VRG_folder_0118



MUSEE ARCHEOLOGIQUE DE SOUSSE
Voilier de transport,
IIe s. ap.J.C. (Sousse)

Jan. 27th - Sousse - Greetings from Tunisia, where the weather is foul but the museums marvellous for their mosaics. I met the director of the St Louis Museum at Carthage today and was able to ask about libraries in Tunis and to obtain an address for you - this per Susan's request. I find Tunisia quite beautiful and green, but we expect to see desert in a short while, since we're on our way south from Tunis into the southern part of the country. We leave Tunisia Saturday for a return trip to Athens via Sicily and southern Italy again. Please give my best to Eirene.

David





Editions photographiques du Musée National du Bardo

PAR AVION

Miss Virginia Grace

54 'Οδὸς Σουηδίας

ATHÈNES 140

GRÈCE

1-6



المتحف القومي بباردو
رأس الاله « بان » (حفريات المهدية
البحرية)

MUSEE NATIONAL DU BARDO
Tête de Pan, Art grec
(fouilles sous-marines de Mahdia)

1/27/73

REPUBLIQUE TUNISIENNE

60

مدلاة بوليفية

Editions photographiques du Musée National du Bardo

REPUBLIQUE TUNISIENNE

Dear Miss Grace - as you can see, I have viewed the Mahdia material - it is, as you said, pitifully poor in pottery though I photographed what there was on exhibit. David will have told you of the message he left for P. Ferron, who apparently sat beside him in the library at Carthage one morning. We are driving south to the oases, which sound intriguing - 300,000 palm trees!! So far the scenery (mostly along the coast) is dull & flat, but very green, with cactus & some flowering fruit trees, & of course lots of palms - NOT that it seems at all tropical now - in fact, it's very cold & rainy. But we carry on almost undaunted. Love, Susan

Par avion

Miss Virginia Grace
ASCS
Ὁδός Σουηδίας 54
Ἀθῆναι 140
GRÈCE

2-6

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΠΑΝΟΣ Β. ΚΟΚΚΑΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ Γ. ΑΝΔΡΟΥΛΙΔΑΚΗΣ
ΑΡΘΡΟΓΡΑΦΟΣ Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ. ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 16
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΠΕΡΙΟ

ΕΛΕΥΘΕ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗΝ ΟΠΛΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΥΝΗΣΙΑΝ

ΑΠΟΧΩΡΗΣΙΝ ΕΚ ΤΟΥ ΝΑΤΟ ΑΠΕΙΛΕΙ ΤΩΡΑ Η ΓΑΛΛΙΑ

Ἀπεχώρησε τῆς κοινοβουλευτικῆς Διασκέψεως

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ κ. ΓΚΑΓΙΑΡ ΕΔΗΛΩΣΕΝ ΟΤΙ Η ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΘΗ ΕΙΣ ΑΠΛΑΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ

Συνέρχεται ἐκτάκτως τὸ συμβούλιον τοῦ ΝΑΤΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. ('Ιδ. Ὑπηρ.). — Ἡ ἐκ μέρους τῶν Ἡν. Πολιτειῶν καὶ τῆς Βρεταννίας ἀποστολὴ ὅπλων πρὸς τὴν Τυνησίαν, παρὰ τὴν ἀντίθεσιν τῆς Γαλλίας, προεκάλεσε σάλον ἐνταῦθα καὶ εἰς ἄλλα κράτη - μέλη τοῦ ΝΑΤΟ, μὴ ἐξαιρουμένων καὶ αὐτῶν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, ὅπου ὁμὰς βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ἐχαρακτήρισε τὴν ἀγγλοαμερικανικὴν ἀπόφασιν ὡς πλῆγμα κατὰ τῆς ἀλληλεγγύης τῶν Δυτικῶν συμμάχων. Ἡ Γαλλία ἀντέδρασεν ἀμέσως καὶ βιαίως εἰς τὴν ἀγγλοαμερικανικὴν ἐνέργειαν. Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γκαγιὰρ ἐχαρακτήρισε τὸ γεγονὸς ὡς «σοβαρόν», «μὴ φιλικὴν χειρονομίαν» ἔναντι τῆς Γαλλίας καὶ πλῆγμα κατὰ τῆς Ἀτλαντικῆς ἑνότητος καὶ ταυτοχρόνως ἠπείλησεν, ὅτι ἡ γαλλικὴ Κυβέρνησις δὲν θὰ περιορισθῇ εἰς ἁπλᾶς μόνον διαμαρτυρίας. Ἡ ἀπειλή του ἠρμηνεύθη, ὑπό τινων κύκλων, ὡς ὑπονοοῦσα ἐνδεχομένην ἀποχώρησιν τῆς Γαλλίας ἀπὸ τὸ ΝΑΤΟ.

Προηγουμένως οἱ πρεσβευταὶ τῆς Γαλλίας εἰς Λονδῖνον καὶ Οὐάσιγκτων εἶχον ἐπιδώσει ἐντόνους διαμαρτυρίας εἰς τὰ ὑπουργεῖα Ἐξωτερικῶν τῆς Βρετανίας καὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, ἐνῶ ἡ γαλλικὴ ἀντιπροσωπεία εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν διάσκεψιν τοῦ ΝΑΤΟ ἀπεχώρει ὁριστικῶς αὐτῆς. Ὁ γαλλικὸς τύπος ὁμιλεῖ σύσσωμος, περὶ διασπάσεως τῆς ἑνότητος τοῦ ΝΑΤΟ.

Εἰς τὴν διαμαρτυρίαν οἱ πρεσβευταὶ ἐφιστοῦν τὴν προσοχὴν τῶν ἐνδιαφερομένων κυβερνήσεων, ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ ἀντικτύπου τὸν ὁποῖον εἶχεν ἡ ἐνέργειά των παρὰ τῇ γαλλικῇ κοινῇ γνώμῃ.

Ἡ ἀποχώρησις τῆς γαλλικῆς ἀντιπροσωπείας ἀπὸ τὴν κοινοβουλευτικὴν διάσκεψιν τοῦ ΝΑΤΟ, θεωρεῖται εἰς Οὐάσιγκτων ὡς «ἀπόφασις πολὺ λυπηρά».

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΝΑΤΟ

Τὸ μόνιμον συμβούλιον τοῦ ΝΑΤΟ συνέρχεται αὔριον τὴν πρωΐαν εἰς ἔκτακτον σύσκεψιν προκειμένου νὰ ἐπιληφθῇ τοῦ ἀνακύψαντος ζητήματος, ὁ δὲ κ. Μὰκ Μίλλαν ἑτοιμάζεται νὰ ἔλθῃ εἰς Παρισίους ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς δεκαημέρου διὰ νὰ συζητήσῃ τὸ θέμα μὲ τὸν κ. Γκαγιάρ.

Ἡ ἐρήμην τῆς Γαλλίας ληφθεῖσα ἀγγλοαμερικανικὴ ἀπόφασις προεκάλεσεν εἰς τοὺς κόλπους τοῦ ΝΑΤΟ βαθεῖαν ἀνησυχίαν, διερμηνευομένην σαφῶς ἐκ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἀμερικανικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν διάσκεψιν τοῦ ΝΑΤΟ, ὅπως προτείνῃ τὴν ἄμεσον σύγκλησιν τοῦ Ἀτλαντικοῦ Συμβουλίου εἰς ἐπίπεδον ὑπουργῶν, προκειμένου νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὰς κυβερνήσεις τῆς Βρεταννίας καὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν τὴν ἀναστολὴν τῶν ἀποστολῶν ὅπλων εἰς τὴν Τυνησίαν.

Ἡ ἐπικρατοῦσα γενικῶς ἐντύπωσις μεταξὺ τῶν ἀτλαντικῶν κύκλων, εἶναι, ὅτι ἡ ἀγγλοαμερικανικὴ ἐνέργεια ὑπενόμευσε τὴν ἑνότητα τῶν δυτικῶν συμμάχων καὶ ἀπειλεῖ νὰ ἀνατρέψῃ τὰ σχέδια τοῦ προέδρου Ἀϊζενχάουερ, περὶ στενωτέρας συνεργασίας μεταξὺ τῶν ἑταίρων τῆς Ἀτλαντικῆς Συμμαχίας.

Ο κ. ΓΚΑΓΙΑΡ

Εἰς δήλωσίν του ἐνώπιον τῆς Βουλῆς, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γκαγιὰρ ἐτόνισεν ὅτι ἡ ἐπικειμένη ἐπὶ ἀνωτάτου ἐπιπέδου διάσκεψις τοῦ ΝΑΤΟ δὲν θὰ ἐπιτύχῃ τοὺς σκοπούς της, ἐὰν δὲν διευθετηθῇ προηγουμένως τὸ ζήτημα τῆς ἀποστολῆς ὅπλων πρὸς τὴν Τυνησίαν. Ὁ κ. Γκαγιὰρ προσέθεσεν ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις δὲν προτίθεται νὰ περιορισθῇ εἰς διαμαρτυρίας μόνον, ἀλλὰ θὰ ἀσκήσῃ παντοειδεῖς πιέσεις πρὸ τῆς διασκέψεως τοῦ ΝΑΤΟ, διὰ τὴν «δικαίαν ἐπίλυσιν» τοῦ προβλήματος. Ἐὰν δὲ δὲν εὑρεθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἀναμενομένη λύσις ἡ Γαλλία θὰ φέρῃ τὸ ζήτημα τῆς Τυνησίας καὶ πάλιν ἐνώπιον τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν.

ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟΝ

ΤΥΝΙΣ, 15. (Ρώϋτερ).— Ὁ πρόεδρος τῆς Τυνησίας κ. Μπουργκιμπὰ ἐδήλωσε σήμερον μεταξὺ ἄλλων, ὅτι ἀνεμένει συντόμως φορτίον ὅπλων ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον καὶ ὅτι ἡ χώρα του δὲν ἐδέχθη νὰ λάβῃ ὅπλα ἀπὸ τὴν Γαλλίαν, διότι ὁ ὅρος ὅπως ἡ Γαλλία καταστῇ ὁ ἀποκλειστικὸς προμηθευτὴς ὅπλων τῆς Τυνησίας, ἔθιγε τὰ κυριαρχικὰ δικαιώματα τῆς χώρας καὶ ταυτοχρόνως θὰ προεκάλει τὴν δυσαρέσκειαν τῆς Αἰγύπτου.

Ὁ κ. Μπουργκιμπὰ ἐχαρακτήρισεν



ΦΕΛΙΞ ΓΚΑΓΙΑΡ
ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Γαλλίας.

ΕΠΙΚΕΙΤΑΙ ΕΞΑΠ

Η ΡΩΣΙΑ ΝΕΟΝ ΔΟ ΤΗΣ ΓΗ



Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΑΓΓΛΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΟΠΛΩΝ ΕΙΣ ΤΥΝΗΣΙΑΝ

Χάρτης τῆς Βορείου Ἀφρικῆς καὶ τῆς Τυνησίας, ἡ ὁποία κατέστη τὸ κέντρον τοῦ διεθνοῦς ἐνδιαφέροντος μετὰ τὴν ἀγγλοαμερικανικὴν ἀπόφασιν περὶ ἀποστολῆς ὅπλων, ἡ ὁποία ἐλήφθη ἐρήμην τῆς Γαλλίας. Ἤδη ἡ Γαλλία, ἡ ὁποία φοβεῖται ὅτι τὰ ἀποστελλόμενα ὅπλα θὰ διοχετευθοῦν εἰς τὴν Ἀλγερίαν πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἐθνικιστῶν ἀπειλεῖ ν' ἀποχωρήσῃ ἀπὸ τὸ Ν.Α.Τ.Ο.

ΗΤΕΧΝΗΚΑΙ Η ΕΠΟΧΗ ΜΑΣ

ΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

ΑΛΕΞ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ «ΜΕΛΕΤΕΣ-ΛΟΓΟΙ-ΑΡΘΡΑ». ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΚΩΝ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΠΟΥΛΟΥ.— ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ Ξ. ΛΕΥΚΟΠΑΡΙΔΗ

Σπεύδω νὰ καθησυχάσω τὸν ἀναγνώστη ποὺ διάβασε, σὲ ἄλλες στῆλες τῆς «Ἐλευθερίας», κρίσεις γιὰ τὸν τόμο μὲ τὶς 905 μεγάλες καὶ πυκνοτυπωμένες σελίδες: δὲν θὰ ἐπιχειρήσω νὰ δώσω οὔτε κἄν, στὶς γενικές του γραμμὲς τὸ ἐξαιρετικὰ σημαντικὸ ἑλληνικὸ θέμα, ποὺ εἶναι ἡ ὁλοκάθαρη ζωή, τὸ φωτεινὸ μυαλὸ καὶ ἡ ὑποδειγματικὴ ἠθικὴ ὑπόσταση τοῦ Ἀλέξανδρου Παπαναστασίου. Ὀφείλω, ὅμως, ἀφοῦ ἁπλῆ μόνο μνεία ἔγινε ὡς τώρα, ὀφείλω νὰ σημειώσω ὅτι στὸ βιβλίο αὐτὸ βλέπω ἀκόμη μιὰ παρουσία, ἀληθινά, πολύτιμη καὶ ἀπόλυτα ἀπαραίτητη προϋπόθεση γιὰ τὴν ἄρτια συγκρότησή του καὶ τὴν καλὴ ἐμφάνισή του. Στὶς σελίδες τοῦ μεγάλου αὐτοῦ τόμου συγκεντρώνονται κείμενα ποὺ ἄρχισαν νὰ παρουσιάζωνται ἀπὸ τὸ Μάη τοῦ 1908 κ' ἔχουν τὸ πιὸ ἀνόμοιο περιεχόμενο: τη σοφία τοῦ Παπαναστασίου, τὸ μεταρρυθμιστικό του πάθος μὰ καὶ τὸ ζωηρότατο ἐνδιαφέρον του γιὰ ὅ,τι ἦταν δύναμη κ' ἔκφραση τῆς ἐποχῆς του, — ἕνα ὑλικὸ ἀναμφισβήτητα ἀξιόλογο καὶ χρήσιμο σὲ ὅσους θέλουν νὰ μάθουν τί ἀγῶνες ἔγιναν σ' αὐτὸν τὸν τόπο καὶ τί θυσίες χρειάστηκαν γιὰ νὰ ἐξασφαλισθοῦν στοὺς ἐργαζομένους κάποια βασικὰ δικαιώματα. Ὅμως τὸ ὑλικὸ αὐτὸ εἶχε ἀνάγκη κι' ἀπὸ τακτοποίηση κι' ἀπὸ ὑπομνηματισμούς, προπάντων εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ στοργή. Καὶ τὴ στοργὴ αὐτὴ τὴν βρῆκε στὴν ἀδελφὴ τοῦ Παπαναστασίου, τὴν Κυρία Ἀρ. Β. Λοπρέστη, ποὺ πρέπει πολλὰ νὰ ἐδαπάνησε γιὰ τὸ βιβλίο τοῦτο, ἀλλὰ τὴν βρῆκε καὶ στὸν Καθηγητὴ κ. Κ. Τριανταφυλλόπουλο, ποὺ τὸ προλογίζει καὶ μὲ στέρεα κριτήρια τοποθετεῖ τὸν Παπαναστασίου στὴν ἐθνικὴ καὶ κοινωνική μας ζωή, καὶ στὸν κ. Ξ. Λευκοπαρίδη ποὺ ἔδωσε ὅλη του τὴν πεῖρα, ὅλη του τὴν εὐσυνειδησία κι' ὅλη τὴν ἐργατικότητά του γιὰ νὰ στηθῆ αὐτὸ τὸ μνημεῖο. Γνωρίζαμε τὶς ἱκανότητές του ἀπὸ τὴν «Ἀλληλογραφία τῆς Π. Σ. Δέλτα», ποὺ τὴν ἐπιμελήθηκε κι' αὐτήν, μὰ ἐδῶ εἶχε νὰ παραμερίση πολὺ περισσότερες δυσκολίες κ' ἔπρεπε ν' ἀπλωθῆ σὲ ἔρευνες πολὺ ἐπίπονες. ἂν ἤθελε νὰ διευκολύνη τοὺς νεωτέρους στὴν ὀρθὴ εἰσήγηση τῶν κειμένων τοῦ Παπαναστασίου. Καὶ μὲ μιὰ πρώτη μόνο ματιά, βλέπεις ὅτι τὴν ἐργασία αὐτὴ τὴν ἔκαμε μὲ ζῆλο, ποὺ σπανιώτατα τὸν συναντοῦμε στὴν ἐποχή μας. Κάθε του σχόλιο, κάθε ὑπομνηματισμός του ὄχι μόνο ἐξυπηρετεῖ τὸν ἀναγνώστη, ἀλλὰ καὶ τὸν πείθει ὅτι ἐπῆρε μιὰν ἐξακριβωμένη πληροφορία καὶ ὅτι δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ καταφύγη σὲ ἄλλες πηγές. Τὸ ἴδιο χρήσιμα εἶναι καὶ τὰ βιογραφικὰ στοιχεῖα ποὺ ἔχει συγκεντρώσει ὁ κ. Λευκοπαρίδης, καθὼς καὶ τὸ Εὑρετήριο ποὺ δίνει στὸ τέλος [illegible] στοῦν οἱ ἐρευνηταί μας στὶς βιβλιοθῆκες μας.

Στὸν πρόλογό του ὁ κ. Τριανταφυλλόπουλος πολὺ εὔστοχα σημειώνει: «Κριτικὴ ἐκτίμησις τοῦ περιεχομένου τοῦ βιβλίου διὰ νὰ εἶναι πλήρης θὰ ἔπρεπε νὰ περιλαμβάνη δύο ἐξ ἴσου βασικὰς ἐκδηλώσεις τοῦ Ἀλεξάνδρου Παπαναστασίου. Ἀφ' ἑνὸς τὴν ἐνεργὸν πολιτικὴν δρᾶσιν, ἥτις ἐνωρὶς ἐνεφάνισεν αὐτὸν ὡς ἀρχηγὸν κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος, καὶ ἀφ' ἑτέρου τὴν ἐπιστημονικὴν ἀπασχόλησιν, ἥτις, ἐὰν ἐκαλλιεργεῖτο συστηματικῶς καὶ ἀποκλειστικῶς, θὰ ἐπροίκιζε τὸ πνευματικὸν στερέωμα μὲ ἐπιστήμονα πρώτης γραμμῆς ἐν τῷ κύκλῳ τῶν κοινωνικῶν ἐπιστημῶν». Ἂν προσθέσουμε ὅτι μαζί μὲ τὸν ἐπιστήμονα εἴχαμε καὶ τὸν εὐρύτερα πνευματικὸν ἄνθρωπο, θὰ δώσωμε, νομίζω, ὁλόκληρο τὸν Ἀλέξανδρο Παπαναστασίου. Γιατί ὁ ἱδρυτὴς τῆς πρώτης ἑλληνικῆς δημοκρατίας δὲν ἐνδιαφερόταν ἁπλῶς γιὰ τὰ Γράμματα καὶ τὶς Τέχνες. Ζούσε πολὺ κοντὰ στὴν πνευματικὴ καὶ στὴν καλλιτεχνική μας ζωή καὶ πολὺ χαρακτηριστικὸ εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι τὴν πρώτη δημόσια πολιτική του ἐμφάνιση τὴν ἔκαμε μ' ἕνα κείμενο, μὲ μιὰ διαμαρτυρία θὰ ἔπρεπε νὰ πῶ, γιὰ τὴν «Ἐλευθερία τοῦ λόγου». (Ἀφορμὴ ἡ πρόσκληση σὲ ἀπολογία τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ, τότε γεν. γραμματέα τοῦ Πανεπιστημίου, ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸ τῆς Παιδείας Ἀνδρέα Στεφανόπουλο). Ἔχουμε ὅμως καὶ καθαρὰ κριτικὰ κείμενα τοῦ Παπαναστασίου, ποὺ ἐφρόντισε ὁ κ. Λευκοπαρίδης νὰ τὰ περιλάβη στὸν τόμο ποὺ ἐπιμελήθηκε. Εἶναι μιὰ σελίδα του γιὰ τὸν Παλαμᾶ, δημοσιευμένη τὸν Ἀπρίλη τοῦ 1930 στὴ «Semaine Egyptienne», καὶ μιὰ γνώμη του γιὰ τὸν Ψυχάρη. Ἔγραψε ὁ Παπαναστασίου γιὰ τὸν ποιητή: «Τὸ χαρακτηριστικὸ τοῦ ποιητῆ Παλαμᾶ, ὅσο κι' ἂν τὰ λυρικά του τραγούδια, μάλιστα τὰ πρῶτα του, πούγραψε γιὰ τοῦ παιδιοῦ του τὸ θάνατο, εἶναι ἀπὸ τὰ καλύτερα τῆς νεοελληνικῆς ποίησης, εἶναι ὅ,τι εἶναι ἐπικὸς καὶ ἐθνικὸς ποιητής. Ἐπικὸς πολλὲς φορὲς κι' ὅταν μεταχειρίζεται λυρικὴ τεχνοτροπία, Ἐθνικὸς σὲ μιὰ ἔννοια καινούργια. Οἱ ἐθνικοὶ ποιηταὶ πρὶν ἀπὸ τὸν Παλαμᾶ ὑμνοῦσαν τὸ 1821 καὶ τὸ σχέτιζαν μὲ τὴν κλασσικὴ ἀρχαιότητα. Ὁ Παλαμᾶς ἐτραγούδησε ὅλη τὴν ἑλληνικὴ ζωή, περισσότερο μάλιστα τὴ μεσαιωνική, ἐτραγούδησε τὰ μεγαλεῖα καὶ τὶς εὐτυχίες, τὶς καταδρομὲς καὶ τὶς τραγικὲς τύχες. Σπάνια ὑμνήθηκαν οἱ ἀρετές, τὰ κατορθώματα, οἱ ὑψωμοὶ τῆς φυλῆς καὶ ἐχρωματίστηκαν ἐντονώτερα κ' ἐκαυτηριάστηκαν μαζί τὰ ἐλατ[illegible]ώματα, τὰ παραστρατήματα [illegible] οἱ ξεπεσμοί της, ὅπως στὴν π[illegible]αμικὴ ποί[illegible] τοῦτα τὴ[illegible]

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

Τὸν εἶπαν "Συμμορίτη"!
Καὶ ὅμως, ὑπῆρξε ἕνας
ΜΕΓΑΛΟΣ ΙΠΠΟΤΙΚΟΣ ΗΡΩΑΣ!
Τὸ Σπαθί του
δὲν ξεκουραζόταν ποτέ!
Καὶ ζωή του ἦταν ὁ πόλεμος!
ἐνάντια στὸν Κατακτητή!



Ὁ ΙΠΠΟΤΗΣ ΜΕ ΤΟΥΣ 300 ΓΕΝΝΑΙΟΥΣ
GIOVANNI DALLE BANDE NEREX
Ἐγχρωμον ΣΙΝΕΜΑΣΚΟΠ 1957
Θὰ σᾶς συμπαραβύρη μὲ τὴ λαιλαπώδη Δρᾶσι του ὁ
ΒΙΤΤΟΡΙΟ ΓΚΑΣΜΑΝ
Μὲ τὴ Μελαχροινὴ Γόησσα
ΑΝΝΑ-ΜΑΡΙΑ ΦΕΡΡΕΡΟ

Ἐλευθεροστομίες

ΤΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΥ 16 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1957

ΦΑΙΝΕΤΑΙ ὅτι ὁ γνωστὸς «χαριτολόγος» ὑπουργὸς τῆς κυβερνήσεως ἐμφανίζει ἀπὸ προχθὲς σημεῖα παρακρούσεως.

Μοῦ λέγουν— καὶ ἂν δὲν εἶναι ἀληθές, εἶναι εὕρημα— ὅτι ἐτιμώρησε μὲ δεκαήμερον αὐστηρὰν φυλάκισιν ἀνθυπολοχαγὸν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου του, διότι ὁ ἀτυχής, ἀνυποψίαστος, ἠθέλησε νὰ τακτοποιήση τὸ ὑπουργικὸν γραφεῖον καὶ ἠρώτησε τὸν κ. Πρωτοπαπαδάκην: «Κύριε ὑπουργέ, αὐτὰ τὰ χαρτιὰ τὰ θέλετε, ἢ νὰ τὰ πετάξω;»

Ὁ κ. ὑπουργὸς εἰς τὸ ἄκουσμα τῆς λέξεως χαρτί, ἔγινε κατακόκκινος ἀπὸ τὸν θυμόν. Σημειῶστε ὅτι ὅλοι εἰς τὸ ὑπουργεῖον τὸν ἀποκαλοῦν ἰδιαιτέρως: «Ὁ χαρτοφάγος!».

ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ «πρωτοπαπαδακισμοῦ» ἤρχισε νὰ παρουσιάζῃ μετὰ τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν.

Ὁ κ. ὑπουργὸς σπανίως ἐμφανίζεται εἰς τὸ ὑπουργεῖον του καὶ ὅταν αὐτὸ συμβαίνῃ, κλείεται ἑρμητικῶς εἰς ἕνα δωμάτιον, ἀποφεύγων νὰ δεχθῆ τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου. Τὸ παράδειγμα τοῦ κ. ὑπουργοῦ εὑρῆκε ἀπὸ ἡμερῶν μιμητὰς τόσον τὸν κ. γενικὸν διευθυντήν, ὅσον καὶ τὸν κ. γενικὸν γραμματέα.

Ἔτσι τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν δὲν ἔχει οὔτε κεφαλήν, οὔτε κεφαλάκια. Ἐφ' ὧ καὶ κάποιος δημοσιογράφος ἐστράφη πρὸς τοὺς ἀναμένοντας συναδέλφους του ἔξω ἀπὸ τὸ γραφεῖον τοῦ κ. ὑπουργοῦ: «Εἴπαμε νὰ εἶναι τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀλλὰ τὸ παρεξήγησε!».

ΧΘΕΣ ἔγραφα ὅτι τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνεζήτησεν ἐντὸς 2 ὡρῶν καὶ 45 λεπτῶν 25 θέματα «τρεχούσης φύσεως», ὡς τὰ ἐχαρακτήρισε. Μεταξὺ αὐτῶν ἦτο καὶ τὸ θέμα ἀεροδρομίου. Ἐὰν διαιρέσωμεν συνεπῶς τὸν χρόνον διὰ τῶν θεμάτων, ἡ ἀπόφασις περὶ παραμονῆς τοῦ ἀεροδρομίου εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἀπήτησε τὸν χρόνον - ρεκὸρ τῶν 6 λεπτῶν καὶ 15 δευτερολέπτων!

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς κατοίκων Σαρωνικοῦ ἐχαρακτήρισε τὴν ἐν λόγῳ ἀπόφασιν ὡς ἐγκληματικὴν ἠλιθιότητα.

Νομίζω ὅτι ἐὰν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὁ χρόνος ποὺ κατηναλώθη διὰ νὰ ληφθῇ, μετριάζει τὸν χαρακτηρισμὸν εἰς ταχυτάτην βλακείαν.

ΕΚΤΟΣ ἑαυτοῦ ἦτο ἕνας ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ἐπεσκέφθη χθὲς τὰ γραφεῖα τῆς «Ἐλευθερίας»:

— Ποιὸς εἶναι ὁ ἁρμόδιος συντάκτης ἐπὶ τῶν πυραύλων;

— ! ! !

— Ποιὸς εἶναι ὁ ὑπεύθυνος γιὰ τοὺς Σποῦτνικ;

Τολμήσ[illegible] τοῦ ποῦμε ὅτι [illegible]

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΜΕΛΛΟΝΤΩΝ ΓΑΜΩΝ

Γνωστοποιεῖται συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 1369 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὅτι μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον:

Ὁ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΥΤΣΑΚΗΣ υἱὸς τοῦ Βασιλείου καὶ τῆς Μαρίας τὸ γένος Ζαχαριουδάκη γεννηθεὶς εἰς Ἡράκλειον Κρήτης κάτοικος Ἀθηνῶν καὶ ἡ ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΡΑΛΛΗ θυγάτηρ τοῦ Ἰωάννου καὶ τῆς Εὐστρατίας τὸ γένος Μόσχου γεννηθεῖσα ἐν Μυτιλήνῃ [illegible] κος Ἀθηνῶν, τελεσθησόμενον [illegible] ραιεῖ.



Σ ★ TITANIA

EPINA
ENTE
ΧΑΡΜΑ του 1957
ΡΑΤΟΡΙΚΗ
ΛΗΣΙΣ
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
USIK ★

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΑΥΧ
ΟΣΑ Π
ΜΟΛΙΣ ΤΩΡ

VEGAS
[4]

Sonderdruck aus

MITTEILUNGEN

DES DEUTSCHEN ARCHAEOLOGISCHEN INSTITUTS
ROEMISCHE ABTEILUNG
BAND 94, 1987

MERCEDES VEGAS

KARTHAGO:
STRATIGRAPHISCHE UNTERSUCHUNGEN 1985

Die Keramik aus der punischen Seetor-Straße

(Taf. 150-151)

VERLAG PHILIPP VON ZABERN · MAINZ AM RHEIN

Amphoras : pp. 373 ff

Madrid, 12.2.88

Dear Mrs Grace,
I include for a article from her.
Niemeyer about a Chypt-Amphora in
Spain.
With many thanks for your help
in September
Yours
Mercedes Vegas

MERCEDES VEGAS

KARTHAGO: STRATIGRAPHISCHE UNTERSUCHUNGEN 1985

Die Keramik aus der punischen Seetor-Straße

(Taf. 150-151)

Das Profil der Straßensondage zeigt 28 Schichten (Abb. 1). Die Befunde aus der oberen Humusschicht werden hier nicht aufgeführt, aus der römischen Schuttschicht nur repräsentative Keramikfragmente vorgelegt. Unter dem römisch bewegten punischen Zerstörungsschutt (RBPS) mit dem üblichen spätpunischen Material beginnen die punischen Straßenschichten. In diesen Schichten findet sich oft älteres

Literaturabkürzungen:

Byrsa 1	Mission archéologique française à Carthage. Byrsa I. Rapports préliminaires des fouilles 1974-1976 sous la direction de S. Lancel (1979).
Byrsa 2	Mission archéologique française à Carthage. Byrsa II. Rapports préliminaires des fouilles 1977-1978. Niveaux et vestiges puniques sous la direction de S. Lancel (1982).
Cintas	P. Cintas, Céramique punique (1950).
Deneauve	J. Deneauve, Lampes de Carthage (1969).
Hayes	J.W. Hayes, Late Roman Pottery (1972).
Howland	R.H. Howland, Greek Lamps and Their Survivals. The Athenian Agora IV (1958).
Lamboglia	N. Lamboglia, Per una classificazione preliminare della ceramica campana, in: Atti del 1° Congr. intern. di studi liguri (1952) 139ff.
Morel	J.-P. Morel, Céramique campanienne: Les formes (1981).
Roberts	S.R. Roberts, The Stoa Gutter Well. A Late Archaic Deposit in the Athenian Agora, Hesperia 55, 1986, 1ff.
Sparkes – Talcott	B.A. Sparkes – L. Talcott, Black and Plain Pottery of the 6th, 5th and 4th Centuries B.C. The Athenian Agora XII (1970).
Toscanos	G. Maas-Lindemann, Toscanos, Die westphönikische Niederlassung an der Mündung des Rio Vélez. MF 6 (1982).

Die Nomenklatur für die Farbwerte bezieht sich auf: Munsell Soil Color Charts (1975). Die beschreibenden Farbangaben sind jedoch ohne Rücksicht auf die in den Color Charts vorgeschlagenen Bezeichnungen vorgenommen. Verwendete Abkürzungen: BS = Bodenscherbe; RS = Randscherbe; WS = Wandscherbe; Obfl. = Oberfläche.

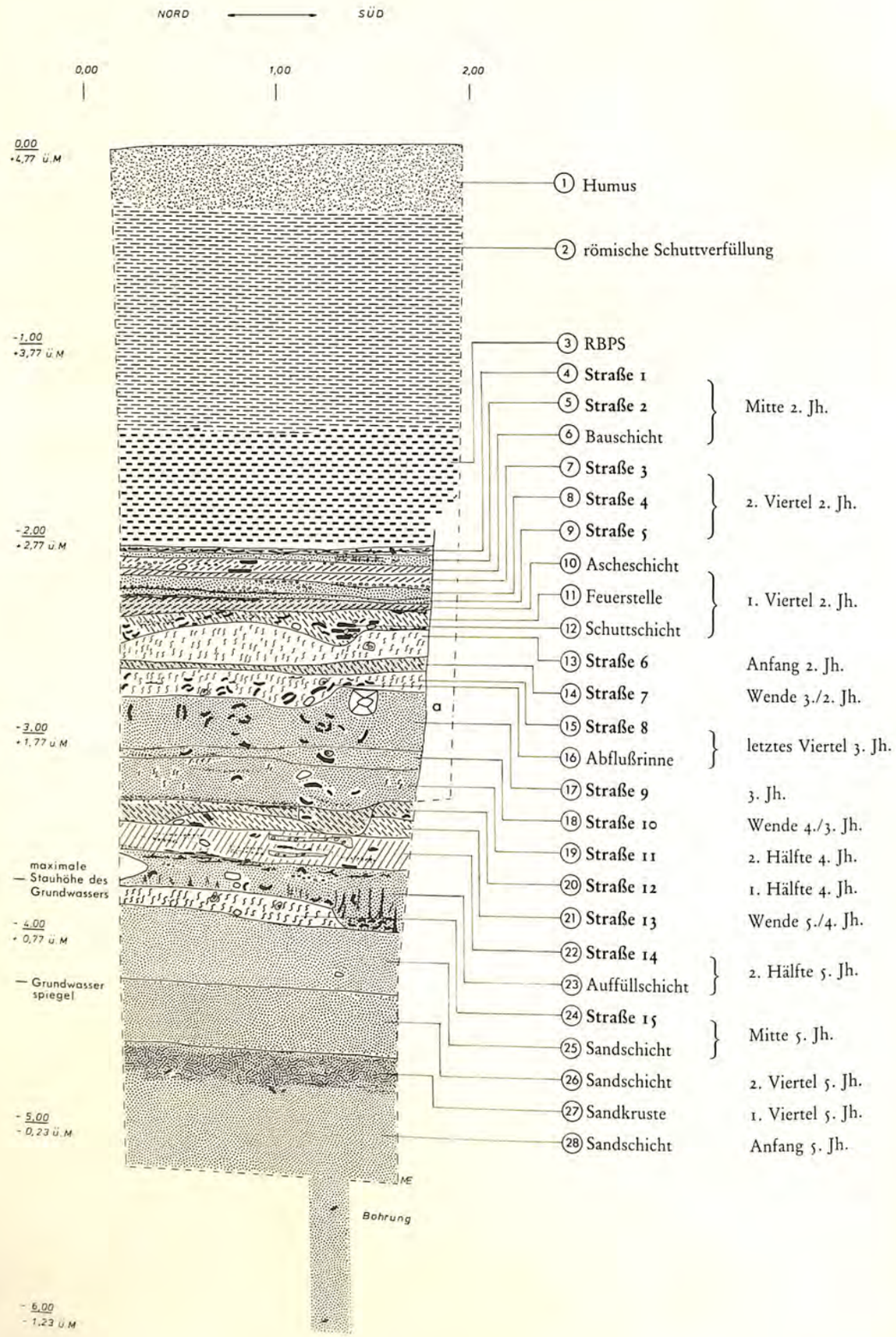


Abb. 1 Karthago, Seetorstraße, Sondage 1985, Ostprofil, M 1:30

1 Humus; 2 römische Schuttverfüllung; 3 RBPS: römischer bewegter punischer Zerstörungsschutt, überwiegend verbranntes rötliches Lehmziegelmaterial; 4 gelblicher Sand mit kleinteiliger Holzkohle und Asche vermischt, belaufen; 5 mittelfeiner bis grober Sand, kleine Mörtelfragmente, belaufen; 6 rötlich gelber, grober Sand mit Schluffbeimengungen, großteilige Mörtel- und Keramikfragmente, stark verdichtet; Benutzungsschicht, aber keine Lauffläche; 7 grau-gelber grober Sand, z.T. grauer Kies, kleinteiliger Mörtel; 8 rötlich-gelber Sand, fein – mittelfein, kompakt, wenig Mörtel. Steine und Holzkohle, Laufschicht; 9 ockerfarbener, mittelfeiner Sand, sehr fest und kompakt, an Oberkante feine Holzkohle, sonst kaum Beimengungen, Laufschicht; 10 graue, feinsandige Asche mit kleinteiliger Holzkohle, an Unterkante gelblicher, mittelfeiner Sand, scharfe Oberkante, belaufen; 11 Feuerstelle; 12 Schutt, grauer, weicher Lehm mit starken Sandbeimengungen, stellenweise gelblicher fester Sand; großteilige, horizontal gelagerte Keramik, viel Holzkohle und Mörtelreste; an Unterkante z.T. grubenartig eingetieft; 12a Raubgrube mit augusteischem Verfüllmaterial; 13 gelblich braun-graue, sandiglehmige Schicht, mittelfest, relativ homogen mit sehr kleinen Holzkohlepartikeln; 14 hellgrauer feinsandiger, fester Lehm, von Phosphat-Verfärbungen durchzogen, kleine Mörtelfragmente, sonst wenig Beimengungen, Laufschicht; 15 grauer sandiger Lehm mit hohen Tonanteilen und starker Phosphatverfärbung mittelfest, viel großteilige Keramik, Holzkohle, Mörtel und Knochen, Oberkante nicht plan; 16 Abflußrinne, grünlich-grauer Lehm, stark-mittelfein sandig, starke Phosphatverfärbungen; 17 rötlich, braun-grauer, feiner – mittelfeiner Sand mit geringen Tonanteilen, kleine, krümelige Mörtelfragmente, mit Keramik durchmischt, keine erkennbare Lauf- oder Benutzungsschicht, Planierung (?); 18 ähnlich wie Schicht 17, aber mit schwachen grünlichen Phosphatverfärbungen, an der Oberkante z.T. dünne Sandschicht, wenig Beimengungen, nur geringe Benutzungsspuren, indiziert durch Phosphatflecken; 19 ähnlich wie Schicht 17 und 18, aber mit Toneinschlüssen im Norden, feinen gelben Sandlagen im Süden, heller Seesand, durch Phosphatflecken und Toneinschlüsse weniger homogen als Schicht 17 und 18; 20 grau-grüner, lehmiger Sand, mittelfest, präzise horizontale Oberkante, starke Phosphatverfärbungen, geringe Einschlüsse von Holzkohle und Mörtel, belaufene Schicht gestört durch Grube; 21 ähnlich wie Schicht 20, mittelfest, aber stärkere Phosphatverfärbungen und größere Ein-

Humus
römische Schuttverfüllung
RBPS: römischer bewegter punischer Zerstörungsschutt, überwiegend rötlich verbranntes Lehmziegelmaterial
feiner bis grober Sand
grober Sand mit Schluff- und Kiesbeimengungen
graue, feinsandige Asche mit feinteiliger Holzkohle
Lehm und lehmiger Sand
a Raubgrube
feinsandiger Lehm
verunreinigter Seeton
mittelfester lehmiger Sand
grauer sandiger Lehm
Sandkruste (zu Sandstein verfestigter Seesand, Typ ‹beach-rock›)
Kalkmörtel
maximale Grundwasserstauhöhe
Steine
Kies-, Sandbänder
Holzkohlepartikel, Brandschicht
Ziegel
Keramik

schlüsse von Keramik, Holzkohle und Mörtelfragmenten, Schicht durch Grube gestört: kleine Abfall(?)grube mit grauem, mittelfeinem Sand verfüllt, sehr starke Phosphatverfärbungen, kleinteilige Holzkohle und wenig Keramik, ungeschichtete Verfüllung, Grube schneidet Schicht 20 und 21; 22 grauer sandiger Lehm, Phosphatverfärbungen an der Oberkante, viele kleinteilige Mörtel-, Holzkohle- und Keramikfragmente, am Südrand erhebliche rotbraune Rasenerz-Anteile, dazu einige Sandlinsen und deutliche Holzkohlestreuung; 23 mittelfeiner Seesand, von Phosphat weißlich bis rötlich-grün verfärbt, in rötlichen, horizontalen Verfärbungsstreifen verschiedene Stauhöhen des Grundwassers erkennbar; höchste identifizierbare Stauhöhe bei 1,06 m ü.M. = −3,71 m unter Grabungsniveau; im Norden grau-grünlich toniger Lehm mit hohem Sandanteil, stark abgerollte Keramik; an Oberkante feine Holzkohlenlage, in dieser Schicht kleine Schüttung abgerollter Keramik; kleine Grubenverfüllung mit horizontal geschichteter Keramik und weißlichem Seesand; 24 grauer Seeton mit Sand und Mörtelfragmenten vermischt, enthält größere Mengen Keramik- und Mörtelfragmente in horizontaler Schichtung; 25 verschiedene horizontale Lagen mittelfeinen, hellgrau bis dunkelgrau-grünlichen Sandes mit wenig Tonbeimengungen; Lagen durch unterschiedlich starke Phosphatverfärbungen strukturiert, kaum belaufen; 26 ähnlich wie Schicht 25; 27 Sandkruste, zu Sandstein verdichteter Seesand (beach-rock) nach Osten fallend, mit kaum abgerollter Keramik vermischt; unregelmäßige Oberfläche, keine Laufschicht; 28 reiner grauer Seesand, z.T. mit stark abgerollter Keramik durchsetzt (T. Lenssen).

Material mit jüngerem vermischt. Doch führt die relative Chronologie trotzdem zu einer recht genauen zeitlichen Sequenz.

Der ‹römisch bewegte punische Zerstörungsschutt› (RBPS) enthielt ausschließlich Keramik aus punischer Zeit. Das Material entspricht den Funden aus der Zerstörungsschicht und der Schicht 13 am Byrsahang: «La couche 13 représente la strate détritique cendreuse supérieure, où se sont accumulés les divers rebuts contemporains du tout dernier temps de la cité punique»[1]. Für die Formen mit aschgrauer Oberfläche vgl. Byrsa 2,30 Abb. 23.24; für das kelchförmige Gefäß (5) 29 Abb. 22.23; für die Amphoren 31 Abb. 25;32 Abb. 26. Die Amphore 8 hat eine Parallele in der Zerstörungsschicht, vgl. Byrsa 1,222 Abb. 70.34.

Die Campana A erscheint bis zur Schicht 14, obwohl sie nach Schicht 10 nur einmal in Schicht 14 auftritt. Die ampuritanische graue Ware findet sich nur bis zur Schicht 10. Das Vorkommen der Campana A ergibt demnach für Schicht 14 eine Datierung um die Wende des 3. zum 2. Jahrhundert v. Chr. Für die jüngeren Schichten läßt sich nur eine relative Chronologie erschließen. Die Feuerstelle ist zusammen mit dem Aschestratum unter Schicht 9 entstanden; ihrer Datierung in das erste Viertel des 2. Jahrhunderts v. Chr. widersprechen die Befunde nicht (Campana Formen Lamboglia 27,28 und ein Henkelfragment einer rhodischen Amphore, leider ohne Stempel).

Die Amphoren Cintas 312/313 und 315 sowie die großen Schüsseln mit geknicktem Rand und einige Kochschüsseln Hayes 194 sind bis in die Schicht 15 belegt. Die Ähnlichkeit dieses Materials mit Formen aus den spätpunischen Byrsa-Straten erlaubt keine sehr frühe Datierung dieser Schicht, obwohl sich in ihr zwei Scherben attischer Schwarzfirnisware fanden. Demnach muß Schicht 15 und die Abflußrinne in das letzte Viertel des 3. Jahrhunderts v. Chr. datiert werden.

[1] Byrsa 2, 23.

Schicht 18 ist durch eine Münze des späten 4./frühen 3. Jahrhunderts v. Chr. bestimmt. Dort erscheint auch das letzte Fragment von graeco-italischen Amphoren, während die Ostmittelmeer-Amphoren und die punischen Amphoren mit einwärts gebogenem Rand in Schicht 17 zum ersten Male vorkommen, dann in den folgenden Straten kontinuierlich belegt sind. Dasselbe gilt für die bemalte punische Ware. Schicht 17 sollte daher trotz der zahlreichen Scherben attischer Schwarzfirnisware und eines rotfigurigen Kraters aus dem 3. Jahrhundert v. Chr. stammen.

Schicht 19 wird durch eine attische Schale in die zweite Hälfte des 4. Jahrhunderts datiert (120), auch wenn die rotfigurigen Skyphoi älter sind. Falls 127 tatsächlich zu einer etruskischen Amphore gehören sollte, würde auch sie der Entstehungszeit der Schicht vorausgehen. Für die Datierung der Schicht 20 wird die erste Hälfte des 4. Jahrhunderts vorgeschlagen; die rotfigurige Schale vom Ende des 5. Jahrhunderts widerspricht diesem Zeitansatz nicht. In den Straßenschichten des 4. Jahrhunderts sind lokale Schwarzfirnisware und das Geschirr mit aschgrauer Oberfläche nicht lange belegt, obwohl sie an anderen Stellen der deutschen Ausgrabungen (Magon-Viertel) in dieser Zeit noch in Benutzung zu sein scheinen.

Für die Schichten des 5. Jahrhunderts, wie für jene des 2. Jahrhunderts, gilt die relative Chronologie. Unter den zahlreichen Funden in der Schicht 27 weisen sowohl die schwarzfigurigen Vasen wie die Schwarzfirnisware Parallelen in Fundzusammenhängen des 5. Jahrhunderts[2] und des späten 6./ frühen 5. Jahrhunderts[3] in Athen auf. Die bemalten punischen Untersätze und Lampen finden sich ebenfalls in Gräbern des späten 6. und 5. Jahrhunderts v. Chr[4]. Wenn man demnach Schicht 27 in das erste Viertel des 5. Jahrhunderts datiert, lassen sich die oberen sechs Schichten (Schicht 21-26) zwischen dem Anfang des 4. und dem ersten Viertel des 5. Jahrhunderts zeitlich eingrenzen.

Schicht 22 besaß, gemischt mit früherem Material, zwei Lekanisdeckel, wahrscheinlich aus der zweiten Hälfte des 5. Jahrhunderts. Die Schalen mit ‹inset lip› waren in dieser Zeit ebenfalls in Gebrauch, da sie nach den Fundzusammenhängen der Agora in Athen im zweiten Viertel des 5. Jahrhunderts beginnen und im ersten Viertel des 4. Jahrhunderts enden[5]. In Schicht 25 fand sich das Fragment eines Napfes, der nach der Datierung der Agora-Grabung im zweiten und dritten Viertel des 5. Jahrhunderts in Benutzung war[6], sowie das Fragment einer Kanne (182), deren älteste Parallelen im zweiten Viertel des 5. Jahrhunderts nachgewiesen sind; sie

[2] Rectangular rock-cut shaft. Die obere Füllung ist zwischen 510-480 v. Chr. datiert: E. Vanderpool, Hesperia 15, 1946, 265 ff.

[3] The Stoa Gutter Well. Die Datierung der Füllung dieser Brunnen liegt zwischen 520-480 v. Chr.: Roberts 1 ff.

[4] F. Chelbi, Revue des études phéniciennes-puniques et des antiquités libyques (Reppal) 1, 1985, 84 ff.; M. Vezat, Archéologie vivante 1, 2, 1969, 67 ff.

[5] Sparkes – Talcott 102. Auf der Agora sind die jüngsten um 425 datiert: Sparkes – Talcott 268 Nr. 469-473.

[6] Small bowl: early and heavy, Sparkes – Talcott 134.

wurden bis zum Ende dieses Jahrhunderts hergestellt[7]. Die Schicht scheint demnach aus der Mitte des 5. Jahrhunderts zu stammen.

Das Material der untersten Schicht 28 ist dem der Schicht 27 ähnlich. Die beiden dort gefundenen Schälchen mit Wulstrand werden zwischen 525 und 460 datiert[8]. Das beginnende 5. Jahrhundert wird damit als Entstehungszeit dieser Schicht vorgeschlagen.

KERAMIKFORMEN

A. Attische Ware (Tabelle 1)

Rotfigurige Vasen[9]

Schicht 17: 1 RS (101). – Schicht 19: 1 RS (118), 1 WS (119). – Schicht 20: 1 RS (128).

Die vier Fragmente von rotfigurigen Vasen gehören zu einem Krater, zwei Skyphoi und einer Kylix.

Die Randscherbe eines Kraters (Abb. 6,101; Taf. 150,1) ist mit einem großen Olivenzweig n. l. unter der Lippe verziert. Dieser Dekor ist häufig auf Krateren des 5. und 4. Jahrhunderts v. Chr. belegt[10]. Dieser Fund in Schicht 17 kann nur als Relikt gedeutet werden.

Das Skyphosfragment 118 (Abb. 7; Taf. 150,2) zeigt auf seinem Außenrand einen geflügelten Eros n. r. Die Neigung der Schulter läßt erkennen, daß er einen Gegenstand, nach dem kaum erkennbaren Rest vielleicht ein Kästchen, in den Händen hielt. Anfang 4. Jahrhundert.

Die Wandscherbe 119 (Taf. 150,3.4) gehört zu einem großen Skyphos. Auf der Außenwand sieht man eine männliche Figur n. r. laufen oder springen. Erhalten sind das rechte nackte und ein winziges Fragment des linken Beines. Im Hintergrund erkennt man eine Doppellinie, die vielleicht zu einem Schweif gehört. In diesem Fall wäre ein Satyr dargestellt, sonst ein laufender Athlet mit einem Speer. Wahrscheinlich stammt das Fragment aus dem Anfang des 4. Jahrhunderts.

Die Scherbe 128 (Taf. 150,5.6) gehört zu einer Fußschale. Vom Außendekor ist nur der Kopf n. l. eines Jünglings erhalten. Das Haar fällt glockenförmig über die Wange. Das Fragment läßt sich mit Schalen vergleichen, die Athletenmotive darstellen[11]. Sie werden gegen Ende des 5. Jahrhunderts datiert.

[7] Pheidias shape, Sparkes – Talcott 72 f.
[8] Stemmed dish, Sparkes – Talcott 138 ff.
[9] Die rot- und schwarzfigurigen Vasen wurden von G. Trias bestimmt.
[10] Es gehört wohl zu derselben Gruppe der Glockenkratere der südspanischen Nekropolen, vgl. G. Trias, Cerámicas griegas de la Península Ibérica (1967) 476 ff. Taf. 235-238.
[11] Trias a.O. 141 Taf. 77,27.28.

Formen der attischen rot- und schwarzfigurigen Vasen:

Krater	Skyphos	Kylix-Skyphos	Kylix	Oinochoe	Amphore
101	118	213	128	215	214
	119		216		

Schwarzfigurige Vasen

Schicht 27: 2 RS (213.214), 3 WS (215.216.217').

Die schwarzfigurigen Vasen sind mit fünf Fragmenten vertreten. Sie wurden ausnahmslos in derselben Schicht gefunden und gehören zu einem Kylix-Skyphos, zwei Schalen, einer Amphore und einer Oinochoe.

Tabelle 1 Verteilung der attischen Ware (Schwarzfirnisware und rot- und schwarzfigurige Vasen). Zahlenangaben beziehen sich auf die Katalog-Nummern. x = Fragmente ohne Nummer

Schichten	12	15	17	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Platten mit ‹rolled rim›	40	71											
Lamboglia 21			xx	120									
Kylix (glatt)							159						
Kylix mit ‹inset lip›							155.156						
Fußschalen							157.158		178			221.222	x
Kylix (Varia)												220	xxx
Kylix-Skyphos			103									217.218	
Skyphos					130	138					195	x	
‹stemmed dish›												219	250.251
Napf										181			
Deckel							160.161 xx						
‹Pheidias mug›										182			
unbestimmbar			102	121	129		162						
rotfigurige			101	118.119	128								
schwarzfigurige												213-216 217'	

Nr. 213 (Abb. 12; Taf. 151,1) ist die Randscherbe einer skyphoiden Schale, die wahrscheinlich zu der Gruppe R von Ure gehört[12]. Auf der Außenwand sind Reste des Dekors erhalten, der wahrscheinlich den Auszug eines Viergespannes darstellt[13], darüber – mit bräunlichem, verdünnten Firnis gemalt – der obere Teil einer Leier (Striche für die vier Saiten). Die Zeichnung ist – wie bei den Produkten der Haimon-Maler-Gruppe üblich[14] – sehr grob ausgeführt. Erstes Viertel des 5. Jahrhunderts.

Das Amphorenfragment 214 (Abb. 12; Taf. 151,2) gehört wahrscheinlich zu einer panathenäischen Amphore (das Profil ist bei diesem stark abgerollten Fragment nur schlecht erhalten). Auf dem Hals findet sich, unmittelbar unter dem Rand und durch eine schwarze Linie getrennt, ein Fries von Palmetten in kreisförmiger Umrahmung mit Lotosblüten zwischen den Palmetten, von denen nur der obere Teil erhalten ist. Die Datierung unseres Fragmentes ist nach seiner geringen Größe und dem schlechten Erhaltungszustand schwierig. Vergleichsbeispiele für den Fries[15] deuten auf eine Entstehungszeit in der ersten Hälfte des 5. Jahrhunderts.

Die abgerollte, außen weißgrundige Wandscherbe 215 (Taf. 151,3.4) gehört zur Schulterpartie einer Oinochoe, wahrscheinlich Richter Form 5[16]. Auf der Schulter findet sich ein Kyma aus schwarzen Zungen und unmittelbar darunter ein Fries von umrankten, liegenden Palmetten. Während weißgrundige Alabastra mit schwarzen Palmetten häufig auftreten, ist dieser Dekor an einer Oinochoe selten. Nach Mertens wurden die weißgrundigen Oinochoen zuerst in bedeutenden Werkstätten angefertigt, jedoch schon in den ersten drei Jahrzehnten des 5. Jahrhunderts von mittelmäßigen Ateliers[17] aufgegriffen. Unser Fragment stammt aus dieser zweiten Epoche.

Eine Fußschale wird durch die Wandscherbe 216 (Taf. 151,5.6) repräsentiert. Auf tongrundigen Streifen zeigt sich zwischen den Henkeln ein Fries von Palmetten und Lotusblüten, die durch Perlen getrennt sind. Ihre ursprüngliche, heute verschwundene weiße Zusatzfarbe ist an undurchsichtigen Flecken erkennbar geblieben. Für dieses Exemplar finden sich zahlreiche Parallelen, die zu den späten Formen der Schalen mit Floralstreifen gehören (›floral band cups‹ nach Beazley)[18]. Sie werden in Athen in das erste Viertel des 5. Jahrhunderts datiert[19].

[12] P.N. Ure, Sixth and Fifth Century Pottery from Rhitsona (1927) 71-73 und Taf. 22.
[13] E. Vanderpool, Hesperia 15, 1946, Taf. 46,89.90.100.
[14] Über diese fruchtbare Gruppe der ›Silhouetten-Maler‹, s. Beazley, ABV 565 ff.
[15] Vgl. u.a. die Amphore des Eucharides-Malers um 490 v. Chr. (J. Frel, Panathenäische Preisamphoren [1979] 13 Abb. 9) und die des Berliner Malers in Spina (N. Alfieri, Spina. Museo Archeologico Nazionale di Ferrara 1 [1979] 1 f. Abb. 1.2).
[16] G. Richter – M.J. Milne, Shapes and Names of Athenian Vases (1935).
[17] J. Mertens, Attic White Ground. Its Development in Shapes other than Lekythoi (1977) 74.
[18] J.D. Beazley, JHS 52, 1932, 189.
[19] E. Vanderpool, Hesperia 15, 1946, Taf. 62,218-225.

			Schichten	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
SFW			Campana A	2																									
			unbekannt	2		●					●			4		●		2			●								
			lokal	2							4		4	4		●													
			attisch									●	●		6		18	●	4	12	4	9	6	12	12	●	3	4	2	9	15
Bemalte Ware			rotfigurig														2		●	2		●								
			schwarzfigurig																●		2	●							4	
			Bucchero																										
			amphoritisch				●				●																		
			unbestimmt	●													2		●		●	2	●	●	●	●	6	●	6	
			Krüge																	●	●						10			
			Ständer																											
			Schüsseln																											
			Schalen																			2		●				15	22	10	3
			Untersätze																							2	4			
			Becher																											●
Glatte Ware			Untersätze																		2	2	2							14
			Becher																											
			Kannen									●		●									●							
			Schnabelkannen																		3									
			kleine Krüge												●	●		●												
			Krüge mit Wulstrand							●		●					●									●		3	3		5
			Krüge mit Steilrand											2					●		●		3							
			Kelche																											●
			Balsamarien			●	2							●	●	●		●												
GAO			Hayes 191	●	●																									
			Hayes 194	●		●			●		●																			
			Schüssel mit Hakenrand	●													10													
			unbestimmt				●											●	4											
			Deckel	2							●	2	2	3	6	7	×	●												
Kochgeschirr			Schüsseln																			3	●							
			kleine Töpfe															●	●											
			Halsköpfe																		2	2	4	●		●				
			Cistas 58																								16	27		26
Große Schüsseln			Knickrand									●	●	●	●	●										2				
			Rand mit Wülsten								●							●												
			Horizontalrand																		●							2	6	5
			Mandelrand																			●	●	●		●	●	2		
			Steilrand																								●	2		
			Varia								●					●		●				●	●		●	●	2	●			
Amphoren	Punische Amphoren		Cistas 312/313	5	●	3	2				●	5	●		●	●		●												
			Cistas 313								●		4	5		3	×													
			Cistas 295										●																	
			Steilrand												●			●												
			Wulstrand															●	●	●	●	2				4	4	8	3	10
			glatter Rand																					2						
			Deckel		●							●																		
	Lampen		hellenistisch			●								2		●														
			attisch	●														2	2	●	●		2					2		
			punisch																			●				●			●	

Tabelle 2: Verteilung der Keramik in den verschiedenen Schichten SFW = Schwarzfirnisware, GAO = Geschirr mit aschgrauer Oberfläche
● = 1 Fragment, x = mehrere Fragmente, Zahlen nennen die Anzahl der Fragmente

Bodenscherbe einer Schale mit konzentrischen Rillen außen (217[7]). Die Besonderheit der Scherbe besteht in ihrem korallenroten Firnis. Es handelt sich um ein Fragment der ‹intentional red ware› von G. Richter[20]. Dieses Verfahren wurde an schwarzfigurigen wie an unverzierten Vasen verwendet; die Gruppe der Formen umfaßt überwiegend Schalen (Kylix, Phialen, Näpfe). Die Datierung dieser Ware läßt sich zwischen 540-460 v. Chr. ansetzen.

Alle schwarzfigurigen Fragmente aus Schicht 27 können in das erste Viertel des 5. Jahrhunderts datiert werden.

Attische Schwarzfirnisware

Schicht 12: 1 RS (40). – Schicht 15: 1 RS (71), 1 BS. – Schicht 17: 2 BS (102), 4 RS (103), 3 WS, 3 Henkelfrgte. – Schicht 18: 2 WS, 2 Henkelfrgte. – Schicht 19: 2 RS (120.121), 2 BS, 3 WS, 2 Henkelfrgte. – Schicht 20: 1 RS (129), 3 BS (130), 1 WS, 1 Henkelfrgt. – Schicht 21: 1 RS (138), 9 WS, 2 Henkelfrgte. – Schicht 22: 6 RS (155.156.159-162), 3 BS (157.158), 1 WS, 2 Deckelknäufe. – Schicht 23: 1 BS (174). – Schicht 24: 1 RS, 1 BS (178), 1 WS. – Schicht 25: 2 RS (181.182), 2 WS. – Schicht 26: 1 RS (195), 1 WS. – Schicht 27: 8 RS (217-222), 1 BS. – Schicht 28: 5 RS (250.251), 8 WS, 1 Fußfrgt., 1 Henkelfrgt.

Die attische Schwarzfirnisware ist mit 112 Fragmenten die am stärksten vertretene feine Ware aus der Straßengrabung. Es bleibt aber zu beachten, daß bei der Schwarzfirnisware alle Fragmente gezählt wurden, bei der Gebrauchskeramik jedoch nur die Rand- und Bodenscherben, sowie einzelne Wandscherben, die ein Profil aufweisen.

Platten mit Wulstrand (‹rolled rim›). Diese Form beginnt am Anfang des 4. Jahrhunderts und war in der zweiten Hälfte dieses Jahrhunderts stark verbreitet. Die Exemplare der Straßengrabung mit Rädchenkreisen gehören bereits zur zweiten Periode der Produktion. Die dickwandige Platte 40 (Abb. 4) kann gegen Ende des 4. Jahrhunderts datiert werden[21]. Das Fragment 71 (Abb. 5) besitzt eine Kehlung unter dem Rand, was für seine frühere Datierung spricht. Ein Vergleichsexemplar aus der Agora (Sparkes-Talcott Nr. 1057) ist um 350 v. Chr. datiert. Beide Fragmente treten in unserer Grabung als Relikte in späteren Schichten auf und sind daher im Fundzusammenhang ohne Bedeutung. Auffällig bleibt, daß der Typ in den Straßenschichten des 4. Jahrhunderts nicht erscheint.

Schalen mit glattem Rand. Die Schalen mit glattem, leicht nach innen gebogenem Rand (Lamboglia 21) sind typisch für das 4. Jahrhundert. In Schicht 17 fanden sich zwei Randscherben und eine weitere in Schicht 19 (Abb. 7,120). Letztere ist mit den Schalen Sparkes-Talcott Nr. 830-837 vergleichbar, die aus der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts stammen. Dieses Datum entspricht der Chronologie unserer Schicht 19.

[20] G. Richter, BSA 46, 1951, 143ff.

[21] Vgl. H. Thompson, Hesperia 3, 1934, 433 Abb. 116 A70. – Sparkes – Talcott Nr. 1060 (325-310 v. Chr.).

Trinkschalen. Die Trinkschalen (Kylix, Skyphos, Kylix-Skyphos) sind die am häufigsten vertretenen Formen im Befund, eine große Anzahl von Henkelfragmenten wird ebenfalls zu diesen Gefäßen gehören.

Zur Gruppe der Kylices gehören 14 Rand- und Bodenscherben. Vier Unterteile erlauben, Fußschalen zu identifizieren: 157 und 158 (Abb. 9) aus Schicht 24 besitzen Parallelen in einem spätarchaischen Fundkomplex aus der Attalos-Stoa in Athen[22]. 178 (Abb. 10) sollte zu einer Schale des Typs B gehören, vgl. Roberts Taf. 4,20. Zwei Randscherben aus Schicht 27 (Abb. 12,221.222) gehören wahrscheinlich zu Fußschalen des Typs C, vgl. Sparkes-Talcott Nr. 398-423, vor allem Nr. 406; dieser Typus ist in der Attalos-Stoa gut vertreten[23]. Eine Datierung der C-Schalen mit gekehltem Rand in das späte 6. und frühe 5. Jahrhundert ist nach den Funden aus dem Stoa-Brunnen (‹gutter well›) gesichert.

Zu den fußlosen Schalen gehört ein Fragment (Abb. 12,220) aus Schicht 27, vgl. Sparkes-Talcott Nr. 446 und Roberts 14 Abb. 8,17; die Datierung der athenischen Exemplare schwankt zwischen 500-480 v. Chr. Zwei Randscherben (Abb. 9,155.156) mit abgesetztem Rand (‹inset lip›) stammen aus Schicht 22. Nach der Agora-Chronologie treten die Schalen mit ‹inset lip› zwischen dem zweiten Viertel des 5. Jahrhunderts und 425 v. Chr. auf[24]. Zu einer dieser Schalen gehört vielleicht eine Bodenscherbe (Abb. 9,174) mit modelliertem Standring, die eine genaue Parallele aus der Mitte des 5. Jahrhunderts besitzt[25]. Eine Schale mit glattem Rand stammt aus Schicht 22 (Abb. 9,159).

Die Skyphoi sind mit vier Fragmenten vertreten: Eine Bodenscherbe (Abb. 7,130), drei Randscherben (Abb. 8,138;11,195) und ein Fragment ohne Nummer aus Schicht 27. Die Form der Wandung mit ihrem breitesten Durchmesser bei der Mündung datiert sie ausnahmslos in das 5. Jahrhundert, einschließl. 138 aus Schicht 21. Das Fragment aus Schicht 27 entspricht der Form Sparkes-Talcott Nr. 336 (um 500 v. Chr.).

Die Kylix-Skyphoi sind dreimal vertreten. Eine kleine dünnwandige Randscherbe aus Schicht 17 (Abb. 6,103) gehört wahrscheinlich zu den dünnwandigen ‹cup-skyphoi› der Agora-Grabung[26]. Es handelt sich um ein Relikt, denn diese Gefäße blieben etwa bis zur Mitte des 4. Jahrhunderts auf dem Markt, während unsere Schicht 17 jünger datiert werden muß. Die Fragmente aus Schicht 27 (Abb. 12,217.218) haben einen außen leicht gekehlten Rand, der im Zusammenhang mit

[22] The Stoa Gutter Well: Roberts 5 Abb. 2,5.

[23] Roberts 4ff. Abb. 1-3.

[24] Sparkes – Talcott 268 Nr. 469-473.

[25] C. Boulter, Hesperia 22, 1953, 73 Abb. 2,199.

[26] Sparkes – Talcott 110f.

der Lippe der Fußschalen Typ C steht. Unsere Scherben lassen sich mit den Exemplaren Nr. 42 und 50 aus der Attalos-Stoa in Athen (Roberts 27 Abb. 16) vergleichen.

Deckel. Aus Schicht 22 stammen die einzigen Deckelfragmente. Zwei verschliffene Deckelknäufe lassen sich einem bestimmten Typ nicht zuordnen. Zwei weitere (Abb. 9,160.161) gehören wohl zu Lekanis-Deckeln. Ihr fragmentarischer Zustand erlaubt keine genaue Datierung innerhalb des 5. Jahrhunderts.

Schälchen mit Wulstrand («stemmed dish»). In den beiden untersten Straßenschichten fanden sich drei Randscherben dieses Typs (Abb. 12,219;14,250.251). Es handelt sich um eine frühe Form, die nicht sehr lange auf dem Markt blieb und zwischen 525-460 v. Chr. zu datieren ist[27]. Im Brunnen unter der Attalos-Stoa ist dieser Typ vertreten, und diese Funde bieten Parallelen für unsere Fragmente[28].

Einzelformen. Aus Schicht 25 stammt die Randscherbe eines kleinen Napfes (Abb. 10,181), der zum Typ «small bowl early and heavy» der Agora gehört[29]. Die Chronologie diese Näpfe umfaßt das zweite und dritte Viertel des 5. Jahrhunderts. Die Randscherbe 182 (Abb. 10) aus derselben Schicht ist zu klein, um mit Sicherheit bestimmt werden zu können. Es handelt sich aber wahrscheinlich um eine Kanne vom Typ des sog. «Pheidias mug». Diese Kannenform war in der zweiten Hälfte des 5. Jahrhunderts in Athen stark verbreitet. Die ältesten Exemplare werden in das zweite Viertel des 5. Jahrhunderts datiert[30].

B. Schwarzfirnisware

Campana A

Schicht 3: 1 BS (3), 1 WS. – Schicht 4: 1 WS. – Schicht 5: 1 BS (16). – Schicht 6: 1 BS (19). – Schicht 7: 1 WS. – Schicht 10: 1 RS (Lamboglia 28). – Schicht 14: 1 BS.

Von den acht Campana A-Scherben (Abb. 2,3;3,16.19) ist nur ein Randbruchstück des Typs Lamboglia 28 aus Schicht 10 typologisch bestimmbar. Daneben wurden drei Bodenscherben von Schalen gefunden: Nr. 3 ist mit Efeu-Blätterstempel verziert (Abb. 2,3). Dieses Motiv findet sich häufig in den jüngsten punischen Schichten Karthagos[31]. Unser Fragment stammt aus den RBPS. Schicht 14 bezeichnet das älteste Stratum, in dem Campana A auftritt; leider fand sich dort nur eine winzige, unbestimmbare Bodenscherbe. Nach der relativen Chronologie sollte diese Schicht an der Wende des 3. zum 2. Jahrhundert entstanden sein.

[27] Sparkes – Talcott 141.
[28] Roberts 52 Abb. 35,360.362.
[29] Sparkes – Talcott 134.
[30] Sparkes – Talcott 72f.
[31] Byrsa 1, 205 Abb. 30,42;252 Abb. 120 A 129,1; J.-P. Morel, CEDAC. Actes colloque céramique antique (1982) 70f. Abb. 6.7.

Unbestimmbare Fabrikate

Schicht 3: 1 BS (2), 1 RS (Lamboglia 27). – Schicht 5: 1 RS (15). – Schicht 10: 1 RS (25). – Schicht 13: 1 RS (49), 3 WS. – Schicht 15: 1 BS. – Schicht 17: 2 RS (104). – Schicht 20: 1 WS.

Zwölf Fragmente der Schwarzfirnisware konnten nach ihrer Ware nicht identifiziert werden.

Die kalottenförmigen Schalen mit glattem Rand, die dem Typ Lamboglia 27 entsprechen, sind mit fünf Scherben vertreten (Abb. 3,25;4,49;6,104), außerdem ein Fragment aus dem RBPS und ein weiteres aus Schicht 17, die nicht abgebildet sind. Der Ton ist ockerfarben 5YR 7/4 (25) oder orange (49). Die Randscherben aus Schicht 17 haben einen ockergelben sehr feinen Ton 10YR 7/4. Der Ton ähnelt dem der attischen Ware, unterscheidet sich aber durch den irisierenden Überzug. Aus Schicht 5 stammt die Randscherbe einer dünnwandigen Schale (Abb. 3,15) aus ockerfarbenem Ton 7.5YR 7/4 mit schönem, schwarzen, leicht irisierenden Firnis. Es ist nicht auszuschließen, daß es sich um das lokale Fabrikat «classe Byrsa 661» handelt. Morel nennt unter den Produkten dieser Töpferei «des bols très fins, carénés ou non»[32].

Lokale Fabrikate

Schicht 3: 1 BS. – Schicht 10: 1 RS (26). – Schicht 11: 1 BS (32). – Schicht 12: 1 WS, 2 RS (41.42), 1 BS (43). – Schicht 13: 1 RS (50), 3 BS (51). – Schicht 14: 3 RS (62-64), 3 BS (65). – Schicht 15: 6 RS (72.73.75.76.), 6 BS (74.77.78). – Schicht 16: 1 RS (96). – Schicht 17: 2 RS (105.106), 2 WS.

Lokales Fabrikat mit rotem Überzug

Schicht 3: 1 BS. – Schicht 15: 4 BS, 1 WS, 1 RS (79).

Die lokale Schwarzfirnisware steht zahlenmäßig nach der attischen Schwarzfirnisware (44 Fragmente) an zweiter Stelle. Nach dem Ton scheinen mindestens drei unterschiedliche Fabrikate vorzuliegen:

a. Ockergelber bis gelbgrünlicher Ton 10YR 8/3-8/6 und 2.5Y 7/4.
   26 (Lamboglia 21/25); 41 (Lamboglia 55); 42 (Lamboglia 1); 50 (Kylix); 51; 72 (Lamboglia 27); 73 (Fischteller); 74 (Fischteller); 76 (Lamboglia 21/25); BS (Lamboglia 21/25); 75 (Lamboglia 22); RS (Lamboglia 22); 96 (Lamboglia 22/28); 105 (Lamboglia 27); 106 (Teller); WS; WS.
b. Roter Ton 5YR 5/8-6/8; 2.5YR 4/8.
   43; 64 (Lamboglia 22/28); BS; BS; 77; 78.
c. Grauer Ton 10YR 5/1, 6/3.
   32; 62 (Lamboglia 27); 63 (Lamboglia 22); 65.

Lokales Fabrikat sind ebenso die Gefäße mit rotem Überzug, welche die Formen der Schwarzfirnisware nachahmen. Sie sind in diese Gruppe eingereiht. Die Tonfarbe ist orangerot 5YR 6/6, die Engobe etwa 2.5YR 5/6.

[32] Morel a.O. 53.

Die rote wie die schwarze Engobe ist sehr matt, normalerweise dünn aufgetragen und daher schlecht erhalten. Charakteristisch ist der tongrundige Wandoberteil, der durch die Stapelung im Ofen entstand.

Soweit diese Fragmente identifiziert werden können, treten folgende Typen auf: Lamboglia 21/25:3; Lamboglia 22:4; Lamboglia 22/28:2; Lamboglia 23:2; Lamboglia 27 und Varianten:3; Lamboglia 55:1; Sparkes-Talcott ‹plate with rilled rim›:1; Sparkes-Talcott ‹plate with rolled rim›:1; Kylix:1; Lamboglia 1:1.

Die Anzahl der Fragmente ist zu klein, um die verschiedenen Formen bestimmten Waren zuzuschreiben. In jedem Fall wurden nach meinen Untersuchungen der lokalen Schwarzfirnisware aus der deutschen Ausgrabung (Magon-Viertel) alle Gefäßformen in den verschiedenen Waren hergestellt.

Die lokale Schwarzfirnisware kommt bis zur Schicht 17 vor, die in die erste Hälfte des 3. Jahrhunderts zu datieren ist. Die vorhandenen Formen aus dieser Schicht bestehen aus einer Schale, die etwa der Form Lamboglia 27 entspricht (Abb. 6,105), und einem Teller, der eine Nachahmung attischer Teller mit Wulstrand (‹rolled rim›) darstellt (Abb. 6,106), vgl. Morel 2233h (erste Hälfte des 3. Jahrhunderts). Die Formen in Schicht 15 aus dem letzten Viertel des 3. Jahrhunderts sind: Fischteller (Abb. 5,73.74) und die Schalen Lamboglia 22 (Abb. 5,75), 21/25 (Abb. 5,76) und 27 (Abb. 5,72). In derselben Schicht fand sich ein Teller mit rotem Überzug, eine Nachahmung attischer Teller mit gerilltem Rand (‹rilled rim›) (Abb. 5,79). Diese Form wurde in der Töpferei von La Rabta (Tunis) hergestellt[33]. Eine Schale Lamboglia 22/28 stammt aus Schicht 16. Diese Schalen, deren Produktion ebenfalls in La Rabta bezeugt ist[34], waren in Karthago sehr beliebt. Obwohl bisher keine Chronologie des Töpferofens publiziert wurde, ist nach dem Fundzusammenhang eine Datierung in der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts anzunehmen.

C. Geglättete Importkeramik

Ampuritanische graue Ware

Schicht 6: 1 RS (20). – Schicht 10: 1 RS (27).

Diese feine graue Ware mit geglätteter Oberfläche kommt an verschiedenen Stellen Karthagos, vor allem auf der Byrsa vor, wo sie in Schichten des 2. Jahrhunderts stark vertreten ist[35]. Der Handel mit der Iberischen Halbinsel ist außerdem in Karthago durch iberische Keramik bezeugt[36]. Die beiden Fragmente aus der Straßengrabung sind zu klein, um die genaue Form zu bestimmen (Abb. 3,20.27). Doch wurden in dieser Ware überwiegend Kannen und einige Krüge hergestellt[37]. Das

[33] F. Chelbi, Latomus 31, 1972 Taf. 32,5.
[34] Chelbi a.O. Taf. 31.
[35] Byrsa 2, 197 Abb. 244,6.7.
[36] Byrsa 2, 74 Abb. 86; J. Ferron – M. Pinard, CahByrsa 9, 1960-61 Taf. 58.59.
[37] M. Almagro, Las necrópolis de Ampurias I (1953) 394.

Vorkommen der ampuritanischen grauen Ware in Schicht 6 und 10, d.h. in Schichten der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts stimmt mit der Datierung dieser Keramik überein.

D. Bemalte Ware

Untersätze

Schicht 21: 1 RS (139). – Schicht 25: 1 RS (183), 1 RS. – Schicht 26: 4 RS. – Schicht 27: 22 Frgte. (230-232). – Schicht 28: 3 RS.

Teller mit breitem Rand und Streifenbemalung (32 Fragmente: Abb. 8,139;10,183;12,230-232). Die mehrfach zu beobachtenden Brandspuren auf der Innenseite zeigen, daß die Interpretation dieser kleinen Teller als Lampenuntersätze zutrifft[38]. Der Ton ist rot 5YR 5/6-5/8 mit hellem Überfang[39], der Dekor besteht aus blaß-rosa Streifen. Im Befund der Straßengrabung erscheint dieser Typ erst ab Schicht 21. Er ist dann besonders zahlreich in den letzten Schichten vertreten und müßte damit in das 5. Jahrhundert datiert werden. Ähnliche Teller fanden sich in karthagischen, um 500 v. Chr. datierten Gräbern[40].

Schalen

Schicht 21: 1 RS (140), 1 RS. – Schicht 24: 1 RS (179). – Schicht 27: 10 RS (226.227), 1 RS (228), 3 BS (229), 1 WS. – Schicht 28: 8 RS (254-255), 1 RS (253), 1 WS.

Flache Schalen mit glattem bemalten Rand (28 Fragmente: Abb. 8,140;10,179;12,226.227.229;14,254.255). Nach einigen besser erhaltenen Fragmenten sitzen Streifen auch auf der Innenwand zur Bodenseite hin. Aus diesem Grund werden hier drei Randscherben eingereiht, die nach ihrer Neigung zu diesen Schalen gehören könnten (229 und zwei weitere ähnliche Fragmente aus derselben Schicht). Die Tonfarbe wechselt ständig: rot, orangerot, grau oder braun mit roter Rinde, auch gelb-grünlich und ockergrau, meistens mit vergilbt weißer 2.5Y 8/2 oder sandfarbener 10YR 8/3 Oberfläche. Die Streifen sind braun oder rot, wobei letztere überwiegen. Es handelt sich um eine archaische Form[41], die zuerst mit roter Engobe oder tongrundig mit geglätteter Oberfläche hergestellt und wahrscheinlich

[38] Deneauve Taf. 24-26.
[39] Eine große Anzahl der Keramikfrgte. aus der Straße scheint zu der Ware Peacock 2.2 zu gehören: «White surface ware. The fabric is usually red, orange-red or buff (10YR 6/6, 7/4; 2.5YR 5/6) and the surfaces bear a white or cream skin (10R 8/2 or 2.5Y 8/2)... The white skin, too thin to be a slip, at first suggested the use of another clay with very different firing properties. However, recent work has shown that a red-firing clay containing lime can be given a white skin by using salt or sea-water in the preparation», D.P.S. Peacock in: Excavations at Carthage. The British Mission I 2 (1984) 15.
[40] F. Chelbi, Reppal 1, 1985, 84f. Nr. 7 und 20.
[41] G. Maas-Lindemann, AulaOr 3, 1985, 229 Abb. 1,8.

während des 6. Jahrhunderts mit Streifenbemalung dekoriert wurde. Der Typ ist in der Straßengrabung nur in Schichten des 5. Jahrhunderts bezeugt, vor allem aus dem ersten Viertel dieses Jahrhunderts; bei den beiden Fragmenten aus Schicht 21 handelt es sich wahrscheinlich um Relikte.

Zwei Randscherben von flachen Schalen weichen von dieser Gruppe ab: 228 (Abb. 12) aus Schicht 27 und 253 (Abb. 14) aus Schicht 28. Die erste besitzt einen Wulstrand, die zweite ist erheblich flacher, der rote Streifen auf dem Rand wird durch zwei graue Linien begrenzt. Ihre Chronologie entspricht den anderen Fragmenten.

Becher

Schicht 25: 1 RS (184). – Schicht 26: 2 RS (198.199). – Schicht 27: 10 RS (224.225). – Schicht 28: 1 RS.

In dieser Gruppe werden drei verschiedene Formen zusammengefaßt: Ein Fragment (Abb. 11,198) gehört zu einer tiefen steilwandigen Schale mit Streifenbemalung auf dem oberen Wandteil. Der Ton ist rot 2.5YR 5/6 und hat außen und innen einen weißen Überfang; die Streifen sind braun. Ähnliche Gefäße fanden sich in Karthago in der Klärgrube auf dem Grundstück Ben Ayed[42]. Der Inhalt dieser Grube wird in das 5. Jahrhundert v. Chr. datiert. Das Fragment 198 stammt aus Schicht 26 (zweites Viertel des 5. Jahrhunderts).

Zwei Randscherben ähnlicher Gefäße wurden in den Schichten 25 und 26 gefunden (Abb. 10,184; Abb. 11,199). Nach den erhaltenen Fragmenten handelt es sich um Gefäße mit glattem Rand und Wandknick. Die Streifenbemalung dekoriert die Außenwand an Rand und Wandknick. Der Ton ist ziegelrot 2.5YR 5/8 mit weißem Überfang. Die bemalten Streifen sind am Exemplar 184 rot, bei 199 violett. Vielleicht gehören einige Randscherben des 6. Jahrhunderts aus Kerkouane zu diesem Typ[43].

In den beiden untersten Schichten fanden sich 11 Fragmente von ähnlichen Gefäßen mit steilem Oberteil und glattem Rand (Abb. 12,224.225). Diese obere Partie ist an der Mündung oder am Hals mit Streifen verziert. Der Ton ist ockerfarben 7.5YR 7/4 oder rot, die Bemalung violett und dunkelrot. Die Fragmente sind zu klein, um die Form bestimmen zu können. Die Schichten ergeben eine Datierung im ersten Viertel des 5. Jahrhunderts v. Chr.

Schüssel

Schicht 27: 1 RS (236).

Schüssel mit nach außen abfallendem Horizontalrand (Abb. 12,236). Es handelt sich um die einzige bemalte Schüssel aus der Straßengrabung, doch gibt es eine entsprechende Parallele ohne Bemalung (261). Der Fall, daß derselbe Typ mit und

[42] M. Vegas, RM 91, 1984, 218 Abb. 1,4-6.
[43] J.-P. Morel, MEFRA 81, 1969, 498 Abb. 27c.g.

ohne Bemalung hergestellt wurde, findet sich häufig in der punischen Keramik. Der Ton ist braun 10YR 4/4, die Bemalung dunkelrot. Ein ähnliches Fragment aus der Byrsagrabung stammt aus einer Schicht vom Ende des 5./Anfang 4. Jahrhunderts, vgl. Byrsa 2,228 Abb. 289,8. Nach ihrer Fundlage in der Schicht 27 sollte aber unsere Scherbe im ersten Viertel des 5. Jahrhunderts angesetzt werden.

Ständer

Schicht 26: 1 Frgt. (200).

Es wurde nur ein einziges Fragment eines ringförmigen Ständers gefunden (Abb. 11,200). Diese Gegenstände dienten als Untersätze für Amphoren. Eine genaue Datierung ist nicht möglich, weil sie mit geringen Änderungen während eines langen Zeitraumes auf dem Markt blieben[44]. Unser Exemplar stammt aus einer Schicht des zweiten Viertels des 5. Jahrhunderts.

Kannen und Krüge

Schicht 18: 1 RS (113). – Schicht 19: 1 RS (122). – Schicht 26: 1 WS (197). – Schicht 27: 1 RS (235), 9 WS (233.234).

Schulterteile, Ränder und Henkel von Kannen und Krügen wurden gelegentlich mit Streifenbemalung oder anderen Motiven wie Tupfen, Blättern und Sternen verziert (13 Fragmente). Die Bemalung ist meistens rot, etwa 10R 4/4, der Ton überwiegend ziegelrot 2.5YR 4/8 mit weißlichem Überfang, kann aber auch braun oder gelb-grünlich erscheinen. Die Kanne 122 (Abb. 7) findet eine Parallele in den Schichten der metallurgischen Werkstätten auf der Byrsa, deren Material überwiegend aus dem 4. Jahrhundert stammt[45]. Unser Fragment fand sich in Schicht 19, die in die zweite Hälfte des 4. Jahrhunderts datiert wird. Die anderen bemalten Fragmente gehören zu Schichten des 5. Jahrhunderts (Abb. 11,197;12,233-235).

Das Fragment 113 (Abb. 7) läßt sich einer Amphore oder einem großen Krug mit Wulstrand und farbigen Tupfen auf den Henkeln zuweisen.

Varia

Schicht 3: 1 RS (10). – Schicht 15: 1 RS (80), 1 WS. – Schicht 17: 1 WS. – Schicht 20: 1 WS. – Schicht 21: 1 RS (141), 2 WS. – Schicht 22: 1 WS. – Schicht 24: 1 WS. – Schicht 25: 1 WS. – Schicht 26: 1 RS (196), 5 WS. – Schicht 28: 6 WS (256.257).

Bei 23 Fragmenten, meistens Wandscherben, kann die Form nicht bestimmt werden. Bemalte Ware tritt ab Schicht 15 auf, aber bis Schicht 20 nur in vereinzelten Fragmenten. Hinweis, daß die Ware im 3. und 4. Jahrhundert selten war. Bei einigen Fragmenten handelt es sich evtl. um Relikte in jüngeren Schichten. Ab Schicht 21 ist diese Ware dann häufig vertreten (Abb. 8,141;11,196;14,256.257).

[44] Für Ständer aus Karthago, vgl. Byrsa 2, 291 Abb. 411 und F. Chelbi, Reppal 1, 1985, 409.
[45] Byrsa 2, 258 Abb. 332,8.

E. Glatte Ware

Balsamarien

Schicht 5: 1 Frgt. (17). – Schicht 6: 2 Frgte. (21). – Schicht 13: 1 Frgt. – Schicht 14: 1 Frgt. (67). – Schicht 15: 1 Frgt. (85). – Schicht 17: 1 Frgt.

Es fanden sich sieben Unterteile von Balsamarien (Abb. 3,17.21;5,67.85). Ihr fragmentarischer Erhaltungszustand erlaubt keine typologische Zuordnung, lediglich das Fragment 17 weist eine späte Form auf. Der Ton ist orangerot oder ockerfarben. Die Fragmente sind bis in Schicht 17 vertreten.

Untersätze

Schicht 20: 2 Frgte. (131). – Schicht 22: 2 Frgte. (163). – Schicht 23: 1 BS. – Schicht 28: 9 RS, 5 BS.

Kleine Teller mit breitem Rand und abgesetzter Standplatte (Abb. 7,131;9,163). Die Form kommt auch mit Streifenbemalung und ähnlichem Tonmaterial (s. S. 365) vor. Sie treten überwiegend in den untersten Schichten auf.

Kannen

Schicht 11: 1 RS (34). – Schicht 13: 1 RS (54). – Schicht 17: 1 RS. – Schicht 20: 3 RS. – Schicht 22: 1 RS. – Schicht 26: 1 RS.

Kannen mit glattem Rand (34) (Abb. 3,34) sind zweimal vertreten, mit Schnauze fünfmal. Das Fragment 54 (Abb. 4) besitzt einen verdickten Rand. Die kleinen Fragmente erlauben keine Untersuchung des möglichen Formenwandels im Zusammenhang mit dem Schichtaufbau.

Kleine Krüge

Schicht 13: 1 Frgt. (53). – Schicht 14: 1 Frgt. (68). – Schicht 17: 1 Frgt. (97).

Kleine Einhenkelkrüge mit Kragenrand (3 Fragmente: Abb. 4,54;5,68;6,97). Der Ton ist ocker-rosa oder hellorange 5YR 7/4-7/6, die Oberfläche gelblich. Die Fragmente erscheinen in den Schichten 13 bis 16 und sind demnach wahrscheinlich in das letzte Viertel des 3. Jahrhunderts zu datieren.

Krüge mit Wulstrand

Schicht 9: 1 RS. – Schicht 11: 1 RS (35). – Schicht 15: 1 RS (87). – Schicht 25: 1 RS (190). – Schicht 26: 2 RS, 1 RS mit Halswulst (201).

Sieben Randscherben von Krügen mit Wulstrand unterschiedlicher Größe kommen in verschiedenen Schichten vor. Die Randgestaltung erlaubt keine genaue Bestimmung, lediglich 201 (Abb. 11) mit einem Halswulst kann den Typen Cintas 93-95 zugeordnet werden. Die Form ist archaisch und lebt, leicht abgewandelt, während des 5. Jahrhunderts weiter[46]. Sie erscheint in Schicht 26 (zweites Viertel des 5. Jahrhunderts). Die jüngeren Fragmente aus gelb-grünlichem Ton (Abb. 3,35;5,87) gehören wahrscheinlich dem späten 3. und dem 2. Jahrhundert an.

[46] H. Benichou-Safar, Les tombes puniques de Carthage (1928) 307 Abb. 136,9.

Krüge mit Steilrand

Schicht 13: 2 RS (55). – Schicht 17: 1 RS. – Schicht 20: 1 RS (133). – Schicht 22: 3 RS (165). – Schicht 26: 3 RS (202). – Schicht 27: 8 RS (239). – Schicht 28: 5 RS (258).

Mit 23 Fragmenten stellt dieser Typ mit verdicktem Steilrand und zylindrischem Hals die häufigste Krugform der Straßengrabung dar (Abb. 4,55;7,133;9,165; 11,202;13,239;14,258). Der Ton ist immer ziegelrot, etwa 2.5YR 5/8, die Oberfläche vergilbt-weiß. Ihr häufiges Auftreten in den untersten Schichten zeigt, daß diese Form im 5. Jahrhundert üblich war. Mögliche Abweichungen in der Körpergestaltung zwischen den älteren und jüngeren Exemplaren sind leider nach dem Format unserer Scherben nicht festzustellen.

Kelchförmige Gefäße

Schicht 25: 1 BS (185). – Schicht 28: 1 BS (259).

Zwei Unterteile werden hier zusammengefaßt (Abb. 10,185;14,259). Sie stammen nach den Brandspuren bei 259 wahrscheinlich von Räucherkelchen. Beide Fragmente besitzen eine helle Farbe, ocker bis hellbraun, und gehören zu Schichten des 5. Jahrhunderts.

F. Kochgeschirr

Geschirr mit aschgrauer Oberfläche

Schicht 3: 2 RS (5.6), 1 RS. – Schicht 4: 1 RS. – Schicht 5: 1 RS (18). – Schicht 7: 1 WS. – Schicht 8: 1 WS. – Schicht 10: 1 RS (28), 4 WS. – Schicht 11: 2 WS. – Schicht 12: 2 WS, 1 Henkelfragment. – Schicht 13: 3 WS, 3 Henkelfragmente. – Schicht 14: 3 WS, 4 Henkelfrgte. – Schicht 15: 11 RS (81-83), mehrere WS und Henkelfrgte. – Schicht 16: 1 WS. – Schicht 17: 3 WS, 1 Henkelfrgt.

Deckel

Schicht 3: 2 RS. – Schicht 10: 1 Deckelknauf. – Schicht 11: 2 RS (33). – Schicht 13: 2 RS (52). – Schicht 14: 1 Deckelknauf (66). – Schicht 15: 2 Deckelknäufe (84).

Diese Ware ist mit über 60 Fragmenten vertreten. Sie ist durch ihre äußere dunkelgraue Oberfläche gekennzeichnet und war in römischer Zeit weit verbreitet. Jedoch wurde sie schon im hellenistischen Karthago als Kochgeschirr benutzt. Die Formen gehen auf die Lopas der Agora zurück[47], doch fehlt dort die aschgraue Oberfläche. Der Ton ist ziegelrot 2.5YR 4/8-5/8, die Oberfläche dunkelgraubraun oder rötlich 7.5R 3/2.

Kochschüsseln sind neben den dazugehörigen Deckeln die einzige Form, die in dieser Ware hergestellt wurde. Die flache Schüssel mit Horizontalrand Hayes

[47] Sparkes – Talcott Abb. 18, 1962-1970.

191 bezeichnet die jüngere Form (Abb. 2,6). Die Fragmente der Straßengrabung stammen aus Schicht 3 (6) und 4, d.h. aus der Mitte des 2. Jahrhunderts. Auch im Byrsa-Viertel sind sie mehrmals bezeugt[48]. Schüsseln mit innen gekehltem Steilrand und Horizontalhenkel Hayes 194 erscheinen ebenfalls in den obersten Schichten (Abb. 2,5;3,18) bis zum Stratum 10 (Abb. 4,28). In den Schichten des 2. Jahrhunderts finden sie sich häufig am Byrsahang[49]. Eine dünnwandigere Variante mit innerem Haken läßt sich in das 3. Jahrhundert datieren (Abb. 5,81.82). In Fundzusammenhängen der deutschen Ausgrabung (Magon-Viertel) kommt sie sogar schon früher vor[50]. Nach der aschgrauen Oberfläche können Henkelfragmente und Wandscherben diesen Schüsseln zugeschrieben werden. Sie treten bis zur Schicht 17, d.h. während des ganzen 3. Jahrhunderts auf.

Zu diesen Schüsseln gehören ziemlich dünnwandige Deckel mit Griffknauf. Der Ton ähnelt dem der Schüsseln, doch zeigt ihre Oberfläche keine aschgraue Färbung, dagegen ausnahmsweise einen geschwärzten Rand (Abb. 3,33;4,52; 5,66.84).

Kochschüsseln mit Hakenrand

Schicht 19: 1 RS (123). – Schicht 21: 3 RS (142.143). – Schicht 22: 1 RS (166). – Schicht 27: 2 RS. – Schicht 28: 1 RS (260).

Kochschüsseln mit Horizontalhenkeln und Steilrand mit innerem Haken als Deckeluntersatz scheinen während des 5. und 4. Jahrhunderts (Abb. 7,123; 8,142.143; 9,166;14,260) benutzt worden zu sein. Der Ton ist überwiegend ziegelrot 5YR 5/8-6/8, kann aber ebenso grau oder dunkelbraun sein. Sie sind mit der Lopas-Form der Agora verwandt, die dort ebenfalls in das 5.-4. Jahrhundert datiert wird[51]. In Karthago werden sie später durch die Schüsseln mit aschgrauer Oberfläche ersetzt. Wie bei den Exemplaren der Agora-Grabung ist ihre Größe nicht einheitlich. Ihre Anzahl (8 Fragmente) weist darauf hin, daß in dieser Zeit die Kochtöpfe (81 Fragmente) als Kochgeschirr bevorzugt wurden.

Kleine Töpfe mit Wulstrand

Schicht 15: 1 RS (86). – Schicht 17: 1 RS (107).

Zwei Fragmente von ähnlichen geschlossenen Gefäßen stammen aus Schichten des 3. Jahrhunderts (Abb. 5,86;6,107). Sie besitzen einen Wulstrand und gehören vielleicht zum Typ Cintas 23, obwohl die kleinen Fragmente keine genaue Bestimmung erlauben. Der Ton ist hell: graubraun 10YR 6/4 und hellorange 7.5YR 7/8; die Oberfläche ist vergilbt-weiß.

[48] Byrsa 2, 30 Abb. 23.
[49] Byrsa 2, 30 Abb. 24; 39 Abb. 42,23; 73 Abb. 85,32 usw.
[50] Der Typ erscheint ebenso in Gräbern der zweiten Hälfte des 4. Jhs.: Benichou – Safar a.O. 309 Abb. 137,15.
[51] Sparkes – Talcott 227f.

Kleine Töpfe mit Hals- und Schulterknick

Schicht 21: 1 RS (144). – Schicht 25: 1 RS (186). – Schicht 27: 1 RS (240), 3 WS.

Diese Form scheint für das 5. Jahrhundert charakteristisch (6 Fragmente). Der kurze Rand ist nach außen gebogen, der Hals ausgeprägt und mit einem Schulterknick vom Körper getrennt (Abb. 8,144;10,186;13,240). Brandspuren auf 144 deuten an, daß es sich um Kochgefäße handelt. Der Ton ist unterschiedlich; einen grünlichen Überfang haben 186 und 240 gemeinsam.

Töpfe mit nach außen gebogenem Rand und Hals

Schicht 20: 2 RS (134). – Schicht 21: 1 RS (146). – Schicht 22: 4 RS (168.169). – Schicht 23: 1 RS.

Kugelförmige Henkeltöpfe mit nach außen gebogenem Rand und wenig ausgeprägtem Hals sind mit 8 Fragmenten repräsentiert (Abb. 7,134;8,146;9,168.169). Der Ton ist normalerweise rot bis orangerot 5YR 5/6-5/8. Der Typ tritt bereits in einem Grab der zweiten Hälfte des 6. Jahrhunderts aus Palermo auf[52], lebt weiter während des 5. Jahrhunderts und findet sich vielleicht noch im 4. Jahrhundert (Typ Cintas 99-100).

Kugelförmige Töpfe Cintas 58

Schicht 21: 2 RS (145). – Schicht 22: 1 RS (167). – Schicht 23: 2 RS (176). – Schicht 24: 1 RS (180). – Schicht 25: 2 RS (187.188). – Schicht 26: 16 RS (203-205). – Schicht 27: 25 RS (241-243), 2 WS. – Schicht 28: 26 RS (263), mehrere Henkelfrgte.

Kugelförmige Henkeltöpfe mit Wulstrand, die dem Typ Cintas 58 entsprechen, sind sehr zahlreich vertreten (73 Randscherben und 2 Wandscherben mit Henkelansatz). Daß es sich um Kochtöpfe handelt, zeigen die Brandspuren auf der Außenwand bis zum Innenrand. Die mittlere Größe liegt zwischen 15-18 cm für den Randdurchmesser, Töpfe dieses Formats kommen am häufigsten vor (Abb. 8,145;9,167.176;10,180.187.188;11,204.205;13,241;14,263). Ihnen folgen kleinere Töpfe mit einem Randdurchmesser zwischen 13 und 13,5 cm (Abb. 11,203;13,242). Nur ein Exemplar erreicht einen Durchmesser von 24,5 cm (Abb. 13,243), was einer beträchtlichen Größe entspricht. Der Ton ist rot, meistens ziegelrot 2.5YR 4/8-5/8, die Oberfläche überwiegend weiß-grünlich 5Y 8/2-8/3.

Es handelt sich um eine archaische Form, die auch in Gräbern vorkommt und nach den Grabinventaren gut datiert werden kann[53]. Als Gebrauchsgegenstände des täglichen Lebens finden sich diese Töpfe, wie die Fragmente aus unserer Grabung zeigen, viel häufiger im Bestand der Siedlungskeramik. In den Schichten des 4. Jahrhunderts erscheinen sie nicht mehr. Wahrscheinlich wurden sie am Ende des 5. Jahrhunderts durch andere Kochgefäße verdrängt, während die Typen mit Hals etwas länger fortleben sollten.

[52] Toscanos Taf. 35 P 1,6.
[53] Toscanos Taf. 33,34; Byrsa 2 Abb. 601,16.

G. Grosse Schüsseln

Schüsseln mit Knickrand

Schicht 11: 1 RS (36). – Schicht 13: 1 RS (56). – Schicht 15: 1 RS.

Kalottenförmige Schüsseln mit breitem, mit einem Knick versehenen Rand sind dreimal vertreten (Abb. 3,36;4,56). Der Ton ist hell: gelbgrünlich oder hellorange. Es handelt sich um eine typische Form der spätpunischen Zeit, die auf der Byrsa in den Niveaus der Häuser mehrfach erscheint[54]. In unserer Grabung stammen sie aus Schichten des 2. Jahrhunderts und des letzten Viertels des 3. Jahrhunderts.

Schüsseln mit Wülsten auf dem Rand

Schicht 10: 1 WS. – Schicht 16: 1 RS.

Die erhaltenen Fragmente sind zu klein, um abgebildet zu werden. Es handelt sich um einen Typ, der in den Funden der deutschen Ausgrabung (Magon-Viertel) und auf der Byrsa auftritt[55]. Der breite Rand der großen, ziemlich flachen Schüsseln ist mit Wülsten versehen; innere Aufsätze zeigen, daß es sich um Kohlebecken handelt. Die Datierung dieser Schüsseln entspricht dem Zeitansatz des oben beschriebenen Typs.

Schüsseln mit Horizontalrand

Schicht 19: 1 RS (124). – Schicht 27: 1 RS. – Schicht 28: 4 RS (261).

Die dickwandige Schüssel 124 (Abb. 7) weicht von den anderen ab. Die fünf restlichen Scherben gehören zum gleichen Typ (Abb. 14,261), der auch mit Bemalung vorkommt (s. S. 366f.). Es handelt sich hier um eine Form des 5. Jahrhunderts.

Knickwandschüsseln mit Horizontalrand

Schicht 27: 1 RS (237). – Schicht 28: 2 RS.

Drei Fragmente von Schüsseln mit Horizontalrand und Wandknick stammen aus den in den Anfang des 5. Jahrhunderts datierten Schichten (Abb. 13,237). Der Ton ist rotbraun 5YR 5/6, die Oberfläche vergilbt-weiß.

Schüsseln mit Steilrand: Dreifußbecken

Schicht 26: 1 RS (206). – Schicht 27: 2 RS. – Schicht 28: 5 RS (262).

Acht Schüsseln mit verdicktem Steilrand (Abb. 11,206;14,262), die der Form der Dreifußbecken entsprechen[56], stammen aus Schichten der ersten Hälfte des 5. Jahrhunderts. Das Fragment 262 besitzt Brandspuren auf der Innenseite, was die Interpretation als Kohlebecken unterstützt. Es handelt sich um eine archaische Form, die wohl bis ins 5. Jahrhundert fortlebte.

Schüsseln mit mandelförmigem Rand

Schicht 21: 1 RS (147). – Schicht 22: 1 RS (170). – Schicht 23: 1 RS. – Schicht 25: 1 RS (189). – Schicht 26: 1 RS (207). – Schicht 27: 6 RS (238). – Schicht 28: 6 RS.

[54] Byrsa 1, 219 Abb. 62,83-85; Abb. 63,16; Byrsa 2, 28 Abb. 20.
[55] Byrsa 2, 40 Abb. 43,35; 207 Abb. 257,80.
[56] Toscanos Taf. 19,783-788.

Dickwandige Schüsseln mit Standfläche und mandelförmigem Rand (17 Fragmente: Abb. 8,147;9,170;10,189;11,207;13,238). Der Ton ist orangerot 5YR 6/8 oder ziegelrot 2.5YR 4/8, an Nr. 189 aber graugrünlich 5Y 6/2. Ein weißer Überfang tritt häufig auf. Innere Brandspuren, die diese Schüsseln manchmal längs des Randes aufweisen, lassen eine zweite Verwendung als Deckel vermuten. Auch hier handelt es sich um eine archaische Form, die anscheinend während des 5. Jahrhunderts, mindestens in dessen erster Hälfte noch in Gebrauch war. Darauf deuten die 14 Fragmente aus den untersten Schichten der Straßen-Grabung. In einer Schicht der Byrsa-Grabung, deren Material vom 6. bis ins 4. Jahrhundert reicht, fand sich ebenfalls die Randscherbe einer solchen Schüssel[57].

Andere Schüsseln (Einzeltypen und Bodenscherben)

Schicht 10: 1 BS. – Schicht 15: 1 RS (89). – Schicht 17: 1 BS. – Schicht 20: 1 BS. – Schicht 21: 1 RS (148). – Schicht 23: 1 RS (175). – Schicht 24: 1 RS. – Schicht 25: 1 RS, 1 BS. – Schicht 26: 1 BS (208).

H. Importamphoren

Graeco-italische Amphoren

Schicht 4: 1 RS (12). – Schicht 12: 3 RS (44.45) und mehrere Schulter- und Spitzenfrgte. (46.47). – Schicht 13: 3 RS (57.58), 1 Schulterfrgt. – Schicht 14: 1 RS (69). – Schicht 15: 4 RS von zwei Amphoren (90), 1 Spitze (91). – Schicht 16: 1 RS (99). – Schicht 17: 5 RS (109.110) und mehrere Henkelfrgte. – Schicht 18: 1 RS (115).

Diese Amphoren stellen das häufigste Transportgefäß im westlichen Mittelmeerraum während der hellenistischen Zeit dar (Abb. 3,12;4,44.45.57.58;5,69;6,90.91.99.109.110;7,116). Charakteristisch für die Exemplare aus der punischen Straßen-Grabung ist die Spitze, die fast immer hohl statt massiv ausgebildet ist. Diese Amphoren sind zuletzt von E. Will behandelt worden[58]. Nach seinen Untersuchungen sollen hohle Spitzen nur bei den älteren Exemplaren vorkommen. In unserer Straße stammen aber sämtliche Füße dieser Form aus Schichten des 2. und späten 3. Jahrhunderts. Die graeco-italischen Amphoren sind noch zahlreich in der Schicht des 3. Jahrhunderts vertreten; ein Fragment fand sich noch in Schicht 18, die an die Wende vom 4. zum 3. Jahrhundert datiert wird. Die Amphorenbestände aus dem Schiffsfund der Secca di Capistello gehören ebenfalls dieser Zeit an[59]. Der Ton ist orangerot 5YR 6/8 bis rotbraun 10R 4/8 mit graubrauner oder braun-gelblicher Oberfläche. Das Fragment 90 besteht aus hellbraunem Ton 7.5YR 6/4 mit hellgraubrauner Oberfläche 10YR 7/2.

[57] Byrsa 1, 253f. Abb. 123,6.
[58] E.L. Will, Hesperia 51, 1982, 338ff.
[59] H. Blanck, RM 85, 1978, 93ff.

Rhodische Amphoren
Schicht 11: 1 Henkelfragment.

Obwohl rhodische Amphoren in Karthago zahlreich vertreten sind[60], wurde in der Straßengrabung nur ein Henkelfragment ohne Stempel gefunden.

Amphoren mit Wulstrand
Schicht 6: 1 RS (22). – Schicht 17: 1 RS (108). – Schicht 20: 2 RS (135).

In dieser Gruppe werden vier Randscherben zusammengefaßt, die gemeinsam einen Wulstrand und einen zylindrischen Hals besitzen (Abb. 3,22;6,108;7,135). Der Ton ist fein, hellbraun und rotbraun, die Oberfläche ockerfarben bis hellbraun und meist glattwandig. Es handelt sich um Ostmittelmeeramphoren, doch läßt sich eine genaue Provenienz nicht angeben. Lediglich 108 scheint nach Parallelen aus Athen[61] eine Amphore aus Mende zu sein. Diese Amphoren wurden weit exportiert. Sie sind ebenfalls im Schiffswrack von El Sec belegt, so daß ihre Präsenz in Karthago möglich erscheint. Eine Spitze könnte ebenfalls zu einer mendeischen Amphore gehören (Abb. 7,137). Der glimmerige Ton ist bei diesem Amphorentyp nachgewiesen[62].

Korinthische Amphoren
Schicht 19: 2 RS (126). – Schicht 26: 1 Henkelfrgt.

Die korinthischen Amphoren sind durch drei Fragmente repräsentiert: Zwei Randscherben des Typus A' (Abb. 7,126) und ein Henkelfragment des Typus A[63]. Die Fragmente von A' stammen aus einer Schicht des 4. Jahrhunderts, das Henkelfragment des Typus A aus einem Stratum des zweiten Viertels des 5. Jahrhunderts, doch könnte dieses Exemplar auch älter sein.

Amphoren mit mandelförmigem Rand
Schicht 20: 1 RS (136). – Schicht 21: 2 RS (150.151). – Schicht 25: 2 RS (192). – Schicht 26: 3 RS (209).

Acht Randscherben mit mandelförmigem Rand (Abb. 7,136;8,150; 10,192;11,209) gehören zur Gruppe der jonischen Amphoren wahrscheinlich chiotischer Produktion[64]. Außer 151 und 192 können sie einer Variante ohne Engobe zugeschrieben werden. Der Ton ist ockerfarben oder ockergelb 10YR 8/3-8/4; 2.5Y 7/4, das Fragment 192 ockergrau mit vergilbt-weißer Engobe 10YR 8/2. Die Oberfläche ist meistens leicht geglättet. Auf der punischen Straße kommen sie in den

[60] Byrsa 1, 236 Abb. 90; Byrsa 2, 137 Abb. 173d-f;171 Abb. 212;209 Abb. 262,94.101.
[61] Vgl. P.E. Corbett, Hesperia 18, 1949, 337 Abb. 7.
[62] Corbett a.O. 337.
[63] Über korinthische Amphoren s. zuletzt C.G. Koehler, Hesperia 50, 1981, 449ff.
[64] M. Cavalier, Les amphores du VIe au IVe siècle dans les fouilles de Lipari (1985) Abb. 18 und Abb. 20,103.105-107.

Schichten des 4. und des 5. Jahrhunderts vor. Die Amphoren aus Chios mit zylindrischem Hals treten erst nach der Mitte des 5. Jahrhunderts auf[65].

Andere Ostmittelmeeramphoren
Schicht 18: 1 RS (114). – Schicht 19: 1 BS (125). – Schicht 21: 1 RS (149).

Aus Schicht 18 stammt eine Randscherbe (Abb. 7,114), die sich mit einer Amphore in Lipari aus einem Grab der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts gut vergleichen läßt[66]. Die Spitze Abb. 7,125 mit einer charakteristischen Form aus orangerotem Ton 5YR 6/8 könnte zu einer samischen Amphore gehören[67]. Ein Fragment mit verdicktem Steilrand (Abb. 8,149) weist ebenfalls ein samischen Amphoren ähnliches Profil auf[68]. Doch schließen der grau-grünliche Ton 2.5Y 5/2 und die braun-gelbliche Oberfläche 10YR 6/4 diese Herkunft aus. Ein grauer Ton ist dagegen charakteristisch für die Produktion lesbischer Amphoren, aber sonst ungewöhnlich bei griechischen Amphoren[69].

Westliche Importamphoren
Schicht 17: 1 RS. – Schicht 18: 1 Henkelfrgt. – Schicht 19: 1 RS (127). – Schicht 22: 2 WS. – Schicht 28: 2 WS.

Sechs Fragmente aus stark glimmerhaltigem hellbraunen Ton stammen aus Schichten des 5. bis 3. Jahrhunderts. Nach ihrer Ware zu urteilen, scheint es sich um Import aus Marseille zu handeln.

Ob Randscherbe 127 (Abb. 7) zu einer etruskischen Amphore gehört, läßt sich nicht mit Sicherheit beweisen. Falls unsere Vermutung zutrifft, könnte sie in den Typ Py 4 eingereiht werden[70]. Die Amphoren Py 4 sind zwischen 550 und 400 v. Chr. datiert. Unser Fragment aus einer Schicht der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts sollte dann ein Relikt darstellen.

I. Punische Amphoren

Amphoren Cintas 312/313
Schicht 3: Mehrere Frgte. von 5 verschiedenen Amphoren (8-11). – Schicht 4: 1 RS (13). – Schicht 5: 1 RS, 2 WS. – Schicht 6: 1 RS (23), 1 Henkelfrgt. – Schicht 10: 1 RS (30). – Schicht 11: Mehrere Frgte. von etwa 4 Amphoren (38.39), 1 Spitze (37). – Schicht 12: 1 RS. – Schicht 14: 1 RS. – Schicht 15: 1 RS (92).

Amphoren mit zylindrischem Körper und stark ausladendem Rand, Cintas

[65] V. Grace – M. Savvatianou-Pétropoulakou, Délos 27, 359f.
[66] Cavalier a.O. Abb. 10,36.
[67] Vgl. V. Grace, Hesperia 40, 1971, 76 Abb. 3.
[68] V. Grace, Hesperia 40, 76 Abb. 3.
[69] B.G. Clinkenbeard, Hesperia 51, 1982, 250.
[70] F. u. M. Py, MEFRA 86, 1974, 193ff.; 245 Abb. 40,195.196.

312/313 sind durch über 20 Fragmente belegt (Abb. 2,8-11;3,13.30.37-39;6,92). Der Ton ist meistens ziegelrot 2.5YR 4/8-5/8, die Oberfläche vergilbt-weiß 2.5Y 8/2. Diese Amphoren sind während des 2. Jahrhunderts nach den Funden auf der Byrsa in Karthago sehr häufig. Die Variante mit kurzem, wenig ausladendem Rand (11.92) ist aber schon gegen Ende des 4. Jahrhunderts bezeugt[71]. Auf der Straße kommen sie nur in Schichten des letzten Viertels des 3. Jahrhunderts bis zur Zerstörung der Stadt vor.

Amphoren Cintas 315

Schicht 10: 1 RS (31). – Schicht 12: 4 RS (48). – Schicht 13: 4 RS (59), 1 BS (60). – Schicht 14: 3 BS. – Schicht 15: Mehrere Frgte. (93.94).

Die torpedoförmigen Amphoren Cintas 315 wurden noch im 2. Jahrhundert verwendet, aber schon im 4. Jahrhundert nachgewiesen[72]. Die Formen mit kräftig gerilltem Rand stammen jedoch aus dem 2. und der ersten Hälfte des 3. Jahrhunderts[73]. Fragmente von über 15 verschiedenen Amphoren dieses Typus fanden sich in den Straßenschichten des 2. und des ersten Viertels des 3. Jahrhunderts (Abb. 3,31;4,48.59.60;6,93.94). Der Ton ist rot 25YR 4/6-4/8 mit gelblicher 10YR 8/4, oder weiß-grünlicher 5Y 8/2 Oberfläche. Das Fragment 93 zeigt einen hellgrauen grünlichen Ton 5Y 8/3.

Amphoren Cintas 295

Schicht 12: 2 RS, 1 Henkelfrgt.

Amphoren mit betontem Schulterknick und tordierten Henkeln; die Zone des Oberkörpers zwischen den Henkeln zeigt eine kräftige Rillung. Der Typ ist in Karthago nicht so häufig nachgewiesen wie die Amphoren Cintas 312/313 und 315, wahrscheinlich weil er im 2. Jahrhundert nicht mehr in Gebrauch war[74]. Die drei Fragmente aus der Straße gehören zu einer Amphore; sie waren zu klein, um abgebildet zu werden.

Amphoren mit Steilrand

Schicht 14: 1 RS (70). – Schicht 16: 1 RS (100). – Schicht 26: 1 RS (212).

In dieser Gruppe werden drei Randscherben punischer Amphoren zusammengefaßt, die einen Steilrand mit abgerundeter Schulter aufweisen. Während 70 (Abb. 5) und 100 (Abb. 6) wohl zu einem Typ gehören, weicht 212 (Abb. 11) deutlich von den anderen ab. Vielleicht handelt es sich bei diesem ziemlich dünnwandigen Gefäß mit großem Randdurchmesser nicht um eine Amphore.

[71] Blanck a.O. (s. Anm. 59) 110 Abb. 23.
[72] In dem Schiffswrack von El Sec (Mallorca), s. F. Pallarés, RivStLig 38, 1972, 317 Abb. 38,4.
[73] Die Profile aus Kerkouan sind glatt, vgl. J.-P. Morel, MEFRA 81, 1969, 506 Abb. 35b-e.
[74] Sie sind wenig vertreten in den Schichten des 2. Jhs. der Byrsa, so daß die dort gefundenen Fragmente Relikte sein könnten, vgl. Byrsa 2, 177 Abb. 224,36.

Amphoren mit einwärts gebogenem wulstigen Rand

Schicht 17: 1 RS (111). – Schicht 18: 1 RS (116). – Schicht 19: 1 RS. – Schicht 20: 1 RS. – Schicht 21: 2 RS (152). – Schicht 25: 4 RS (193). – Schicht 26: 4 RS (210.211). – Schicht 27: 8 RS (245.246). – Schicht 28: 16 RS (264).

Trotz ihrer großen Zahl (38 Randscherben) sind die Fragmente zu klein, um die genaue Form der Amphoren nachzuweisen, so daß die Frage, ob sie mit Schulterknick ausgestattet waren, offenbleiben muß. Da aber kein Wandbruchstück mit Schulterknick gefunden wurde, nehme ich an, daß es sich um den Typ Cintas 284 handelt (Abb. 6,111;7,116;8,152;10,193;11,210.211;13,245.246;14,264). Der Ton ist weich und rötlich; die Farben reichen von hellorangebraun 5YR 7/6 bis ziegelrot 2.5YR 4/8, manchmal graubraun 10YR 5/2-6/2 mit ziegelroter Rinde; die helle Oberfläche ist überwiegend ockergelb 10YR 8/3-8/4. Die Fragmente 245 und 246 weisen einen grünlichen Ton 5Y 7/3 bzw. 4/3 auf. Die Form ist in den Straßenschichten der ersten Hälfte des 5. Jahrhunderts sehr zahlreich vertreten und findet sich vereinzelt auch in allen Schichten des 4. Jahrhunderts. Das Fragment aus Schicht 17 (111) stellt sicherlich ein Relikt dar.

Amphoren mit einwärts gebogenem glatten Rand

Schicht 23: 2 RS (177). – Schicht 25: 2 RS (194). – Schicht 27: 3 RS (247). – Schicht 28: 2 RS.

Die Form dieser Amphoren ist jener des oben beschriebenen Typs sehr ähnlich (Abb. 9,177;10,194;13,247). Lediglich der glatte Rand unterscheidet sich vom wulstigen Rand der anderen Form. Ton und Oberfläche entsprechen sich ebenfalls. Die neun Randscherben stammen ohne Ausnahme aus Schichten des 5. Jahrhunderts.

Amphoren mit Steilrand und Schulterknick

Schicht 22: 1 RS (171).

Eine einzige, aber charakteristische Randscherbe kann einem Amphorentyp iberischer Herkunft zugeordnet werden (Abb. 9,171)[75]. Diese Form besitzt einen zylindrischen Oberkörper, Schulterknick und einen verdickten Steilrand. Eine große Anzahl dieser Amphoren wurde in Korinth gefunden. Sie sind nach ihrem Fundzusammenhang dort in die erste Hälfte des 5. Jahrhunderts zu datieren und dienten wohl als Transportgefäße für Fisch, wie die in ihnen gefundenen Gräten nahelegen[76].

[75] Diese Amphoren findet man oft in Südspanien und Marokko, s. R. Pascual Guasch, AEsp 42, 1969, 12ff. Neulich wurde eine weitere Amphore dieses Typs in Portugal gefunden: M. u. M. Maia, Arqueologia da área mineira de Neves-Corvo (1986) 11 Abb. 5.
[76] C.K. Williams, Hesperia 45, 1976, 107f.; Hesperia 47, 1978, 15ff. Abb. 6; Hesperia 48, 1979, 123 Taf. 43,29.

Amphorendeckel
Schicht 4: 1 Exemplar (14). – Schicht 10: 1 Frgt. (29).

Diese kleinen Deckel kommen in Karthago in den spätpunischen Schichten sehr häufig vor (Abb. 3,14.29)[77]. Der Ton ist gelbgrünlich oder rot. Diese punischen Deckel sind kaum von frühkaiserzeitlichen Exemplaren zu unterscheiden.

J. Lampen

Attische Lampen
Schicht 3: 1 Frgt. – Schicht 17: 2 Frgte. – Schicht 18: 2 Frgte. (117). – Schicht 19: 1 Frgt. – Schicht 20: 1 Frgt. – Schicht 22: 2 Frgte. (172.173). – Schicht 27: 2 Frgte. (249).

Von diesen 11 Fragmenten sind einige zu klein, um bestimmt werden zu können. Alle identifizierbaren Typen stammen aus dem 5. und sogar aus dem 6. Jahrhundert. In den meisten Fällen handelt es sich um Relikte in jüngeren Straßenschichten.

Die Lampen mit Schulterknick und glattem Rand Howland 23 A/B sind zweimal vertreten (Abb. 7,117 und ein Fragment aus Schicht 19). Diese Lampen werden in Athen in den Zeitraum zwischen dem dritten Viertel des 5. und dem ersten Viertel des 4. Jahrhunderts datiert. Eine Lampe mit mittlerer Tülle des Typs Howland 22 (5. Jh.) stammt aus der Schicht 3 (RBPS). In Schicht 22 fand sich das Fragment einer Lampe Howland 16 mit abgesetztem, nach innen überstehendem Rand (Abb. 9,172). Diese Form wird in der Agora vom letzten Viertel des 6. Jahrhunderts bis 480 v. Chr. datiert[78]. Aus derselben Schicht stammt ein Fragment mit mittlerer Tülle; Lampen mit mittlerer Tülle können zu verschiedenen Typen gehören, doch handelt es sich immer um frühe Typen, die nicht über das 5. Jahrhundert hinausreichen. In Schicht 27 fand sich eine Lampe mit offener Schnauze Typ Howland 7/8 (Abb. 13,249). Diese Lampen repräsentieren Typen des 6. Jahrhunderts, die bis in die frühen Jahre des 5. Jahrhunderts in Gebrauch waren. Schicht 27 wird in das erste Viertel des 5. Jahrhunderts datiert.

Hellenistische Lampen
Schicht 6: 1 Frgt. (24). – Schicht 13: 2 BS (61). – Schicht 15: 1 Frgt. (95).

Die drei Fragmente hellenistischer Lampen gehören wahrscheinlich zu Formen des 3. Jahrhunderts (Abb. 4,61;6,95). Doch erlaubt der Zustand der Funde keine genaue Datierung und Zuordnung, mit Ausnahme des kleinen Fragments 24, das wahrscheinlich dem Typ Deneauve VIII entspricht. Die Fragmente wurden ohne Ausnahme in Schichten des 2. Jahrhunderts gefunden und sind als Relikte zu

[77] Byrsa 1, 215 Abb. 54; Byrsa 2, 32 Abb. 26,95 usw.
[78] Die Datierung von Howland wird durch die neue Funde aus der Stoa bekräftigt, s. Roberts 60 Abb. 39,395-401.

betrachten. Die Lampenschnauze 95 ist wahrscheinlich die lokale Nachahmung einer hellenistischen attischen Lampe.

Punische Lampen
Schicht 21: 1 Frgt. (153). – Schicht 27: 1 Frgt. (248). – Schicht 28: 1 Frgt. (252).

Punische Lampen mit bemaltem Dekor Deneauve Typ IV (Abb. 8,153;13,248) fanden sich in den Straßenschichten des 5. Jahrhunderts und sogar im Fundzusammenhang des ersten Viertels des 5. Jahrhunderts (248). Damit kann die Chronologie von Deneauve um ein Jahrhundert früher angesetzt werden. Seine Chronologie weist zwischen seinen Typen III und IV eine Lücke auf, die Deneauve mit einer andauernden Benutzung des Typ III auszufüllen versucht, obwohl er auf die geringe Kenntnis der Keramik des 5. Jahrhunderts in Karthago hingewiesen hatte[79]. In einem kurzen Aufsatz beschrieb M. Vézat einige Gräber des späten 6. und des 5. Jahrhunderts in Karthago, in deren Inventar sich eine unserem Exemplar ähnlich bemalte Lampe befand. Nach den anderen Grabbeigaben konnte die Bestattung in das ausgehende 6. Jahrhundert datiert werden[80]. Das Fragment 252 (Abb. 14) gehört wahrscheinlich zu einer Lampe des Typs Deneauve III. In unserer Zeichnung wurde es als Teller ergänzt, aber die geringe Größe des Fundes spricht eher für eine archaische Lampe. Der Ton dieser Lampen ist rotbraun bis ziegelrot 5YR 5/4-5/8 mit weißem Überfang 2.5Y 8/2.

Münzen
(Bestimmung durch H. R. Baldus)

Schicht 6 Kleinbronze aus Karthago (AE 3). Typ SNG Kopenhagen 109-119. Av. in Resten: Tanitkopf n. l., Rv. in Resten: Pferd n. r. vor Palme stehend. Sici (?). Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr.

Schicht 10 Kleines Fragment, offenbar vom Rand einer Bronzemünze. Unbestimmbar.

Schicht 17 Kleinbronze aus Karthago (AE 3/4). Typ SNG Kopenhagen 102-105. Av. in Resten: Palmbaum; Rv. in Resten: Pferdekopf n. r.; eine sichtbare ‹sizilische› Gußnaht. Sici (?). Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr. Kleinbronze aus Karthago (AE 3/4). Typ SNG Kopenhagen 102-105. Av.: Palmbaum; Rv. in schwachen Resten: Pferdekopf n. r. Sici (?). Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr.

Schicht 18 Kleinbronze aus Karthago (AE 4). Typ SNG Kopenhagen 98. Av.: Tanit(?)kopf n. l.; Rv. in Resten: Pferd n. r. springend. Sici (?). Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr.

[79] Deneauve 26.
[80] M. Vézat, Archéologie vivante 1, 2, 1969, 67ff.

Knochenfunde

Nach den Untersuchungen von G. Nobis finden sich in den spätpunischen Schichten (4 bis 17) Knochenteile von folgenden Tieren: Rind, kleine Wiederkäuer, Schwein, Huhn; in den mittelpunischen Schichten (18-28) Knochenteile folgender Tiere: Rind, Ziege, kleine Wiederkäuer, Schwein.

INVENTAR DER FUNDKOMPLEXE UND KATALOG DER ABGEBILDETEN KERAMIK

Schicht 1. Humus (keine Funde)

Schicht 2. Römische Schuttverfüllung (Abb. 2)

Amphoren: Mehrere Frgte. von drei Amphoren Pascual 1, darunter zwei fast vollständige Oberteile (Abb. 2,1); Frgte. von Amphoren Cintas 312/313. – Sonstige Funde: Ziegelfrgt. (tegula).

1 Oberteil einer Weinamphore Pascual 1 aus der Laietania. Ton hellbraun, fein und hart; Obfl. ocker. Rdm 11,5 cm. Die Amphoren Pascual 1 wurden seit augusteischer Zeit hergestellt und waren während des 1. Jahrhunderts n. Chr., hauptsächlich in der ersten Hälfte, weit verbreitet. Sie sind in Karthago zahlreich bezeugt, s. M. K. Annabi, Turat 1, 1983, 11 f.

Schicht 3. RBPS: römisch bewegter punischer Zerstörungsschutt (Abb. 2)

Importierte Schwarzfirnisware: Zwei BS mit Stempeldekor (Abb. 2,2.3); RS, Schale Lamboglia 27; WS eines großen dickwandigen Gefäßes. Lokale Schwarzfirnisware: Eine BS; BS mit roter Engobe. – Bemalte Ware: RS, Gefäß mit Streifenbemalung (Abb. 2,4). – Gebrauchskeramik. Helle Ware: Fuß eines kelchförmigen Gefäßes (Abb. 2,5). Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: RS, Kochschüssel Hayes 194 (Abb. 2,6); RS, Kochschüssel Hayes 191 (Abb. 2,7); RS, Deckel mit glattem geschwärztem Rand; RS, dünnwandiger Deckel. – Amphoren: Mehrere Frgte. von fünf verschiedenen punischen Amphoren Cintas 312/313 (Abb. 2,8-11). – Lampen: Frgt. einer attischen Lampe mit mittlerer Tülle, Typ Howland 22. – Sonstige Funde: Zwei Stuckfrgte., ein Mörtelfrgt.

2 Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats. Unterteil einer Schale mit vier herzförmigen Blättern (es sind nur drei erhalten). Feiner hellbrauner Ton; Firnis guter Qualität, Bodenunterseite tongrundig. Dm 6,7 cm.

3 Campana A. BS einer Schale mit Stempel: Efeublätter, vgl. Byrsa 1, 205 Abb. 30,42. Dm 7,2 cm.

4 Bemalte Ware. RS eines Gefäßes mit Horizontalrand, außen steil abfallend. Auf dem Außenrand blaßroter Streifen. Harter orangeroter Ton; Obfl. außen weißgrünlich. Dm 21,2 cm.

5 Helle Ware. Fuß eines kelchförmigen Gefäßes. Ton ockerrosa mit vergilbt-weißer Rinde; Obfl. ocker. Bdm 8,2 cm. Vgl. Byrsa 1, 214 Abb. 52,9; Byrsa 2, 29 Abb. 22,23;128 Abb. 161,68.

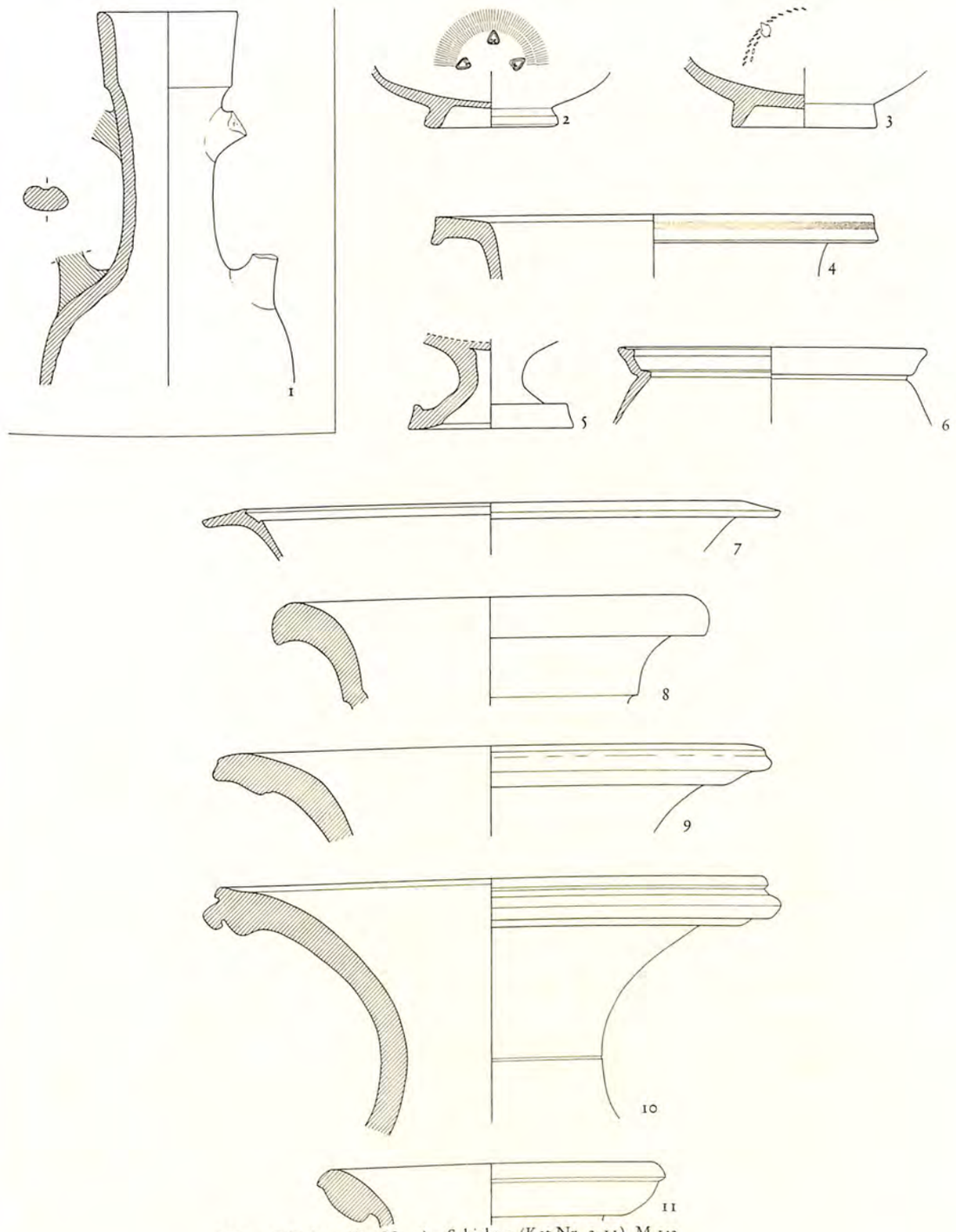


Abb. 2 Schicht 2 (Kat.Nr. 1) – Schicht 3 (Kat.Nr. 2-11). M 1:3

6 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer Kochschüssel mit innen gekehltem Rand Hayes 194. Ton ziegelrot; Obfl. lilabraun, Brandspuren. Dm 15 cm.
7 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer dünnwandigen Kochschüssel mit Horizontalrand Hayes 191. Ton dunkelrotbraun; Obfl. außen graubraun mit starken Brandspuren. Dm 24,6 cm.
8 RS einer Amphore Cintas 312/313 (Variante). Ton orangebraun. Dm 18,8 cm. Vgl. Byrsa 1, 217 Abb. 59,74-77;222 Abb. 70,34.
9 RS einer Amphore Cintas 312/313. Ton orangebraun; Obfl. sandfarben. Dm 24 cm.
10 Großes Frgt. vom Oberteil einer Amphore Cintas 312/313. Ton ziegelrot; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 27 cm.
11 RS einer Amphore Cintas 312/313. Ton ziegelrot; Obfl. außen ockerrosa. Dm 16 cm. Vgl. Byrsa 2, 32 Abb. 26,91-94.

Schicht 4. Straßenschicht 1 (Abb. 3)

Schwarzfirnisware: WS, Campana A. – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: RS, Kochschüssel Hayes 191. – Amphoren: RS einer graeco-italischen Amphore (Abb. 3,12). Punische Amphoren: RS, Cintas 312/313 (Abb. 3,13). Amphorendeckel (Abb. 3,14). – Sonstige Funde: Mehrere Stuck- und Pavimentfrgte.
12 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton ziegelrot; Obfl. rotgrau. Dm 12 cm.
13 RS einer punischen Amphore Cintas 312/313. Orangeroter Ton; Obfl. weißlich. Dm 24 cm.
14 Amphorendeckel. Ton ziegelrot; Obfl. vergilbt-weiß. Rdm 7 cm.

Schicht 5. Straßenschicht 2 (Abb. 3)

Importierte Schwarzfirnisware: RS, Schale (Abb. 3,15); BS, Schale (Abb. 3,16). – Gebrauchskeramik. Helle Ware: Unterteil eines Balsamariums (Abb. 3,17). – Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: RS, Schale Hayes 194 (Abb. 3,18). – Amphoren: Zwei WS und eine RS, Cintas 312/313. – Sonstige Funde: Mehrere Stuck- und Pavimentfrgte.
15 Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats. RS einer Schale mit abgerundetem Wandknick, etwa Morel 2642a. Dünnwandig, sehr gute Qualität. Ton ocker; guter matter schwarzer Überzug, etwas irisierend. Dm 14,8 cm.
16 Campana A. BS einer Schale mit irisierender dicker Engobe, zwei matte Glättkreise auf dem Innenboden. Dm 4,4 cm.
17 Unterteil eines Balsamariums. Feiner orangeroter Ton mit ockergelblicher Rinde.
18 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer Kochschüssel mit innen gekehltem Rand Hayes 194. Ton ziegelrot; Obfl. außen graubraun. Dm 24,6 cm.

Schicht 6. Bauschicht unter Straßenschicht 2 (Abb. 3)

Münze: Kleinbronze aus Karthago, Typ SNG Kopenhagen 109-119. Vs. Tanitkopf n. l., Rv. Pferd n. r. stehend vor Palme. Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr. – Importierte Schwarzfirnisware: BS, Schale (Abb. 3,19). – Graue ampuritanische Keramik: RS, Kanne (Abb. 3,20). – Gebrauchskeramik. Helle Ware: Unterteil und Hals von zwei Balsamaria (Abb. 3,21). – Amphoren: RS einer Importamphore (Abb. 3,22). RS und Henkelfrgt. von punischen Amphoren 312/313 (Kat. Nr. 23). – Frgt. einer Lampe. – Sonstige Funde: Zwei Stuckfrgte.

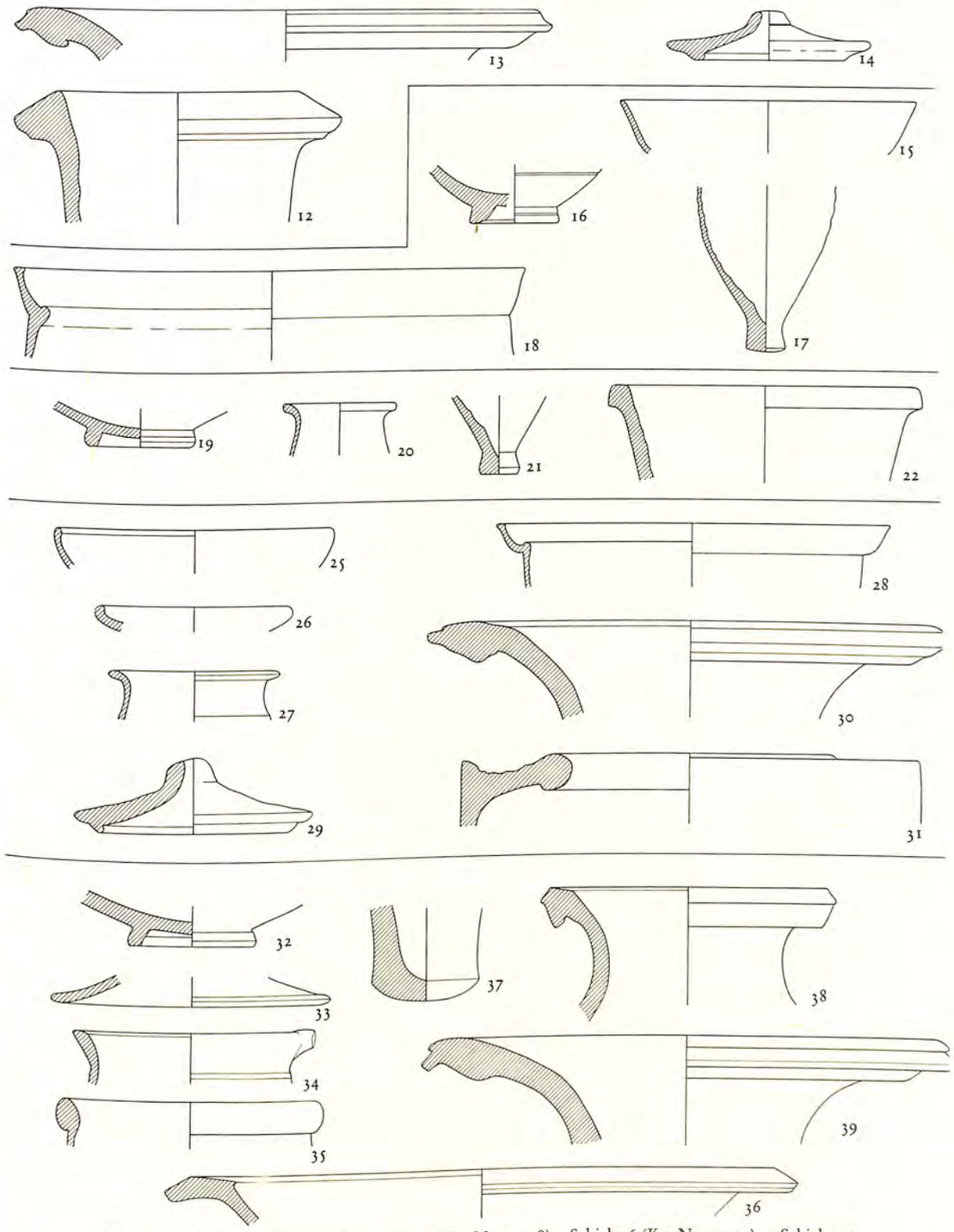


Abb. 3 Schicht 4 (Kat.Nr. 12-14) – Schicht 5 (Kat.Nr. 15-18) – Schicht 6 (Kat.Nr. 19-22) – Schicht 10 (Kat.Nr. 25-31) – Schicht 11 (Kat.Nr. 32-39). M 1:3

19 Campana A. BS einer Schale. Außenboden tongrundig; Außenwand fleckig rot/schwarz. Dm 6,2 cm.
20 Ampuritanische graue Ware. RS einer Kanne. Dunkelgrauer Ton, fein und fest; geglättete Obfl. Dm 5,2 cm.
21 Unterteil eines Balsamariums. Ton ockergelb.
22 RS einer Amphore mit Wulstrand. Rotbrauner Ton mit Kalkpartikeln; Obfl. ocker. Dm 14 cm. Wahrscheinlich Ostmittelmeerimport.
23 RS einer punischen Amphore Cintas 312/313. Ton hellziegelrot mit hellockerem Überfang. Dm 19 cm (Nicht abgebildet).
24 Kleines Frgt. einer hellenistischen Lampe Deneauve VIII. Ton ockergrau, sehr fein; dünne, matte, schlechte schwarze Engobe. Ziemlich dünnwandig. Vgl. Deneauve Taf. 29,150 (Nicht abgebildet).

Schicht 7. Straßenschicht 3

Schwarzfirnisware: WS, Campana A. – Gebrauchskeramik: WS eines Räucherkelches. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: eine WS.

Schicht 8. Straßenschicht 4

Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: WS, Kochschüssel Hayes 194. – Amphoren: Henkel einer Importamphore. – Sonstige Funde: Zwei Stuckfrgte.

Schicht 9. Straßenschicht 5

Gebrauchskeramik: RS eines Kruges mit Wulstrand aus vergilbt-weißem Ton. – Sonstige Funde: Drei winzige Mörtelfrgte.

Schicht 10. Ascheschicht unter Straßenschicht 5 (Abb. 3)

Münze: Kleines Frgt. offenbar vom Rand einer Bronzemünze. Unbestimmbar. – Importierte Schwarzfirnisware: RS, Schale Lamboglia 27 (Abb. 3,25); RS wohl von einer Schale Lamboglia 28. Lokale Schwarzfirnisware: RS, Napf (Abb. 3,26); drei WS. – Ampuritanische graue Keramik: RS, Kanne (Abb. 3,27). – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: RS, Kochschüssel (Abb. 3,28); zwei Henkelfrgte.; zwei WS; Deckelknauf. Große Schüsseln: RS mit innerem Aufsatz (Kohlebecken); eine BS. – Punische Amphoren: RS, Cintas 312/313 (Abb. 3,30); RS, Cintas 315 (Abb. 3,31). Frgt. eines Amphorendeckels (Abb. 3,29). – Sonstige Funde: Zwei Stuckfrgte. Drei Knochenreste.
25 Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats. RS einer Schale Lamboglia 27. Ton ockerrosa; guter matter Überzug. Dm 13,4 cm. Vgl. Morel 2783.
26 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer kleinen Schale Morel 2714. Ton ocker; matter Überzug, außen kaum erhalten. Dm 9 cm.
27 Ampuritanische graue Keramik. RS einer Kanne. Harter, feiner grauer Ton; geglättete Obfl. Dm 4,8 cm.
28 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer dünnwandigen Kochschüssel Hayes 194. Ton ziegelrot, hart; dunkelgraubraune Obfl., außen fleckig. Dm 19 cm.
29 Zwei zusammenpassende Frgte. eines Amphorendeckels, eines in der Ascheschicht, das andere in der Feuerstelle gefunden. Ton gelbgrünlich. Dm 9,4 cm.

30 Mehrere Frgte. einer Amphore Cintas 312/313. Ton ziegelrot, weich. Dm 22 cm.
31 RS einer Amphore Cintas 315. Ton rotbraun; Obfl. gelblich. Dm 14 cm.

Schicht 11. Feuerstelle unter Straßenschicht 5 (Abb. 3)

Schwarzfirnisware: BS, lokales Fabrikat (Abb. 3,32). – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: zwei WS von Kochschüsseln; zwei RS von dünnwandigen Deckeln (Abb. 3,33). Helle Ware: RS, Kanne (Abb. 3,34); RS, Krug (Abb. 3,35); RS, Schüssel (Abb. 3,36). – Amphoren: Henkelfrgt., rhodische Amphore. Punische Amphoren: Spitze des Typs Cintas 312, wohl zum Frgt. Nr. 30 zugehörig (Abb. 3,37); mehrere Frgte. von drei oder vier Amphoren Cintas 312/313, einige Scherben mit Nr. 30 zusammenpassend (Abb. 3,38.39). – Sonstige Funde: Zwei Stuckfrgte. Zehn kleine Tierknochen.
32 Lokale Schwarzfirnisware. BS einer Schale. Ton hellgraugrün; sehr matte, schlechte Engobe auf der Innenseite; Außenboden und unterer Wandteil tongrundig. Die Anfertigung ist sehr schlecht, mit Beulen und anderen Unregelmäßigkeiten. Dm 5 cm.
33 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS eines Deckels. Ton dunkelgraubraun mit brauner Rinde. Dm 13 cm.
34 RS einer Kanne mit Steilrand. Ton gelbgrünlich. Dm 11,2 cm.
35 RS eines Kruges mit Wulstrand. Ton gelbgrünlich. Dm 12 cm. Vgl. Byrsa 2, 127 Abb. 159,46 (der Ton ist aber dort ziegelrot). Die Ware ist typisch punisch, deshalb wird dieses Frgt. nicht als Importamphore eingereiht; die Wandung ist gleichfalls zu dünn für eine Transportamphore.
36 RS einer Schüssel mit Knickrand. Ton gelbgrünlich. Dm 29 cm.
37 Spitze einer Amphore Cintas 312. Ton ziegelrot, geringe Reste einer weißen Schlämmung.
38 RS einer Amphore Cintas 312/313. Ton braun mit kleinen feinen Quarzpartikeln. Dm 14 cm. Vgl. Byrsa 2, 32 Abb. 26,93.
39 RS einer Amphore Cintas 312/313. Roter Ton; Obfl. weißlich. Dm 22 cm.

Schicht 12. Keramikhaltige Schuttschicht (Abb. 4)

Attische Schwarzfirnisware: Frgt. einer Platte (Abb. 4,40). Lokale Schwarzfirnisware: RS, Teller Lamboglia 55 (Abb. 4,41); RS, Schale (Abb. 4,42); BS, Schale (Abb. 4,43); eine WS. – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: Henkelfrgt. und zwei WS von Kochschüsseln. – Importamphoren: drei RS von verschiedenen graeco-italischen Amphoren (Abb. 4,44.45) und mehrere Schulter- und Spitzenfrgte. (Abb. 4,46.47). Punische Amphoren: RS, Cintas 312/313; vier RS, Cintas 315 (Abb. 4,48); zwei RS und ein Henkelfrgt. einer Amphore Cintas 295. – Einige Frgte. von dünnwandigen Bechern aus der Raubgrube a. – Sonstige Funde: Zwei große Pavimentfrgte.; ein Stuckfrgt. Drei Tierknochen.
40 Attische Schwarzfirnisware. Großes Frgt. einer dickwandigen Platte mit Wulstrand Sparkes – Talcott Nr. 1059-1060. Ton orangerot; Fußunterteil tongrundig. Dm.23,8 cm. Vgl. auch Morel, Série 2222.
41 Lokale Schwarzfirnisware. RS eines flachen Tellers Lamboglia 55 = Morel 2233. Braungelber harter Ton; matte, nicht sehr gute Engobe. Dm 15 cm.
42 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit zwei Rillen unter dem Rand. Ton gelborange; dünne matte Engobe, außen kaum erhalten. Dm 19 cm. Nach dem Profil sollte dieses Gefäß unter Morel 2300 ‹forme 1› eingereiht werden. Die Form 1 ist allerdings für das ausgehende 2. Jahrhundert und das 1. Jahrhundert v. Chr. charakteristisch, doch kann

das Frgt. in keinem Fall in diese Zeit datiert werden. Es handelt sich nicht um die einzige Scherbe dieses Typs aus der deutschen Grabung.

43 Lokale Schwarzfirnisware. BS eines Tellers mit Standring. Ton orangegelb mit hellbrauner Rinde; innen dicke, matte Engobe, in der Mitte rot. Bodenunterseite tongrundig. Dm 10 cm.

44 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton orangerot; Obfl. sandfarben. Dm 10 cm.

45 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton rotbraun. Dm 13 cm.

46 Spitze einer graeco-italischen Amphore. Harter rotbrauner Ton mit dunkelbrauner Rinde außen; Obfl. gelbbraun.

47 Spitze einer Amphore. Ton mittelbraun mit rotbrauner Rinde außen; Obfl. braungelblich. Diese und die vorherige Spitze gehören, nach ihrer Ware, eindeutig zum Typ der graeco-italischen Transportamphoren.

48 RS einer punischen Amphore Cintas 315. Ton orangerot; Obfl. außen weißlich. Dm 12 cm.

Schicht 13. Straßenschicht 6 (Abb. 4)

Importierte Schwarzfirnisware: RS, Schale (Abb. 4,49); drei WS unbekannten Fabrikats. Lokale Schwarzfirnisware: RS, Schale (Abb. 4,50); drei BS (Abb. 4,51). – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: Drei Henkelfrgte. und drei WS von Kochschüsseln; zwei RS von dünnwandigen Deckeln (Abb. 4,52). Helle Ware: Unterteil Balsamarium; Oberteil, kleiner Krug (Abb. 4,53); RS, Kanne (Abb. 4,54); zwei RS von ähnlichen Krügen, eine aus hellem, die andere aus rotem Ton (Abb. 4,55); RS, Schüssel (Abb. 4,56). – Amphoren: drei RS von graeco-italischen Amphoren (Abb. 4,57.58), zwei ähnlichen Fabrikats und ein Schulterfrgt. Mehrere Frgte. von punischen Amphoren Cintas 315, darunter vier RS (Abb. 4,59) und eine BS (Abb. 4,60). – Lampen: Zwei Frgte. von ähnlichen Lampen (Abb. 4,61). – Sonstige Funde: Ein großes Stuckfrgt.; drei Pavimentfrgte. Eine Purpurschnecke und vier Tierknochen.

49 Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats. RS einer Schale Lamboglia 27 = Morel 2783-84. Ton hellorange. Dm 15,4 cm. Vielleicht ‹atelier des petites estampilles›.

50 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer großen steilwandigen Schale. Ton braungelblich; matte, schlechte, dick aufgetragene Engobe. Dm 18,8 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 515.

51 Lokale Schwarzfirnisware. BS einer Schale mit hohem Standring. Ton hellocker; geringe Spuren eines schwarzen Überzuges. Dm 7,6 cm.

52 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS eines dünnwandigen Deckels mit glattem Rand. Ton ziegelrot. Dm 19,5 cm.

53 Oberteil eines kleinen Einhenkelkruges mit Kragenrand. Roter, harter Ton; Obfl. gelblich. Dm 2 cm.

54 RS, wohl von einer Kanne, mit innen verdicktem Rand. Orangeroter weicher Ton; geringe Reste eines hellen Überfanges. Dm etwa 6 cm.

55 Oberteil eines großen Kruges mit leicht verdicktem Steilrand. Ton ziegelrot. Dm 12,6 cm.

56 RS einer Schüssel mit Knickrand. Ton hellorangebraun mit hellgrauem Kern; Obfl. weiß. Dm 28 cm.

57 RS einer graeco-italischen Amphore. Hellroter, feiner und harter Ton; glattwandig. Dm 12,2 cm.

58 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton rotbraun. Dm 13,4 cm.

59 RS einer punischen Amphore Cintas 315. Ton ziegelrot; Obfl. weißlich. Dm 11,4 cm.

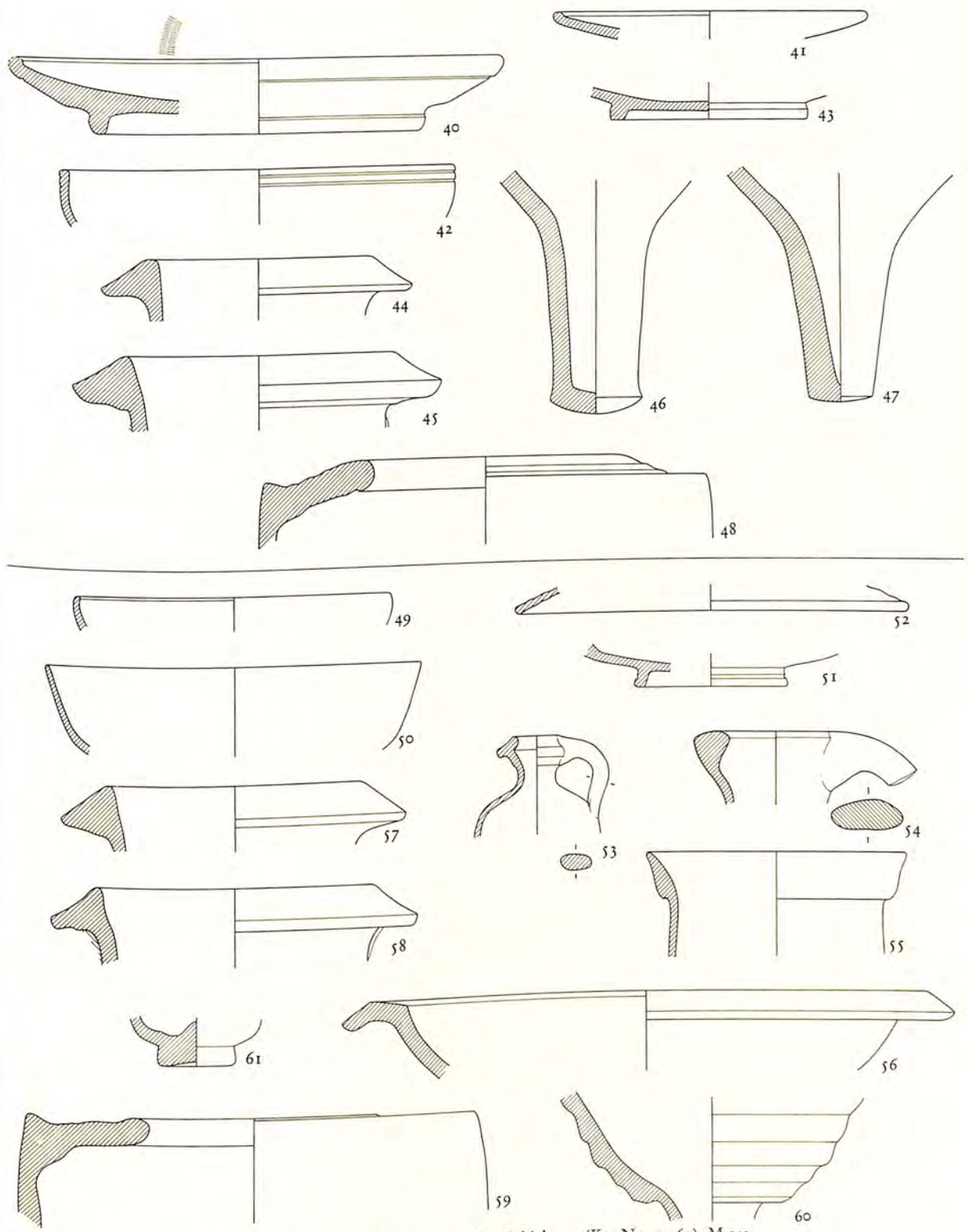


Abb. 4 Schicht 12 (Kat.Nr. 40-48) – Schicht 13 (Kat.Nr. 49-61). M 1:3

60 BS einer Amphore Cintas 315. Sehr hart gebrannter, ziegelroter Ton; Obfl. gelblich. Vgl. Byrsa 2, 128 Abb. 160,41.
61 BS einer hellenistischen Lampe mit massiver Bodenplatte und nabelförmiger Rundung innen. Ton orange; roter Überzug. Vgl. Deneauve Taf. 8,148.

Schicht 14. Straßenschicht 7 (Abb. 5)

Schwarzfirnisware: BS, Campana A. Lokale Schwarzfirnisware: RS, Schale (Abb. 5,62); RS, Schale Lamboglia 22 (Abb. 5,63); RS, Schale Lamboglia 28 (Abb. 5,64); drei BS von Schalen (Abb. 5,65). – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: Vier Henkelfrgte. und drei WS von Kochschüsseln; Deckelfrgt. (Abb. 5,66). Helle Ware: Unterteil, Balsamarium (Abb. 5,67); Oberteil, Krug (Abb. 5,68). – Amphoren: RS, graeco-italische Amphore (Abb. 5,69). Punische Amphoren: RS, Cintas 312/313; drei BS wohl von Amphoren Cintas 315; RS, Amphore mit Steilrand (Abb. 5,70). – Sonstige Funde: Sechs große Pavimentfrgte. von demselben Boden wie in der oberen Schicht 13. Drei Tierknochen.
62 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer großen Schale. Ton graugrünlich; dicke matte Engobe, obere Außenwand tongrundig. Dm 22 cm. Vgl. Morel 2762d 2. e 1.
63 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit Wulstrand, Lamboglia 22. Ton grau; matte Engobe, obere Außenwand tongrundig. Dm 10,2 cm.
64 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit Wulstrand und Schrägwandung Morel 2646. Roter Ton; matte schwarzbraune Engobe. Dm 13,4 cm.
65 Lokale Schwarzfirnisware. BS einer Schale. Ton graubraun; dicke, sehr matte Engobe, Außenboden tongrundig. Dm 6,6 cm.
66 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. Deckelfrgt. Ton ziegelrot.
67 Unterteil eines Balsamariums. Ton orangerot; Reste einer hellen Tonschlämmung. Bdm 1,8 cm.
68 Mündung eines kleinen Kruges mit Kragenrand, vgl. Nr. 53. Ton orangerot; Obfl. weißgelblich. Dm 2 cm.
69 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton ockerrosa; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 10,2 cm.
70 RS einer Amphore mit Steilrand. Ton ziegelrot; Obfl. dunkelgraubraun. Dm 12 cm.

Schicht 15. Straßenschicht 8 (Abb. 5.6)

Importierte Schwarzfirnisware: Frgt., attische Schale (Abb. 5,71); BS, attische Schale; BS einer Schale unbekannten Fabrikats. Lokale Schwarzfirnisware (aus ockergelbem oder gelbgrünlichem Ton): RS, Schale (Abb. 5,72); RS und BS von Fischtellern (Abb. 5,73.74); BS, Napf Lamboglia 21/25; drei RS, Schalen mit Wulstrand (Abb. 5,75; aus rotem Ton): RS, kleine Schale (Abb. 5,76); BS, Schale (Abb. 5,77); BS mit Stempel (Abb. 5,78); zwei weitere BS. Lokale Imitationen mit roter Engobe: Vier BS, eine WS und eine RS (Abb. 5,79). – Bemalte Ware: RS eines Gefäßes (Abb. 5,80); WS, dickwandiges Gefäß mit roter Bemalung. – Gebrauchskeramik: Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: 10 RS von Kochschüsseln (Abb. 5,81.82); RS, flache Kochschüssel (Abb. 5,83); mehrere WS und Henkelfrgte. von Kochschüsseln; zwei Deckelknäufe (Abb. 5,84). Helle Ware: Unterteil, Balsamarium (Abb. 5,85); RS, kleines Gefäß (Abb. 5,86); RS, Krug (Abb. 5,87); Halsfrgt., Krug (Abb. 5,88). Große Schüsseln: RS, mit Knickrand; RS, dickwandige Schüssel (Abb. 5,89). Amphoren: Vier RS von zwei graeco-italischen Amphoren (Abb. 6,90) und eine Spitze (Abb. 6,91). Punische Amphoren: RS, Cintas 312/313 (Abb. 6,92); mehrere Frgte., Cintas 315 (Abb. 6,93.94). –

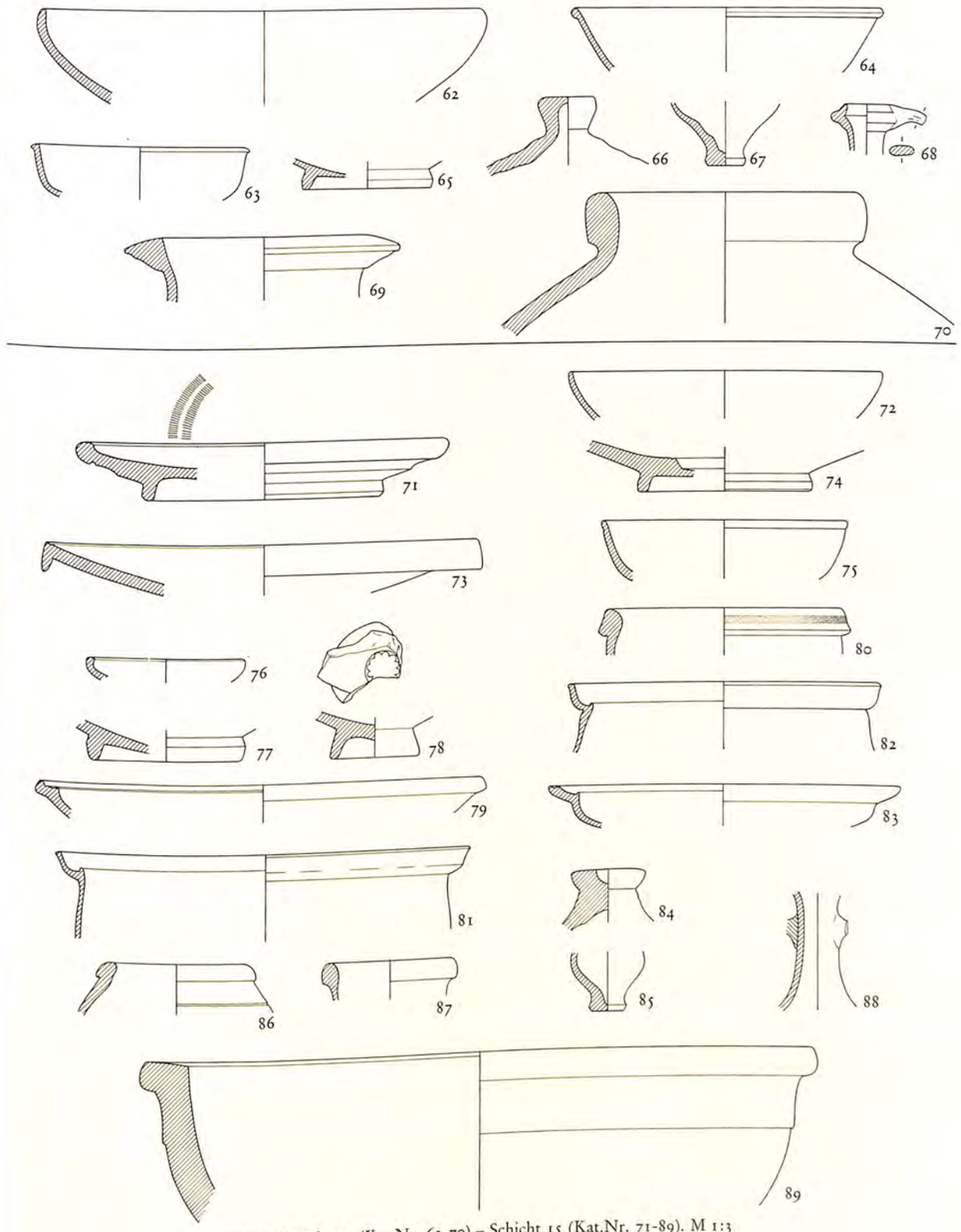


Abb. 5 Schicht 14 (Kat.Nr. 62-70) – Schicht 15 (Kat.Nr. 71-89). M 1:3

Lampen: Schnauze einer Lampe (Abb. 6,95). – Sonstige Funde: Ein Eisenfrgt.; drei kleine Bronzefrgte. Drei Pavimentfrgte. Mehrere Tierknochen.

71 Attische Schwarzfirnisware. Frgt. einer Platte mit Wulstrand Sparkes – Talcott Nr. 1057-1060. Ton ocker; Standfläche tongrundig Dm 17,5 cm.

72 Schwarzfirnisware. RS einer dünnwandigen Schale Morel 2981. Weicher, gelber Ton; matte Engobe. Wahrscheinlich lokale Produktion. Dm 17,5 cm.

73 Lokale Schwarzfirnisware. RS eines Fischtellers Morel 1121. Feiner, harter gelbbrauner Ton; sehr matte Engobe, außen größtenteils tongrundig. Dm 22 cm.

74 Lokale Schwarzfirnisware. BS eines Fischtellers Morel 1124 (‹cupule centrale à profil anguleux›). Harter gelbgrünlicher Ton, etwas körnig; sehr schlechte schwarzbraune Engobe, Außenseite fleckig grau-braun, Bodenunterteil tongrundig. Dm 8,8 cm.

75 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer kalottenförmigen Schale, Lamboglia 22. Ton hellgrau-grünlich; geringe Spuren eines dünnen schwarzen Überzuges. Dm 12,2 cm.

76 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer kleinen Schale, Lamboglia 21/25 = Morel 2714. Ton orange; matte schwarzbraune Engobe, obere Außenwand tongrundig. Dm 7,4 cm.

77 Lokale Schwarzfirnisware. BS einer Schale. Ton orangebraun; matte Engobe, Bodenaußenseite tongrundig. Dm 7,4 cm.

78 Lokale Schwarzfirnisware. BS einer Schale mit hohem Fuß und Rosette in der Mitte des Innenbodens. Harter ziegelroter Ton mit dunkelbrauner Rinde; matte schwarzbraune Engobe, ‹disque d'empilement›. Dm 4,4 cm.

79 Lokale Produktion mit rotem Überzug. RS eines Tellers mit gerilltem Rand. Es handelt sich um die Imitation einer attischen Form (vgl. Sparkes – Talcott Nr. 1022-1045 ‹plate with rilled rim›). Orangefarbener Ton; rote Engobe. Dm 22,2 cm.

80 Streifenbemalte Ware. RS eines unbestimmbaren Gefäßes mit verdicktem Steilrand, außen mit einem roten Streifen verziert. Ton ziegelrot; weiße Schlämmung. Dm 11,4 cm.

81 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer dünnwandigen Kochschüssel mit innen gekehltem Rand, Vorläufer des Typs Hayes 194. Ton ziegelrot; geringe Reste der aschgrauen Obfl. Dm 20,6 cm.

82 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer Kochschüssel mit innen gekehltem Rand. Ziegelroter Ton; graubraune Obfl. Dm 15,4 cm.

83 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. RS einer flachen dünnwandigen Schüssel mit Deckelfalz. Ton ziegelrot; Rand und Außenwand zeigen einen braunen Überzug. Dm 16,8 cm.

84 Geschirr mit aschgrauer Oberfläche. Deckelknauf. Ton ziegelrot.

85 Unterteil eines Balsamariums. Ton hellrot; Obfl. ocker. Bdm 1,6 cm.

86 RS eines kleinen Gefäßes (Topf?) mit Wulstrand. Ton gelbbraun; Obfl. ockergelb. Dm 6 cm.

87 RS eines Kruges mit Wulstrand. Ton hellgrün. Dm 6 cm.

88 Hals eines kleinen Zweihenkelkruges. Weicher dunkelgraubrauner Ton; Obfl. gelbgrünlich.

89 Frgt. eines großen dickwandigen Beckens mit kurzem Horizontalrand. Ton hellbraun. Dm 32 cm. Vgl. Byrsa 2, 121 Abb. 147,18.

90 Großes Frgt. vom Oberteil einer graeco-italischen Amphore. Ton hellbraun; Obfl. hellgrau. Dm 12 cm.

91 Spitze einer graeco-italischen Amphore. Ton rotbraun; Obfl. rosa-grau.

92 RS einer punischen Amphore Cintas 312/313, Ton hellrot; Obfl. weißlich. Dm 14 cm.

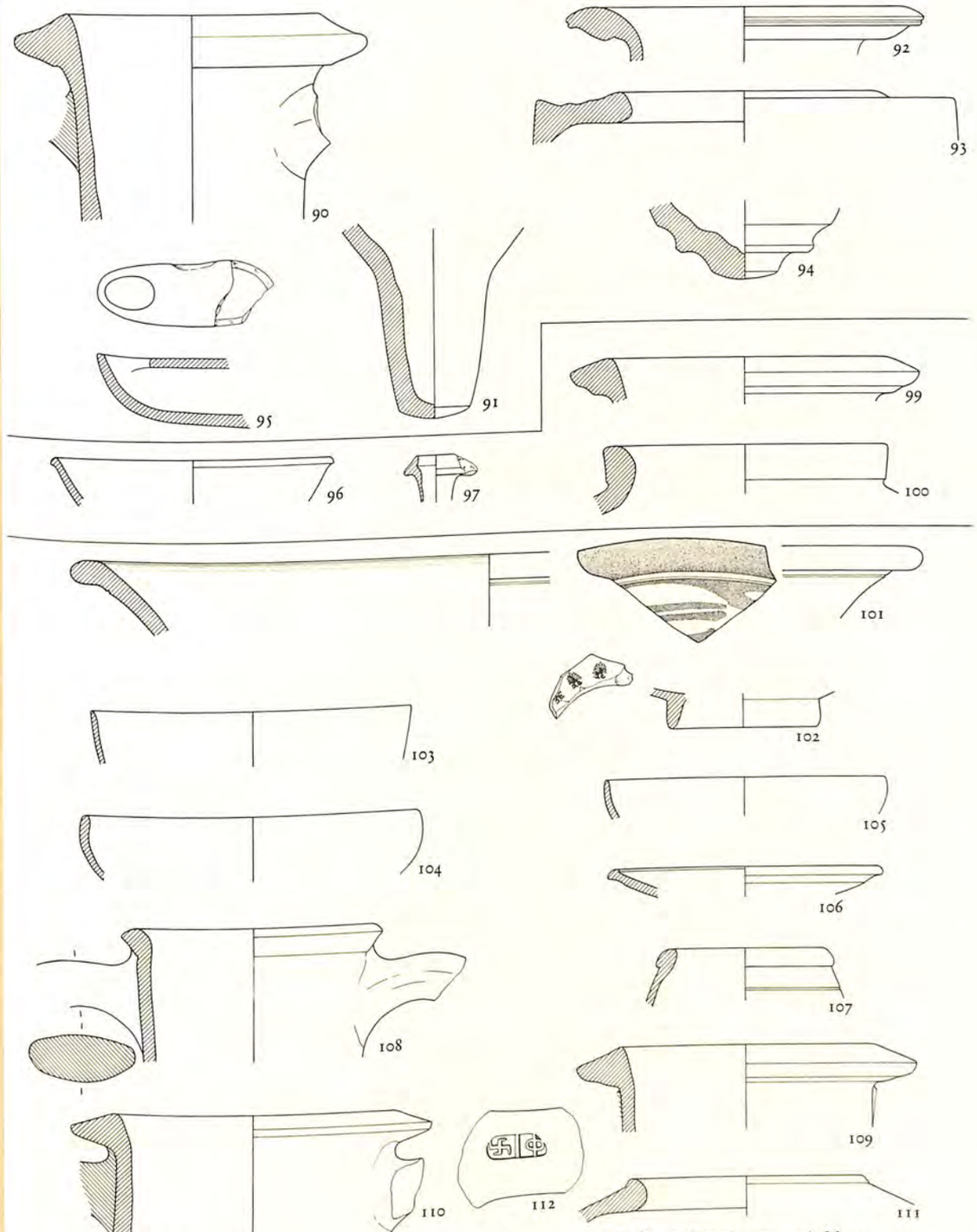


Abb. 6 Schicht 15 (Kat.Nr. 90-95) – Schicht 16 (Kat.Nr. 96-100) – Schicht 17 (Kat.Nr. 101-112). M 1:3

93 RS einer punischen Amphore Cintas 315. Ton hellgelb. Dm 12,4 cm.
94 BS einer Amphore Cintas 315. Ton ziegelrot.
95 Schnauze einer großen Lampe. Harter, rosafarbener Ton; Obfl. sandfarben. Starke Brandspuren um das Dochtloch. Lokale Nachahmung einer griechischen Lampe?

Schicht 16 Abflußrinne in Straßenschicht 9 (Abb. 6)

Lokale Schwarzfirnisware: RS, Schale (Abb. 6,96). – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: Eine WS. Helle Ware: Oberteil, kleiner Krug (Abb. 6,97). RS, große Schüssel (Kat. Nr. 98). – Amphoren: RS, graeco-italische Amphore (Abb. 6,99). RS, punische Amphore (Abb. 6,100). – Lampen: Winziges unbestimmbares Frgt. einer hellenistischen Lampe. – Sonstige Funde: Drei Tierknochen.
96 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer Schale Lamboglia 22/28. Ton ockergelb; matte schwarze Engobe. Dm 13,4 cm.
97 Oberteil eines kleinen dünnwandigen Kruges (vgl. Nr. 53 und 68). Ton hellorange; Obfl. weißgrünlich. Dm 1,8 cm.
98 Kleine RS einer Schüssel mit Horizontalrand, der mit Wülsten versehen ist (Kohlebeken). Ton ziegelrot; Obfl. weißlich. Vgl. Byrsa 2, 139 Abb. 175,50;207 Abb. 257,80 (Nicht abgebildet).
99 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton dunkelorangerot. Dm 13,4 cm.
100 RS einer punischen Amphore mit Steilrand. Ton hellbraun mit roter Rinde; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 13 cm.

Schicht 17. Straßenschicht 9 (Abb. 6)

Material zum Teil sehr zerkleinert, so daß eine zeichnerische Wiedergabe nicht möglich war. Zwei ähnliche Münzen: Kleinbronze aus Karthago, Typ SNG Kopenhagen 102-105. Vs. Palmbaum, Rv. Pferdekopf n. r. Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr. – Importierte Schwarzfirnisware. Attisch: Zwei BS, RS, rotfiguriger Krater (Abb. 6,101). – Importierte Schwarzfirnisware. Attisch: Zwei BS, eine mit Stempel (Abb. 6,102); zwei RS von Trinkschalen (Abb. 6,103); zwei kleine RS von Schalen, Lamboglia 21, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 841-842; drei WS und drei Henkelfrgte. Unbekannte Fabriken: Zwei RS von Schalen (Abb. 6,104). Lokale Schwarzfirnisware (aus ockergelbem Ton): RS, Schale (Abb. 6,105); RS, Teller (Abb. 6,106); zwei WS. – Bemalte Keramik: WS, dickwandiges Gefäß mit rotem Streifen. – Gebrauchskeramik. Geschirr mit aschgrauer Oberfläche: drei WS und ein Henkelfrgt. Helle Ware: WS eines Balsamariums. Frgt., Schnabelkanne; RS, Krug mit leicht verdicktem Steilrand; drei Henkelfrgte. von Kannen oder Krügen. RS, kleines Gefäß (Abb. 6,107). BS, helle Schüssel; RS, Schale mit nach innen gebogenem Rand. – Importamphoren: RS, griechische Amphore (Abb. 6,108); fünf RS und mehrere Henkelfrgte. von graeco-italischen Amphoren (Abb. 6,109.110), alle mit ähnlicher Randbildung, aber unterschiedliche Fabrikate; kleine RS einer Marseille(?)-Amphore mit mandelförmigem Rand (glimmerhaltiger Ton). Punische Amphoren: Mehrere Henkelfrgte., eines mit Stempel (Abb. 6,112); eine RS (Abb. 6,111); einige WS mit starker Rillung. Lampen: Zwei kleine Frgte. von griechischen Lampen. – Sonstige Funde: Kleines Frgt. einer Bronzenadel. Lange rechteckige Beinplatte. Einige Tierknochen. Bearbeitetes weißes grobkristallines Marmorfrgt. mit Resten einer geschliffenen Fläche. M 40 × 18 × 25.
101 Attische Keramik. RS eines rotfigurigen Kraters. Mündungszweig aus Lorbeerblättern n. l. Konventioneller Dekor, der von der zweiten Hälfte des 5. Jahrhunderts bis zum

späten 4. Jahrhundert typisch bleibt. Ferner orangefarbener Ton. Dm 40 cm (Taf. 150,1).
102 Attische Schwarzfirnisware. BS einer Schale mit Palmettenkreis. Ton orange. Dm 7,2 cm.
103 Attische Schwarzfirnisware. RS wohl von einem Kylix-Skyphos Sparkes – Talcott Nr. 581-608. Ton ocker. Dm 16 cm.
104 Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats. RS einer Schale, Lamboglia 27. Ocker Ton, ähnlich wie 103, doch besitzt der irisierende Firnis trotz guter Qualität keine der Eigenschaften der attischen Ware. Dm 16,5 cm.
105 Lokale Schwarzfirnisware. RS einer Schale Lamboglia 27. Ton hellbraungelb; matte schwarze Engobe, obere Außenwand tongrundig. Dm 14 cm.
106 Lokale Schwarzfirnisware. RS eines Tellers Morel 2233h. Der Vorgänger ist eine attische Form: die Platte mit ‹rolled rim› der Agora, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 1059-1060. Ton ockergelb; sehr matte, dünne Engobe. Dm 13 cm.
107 RS eines Gefäßes (Topf?) mit Wulstrand, vgl. 86. Ton hellorange; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 7 cm.
108 RS einer Amphore mit leicht verdicktem Rand. Ton hellbraun. Dm 11,2 cm. Vgl. P.E. Corbett, Hesperia 18, 337 Abb. 7. Nach diesen Parallelen handelt es sich um eine Amphore aus Mende.
109 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton orangerot. Dm 12,4 cm.
110 RS einer graeco-italischen Amphore, ähnliches Profil wie 109. Ton mittelbraun; Obfl. weißlich. Dm 13,2 cm.
111 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, wulstigen Rand. Ton hellorangebraun mit ockerfarbener Rinde; Obfl. ockergelb, glattwandig. Dm 11 cm.
112 Henkel einer punischen Amphore mit Stempel: Hakenkreuz und Caduceus. Nach J. Ferron bezeichnet das Hakenkreuz die Sonne, der Caduceus den Mond, d.h. Tag und Nacht. Harter, ziegelroter Ton.

Schicht 18. Straßenschicht 10 (Abb. 7)

Münze: Kleinbronze aus Karthago, Typ SNG Kopenhagen 98. Vs. Tanit(?)-Kopf n. l., Rs. Pferd n. r. springend. Spätes 4./frühes 3. Jahrhundert v. Chr. – Attische Schwarzfirnisware: Zwei WS; zwei Henkelfrgte. – Bemalte Ware: RS, Amphore (Abb. 7,113). – Importamphoren: eine RS (Abb. 7,114); RS, graeco-italische Amphore (Abb. 7,115); Henkel einer Marseille-Amphore. Punische Amphoren: Eine RS (Abb. 7,116). – Lampen: Zwei Frgte. von griechischen Lampen (Abb. 7,117). – Sonstige Funde: Vier kleine Bronzefrgte. Zwei Muscheln; mehrere Tierknochen.
113 Bemalte Ware. RS einer Amphore mit Wulstrand. Reste roter Bemalung auf dem Henkel, große Tüpfel, schlecht erhalten. Ton gelbbraun mit Quarz und Glimmer. Dm etwa 14 cm.
114 RS einer Transport-Amphore. Ton hellorangebraun mit Quarzmagerung. Dm 13 cm. Eine sehr ähnliche Randbildung zeigt eine Amphore aus Lipari, vgl. Cavalier Abb. 10 ‹amphore du type de la tombe 469› (s. Anm. 66).
115 RS einer graeco-italischen Amphore. Ton rotbraun. Dm 13,4 cm.
116 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, oben abgeflachtem Rand. Weicher braungelblicher Ton mit ziegelroter Rinde; Obfl. weißlich. Dm 13,4 cm.

117 Frgt. vom Vorderteil einer attischen Lampe, Howland 23 A/B. Ton hellbraun, Überzug schlecht erhalten; sehr abgerollt.

Schicht 19. Straßenschicht 11 (Abb. 7)

Attische Keramik: Zwei Frgte. von rotfigurigen Schalen (Abb. 7,118, Taf. 150,2–4). – Attische Schwarzfirnisware: Zwei RS von Schalen (Abb. 7,120.121); drei WS; zwei BS; zwei Henkelfrgte. – Bemalte Ware: RS, Gefäß mit Horizontalrand (Abb. 7,122). – Gebrauchskeramik: RS, Kochschüssel (Abb. 7,123); RS, große Schüssel (Abb. 7,124). – Importamphoren: Zwei RS, griechische Amphoren (Abb. 7,126); Spitze (Abb. 7,125); RS, etruskische (?) Amphore (Abb. 7,127). Punische Amphoren: Eine RS mit einwärts gebogenem Rand, vgl. 111. – Lampen: Ein kleines Frgt. einer griechischen Lampe ähnlich 117. – Sonstige Funde: Ein Bronzefrgt. Zwei Muscheln; mehrere Tierknochen.

118 Attische Keramik. RS eines rotfigurigen Skyphos. Eros n. r., etwas in seiner Hand haltend. Ton hellorange; matter Firnis geringer Qualität. Dm 18,8 cm (Taf. 150,2).

119 Attische Keramik. WS eines großen Skyphos. Außen männliche Figur springend oder laufend. Feiner orangefarbener Ton; guter Firnis (Taf. 150,3.4).

120 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit glattem Rand. Dm 13,6 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 830-842.

121 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit zwei Rillen unter dem Rand. Qualitätvoller Überzug. Dm 13,6 cm.

122 Bemalte Ware. RS einer Kanne (?) mit Horizontalrand, mit schrägen Streifen bemalt. Ziegelroter Ton mit Kalkmagerung, körnig; weißliche Tonschlämmung. Dm 10,6 cm.

123 RS einer Kochschüssel mit hakenförmigem Innenaufsatz. Weicher dunkelbrauner Ton; innen Reste von roter Engobe, außen starke Brandspuren, sehr abgerollt. Dm etwa 27 cm.

124 RS eines kalottenförmigen Beckens mit Horizontalrand. Ton hellbraun; Obfl. weißlich. Dm 28,4 cm.

125 Spitze einer samischen (?) Amphore. Feiner orangebrauner Ton; Obfl. ocker, fast glattwandig. Vgl. V. Grace, Hesperia 40, 1971, 76 Abb. 3, Taf. 15.

126 RS einer korinthischen A'-Amphore. Feiner harter gelbbrauner Ton; glattwandig. Dm 12 cm.

127 RS einer Amphore mit steilem linsenförmigen Rand, vielleicht etruskische Amphore Typ Py 4. Braungelblicher, glimmerhaltiger Ton; Obfl. hellbraun. Dm 17 cm.

Schicht 20. Straßenschicht 12 (Abb. 7)

Attische Keramik: RS, rotfigurige Schale (Kat. Nr. 128 Taf. 150,5.6). – Attische Schwarzfirnisware: RS eines unbestimmten Gefäßes (Abb. 7,129); BS eines Skyphos (Abb. 7,130); zwei BS; eine WS; ein Henkelfrgt. Schwarzfirnisware unbekannten Fabrikats: Eine WS. – Bemalte Ware: Eine WS mit grauen Streifen. – Glatte Ware: Zwei Frgte. von Lampenuntersätzen (Abb. 7,131); zwei große zusammensetzbare Frgte. einer Schale (Abb. 7,132); RS, Krug (Abb. 7,133); drei RS von Kannen mit Schnauze (zu klein für die Zeichnung). BS dickwandige Schüssel. Zwei RS von Töpfen (Abb. 7,134). – Importamphoren: zwei RS mit Wulstrand (Abb. 7,135); RS, jonische Amphore (Abb. 7,136); eine Spitze (Abb. 7,137). Punische Amphoren: eine RS, vgl. 111. – Lampen: Ein kleines Frgt. einer griechischen Lampe. – Sonstige Funde: Bronzefrgt. Kleines Frgt. eines Gefäßes aus Glaspaste (blau mit türkisfarbener Auflage). Ein Tabounafrgt. Tierknochen.

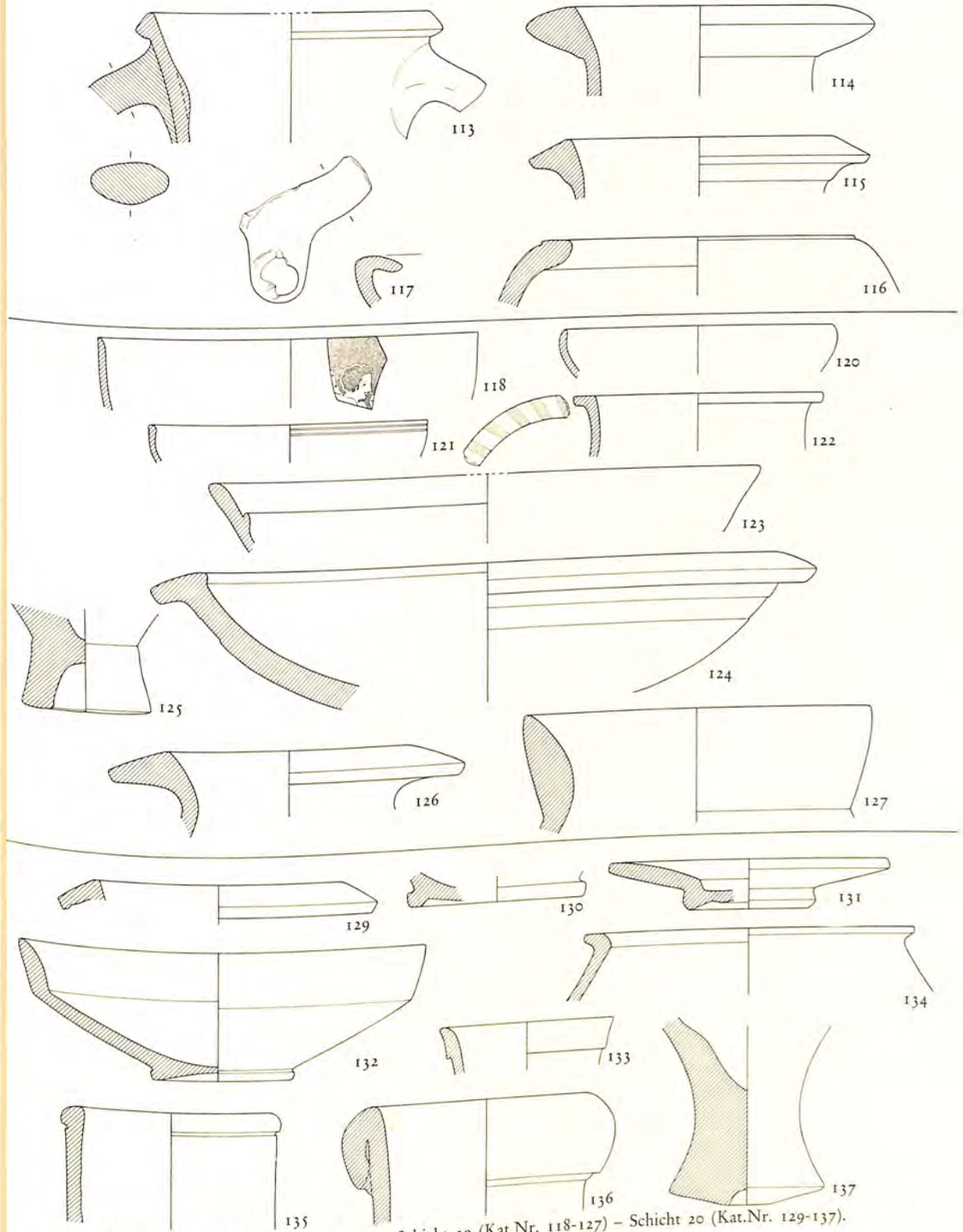


Abb. 7 Schicht 18 (Kat.Nr. 113-117) – Schicht 19 (Kat.Nr. 118-127) – Schicht 20 (Kat.Nr. 129-137). M 1:3

128 Attische Keramik. RS einer rotfigurigen Schale (Kylix). Vom Dekor ist nur ein großer Teil des Kopfes eines Jünglings erhalten. Es könnte sich um einen Athletenkopf handeln. Ton orange: matter Überzug, ausgesparte Linie auf dem Rand. Dm 26,8 cm (Taf. 150,5.6).
129 Attische Schwarzfirnisware. Kleine RS eines nicht näher bestimmbaren Gefäßes mit breitem Horizontalrand. Ton ocker; Firnis meist rot mit schwarzen Stellen, Fehlbrand. Dm 11,8 cm.
130 Attische Schwarzfirnisware. BS eines Skyphos. Außenboden ausgespart mit schwarzen konzentrischen Kreisen. Dm 8,8 cm.
131 Lampenuntersatz. Brauner Ton mit rotbrauner Rinde; Obfl. gelbgrünlich. Dm 14 cm.
132 Großes Frgt. einer Schale mit scharfem Wandknick und abgesetzter Standfläche. Ton hellziegelrot mit Quarzpartikeln; elfenbeinfarbener, dicker Überfang, geglättet. Dm 20,2 cm; H 6,5 cm.
133 RS eines Kruges mit Steilrand. Ton ziegelrot; Obfl. weißlich. Dm 8,4 cm.
134 RS eines Topfes mit nach außen gebogenem Rand. Ton orangerot mit hellem Überfang. Dm 15 cm.
135 RS einer Ostmittelmeer-Amphore mit Wulstrand. Ton rotbraun; Obfl. rosabraun, leicht glattwandig. Dm 9 cm.
136 RS einer jonischen Amphore mit mandelförmigem Rand. Ton ocker. Dm 11,2 cm.
137 Spitze einer Amphore wahrscheinlich aus Mende. Harter, rotbrauner Ton mit Quarzmagerung und viel Glimmer in sehr kleinen Partikeln.

Schicht 21. Straßenschicht 13 (Abb. 8)

Attische Schwarzfirnisware: Neun WS; zwei Henkelfrgte.; RS Skyphos (Abb. 8,138). – Bemalte Ware: Frgt., Lampenuntersatz (Abb. 8,139); zwei RS von ähnlichen Schalen (Abb. 8,140); RS, Topf (Abb. 8,141); zwei WS mit roten und weinroten Streifen. – Gebrauchskeramik: Drei RS von Schüsseln mit Deckelfalz (Abb. 8,142.143); RS, Topf mit Hals (Abb. 8,144); zwei RS von Töpfen Cintas 58 (Abb. 8,145); RS, großer Topf mit Hals (Abb. 8,146); RS, Schüssel mit mandelförmigem Rand (Abb. 8,147); RS große Schüssel (Abb. 8,148). – Importamphoren: Drei RS (Abb. 8,149.150); zwei Henkelfrgte. Punische Amphoren: Zwei RS von ähnlichen Amphoren (Abb. 8,152). – Lampen: Frgt. einer punischen Lampe (Abb. 8,153). – Sonstige Funde: Frgt. einer Terrakottafigur mit Glasauflage (Abb. 8,154). WS, Balsamarium aus Glaspaste. Tabounafrgt. Bronzefrgt. Abgerollter Stein; Rasenerzfrgt. Eine Muschel und ein Knochenfrgt.

138 Schwarzfirnisware, wohl attisches Fabrikat, aber zweite Wahl. RS und WS eines Skyphos. Ton orangerot; der Firnis ist von guter Qualität, aber ungewöhnlich linienförmig aufgetragen: schräge und sich kreuzende Pinselspuren innen, während diese außen der Drehscheibenbewegung folgen. Dm 16 cm.
139 Bemalte Ware. Großes Frgt. eines Lampenuntersatzes mit geringen Resten der Bemalung: es sind noch zwei hellgraue, sehr blasse Streifen zu erkennen. Weicher brauner Ton mit roter Rinde; weiß-grünlicher Überfang. Innen Brandspuren. Dm 20 cm.
140 Bemalte Ware. Kleine RS einer flachen Schale mit leicht nach innen gebogenem Rand; auf dem Innenrand graubrauner Streifen. Weicher dunkelbrauner Ton mit roter Rinde und weißem Überfang. Dm etwa 21 cm.
141 Bemalte Ware. RS eines großen Topfes mit Steilrand und Deckelfalz. Außen schwarz-

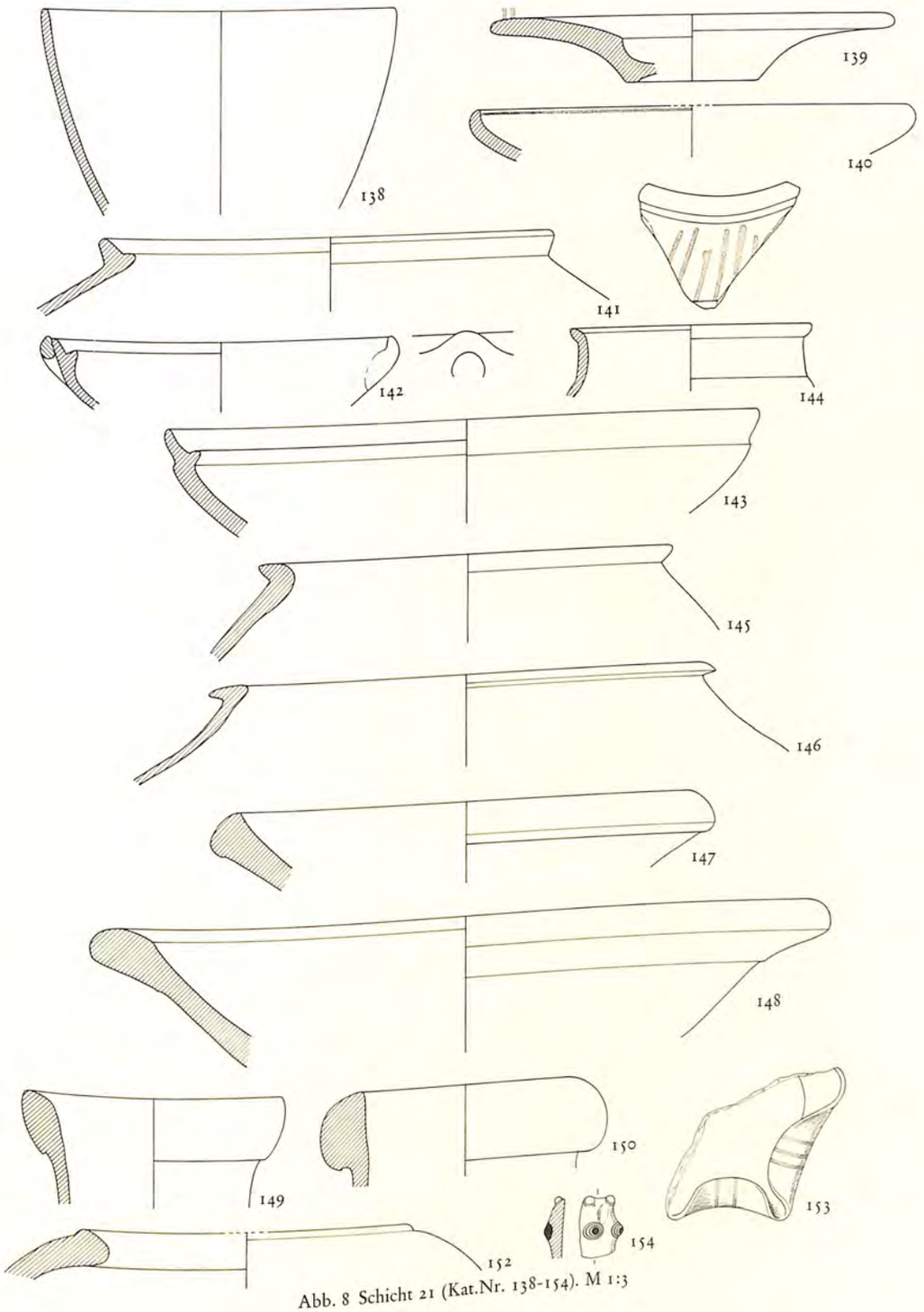


Abb. 8 Schicht 21 (Kat.Nr. 138-154). M 1:3

braune, senkrechte Streifen. Ton ziegelrot, weich, mit Quarz- und Sandmagerung; außen starke Brandspuren. Dm 21,2 cm.

142 RS einer Kochschüssel mit Deckelfalz und Horizontalhenkel, an die Wand angesetzt. Grauer Ton mit brauner Rinde; Reste einer weißen Tonschlämmung außen. Dm 16 cm.

143 RS einer Schüssel mit Deckelfalz. Ton ziegelrot; außen Reste einer weißen Tonschlämmung. Dm 29 cm.

144 RS eines kleinen Kochtopfes mit nach außen gebogenem Rand und Hals. Weicher, ziegelroter Ton; Brandspuren auf dem Hals und Rand. Dm 11,5 cm.

145 RS eines dickwandigen Topfes Cintas 58. Weicher rotbrauner Ton; Obfl. weiß-grünlich. Brandspuren auf dem Innenrand. Dm 18 cm.

146 RS eines großen Topfes mit nach außen gebogenem Rand und Hals. Ton ziegelrot. Dm etwa 21 cm.

147 RS einer dickwandigen Schüssel mit verdicktem Rand. Weicher roter Ton; weiße Schlämmung. Brandspuren innen, die dem Rand entlang laufen und die Benutzung dieses Stückes als Deckel erkennen lassen. Dm 22 cm.

148 RS einer großen dickwandigen Schüssel mit verdicktem, ausladendem Rand. Ton hellrotbraun; Obfl. ockergelb. Dm 33 cm.

149 RS einer Amphore mit verdicktem Steilrand. Ton graugrünlich; Obfl. braungelblich. Dm 10 cm. Der Ware nach handelt es sich wahrscheinlich um eine lesbische Amphore.

150 RS einer jonischen Amphore mit mandelförmigem Rand. Ton ockergelb. Dm 10 cm.

151 Kleine RS einer jonischen Amphore mit Wulstrand. Ton dunkelziegelrot; Obfl. grauweiß. Dm 13 cm. Vgl. Byrsa 2, 59 Abb. 68,12 (Nicht abgebildet).

152 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, verdicktem Rand. Weicher ziegelroter Ton; Obfl. außen ockerrosa. Dm etwa 15 cm.

153 Frgt. einer punischen Lampe mit Streifenbemalung. Ton ziegelrot; Reste eines hellen Überfanges. Sehr blasse, rote Streifen, z.T. nicht mehr erkennbar. Auf dem Außenboden ist der Ansatz zu einem zylindrischen Fuß erkennbar, vgl. Deneauve Taf. 17,2.

154 Rohrartiges Keramikfrgt., wahrscheinlich von einem figürlichen Gefäß mit eingelegtem Dekor aus Glaspaste. Die Glaspaste ist dunkelblau und weiß in konzentrischen Kreisen angeordnet. Ton sattgelb, weich. Erhaltene L 3 cm.

Schicht 22. Straßenschicht 14 (Abb. 9)

Attische Schwarzfirnisware: Zwei RS von Schalen (Abb. 9,155.156); zwei BS von Fußschalen (Abb. 9,157.158); RS, Schale mit glattem Rand (Abb. 9,159); zwei RS von Lekanisdeckel (Abb. 9,160); zwei sehr abgerollte Deckelknäufe; RS, Flasche (Abb. 9,162); eine WS und eine BS. – Bemalte Ware: WS mit grünlichen Streifen. – Gebrauchskeramik. Glatte Ware: Zwei Frgte. von Untersätzen (Abb. 9,163); Frgt. eines Bechers (Abb. 9,164); drei RS von großen Krügen (Abb. 9,165), alle ähnlicher Form und Ware; Frgt. einer Kanne. Kochgeschirr: RS, Kochschüssel (Abb. 9,166); RS, Topf Cintas 58 (Abb. 9,167); vier Frgte. von Töpfen mit Hals (Abb. 9,168.169). RS, dickwandige Schüssel (Abb. 9,170). – Importamphoren: Zwei WS von attischen Tafelamphoren mit schwarzbraunen Streifen, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 1441-1454; zwei WS von Marseille-Amphoren. Punische Amphoren: Eine RS (Abb. 9,171). – Lampen: Zwei Frgte. von attischen Lampen (Abb. 9,172). – Sonstige Funde: Kleines Alabasterfrgt. Bronzefrgt. Tierknochen.

155 Attische Schwarzfirnisware. RS einer großen Kylix mit abgesetztem Rand. Ton ockergelb; hervorragender Firnis. Dm 23 cm.

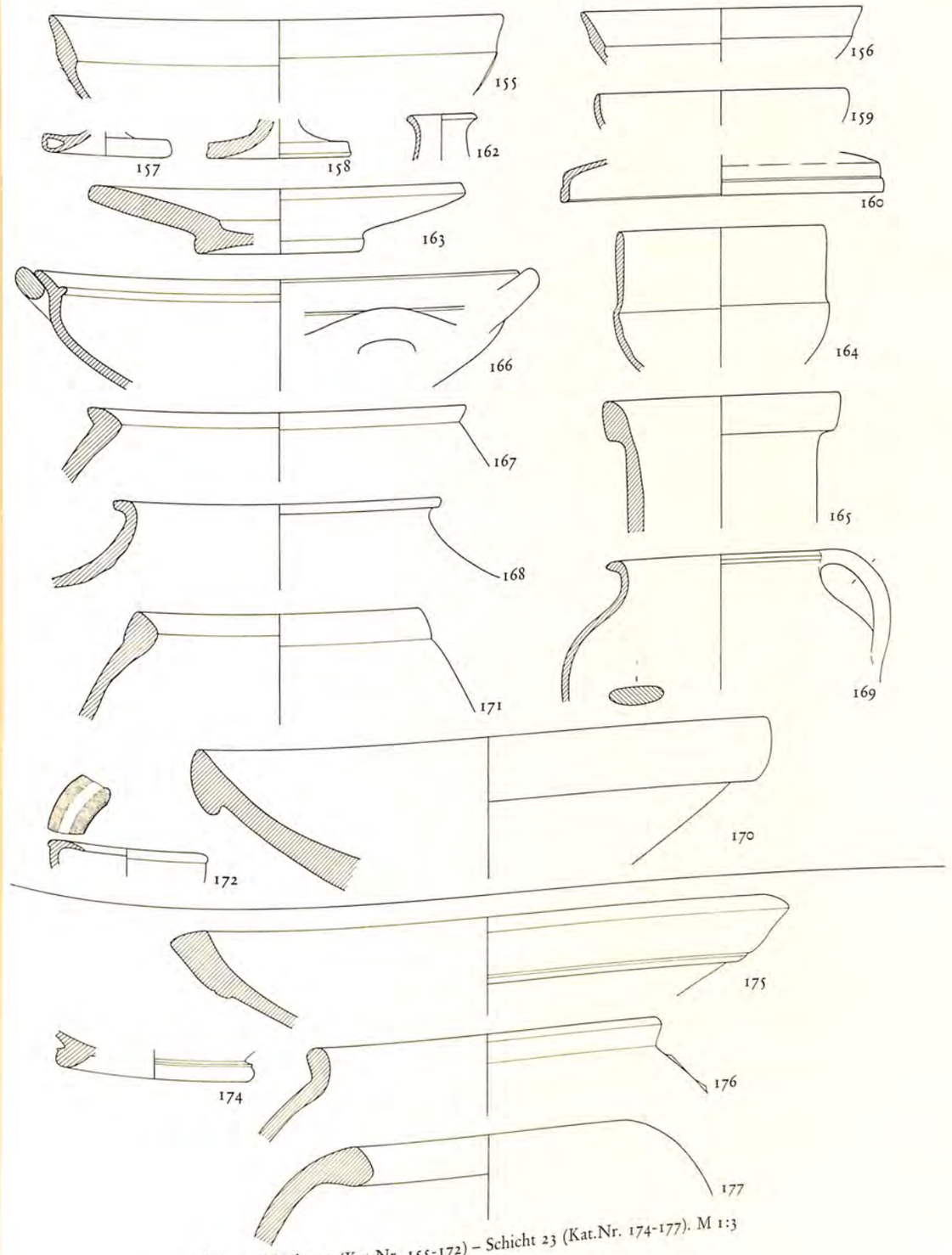


Abb. 9 Schicht 22 (Kat.Nr. 155-172) – Schicht 23 (Kat.Nr. 174-177). M 1:3

156 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Kylix mit abgesetztem Rand. Ton hellgrau, überbrannt; sehr guter Firnis. Dm 14,6 cm.
157 Attische Schwarzfirnisware. Fuß einer Kylix. Äußere Fußkante und Beginn des Stieles ausgespart. Ton orange. Bdm 6 cm.
158 Attische Schwarzfirnisware. Fuß einer Kylix. Äußere Fußkante und Fußunterseite ausgespart, schwarze Kreise unten. Ton orange. Bdm 7 cm.
159 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit glattem Rand, Ton hellorange. Der Firnis ist nicht so gut wie bei den vorherigen Stücken. Dm 13 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 464.
160 Attische Schwarzfirnisware. RS des Deckels eines Lekanis. Ton gelborange. Innenseite ausgespart, außen schwarzer Firnis mit roten Flecken; Zweite-Wahl-Ware. Dm 16,4 cm.
161 Attische Schwarzfirnisware. Frgt. wahrscheinlich vom Griff eines Lekanisdeckels, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 1236 (Nicht abgebildet).
162 Schwarzfirnisware. Oberteil einer Flasche (?). Ton orangerot; sehr matter Firnis. Vielleicht nicht attisch. Dm 3 cm.
163 Großes Frgt. eines Lampenuntersatzes. Weicher, gelblicher Ton; Obfl. weiß-gelblich. Dm 19 cm.
164 Frgt. eines Bechers mit steilem Oberteil. Ton hellbraun; Obfl. außen weiß-grünlich. Rdm 10,6 cm.
165 RS eines großen Kruges mit verdicktem Steilrand. Weicher, roter Ton; Obfl. ocker. Dm 12 cm.
166 Frgt. einer Kochschüssel mit Deckelfalz und Horizontalhenkel, an die Wand angesetzt. Weicher, hellziegelroter Ton mit gelblichem Überfang, dieser besonders auf dem Rand erhalten. Auf dem Außenboden starke Brandspuren. Dm 24 cm.
167 RS eines großen Kochtopfes Cintas 58. Weicher dunkelrotbrauner Ton mit ziegelroter Rinde; Obfl. außen weiß. Dm 18 cm.
168 RS eines Kochtopfes mit nach außen gebogenem Rand und Hals. Weicher rotbrauner Ton; Obfl. außen weißgrünlich. Dm 14,6 cm.
169 Frgt. eines Einhenkeltopfes mit Hals und nach außen gebogenem Rand. Ton dunkelbraun mit Glimmer und Quarzpartikeln; Obfl. fleckig graubraun. Dm 11 cm. Vgl. Toscanos Taf. 35 P1,6.
170 RS einer dickwandigen Schüssel mit mandelförmigem Rand. Weicher graubrauner Ton mit ziegelroter Rinde; Obfl. weißlich. Dm 29 cm.
171 RS einer punischen Amphore aus Spanien. Harter Ton, außen braun, innen graubraun, mit schwarzen und hellen Magerungspartikeln. Dm 14 cm. Vgl. C.K. Williams, Hesperia 48, 1979, Taf. 43,29.
172 Frgt. einer attischen Lampe Howland 16. Ton gelborange; auf dem tongrundigen Rand zwei konzentrische, gefirnißte Streifen. Dm 8 cm.
173 Attische Schwarzfirnislampe. Unterteil einer Lampe mit mittlerer Tülle. Unten tongrundig (Nicht abgebildet).

Schicht 23. Auffüllschicht unter Straßenschicht 14 (Abb. 9)

Attische Schwarzfirnisware: Eine BS (Abb. 9,174). – Gebrauchskeramik. Helle Ware: BS eines Lampenuntersatzes; RS, große Schüssel (Abb. 9,175); RS, Schüssel mit mandelförmigem Rand, vgl. Nr. 147. Kochgeschirr: Zwei RS von Henkeltöpfen (Abb. 9,176); RS, Topf

ähnlich Nr. 168. – Amphoren: Zwei RS von punischen Amphoren (Abb. 9,177). – Sonstige Funde: Zwei Muscheln und zwei Tierknochen.
174 Attische Schwarzfirnisware. BS einer Schale, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 469.471 (‹spreading ring foot, lipped›). Ton gelborange; Unterseite und Fußaußenseite ausgespart. Dm 9,4 cm.
175 RS einer großen Schüssel mit verdicktem Rand. Feiner hellbrauner Ton mit rosaroter Rinde; Obfl. gelblich. Dm 28,4 cm.
176 RS eines Henkeltopfes mit Steilrand. Körniger dunkelziegelroter Ton; Obfl. gelblich, sehr abgerollt. Dm 17,5 cm.
177 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem glattem Rand. Weicher dunkelziegelroter Ton; Reste eines hellen Überfanges. Dm 13,6 cm.

Schicht 24. Straßenschicht 15 (Abb. 10)

Sehr abgerollte Keramik. Attische Schwarzfirnisware: Fußfrgt. (Abb. 10,178); eine WS; eine RS mit rotem Überzug (zu klein für die Zeichnung). – Bemalte Ware: RS einer Schale (Abb. 10,179); WS mit roten und grauen Streifen. – Gebrauchskeramik: RS große Schüssel. RS Topf (Abb. 10,180). – Amphoren: WS von griechischen und punischen Amphoren. – Sonstige Funde: Tierknochen.
178 Attische Schwarzfirnisware. Fußfrgt. wohl von einer Schale Typ B. Standfläche und Fußaußenkante ausgespart. Bdm 11 cm.
179 Bemalte Ware. RS einer Schale mit glattem, nach innen gebogenem Rand. Innenrand und Innenboden mit konzentrischen, dunkelroten Streifen bemalt. Harter, ockergrauer Ton, sehr abgerollt. Dm 18 cm.
180 RS eines Topfes. Ton orangerot; Obfl. weißlich. Dm 16 cm.

Schicht 25. Sandschicht (Abb. 10)

Stark abgerollte Keramik. Attische Schwarzfirnisware: Zwei WS; zwei RS (Abb. 10,181.182). – Bemalte Ware: Zwei Frgte. von Lampenuntersätzen (Abb. 10,183); RS, Becher (Abb. 10,184); WS mit dunkelgrauen Streifen. – Gebrauchskeramik. Helle Ware: BS, kelchförmiges Gefäß (Abb. 10,185). RS, Topf mit Hals (Abb. 10,186); zwei RS von Töpfen Cintas 58 (Abb. 10,187.188). RS, Schüssel mit verdicktem Rand (Abb. 10,189); BS und RS von dickwandigen Schüsseln. RS, Krug (Abb. 10,190); BS, Krug (Abb. 10,191). – Importamphoren: Zwei RS von ähnlichen Amphoren (Abb. 10,192); vier WS. Punische Amphoren: Vier RS mit verdicktem Rand (Abb. 10,193); zwei RS mit glattem Rand (Abb. 10,194); einige WS und Henkelfrgte. – Sonstige Funde: Fünf Tabounafrgte.; ein Ziegelfrgt. Drei Tierknochen.
181 Attische Schwarzfirnisware. Frgt. eines Napfes. Dm 7 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 854-862 ‹small bowl early and heavy›.
182 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Kanne. Feiner, hellgrauer Ton, überbrannt; sehr guter Firnis. Dm 8,2 cm. Es handelt sich wahrscheinlich um eine sog. ‹Pheidias mug›, vgl. Sparkes – Talcott 72 ff.
183 Bemalte Ware. Frgt. eines sehr abgerollten Lampenuntersatzes mit zwei blaßroten Streifen auf dem Rand. Ton rotbraun. Dm 12 cm.
184 Bemalte Ware. RS eines Bechers mit Steilwand und Wandknick darunter. Rote Streifen beim Rand und Wandknick. Ton ziegelrot mit Kalkpartikeln, geringe Reste eines hellen Überfanges. Dm 19,6 cm.

185 Unterteil eines kelchförmigen Gefäßes. Fuß gesondert angefertigt und auf den Boden des Gefäßes angesetzt. Ton hellbraun; Obfl. meist glattwandig. Bdm 7,6 cm.
186 RS eines Topfes mit Hals und Schulterknick, Cintas 100. Ton rosabraun; Obfl. gelbgrünlich. Dm 10,4 cm.
187 RS eines Henkeltopfes Cintas 58. Ton ziegelrot, körnig; Obfl. hellgelb. Dm 16 cm.
188 RS eines Topfes ähnlich 187. Ton graubraun mit ziegelroter Rinde; Obfl. hellgelb. Dm 15 cm.
189 RS einer Schüssel mit verdicktem Steilrand. Ton graugrünlich, mit z.T. sehr grober Magerung; Obfl. gelbgrünlich. Dm 29 cm.
190 RS eines großen Kruges mit Wulstrand. Weicher, rotbrauner Ton; geringe Spuren eines hellen Überfanges. Dm 10,4 cm.
191 BS einer Standamphore oder eines großen Kruges, wahrscheinlich Import. Ton ocker; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 9,6 cm.
192 RS einer jonischen Amphore mit mandelförmigem Rand, wahrscheinlich aus Chios. Sehr feiner, ockergrauer Ton; glattwandig. Dm 12 cm.
193 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, wulstigem Rand. Ton dunkelziegelrot mit grauem Kern, viel Quarz- und Kalkmagerung; Reste eines hellen Überfanges. Dm 16 cm.
194 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, glattem Rand. Brauner Ton mit ziegelroter Rinde, Obfl. weißlich. Dm 12,8 cm.

Schicht 26. Sandschicht (Abb. 11)

Abgerollte Keramik. Attische Schwarzfirnisware: RS, Skyphos (Abb. 11,195); eine WS. – Bemalte Ware: RS, Gefäß mit Horizontalrand (Abb. 11,196); WS, Krug (Abb. 11,197); RS, Schale (Abb. 11,198); RS, Schale mit Wandknick (Abb. 11,199); fünf WS mit Streifen (zwei weinrot, zwei hellgrau, eine dunkelgrau); vier RS von Lampenuntersätzen (sehr abgerollt); Frgt. eines Ständers (Abb. 11,200). – Gebrauchskeramik. Helle Ware: RS, Krug mit Halswulst (Abb. 11,201); zwei RS von Krügen mit Wulstrand; RS, Kanne mit Schnauze; drei RS von Krügen mit Steilrand (Abb. 11,202). Kochgeschirr: 16 RS von Töpfen Cintas 58 (Abb. 11,203-205). RS, große Schüssel (Abb. 11,206); RS, Schüssel mit mandelförmigem Rand (Abb. 11,207); BS, Schüssel (Abb. 11,208). – Amphoren: Drei RS, Importamphoren mit mandelförmigem Rand (Abb. 11,209); Henkel einer korinthischen Amphore. Punische Amphoren: Vier RS (Abb. 11,210.211); RS mit Steilrand (Abb. 11,212); mehrere WS mit Wellenwand. – Sonstige Funde: Sieben z.T. große Tabounafrgte.; Blasebalgfrgt. mit Schmelzresten; Ziegelfrgt. Ein Tierknochen, ein Frgt. Kinderschädel (?).
195 Attische Schwarzfirnisware. Kleine RS, wohl von einem Skyphos. Ton orangebraun. Dm 14,5 cm.
196 Bemalte Ware. Kleine RS eines unbestimmten Gefäßes mit Horizontalrand. Auf dem Rand vier dunkelgraue Streifen. Weicher, ziegelroter Ton; außen weiße Tonschlämmung. Dm 7 cm.
197 Bemalte Ware. WS wohl von einem Krug oder einer Kanne mit Blättergirlande, in rötlichen Farben verziert. Ton weich, außen dunkelbraun, innen rot; Reste von weißem Überfang.
198 Bemalte Ware. RS einer tiefen Schale mit brauner Streifenbemalung außen unter dem

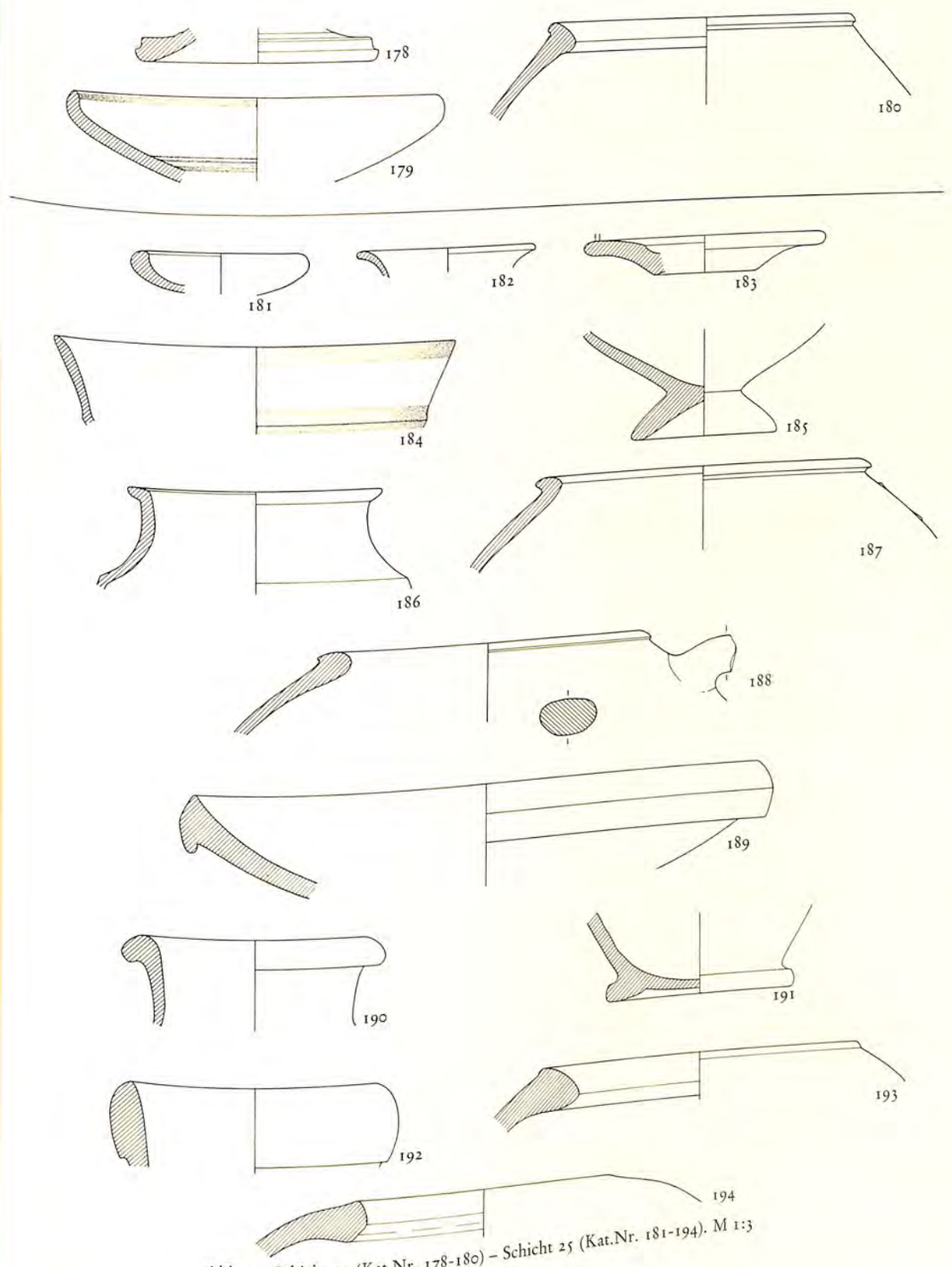


Abb. 10 Schicht 24 (Kat.Nr. 178-180) – Schicht 25 (Kat.Nr. 181-194). M 1:3

Rand. Roter weicher Ton; weiße Schlämmung innen und außen. Dm 14 cm. Vgl. M. Vegas, RM 91, 1984, 218 Abb. 1,4.5.

199 Bemalte Ware. RS eines Bechers mit Steilwand und Wandknick. Violettfarbene Streifen auf dem Rand und beim Knick. Ton ziegelrot; weiße Schlämmung innen und außen. Dm 16,4 cm.

200 Bemalte Ware. Frgt. eines Ständers. Ton braun; heller Überfang und breiter rotbrauner Streifen außen. Rdm 18,4 cm, H 6,1 cm.

201 Helle Ware. RS eines Kruges mit Wulstrand und Halsleiste. Feiner Ton, dunkelocker, sehr abgerollt. Dm 11 cm.

202 RS eines Kruges mit verdicktem Steilrand. Roter weicher Ton; Obfl. weiß-grünlich. Dm 11 cm.

203 RS eines Kochtopfes Cintas 58. Ton ziegelrot mit heller Obfl.; starke Brandspuren auf der Außenwand, fast die ganze Oberfläche ist schwarz verfärbt. Dm 13 cm.

204 RS eines Henkeltopfes Cintas 58. Ton ziegelrot; Obfl. gelbgrünlich. Dm 13 cm.

205 RS eines großen Topfes. Brauner Ton mit ziegelroter Rinde; Obfl. gelbgrünlich. Dm 15,6 cm.

206 RS einer flachen Schüssel mit verdicktem Steilrand. Dreifußbecken (?). Ton dunkelgrau mit roter Rinde; Obfl. gelblich. Dm 31 cm. Vgl. Toscanos Taf. 19,783.

207 RS einer dickwandigen Schüssel oder eines Deckels mit mandelförmigem Rand. Weicher ziegelroter Ton; Obfl. gelbgrünlich; innen starke Brandspuren, fast ganz schwarz verfärbt. Dm 29 cm.

208 BS einer dickwandigen Schüssel. Ton ziegelrot mit dunklerem Kern; Obfl. außen weißgrünlich. Stark abgerollt. Dm 11 cm.

209 RS einer jonischen Amphore mit mandelförmigem Rand. Aus Chios? Feiner ockerfarbener Ton; Obfl. leicht glattwandig. Dm 12 cm.

210 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, wulstigem Rand. Ton grau; helle schmutzige Schlämmung außen. Dm 11,4 cm.

211 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem Rand. Ziemlich harter, graubrauner Ton mit rotbrauner Rinde; Obfl. gelblich. Dm 12,4 cm.

212 RS einer dünnwandigen Amphore mit Steilrand und gerundeter Schulter. Ton mittelbraun; Obfl. gelbgrünlich. Dm 19 cm.

Schicht 27. Sandkruste (Abb. 12.13)

Abgerollte Keramik. Attische Keramik: RS, schwarzfiguriger Kylix-Skyphos (Abb. 12,213, Taf. 151,1); RS, schwarzfigurige Amphore (Abb. 12,214, Taf. 151,2); zwei WS von schwarzfigurigen Vasen (Taf. 151,3-6); RS, Kylix-Skyphos (Abb. 12,217); WS ‹intentional red› (Kat.Nr. 217'). Attische Schwarzfirnisware: RS eines Kylix-Skyphos (Abb. 12,218); zwei RS und eine BS von Fußschalen (Abb. 12,219); RS, Schale (Abb. 12,220); zwei RS von Fußschalen (Abb. 12,221.222); RS eines Skyphos, vgl. Sparkes – Talcott Nr. 336. – Bucchero: Zwei kleine Frgte. einer Schale (Abb. 12.223). – Bemalte Ware: Zehn RS und WS von ähnlichem Becher (Abb. 12,224.225); zehn RS und eine WS von Schalen mit glattem Rand (Abb. 12,226.227); RS, Schale mit Wulstrand (Abb. 12,228); drei BS von Schalen (Abb. 12,229); 22 Frgte. von Lampenuntersätzen (Abb. 12,230-232); RS, Teller mit breitem Rand, vgl. Byrsa 2, 317 Abb. 479; RS, große Schüssel (Abb. 12,236); neun WS von Kannen und Krügen (Abb. 12,233.234); RS, kleiner Krug (Abb. 12,235). – Gebrauchskeramik. Große Schüsseln:

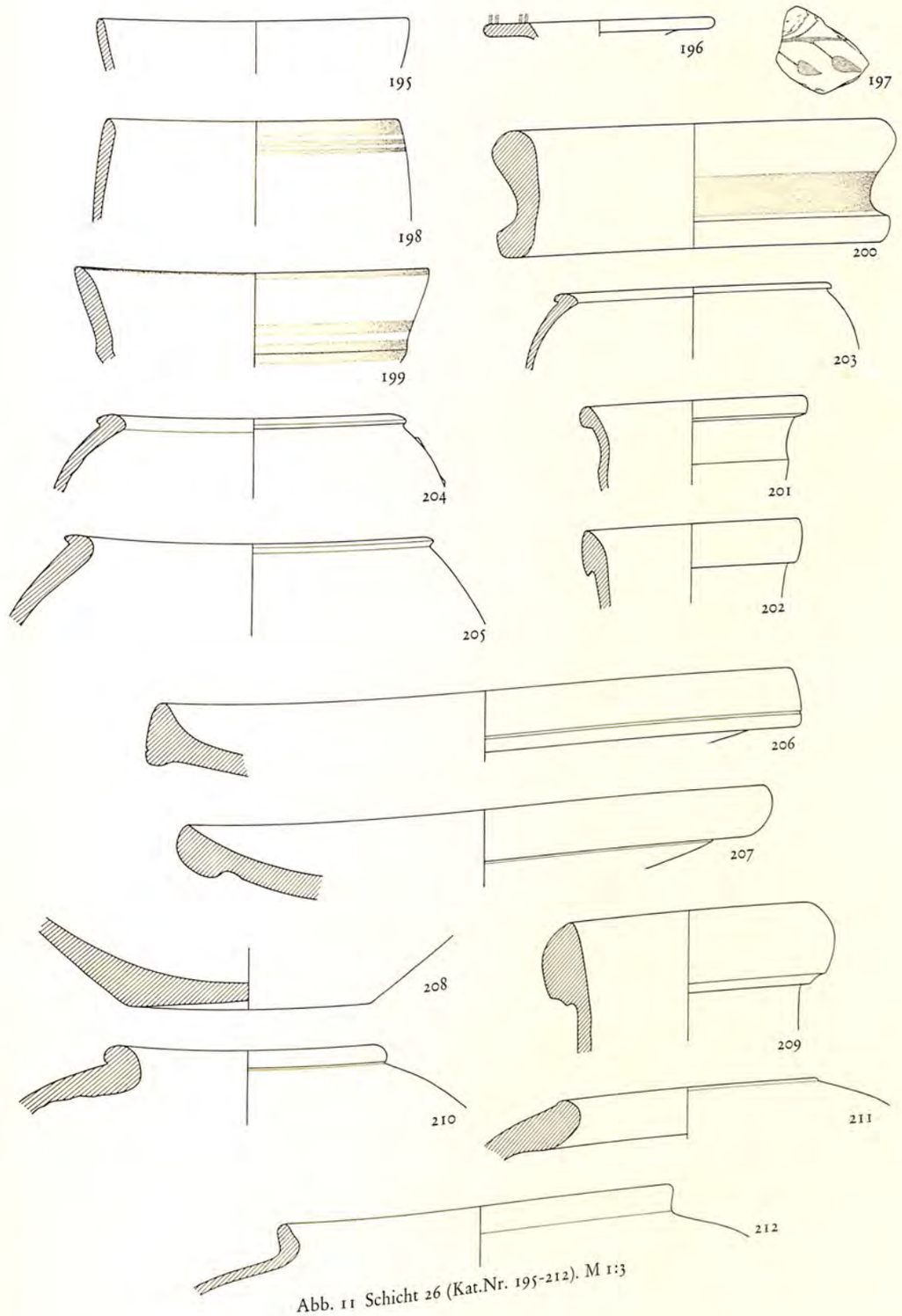


Abb. 11 Schicht 26 (Kat.Nr. 195-212). M 1:3

Zwei RS mit Horizontalrand (Abb. 13,237); sechs RS mit mandelförmigem Rand (Abb. 13,238); RS mit verdicktem Rand, vgl. 206. Krüge: Acht RS mit verdicktem Steilrand (Abb. 13,239), alle ähnlich, meist aus rotem Ton; 3 BS von kleinen Krügen. Kochgeschirr: Zwei RS von Kochschüsseln mit Deckelfalz, vgl. 142.143; RS (Abb. 13,240) und drei WS von Töpfen mit Schulterknick; 25 RS und zwei WS mit Henkelansatz von Töpfen Cintas 58 (Abb. 13,241-243). – Importamphoren: Spitze (Abb. 13,244); Hals- und Henkelfrgte. Punische Amphoren: Acht RS mit Wulstrand (Abb. 13,245.246); drei RS mit glattem Rand (Abb. 13,247); mehrere Henkelfrgte. und WS mit Wellenwand. – Lampen: Frgt. einer punischen Lampe (Abb. 13,248). Zwei Frgte. von griechischen Lampen (Abb. 13,249). – Sonstige Funde: Zahlreiche Tabounafrgte.; ein Ziegelfrgt. Frgt. einer Marmorschale mit abgerundeter Wand aus weißem, großkristallinem Marmor. Eine Muschel und eine Schnecke; Tierknochen.

213 Attische Keramik. RS eines schwarzfigurigen Kylix-Skyphos. Ton hellorangebraun; schwarzer Firnis innen und auf dem Außenrand. Die Reste des Dekors zeigen wahrscheinlich den Abzug eines Viergespannes. Darüber Teil einer Leier, mit verdünntem braunem Firnis gemalt. Die Zeichnung ist sehr grob. Dm 13,6 cm (Taf. 151,1).

214 Attische Keramik. RS einer schwarzfigurigen Amphore. Auf dem Hals Palmettengirlande mit Lotusblüten dazwischen. Ton hellorangebraun; schwarzer Firnis auf dem Innen- und Außenrand, obwohl außen kaum erhalten. Sehr abgerollt. Dm 13 cm (Taf. 151,2).

215 Attische Keramik. WS eines schwarzfigurigen geschlossenen Gefäßes, wahrscheinlich einer Oinochoe (das Frgt. gehört zu der Schulterpartie). Die Obfl. ist mit weißer Engobe bedeckt, darüber die Schwarzfirnisbemalung. Die obere Schulterpartie ist mit einem Zungenmotiv dekoriert, darunter eine Palmettengirlande. Ton hellorangebraun; Obfl. innen tongrundig, außen weißgrundig. Der schwarze Firnis ist sehr schlecht erhalten (Taf. 151,3.4).

216 Attische Keramik. WS einer schwarzfigurigen Kylix. In der Henkelzone Palmettendekor, darunter schwarzer Firnis. Es handelt sich um eine Gruppe, die in Zusammenhang mit den ‹floral band-cups› von Beazley steht. Ton ocker (Taf. 151,5.6).

217 Attische Keramik. RS eines Kylix-Skyphos, vielleicht von einem nicht dekorierten Exemplar. Ton ockergelb; matter schwarzer Firnis, leicht bräunlich, innen und auf dem Außenrand, darunter tongrundig. Dm 13,4 cm (Taf. 151,7).

217' Attische Keramik. ‹Intentional red Ware›. BS einer Schale mit konzentrischen Rillen außen. Ton hellorangebraun; korallenroter Firnis, der sich leicht abschält (Nicht abgebildet).

218 Attische Schwarzfirnisware. Kleine RS von Kylix-Skyphos, vgl. 213 und 217. Ton hellorangebraun. Dm etwa 12,6 cm.

219 Attische Schwarzfirnisware. RS einer kleinen Fußschale mit verdicktem Rand, Typ ‹stemmed dish› der Agora. Ton gelborange; ausgesparte Rille unter dem wulstigen Rand. Dm 9 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 966-985; Roberts 52 Abb. 35,362.

220 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale mit abgerundetem Wandknick. Ton ockergelb; Firnis kaum erhalten, sehr abgerollt. Dm 16,5 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 446.

221 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Kylix Typ C. Ton hellorange. Dm 13,7 cm. Vgl. Sparkes – Talcott Nr. 398-413, besonders 406. Dm 13,8 cm.

222 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale wie die vorige. Dm 15,7 cm.

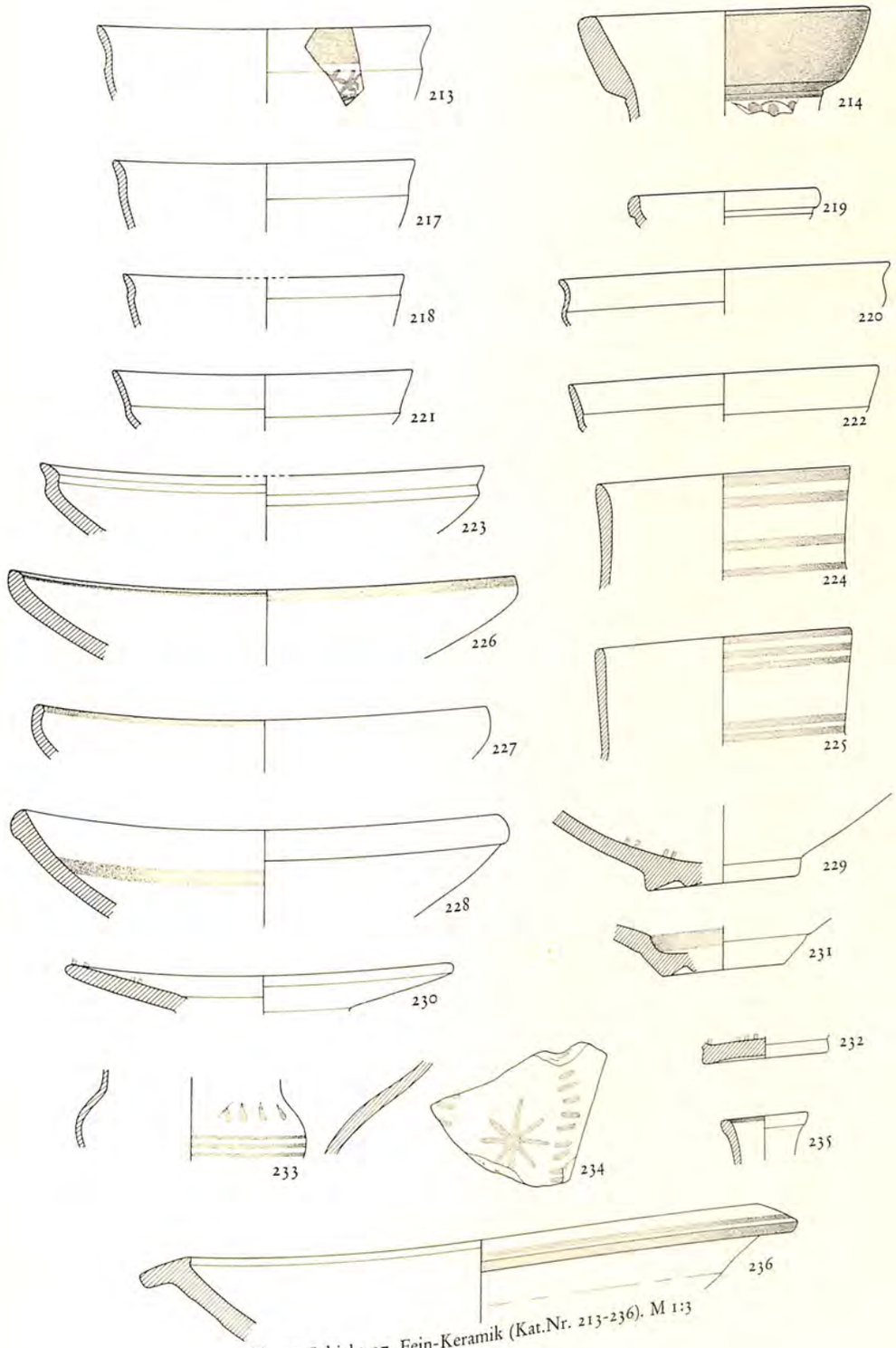


Abb. 12 Schicht 27. Fein-Keramik (Kat.Nr. 213-236). M 1:3

223 Bucchero pesante. RS einer Kielschale. Weicher dunkelgrauer Ton; innen geglättete, schwarze Obfl. Dm etwa 20 cm. Vgl. A. Bruckner in: Neue Forschungen in Pompeji (1975) 206 Abb. 203,1.2.

224 Bemalte Ware. RS eines Bechers (?) mit Steilwand und glattem Rand. Violettfarbene Streifen auf der Außenwand. Ton fein und hart, ocker; außen weißlicher Überfang. Dm 12,4 cm.

225 Bemalte Ware. RS eines Gefäßes wie 224. Ton orangebraun; dunkelrote Streifen. Dm 12,5 cm.

226 Bemalte Ware. RS einer flachen Schale mit glattem, rotbemaltem Rand. Ton ziegelrot mit Kalkmagerung; Obfl. vergilbt-weiß innen und außen. Dm 23 cm.

227 Bemalte Ware. RS einer Schale mit glattem bemaltem Rand. Ton orangerot; dunkelroter Streifen auf dem Innenrand. Dm 20,4 cm.

228 Bemalte Ware. Frgt. einer Schale mit Wulstrand; braungelblicher Streifen auf der Innenwand. Ton gelbgrünlich. Dm 22 cm.

229 Bemalte Ware. BS einer Schale mit falschem Standring; blaßgraue, konzentrische Streifen auf dem Innenboden. Ziegelroter Ton mit braunem Kern; außen elfenbeinfarbene Tonschlämmung. Dm 7,7 cm.

230 Bemalte Ware. RS eines Lampenuntersatzes. Wenig erkennbare, blaßrote konzentrische Streifen auf dem Rand. Weicher, ziegelroter Ton; heller Überfang oben, geglättet. Brandspuren auf der Innenseite. Dm 17,4 cm.

231 Bemalte Ware. BS eines Lampenuntersatzes. Ton ziegelrot; innen dunkelroter, breiter Streifen und Brandspuren; geglättet. Dm 6 cm.

232 Bemalte Ware. BS eines Lampenuntersatzes mit blaßroten, kaum erkennbaren Streifen. Weicher, ziegelroter Ton; Obfl. gelblich. Dm 6,2 cm.

233 Bemalte Ware. WS einer Kanne mit bemaltem Dekor. Drei rotbraune Streifen, darüber spitzovale Blätter dunkelbrauner Farbe erkennbar. Ton braun. Halsdm 10,5 cm. Vgl. eine Kleeblattkanne aus Utica mit ähnlichem Dekor in Toscanos Taf. 32 U7,1.

234 Bemalte Ware. WS eines Kruges (?) mit Dekor auf der Schulterpartie: achtstrahliger Stern zwischen Reihen von senkrecht laufenden Strichen. Ton ziegelrot; vergilbt-weißer Überfang; dunkelrote Bemalung.

235 Bemalte Ware. RS eines kleinen Kruges mit braunem Streifen auf dem Rand. Ton hellgrün. Dm 4 cm.

236 Bemalte Ware. RS einer Schüssel mit Horizontalrand nach außen abfallend. Auf dem Rand dunkelrote Streifen. Brauner Ton mit viel Kalkmagerung; Obfl. vergilbt-weiß. Dm 27,2 cm.

237 RS einer Schüssel mit Horizontalrand und Wandknick. Weicher, rotbrauner Ton mit Quarz- und Kalkmagerung; Obfl. innen weißlich. Dm 32 cm.

238 Großes Frgt. einer Schüssel mit mandelförmigem Rand. Orangefarbener Ton mit Quarz- und Kalkmagerung; Obfl. vergilbt-weiß, glattwandig. Dm 29,5 cm.

239 RS eines Kruges mit verdicktem Steilrand. Weicher, ziegelroter Ton, Quarzmagerung. Dm 10,6 cm.

240 RS eines kleinen Topfes mit Schulterknick. Ton graubraun; Obfl. graugrünlich, starke Brandspuren außen und auf dem Innenrand. Dm 6,2 cm.

241 RS eines Kochtopfes Cintas 58. Ton hellbraun mit roter Rinde; Obfl. weißlich. Dm 17,8 cm.

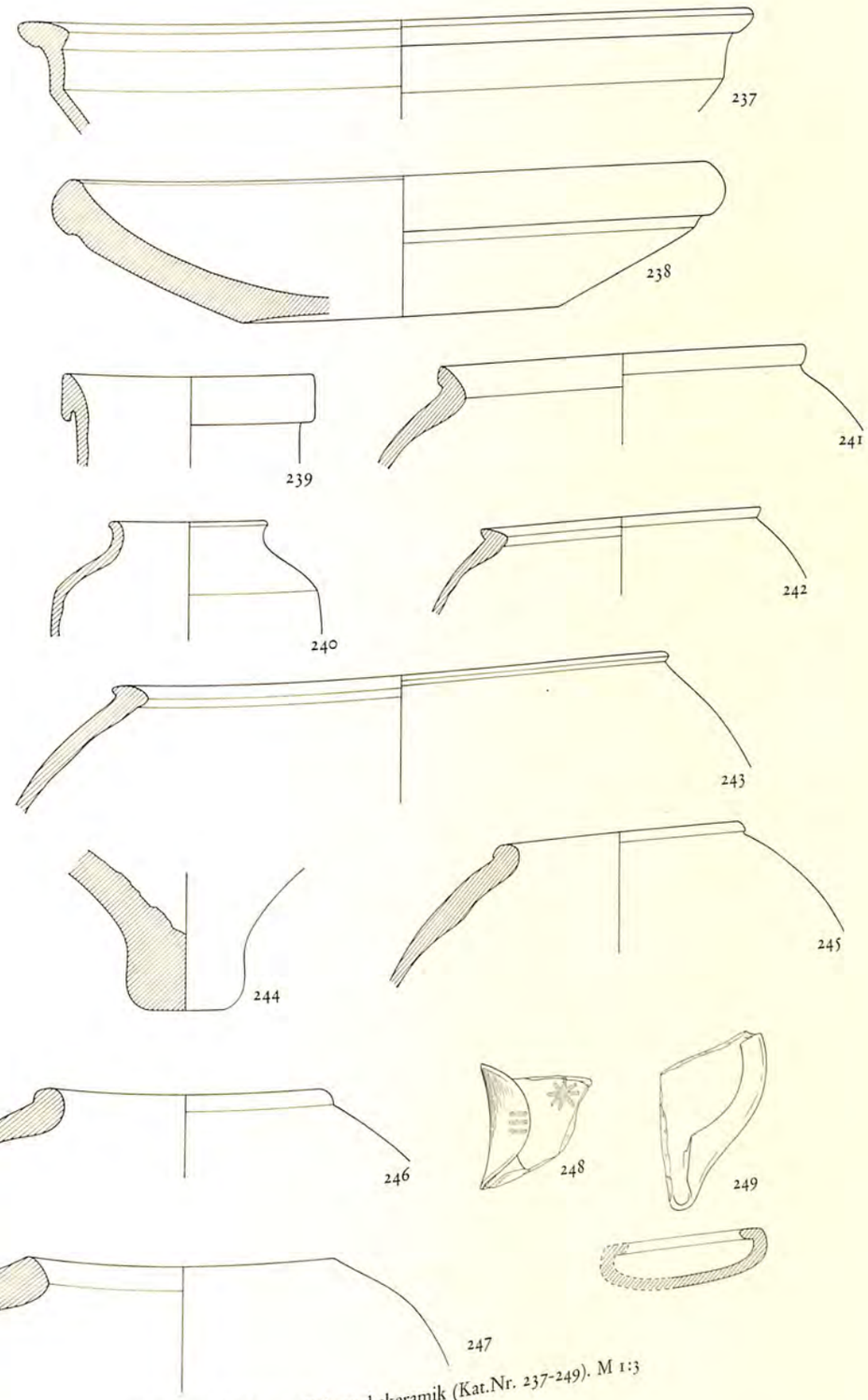


Abb. 13 Schicht 27. Gebrauchskeramik (Kat.Nr. 237-249). M 1:3

242 RS eines Topfes Cintas 58. Grünlicher Ton mit orangefarbener Rinde; Obfl. weißgrünlich. Dm 13,4 cm.
243 RS eines großen Topfes. Rosaroter Ton mit vergilbt-weißer Rinde; Obfl. weißgrünlich. Dm 24,5 cm.
244 Spitze einer Ostmittelmeeramphore. Feiner, ockerfarbener Ton, grob gemagert.
245 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, wulstigem Rand. Grünlicher Ton. Dm 11 cm.
246 RS einer Amphore ähnlich wie die vorige. Ton olivgrün mit rotbrauner Rinde; geringe Reste eines hellen Überfanges, sehr abgerollt. Dm 11,8 cm.
247 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, glattem Rand. Feiner, hellorangener Ton; Obfl. außen vergilbt-weiß. Dm 13 cm.
248 Frgt. einer punischen Lampe mit Bemalung: auf dem Innenboden achtstrahliger Stern und auf dem Rand Gruppen von Streifen. Harter rotbrauner Ton mit weißem Überfang. Bemalung braungelblich.
249 Frgt. einer griechischen Lampe mit offener Schnauze, Howland Typ 7-8. Ton ocker; Obfl. geglättet. Auf der Schnauze Brandflecken. Dm etwa 5,6 cm.

Schicht 28. Homogene Seesandschicht unter Sandkruste (Abb. 14)

Abgerollte Keramik. Attische Schwarzfirnisware: Acht WS; Fußfrgt.; Henkelfrgt. und drei kleine RS von Kylix; zwei RS von Schalen mit Wulstrand (Abb. 14,250.251). – Bemalte Ware: Drei RS von Tellern oder Lampenuntersätzen mit breitem Rand und Streifenbemalung; neun RS von ähnlichen Tellern ohne Bemalung oder nicht erhalten, und fünf BS; RS kleiner Teller (Abb. 14,252); neun RS und eine BS von flachen Schalen (Abb. 14,253-255); RS eines Gefäßes wie 224.225; sechs WS von Krügen bzw. Töpfen (Abb. 14,256.257), die Bemalung der nicht abgebildeten Stücke besteht aus roten Streifen oder aus einer roten breiten Zone, in einem Fall mit hellgrauen Streifen begrenzt, immer auf weißem Hintergrund, vgl. 256. – Gebrauchskeramik. Helle Ware: Fuß eines kelchförmigen Gefäßes (Abb. 14,259). Fünf RS von Krügen mit Steilrand (Abb. 14,258) und 10 Henkelfrgte.; BS und WS von Krügen. Kleine Schüssel mit Deckelfalz (Abb. 14,260). Dickwandige Schüsseln: vier RS mit Horizontalrand (Abb. 14,261); fünf RS mit Steilrand (Abb. 14,262 und vier wie 206); zwei RS mit Wandknick, vgl. 237; sechs RS mit mandelförmigem Rand, einer davon innen verbrannt und wohl als Deckel benutzt, vgl. 207. Kochtöpfe: 26 RS von Töpfen Cintas 58 (Abb. 14,263) und mehrere Henkelfrgte. – Importamphoren: Zwei WS von Marseille-Amphoren; zwei WS von glattwandigen Ostmittelmeer-Amphoren. Punische Amphoren: zwei RS von Amphoren mit einwärts gebogenem, glattem Rand; 16 RS mit wulstigem Rand (Abb. 14,264); mehrere Henkelfrgte. und WS. – Sonstige Funde: Fünf Tabounafrgte.; Terrakotta-Webgewicht (Abb. 14,265); Keramikfrgte. mit Schmelzresten.
250 Attische Schwarzfirnisware. RS eines Napfes mit Wulstrand. Sehr feiner, hellgrauer Ton mit orangeroter Rinde außen; schlechter Firnis, Rand ausgespart. Fehlbrand. Dm 18,8 cm. Vgl. Roberts 52 Abb. 35,360.
251 Attische Schwarzfirnisware. RS einer Schale wie die vorige. Ton orange mit sehr gutem Firnis. Dm 16 cm.
252 RS eines kleinen Tellers mit Horizontalrand. Ton orangebraun, weich und körnig; Obfl. vergilbt-weiß, rauhwandig. Dm 14,4 cm. Wahrscheinlich handelt es sich um eine Lampe.

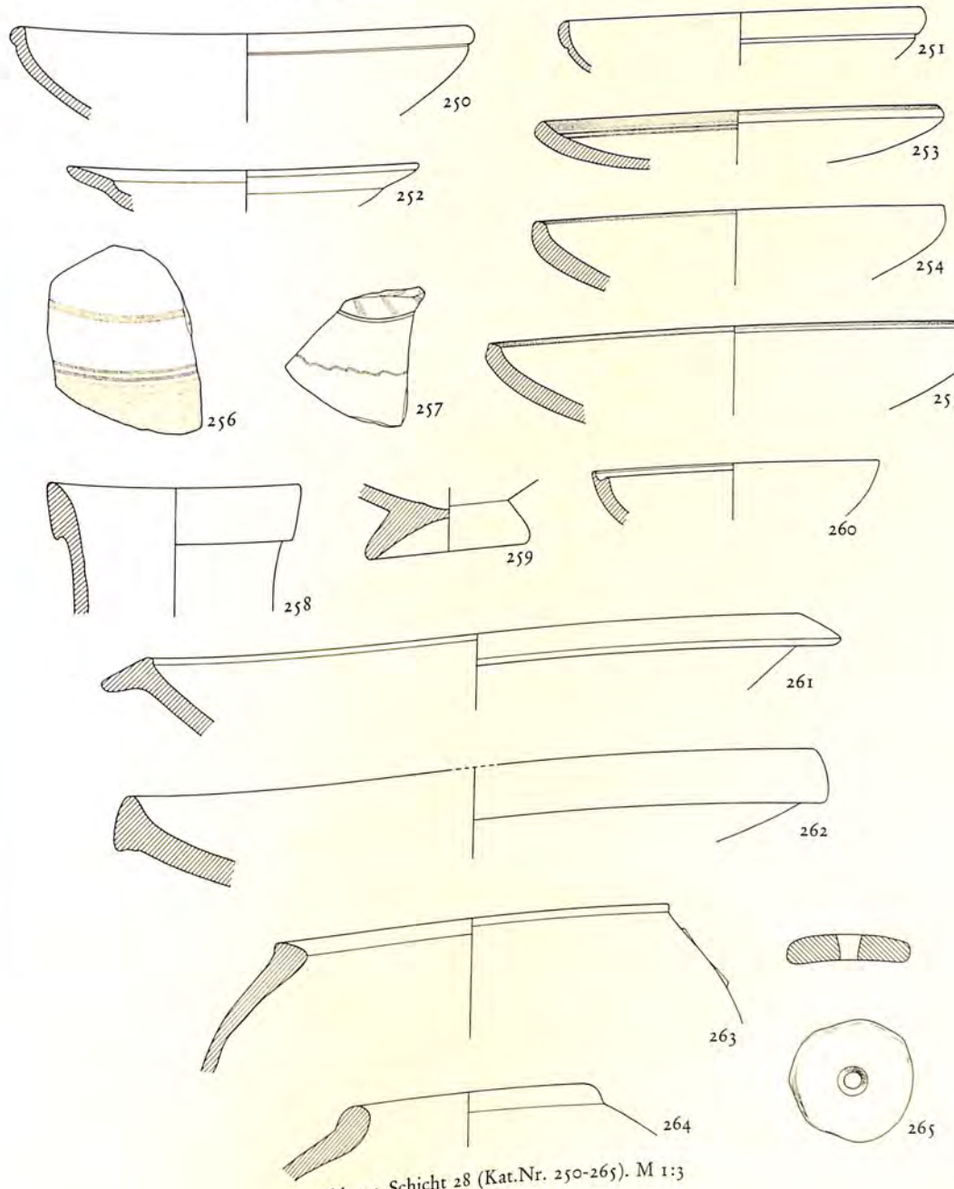


Abb. 14 Schicht 28 (Kat.Nr. 250-265). M 1:3

253 Bemalte Ware. RS einer flachen Schale mit Streifenbemalung. Dunkelgrauer Ton mit orangeroter Rinde; innen glattwandig, außen rauhwandig. Rand dunkelrot bemalt, darunter zwei blaßgraue Streifen. Dm 18 cm.

254 Bemalte Ware. RS einer Schale mit einem roten Streifen auf dem Rand. Ton hellbraun mit orangeroter Rinde, Quarz- und Kalkmagerung; Obfl. außen weißrosa, glattwandig. Dm 18,4 cm.

255 Bemalte Ware. RS einer Schale mit violettfarbenen Streifen auf dem Rand. Ton orangerot mit gelbbraunem Kern; Obfl. innen rosagelb, geglättet. Dm 22,4 cm.

256 Bemalte Ware. WS eines Gefäßes mit blassen grauen Streifen und darunter weinrote Zone. Ton hellgraubraun mit roter Rinde; Obfl. außen gelblich.

257 Bemalte Ware. WS eines Kruges mit dunkelroter Bemalung. Von unten nach oben: dünner Streifen, Wellenlinie, Rille, Wulst, diagonal laufende Parallelstreifen. Harter, ockerfarbener Ton; weißer Überfang.

258 RS eines Kruges mit verdicktem Steilrand. Ton ziegelrot mit braunem Kern; Reste eines vergilbt-weißen Überfangs außen. Dm 10,2 cm.

259 Fuß eines Gefäßes, wahrscheinlich Räucherkelch. Ton ockergelb; Brandspuren auf der Innenseite.

260 RS einer kleinen Schüssel mit Deckelfalz. Harter, ziegelroter Ton mit Quarz- und Kalkmagerung; Obfl. außen vergilbt-weiß. Dm 12,6 cm.

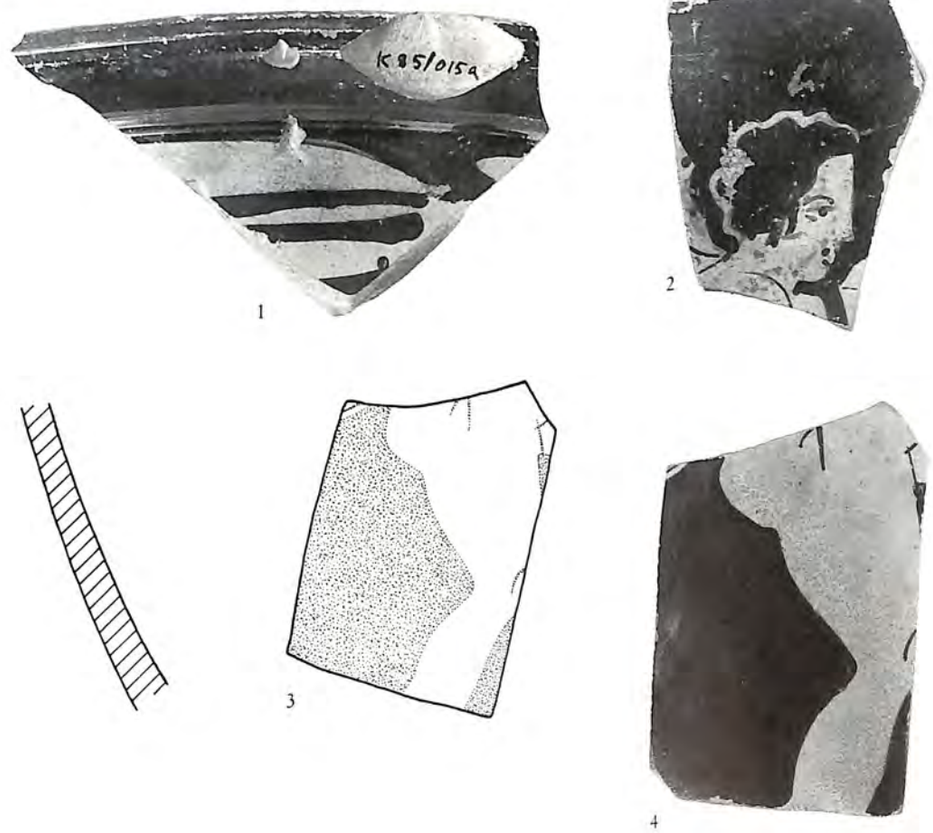
261 RS einer Schüssel mit Horizontalrand, nach außen abfallend. Ton ziegelrot, weich und fein; außen geringe Spuren eines hellen Überfanges. Dm 28,8 cm. Dieser Typ kommt auch mit Streifenbemalung vor, vgl. 236.

262 RS einer dickwandigen Schüssel mit verdicktem Steilrand. Ton hellbraun; außen Reste eines hellen Überfanges, innen Brandspuren. Dm etwa 30 cm. Dreifußbecken.

263 RS eines Henkeltopfes Cintas 58. Ton orangebraun, weich; außen weißgrünlicher Überfang. Dm 17,6 cm.

264 RS einer punischen Amphore mit einwärts gebogenem, wulstigem Rand. Ton hellbraungrau mit rosaroter Rinde; Obfl. außen gelblich. Dm 10,2 cm.

265 Scheibenförmiges Webgewicht, sehr abgerollt. Ton hellbraun mit viel Kalk- und Sandmagerung. Dm etwa 5,3 cm.



1 2 3 4



5



6

Karthago. Grabung bei der punischen Seetor-Straße. Rotfigurige Vasen.
1 Nr. 101, 2 Nr. 118, 3-4 Nr. 119 (M 1:1), 5-6 Nr. 128 (M 1:1)



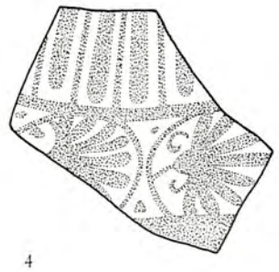
1



2



3



4



5



6



7

Karthago. Grabung bei der punischen Seetor-Straße. 1 Nr. 213, 2 Nr. 214, 3-4 Nr. 215, 5-6 Nr. 216, 7 Nr. 217 (4.6 M 1:1)

INHALT

CLARKE, John R., Austin, *The Early Third Style at the Villa of Oplontis (Taf. 122-137)* 267

CONNOR, Peter J., Melbourne, *An Apulian Volute-Krater in the Pelizaeus Museum, Hildesheim (Taf. 102-105)* 183

FELTEN, Florens, Salzburg, *Neuerlich zur Portlandvase (Taf. 108-111)* 205

FERCHIOU, Naïdé, Tunis, *Le mausolée de C. Iulius Felix à Henchir Messaouer (Taf. 152-160)* 413

FÖRTSCH, Reinhard, Göttingen, *Ein Fassadenzitat aus dem Theater von Syrakus (Taf. 140-141)* 309

GHEDINI, Francesca, Padua, *L'Alabastron di Berlino: un dono di Caligola a Cesonia? (Taf. 107)* 197

GUZZO, Pier Giovanni, Tarent, *Gioie clandestine (Taf. 100-101)* 163

HAFNER, German, Mainz, *Drei Gemälde im Tempel der Bellona (Taf. 116-121)* 241

HESBERG, Henner von, München, *Die Löwenkampfgruppe auf dem Kapitol und ihre Wiederholung in Augsburg. Zum Problem des ‹Realismus› in frühhellenistischer Zeit (Taf. 94-97)* 109

LANDWEHR, Christa, Freiburg – HÖNLE, Augusta, Rottweil, *Ein Reliefkrug aus Lucrino (Taf. 112-115)* 223

MEGOW, Wolf-R., Freiburg, *Porträtmiszellen (Taf. 81-89)* 91

RAECK, Wulf, München, *Publica non despiciens. Ergänzungen zur Interpretation des Dominus-Julius-Mosaiks aus Karthago (Taf. 138-139)* 295

RAKOB, Friedrich, Rom, *Ambivalente Apsiden – Zur Zeichensprache der römischen Architektur (Taf. 1-16)* 1

RAKOB, Friedrich, Rom, *Zur Siedlungstopographie des punischen Karthago. Stratigraphische Untersuchungen an der punischen Seetor-Straße (Taf. 146-149)* 333

RIEMANN, Hans, Rom, *Praenestinae sorores. Tibur, Ostia, Antium (Taf. 98-99)* 131

ROMUALDI, Antonella, Florenz, *I ritratti romani di epoca repubblicana e giulio-claudia del Museo Archeologico di Firenze (Taf. 25–80, Farbtafel)* .. 43

STANLEY, David J., Gainesville, *The Apse Mosaics at Santa Costanza. Observations on Restorations and Antique Mosaics (Taf. 17-24, Farbtafel)* 29

STAVRIDIS, Alkmini, Athen, *Ein Porträt der Faustina minor im Akropolismuseum (Taf. 90-93)* 107

VEGAS, Mercedes, Madrid, *Karthago: Stratigraphische Untersuchungen 1985. Die Keramik aus der punischen Seetor-Straße (Taf. 150-151)* 351

WEGNER, Max, Münster, *Bauschmuck der Basilica Aemilia am Forum Romanum (Taf. 142-144)* 325

WEGNER, Max, Münster, *Gebälk von den Rostra am Forum Romanum (Taf. 144-145)* 331

WOHLMAYR, Wolfgang, Salzburg, *Gemme in Baltimore (Taf. 106)* 191

Preis des Bandes 94, 1987: DM 220,—
ISBN 3-8053-0946-5

ALGERIA 5-d

UNIVERSITÉ DE PARIS
—x—
FACULTÉ
DES
LETTRES
—v—

Paris, le 3 Mai 1949

Dear Miss Grace,

Returning from Morocco we found your kind letter from March 31 and were delighted by the good news of your voyage on the "Fernbrooke" and of your safe arrival in Athens, after visiting so many people and towns in the Mediterranean.

My first point is this: the one man responsible for Algerian antiquities, and certainly the most competent, is

Professeur Louis LESCHI
87, boulevard Camille Saint-Saëns
Alger

You should write to him, and of course you may write de ma part. He is a very good scholar, who, for various reasons (including health), has not written very much. He knows every stone in Algeria (or do you say Algiers even for the country, not only for the town?).

My second point is this: I am not the Directeur des antiquités of Morocco (besides there is no such office, but only an "inspecteur") and why should I be? I paid only a five weeks visit to Morocco in general,

Paris, I.A.C.

and certainly enjoyed Volubilis and Banasa, but [5-6]
much more the islamic and modern and scenic
aspects of the country. I even feel some contempt for
these Roman ruins [though Volubilis has some nice
pieces of architecture; and three or four wonderful
hellenistico-roman bronzes were found there: they are
now published in the last volume of the Monuments
Piot]. To be quite frank I did not see any anse
d'amphore there, but perhaps my attention was loose...
The competent man is Professeur Raymond Thouvenot,
13. rue Colli. RABAT (Maroc), and he would be
delighted to help you, if you want to check my
negative and possibly hasty statement.

Of course Seyrig's house is full of mobiles
(he is a qual friend of Calder): this is one point on which
I can not agree with him!!

I am going to Harvard as an Exchange
Professor for the fall term (Sept. 1949 - Janv 1950);
no doubt we will find an opportunity to go to Princeton
and see our friends there. We hope you will be back then.

Please give our best souvenirs to Mr and
Mrs Blegen, and generally to everybody whom we
know in the school (and to dear old Mr. and Mrs. Stevens
of course). Nous vous souhaitons bon travail et
nous rejouissons de vous revoir aux USA dans quelques
mois. Bien sincèrement à vous Georges Daux

P.S. Tous mes remerciements pour votre aimable envoi de votre article des Studies... Stream.
Je suis (follow) avec beaucoup d'intérêt vos efforts pour tirer au clair ce sujet difficile.

APOLLONIA
N. AFRICA
(Cyrenaica)

1

Rubbings probably all from
Apollonia in N. Africa
brought by M. Gardan
ca V. 79

18.VI.79

7-a

APOLLONIA

N. AFRICA

(Frumkdis)

16.VI.79 7-a

Rubbings probably all from
Apollonia in N. Africa
brought by M. Gardan
ca V. 79

Ο. Β. Ε. Σ.
"ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΠΙΤΙ"
ΝΑΞΟΥ 56 - 58 - ΑΘΗΝΑΙ (806)

ΑΘΗΝΑΙ -1 XII 77 0 4 ΑΠΟΣΤ



Miss

Virginia Grace

Αμερικανική Σχολή Κλασσικών Σπουδών

Σουηδίας 54

Τ.Τ. 140

Εντάυθα

7-6

7.02

T 37

7.03

Apollonia
T28

7.04

T 30

7.05

T 29

N. AFRICA – APOLLONIA

8.01

29.IX.66
Referred in Apollonia
on AJA 1966 pp. 257 ff.

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
DEPARTMENT OF CLASSICAL STUDIES
ANN ARBOR

11 April 1966

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
Odos Souidias, 54
Athens 140, Greece

Dear Miss Grace:

photo. of a stamp (bottom) reading [illegible] w. [illegible] sign

I wonder if you could please spare a moment to glance at this for us and let us know whether it is of any interest or importance? It turned up last season at Apollonia, Cyrenaica, and though it was unstratified might just conceivably, I suppose, indicate the presence in Apollonia of the wares of a merchant that didn't normally get this far. I suspect that is being rather imaginative, and with all those in Alexandria I doubt whether this is of much significance, but would be most grateful for your comments. We got one other too, just the Rhodian rose though, so I haven't bothered to send on photographs of that.

How are you, and how is the new apartment? Jim Rooney called the other evening in his most delightfully unpredictable way, and is threatening to return to Greece soon, so perhaps you will be seeing something of him. I tried to persuade him to visit us in Apollonia, but he seemed oddly adverse to deserts or bedouins or something, so I doubt whether he'll come. Perhaps you would like to pay us a visit, please do, and hopefully by the end of the next season we shall have more and more informative stamped amphora handles for you to examine and help us with your erudition.

With all good wishes,

Yours sincerely,

John Griffiths Pedley

John Griffiths Pedley
Director, Archaeological
Exploration of Apollonia

JGP:sgp
encc

8.02

April 16, 1966

Dear Mr. Pedley,

How nice to hear from you, and how exciting that you are excavating at Apollonia in Cyrenaica, which I now find in my map of Northern Africa. I am glad to have the excellent photographs of your stamp. I think the smaller ones are at actual size, and will keep these for our Rhodian name files. The enlargements will stay for the time with your letter, but I do not really need them, and will return them if you like.

Though badly in arrears in publication, it happens that I have published quite recently a little summary about the "button stamps of ΙΕΡΟΤΕΛΗΣ": see Hesperia 1963, pp.327-328, with note 20. Pictures of an amphora of this maker, plus its two stamps, see Hesperia 1953, pl.42, I,Ia,Ib. I'd be glad to have record of any other stamped handles you may find in your far-afield site, also of any amphora fragments showing distinguishable shape (toes, handles, rims), especially of course, if they have context that helps to date them. Does this first stamp have a number? And is part of the rim preserved on the handle? With this maker, shape of rim is a dating indication, as you my understand if you read the pages above cited.

I'd love to see Jim Rooney and you too. At present I am planning to be in Alexandria during July and part of August, but this is not absolutely settled.

Yours sincerely,

Virginia Grace

8.03

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
DEPARTMENT OF CLASSICAL STUDIES
ANN ARBOR

26 April 1966

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
Odos Souidias 54
Athens 140, Greece

Dear Miss Grace:

Thank you so very much for your very prompt reply to my letter with all the interesting information about Hieroteles, and the references to your articles.

I fear our stamp has no part of the rim preserved on the handle; its number in our inventory is 65-225, and the diameter of the stamp measures 0.025 m. The other stamp we have thus far is that of the Rhodian rose, but perhaps we shall turn up a lot more this summer; I hope so, and preferably, in stratified deposits.

In hideous haste, I fear, as we leave very very shortly for Libya, and however diligent one thinks one has been, there always seem to be a myriad things screaming to be done at the last moment. But thank you very very much again for all your help, and hoping to see you again sometime this summer, if not in Apollonia or Alexandria, then Athens. We plan to dig till the middle of July, or perhaps the end: subsequently I hope to visit Greece rather rapidly, and Turkey before returning here. But in any event I do hope our paths cross somewhere and things are communicative in Alexandria,

All good wishes,

Yours sincerely,

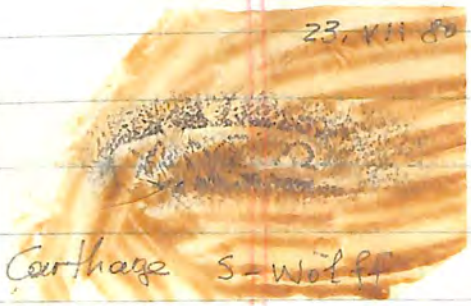
John Griffiths Pedley

John Griffiths Pedley

24.VII.80
Thurs

9-a

CARTHAGE : WOLFF



Handle is in box of phot. orders, until not Sat (26.VII).

METT: can you read it

Χαρμέω ? 1.8.80 see another pull ex in Rome Tour. file under monograms misc.

AΔ: please take good rubbings

26.VII 80
Sat

Mr. and Mrs. Wolff came 23 and ~~[illegible]~~ 26.VII as announced. He showed me a number of pags. of amphoras from Punic Carthage, including the one stamped handle of which above rubbing. Not a big stamp or a big handle as on some of these WESTERN series, but does have some black inclusions. Apparently he had no other stamps except one of which I got a look at a dim rubbing (round stamp), and I think he said he had had some Punic stamps.

He knows no Greek, so is at a loss to publish a Greek stamp.

OVER

He had hoped to find here a summary of all stamps found at Carthage, with their

9-6

dates, evidence for the trade of Carthage with Rhodes, etc.

CARTHAGE

American School of Classical Studies
54 Swedias St.
Athens, 140 Greece

June 11, 1980

Mr. Samuel Wolff
c/o Genevieve Darghouth
18 rue Hedi Chaker
Carthage Byrsa
Tunisia

Dear Mr. Wolff,

Thank you for your letter of June 2. I shall be glad to join you and Carolyn Koehler at the Stoa on July 26, to look at 4th century B.C. amphoras. I shall also be interested to hear, on July 23, your thoughts on Carthaginian-Greek trade in the Hellenistic period, and to make any contribution I may on the subject.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

VG/cz

% Geneviève Darghouth
18 rue Hedi Chaker
Carthage Byrsa
Tunisia
June 2, 1980

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
54 Souidias St.
Athens 140
GREECE

Dear Miss Grace,

Perhaps you will recall from our very brief meeting last year, while I was drilling samples from black glaze sherds in the Stoa, that I am the person responsible for publishing the amphoras from the Punic period from the Punic Project American Excavations at Carthage.

I will be in Athens and Corinth from July 22 through July 27, looking for comparanda. Dr. Carolyn Koehler has agreed to show me through the Agora collection, looking at Greek and Punic amphoras dating from the 4th Cent. BC to mid-2nd Cent. BC, with the permission, of course, of Dr. Shear. I hope that you might be available on July 26, a Saturday, to tour the relevant collection with Dr. Koehler and myself and lend your expertise to the meeting. I do understand that you are very busy these days and will certainly comprehend the situation if you are not able to join us.

I would also like to discuss with you, perhaps on July 23, when Dr. Koehler will be busy at the Corinth excavations, the evidence that stamped jar handles provide for Carthaginian-Greek trade in the Hellenistic/Late Punic period. Being more of a Phoenician and Semitics scholarthan a Classicist, I am not in a position to deal critically with this important body of information. Any advice that you could give me would be greatly appreciated.

I have just spent parts of two days studying Greco-Italics and other amphoras with Elizabeth Will, who asked me to send her greetings to you.

I look forward to seeing you once again and discussing the above-mentioned points with you.

Sincerely yours,

Sam Wolff

Samuel Wolff

CARTHAGE : RECENT WORK

See John H. Humphrey, "North Africa News Letter 1," AJA 82, 1978, pp. 510 - 520. This issue newsletter is devoted entirely to Carthage. Pp. 512-513, map and plan; work of the various teams. Recent publication lists p. 520.

(This Humphrey was J. Rich's boss at Carthage, last summer, wasn't.)

No mention in his list of SAH.

Recent excavations at Carthage

See C. M. Wells, AJA 86, 1982, pp. 293-296, review of various quick early publications on part of the international or various-national excavations on the site of Carthage. Reviewer says, very creditable and fairly useful that they published so soon, and thus shared their info. which the work is still going on. However, books are not easy to use, poor selection (too much publ. of notebook) - arrangement (poor x refs) of info. He has most praise for Lancel.

⊗ 1.) ed. Michigan Humphrey
2.) " Fr. Carmel Senay
3.) " French Lancel

In the Michigan publication, he notes the pottery is done by John Hayes, "assisted by Riley" - it was Riley who consulted me. Amphora stamps are not mentioned, for dating or otherwise.

General account of work at Carthage, and praise for organizers.

24.IX.87

[14]

S. Lancel

Byrsa I and II

Mme Vegas says there are stamps in their books, now out.

15.01

MARIA PETROPOULAKOU
AGORA EXCAVATIONS
STOA OF ATTALOS MUSEUM
ATHENS, 140

Athens 23 XI. 1979

S. LANCEL
11,B Marechal Leclerc
38000 Grenoble
France

Dear Mr. Lancel,

On behalf of Miss V. Grace, who left Athens last week, I am sending you a copyof the readings of the amphora handles of which you send us photos with your letter of 15.X.79. Included you will find few notes useful for the publication of them.:

Generally all the stamps belong to Rhodian jars of the Group III. About this group of Rhodian handles dated 210-175 B.C. you will find information in DELOS fasc. XXVII, PP. 290-291 nad in Ath. Mit.,1974,p. 199

1) A.139.1;read ΠΡΑΤΟΦΑΝΗΣ with the Month ΑΡΤΑΜΙΤΙΟΣ. There are published examples, known to us from Carthage in C.I.L.VIII, Suppl. part 3 no. 22699 139-141in Hesperia, Suppl. X p. 144 no. 104

2) A368.2 and A 368. 5 : read ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ see Hesperia , 1934,p.239 no. 93-94 I guess it could be from the same jar with your ΑΡΙΣΤΟΔΑΜΟΣ stamp A378.4 because we know this combination of the fabricant and eponym names from another jar

3)A 368.3: eponym ΣΥΜΜΑΧΟΣ. An example from Pergamon is published by V. Grace PERGAMON, band XI, p. 175 pl. 63 no. 3 and in DELOS facs. XXVII, pp371,295 note 21 you will find comments chiefly about date.

4) A 368.4: rhodian fabricant ΑΡΙΣΤΟΚΛΗΣ cf. DELOS XXVII, E 34, 66: p. 279, n note 2

5) A 378.4: ΑΡΙΣΤΟΔΑΜΟΣ eponym, see DELOS XXVII, p. 291,p.304 E LL

15.02

B- 6) A 126,1 read ΦΙΛΟΔΑΜΟΣ eponym cl. examples published by Nilssonand in PERGAMON band XI p.176 no.5 and TARSOS I pl. 115, 24-25

7) A 170.167:see above A 368.4

8) A503.1; read ΗΡΑΚΛΕΙΤΟΣ, rhodian fabricant,known from publ. examples from Carthage Bergamon.The more recent publication of a stamp of this fabricant is by C. Börker inBaghdade Mitt., 1974, p. 40 no. 28

9) A 503.3 :read ΘΕΣΤΩΡ eponym. Published examples: by V. Grace in Hesperia , 1934, no. 53 nad in Hesperia 1963, p. 325, where is given the date of the deposit in which a handle of this eponym is found

10)A502.4: read by you ΑΡΙΣΤΟΔΑΜΟΣ. I think that it could be read ΑΡΧΙΔΑΜΟΣ. About the date of this eponym see Ath. Mit., 1974, p. 199.

With best regards, Sincerely

M.Petropoulakou

Ἱππουράτης Comb w Ἀριστόδαμος

Some references you could add publishing the stamps found in Carthage and which are included in your letter to V.G.

A. III ~~2)~~ A. 368.3 (Εὐμαχος, ep.) ~~A. published~~ An example from Pergamon is published by V.G in Pergamon band XI p. 175 pl. 63 no. 3 and ~~discussion~~ comments chiefly date you will find in Delos fasc. XXVII, pp 371, 295 note 1

III ~~1)~~ A. 139.1 (Πραιοφάνης, ep) There are published examples known to us ~~in files ex.~~ from Carthage, published in C.I.L VIII, Suppl. part 3 no 22639, 139-141 and b) Pnyx, Hesperia Suppl. X (Pnyx II) p. 144 no. 104 dated ca ~~220-180~~ B.C.

(ἐπὶ Πραιοφάνεος a) Ἀρταμιτίου

III ~~3)~~ A 378.4 (Ἀριστόδαμος, ep) cf. Delos fasc XXVII, p. 291, p. 304, E 11 and Tarsos I p. 141 no. 28 pl. 115

~~4)~~ A. 368.4 (Ἀριστοκρῆς, fab) cf. Delos E 34, 66; 279, note 2

(5) ~~A 368.2~~ ~~A 368.5~~ (Ἱππουράτης fab) Hesp. 1934 pa 239 no. 93-94 found in Carthage C.I.L. VIII, ibid no 22639, 93a-b Pergamon VIII, 2 no. 1052, 4 ex. MSBF

may be? see stamp

B. III 6 ~~1)~~ 126.1 (Φιλόδαμος, ep.) see ex. in Nilsson Tarsus I pl 115, 24-25 Pergamon band XI p. 176 no. 5

7 ~~2)~~ A 170.167 see above A 368.4

III 8 ~~3)~~ A 503.1 (Ἡράκλειτος fab) from your Ἡράκλειτος exist an earlier Carthage (see C.I.L VIII, Suppl. Part 3 no. 22639, 77a-c and Pergamon VIII, 2 no. 1019 and in MSBF see EAD p. 290-291 and Ath. Mit 1974, p. 196

210-175 B.C.

9 III a ~~4)~~ A 503.2 (Θέσλεος, ep) Grace 1934, no. 53 Pergamon VIII, 2 no 1034 Hesp. 1963, p. 325 (date Delos XVII p. 294

Komos aiskin at 66/k, ΔΔ = M 21:1 to ca 200 B.C.

10) A. 502.4 (Ἀριστόδαμος see above) I will try to read Ἀρχίδαμος (?) (see Ath. Mit 1974, p. 199

6059 6218
6014 6189
45 29
29
Numerator 74 of the 176 – en 1972

~~284~~
92 1978
16 Salviat
284
27 autre diverse
+12
323 fabrication peu après 340 achevé vers 365

30. X. 79

Stamps, all Rhodian, from CARTHAGE
see letter 15. IX. 79 from S. Lancel.

Byrsa I p. 236, fig. 90	A 368-2	[ᶜI]ṇποḳ[ράτευς] rose	filed
" "	A 368-3	Ἐπὶ Συμμάχου Ἀρταμιτίου	filed
" " and fig. 91	A 368-4	Ἀριστοκλεῦς rose	filed
" "	A 368-5	[ᶜI]ππ]ọ̣ḳ̣ρ̣[άτ]ευṣ rose	filed
Byrsa I p. 236, fig. 90	A 378-4	Ἐπὶ Ἀρισ[το] δάμου Σμị[νθίου]	filed
	A 126-1	Ἐπὶ Φιλοδά μου Ἀγριανίου	filed
cf. Byrsa I, p. 236 fig. 91	A 170-157	Ἀριστο[κλεῦς] rose	filed

A 503-1 Ἡρακλείτου filled

A 503-2 Ἐπὶ θέατρος Ἀγριανίου filled
rose

A 502-4 Ἐπὶ[ ]αίμου ?
Ἀγριανίου

18.01

CARTHAGE

UNIVERSITÉ
DES LANGUES ET LETTRES
DE GRENOBLE

DÉPARTEMENT D'ÉTUDES ANCIENNES

Miss Virginia R.GRACE
American School of Classical Studies
54 Swedias Stæeet
ATHENS 140 GRÈCE

Grenoble le 15 septembre 1979

Dear Madam :

Just before leaving Princeton I sent you a short letter in reply to your so substantial mail of March 15. I am now able to give you some other indications on our finds of Rhodian amphoras stamps, and, as previously, I will be very pleased and grateful to you for your readings.

1) About A.139.1 Pratophanès :you will find enclosed a photograph of this rectangular stamp; perhaps it will allow you to identify the type definitely.

2)Enclosed the photographs of some other stamps:

A- one "série" in course of publication in Byrsa I (photocopy of the proofs enclosed):

Byrsa 1, p. 236, fig. 90

-A.368.2 : Ippok[rateus on a circular stamp
-A.368.3 : Epi Symmachou/Artamitiou on a rectangular stamp
-A.368.4 : Aristokleus ,on a circular stamp, with rose
-A.368.5 : ...okr...ys ,on a circular stamp with rose
-A.378.4 : Epi Aris[to]/ [damo[u]/ [inthiou];rect. stamp

As you will see, reference has been made to you in Hesperia , 1934 for these stamps;but of course it is not up-to-date ,and we shall be grateful for further indications and references.

B- Some new stamps, not yet published :

-A.126.1 : I read : Epi ....ll read Φιλόδαμου
.....H
Agrianiou
-A.170.167 " " Aristo.....;circular stamp; rose.
- A.503.1 " " Herakleitou
- A.503.2 " " Epi Thestorou Agrianiou ;circular stamp; rose.
- A.502.4 " " Epi Aristodamou Agrianiou (Aristodamou is not certain)

I thank you very much in advance for all informations provided by Mr Dimoulinis and yourself, kindly, on these stamps.

With best wishes and regards, sincerely

S.LANCEL

SERGE LANCEL
11, Bd MARÉCHAL LECLERC
38 - GRENOBLE FRANCE

Domaine Universitaire de Saint-Martin-d'Hères
BP 25 x - 38040 GRENOBLE CÉDEX - Tél. (76) 54.16.18 (lignes groupées)

38000

Céramique

Attique à figures rouges (fig. 89)

A.368/7 : Fragment (6×4 cm; le tesson semble avoir été roulé par la mer). Pâte ocre-clair. Vernis externe noir-brillant, interne marron-rouge avec des stries.

Eros flûtiste; restent la partie supérieure du corps, une partie des ailes et l'aulos double. Bandelette surpeinte en blanc autour du front.

Marques d'amphores rhodiennes (fig. 90)

A.368/4 : Cartouche rond à double cercle concentrique; diam. 2,6 cm (fig. 91).
Ἀριστοκλεῦς, rose
(cf. *Cahiers de Byrsa V*, p. 63)

A.368/5 : Timbre circulaire (fragment); diam. 3 cm.
. . .]ΟΚΡ[. . .]ΥΣ rose
Δαμοκράτευς, plutôt que Ἱπποκράτευς, d'après l'apparence de la lettre initiale du fragment.
(V. Grace dans *Hesperia*, 3, 1934, p. 238-9).

A.368/2 : Timbre circulaire (fragment)
Ἱ]πποκ[ράτευς]
(V. Grace, *ibid.*).



Fig. 90 – Timbres d'amphores (*del* Ph. de Carbonnières).

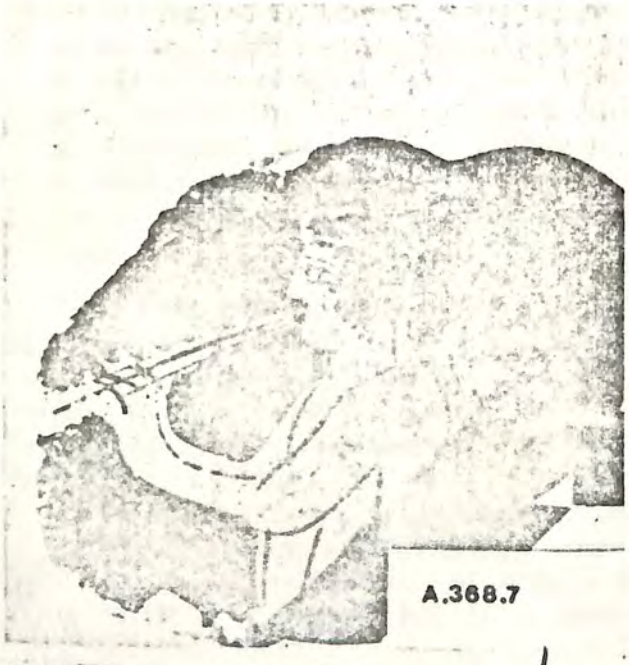


Fig. 89 – Fragment de céramique attique à figures rouges (cl. S.L.).



Fig. 91 – Timbre d'amphore rhodienne (cl. S.L.).

A.368/3 : Timbre rectangulaire (partie gauche légèrement abîmée) 3,7 × 1,2 cm. Inscription sur deux lignes (fig. 92) :

Ἐπὶ Συμμάχου
Ἀρταμιτίου

(*Cahiers de Byrsa V*, p. 63)

A.378/4 : Timbre rectangulaire (fragment); 4 × 2 cm.
Lettres très effacées sur 3 lignes :

Ἐπὶ Ἀρίσ[το]
Δάμο[υ]
Ζμ[ινδίου]

(V. Grace, *ibid.*, p. 219; A. Delattre dans *BCTH*, 1894, p. 110, nº 15).

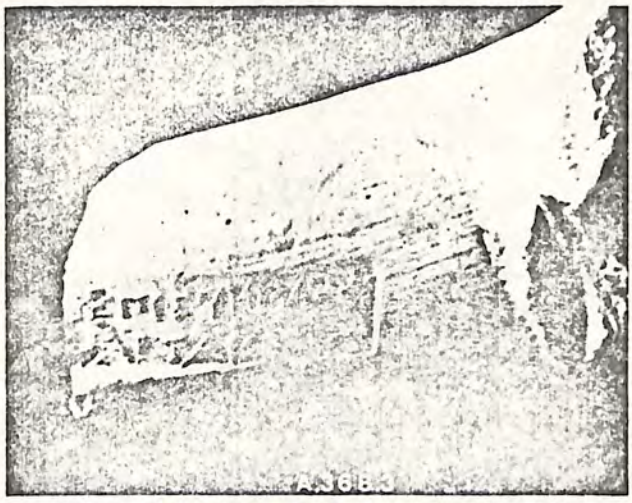


Fig. 92 – Timbre d'amphore rhodienne (cl. S.L.).

«Sombrero de copa»

A.375/3 : Fragment de bord et de panse. Anse plate accolée sous le bord. Bord horizontal et anse décorés de dents de loup. Sur la panse, décoration de filets lie-de-vin.
(cf. F. Benoît, *Recherches sur l'hellénisation du Midi de la Gaule*, Aix, 1965, p. 78, n. 45).

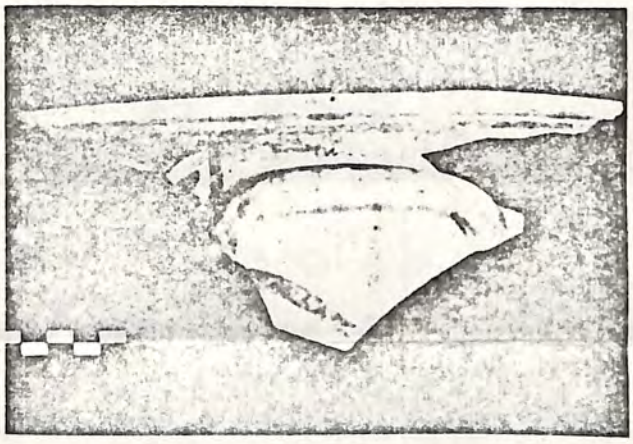


Fig. 93 – Fragment de «sombrero de copa» (cl. S.L.).

Céramique à vernis noir. Imitation locale

A.375/1 : Fragment de patère (fond) caractérisée par un large marli évasé et une quasi-absence de pied (remplacé par une base creuse). Pâte ocre. Vernis noir brillant, à reflets bleutés. Cette patère rappelle la forme Lamboglia 36, mais représente surtout l'adaptation en vernis noir de la patère punique à larges bords.

Sur le fond externe, graffito (h. : 3 cm; largeur : 4 cm) représentant le signe de Tanit. Ce signe se présente sous la forme d'un trapèze, supportant une barre horizontale avec des appendices coudés, qui, soutient une «tête» grossièrement circulaire (fig. 94).

C'est une forme tardive du signe, qui peut être comparée par exemple avec la marque estampée sur une anse d'amphore trouvée à Marseille (type C d'Ibiza = Cintas 312-3). Cf. F. Benoît, *op. cit.*, p. 80, pl. 42,15.

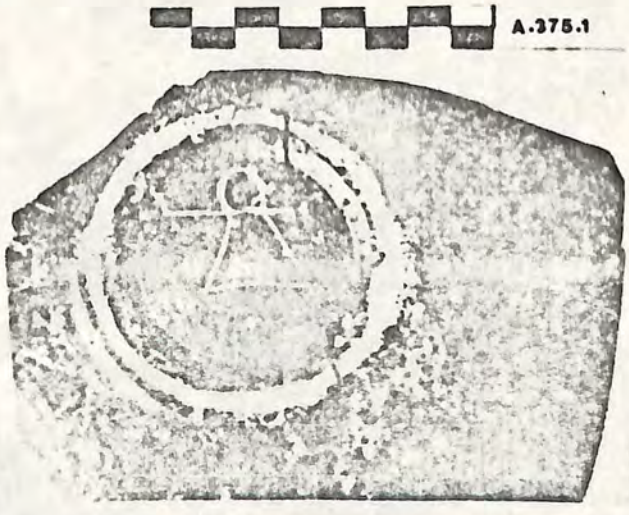


Fig. 94 – Graffito sur fond externe de patère à vernis noir (cl. S.L.).

Amphores puniques (cf. fig. 90)

A-126-1

s Virginia
rican Scho
Swedias Str
ENS (ATHINA

A. 368-2


A-126-1


cm
A.170.157

20-b

3499

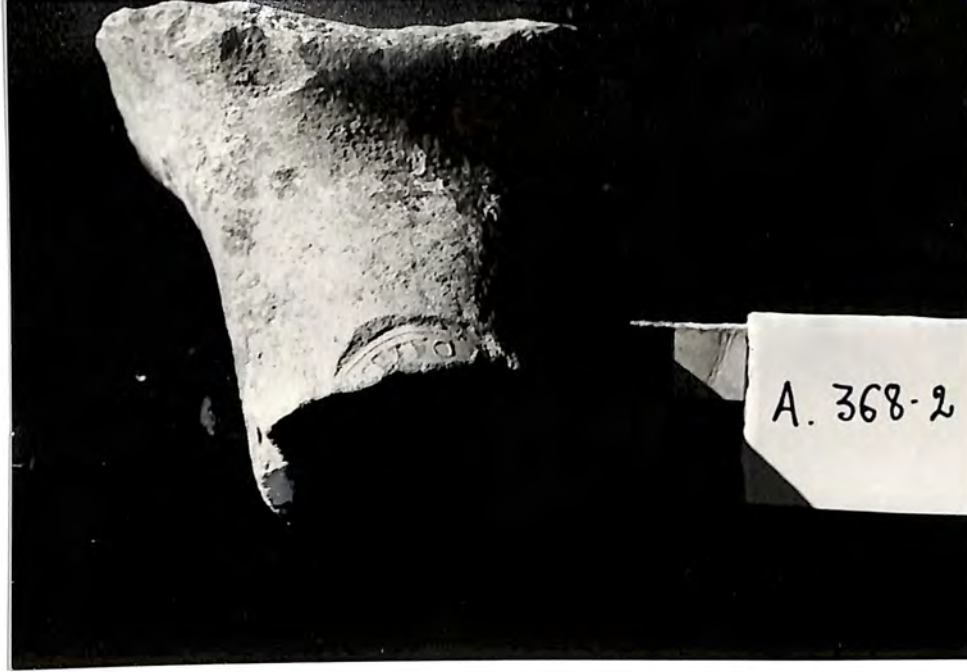

A.170.157

21-b

3502


A.503.1

Ηρακλειτου


A. 368-2

23-6

Carthage
A 368-2

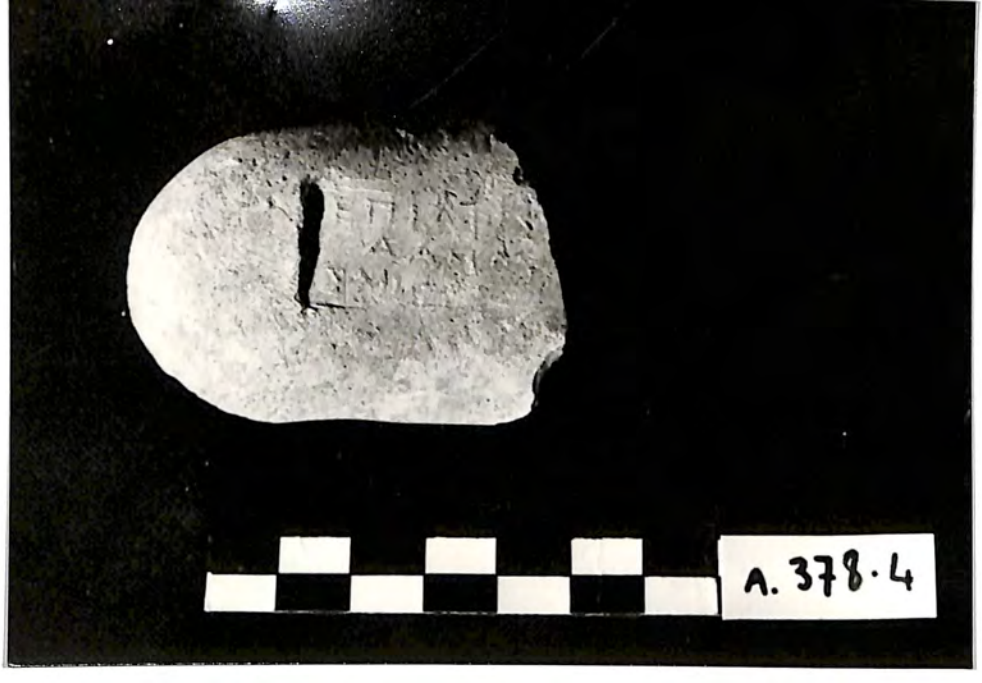

A. 368·4

24-6

Carthage
A 36X-4


A. 368·5

Carthage
A 368-5


A. 378·4

Carthage
A 32x.4


A. 502. 4

27-4

Ἐπὶ Ἀραστοδάμου
Ἀγριανίου

Carthage
A 302-11

28-d

S.LANCEL

11,Bd Maréchal-Leclerc

38000 GRENOBLE (FRANCE)

PAR AVION

38-GRENOBLE ILE VERTE-ISERE 15 10 79 14H

REPUBLIQUE FRANÇAISE 4 40 POSTES

Miss Virginia R.GRACE

American School of Classical Studies

54 Swedias Street

ATHENS (ATHINAI) 140

GRECE

28-6



Photos, some of which have been taken to put in Rhodian file

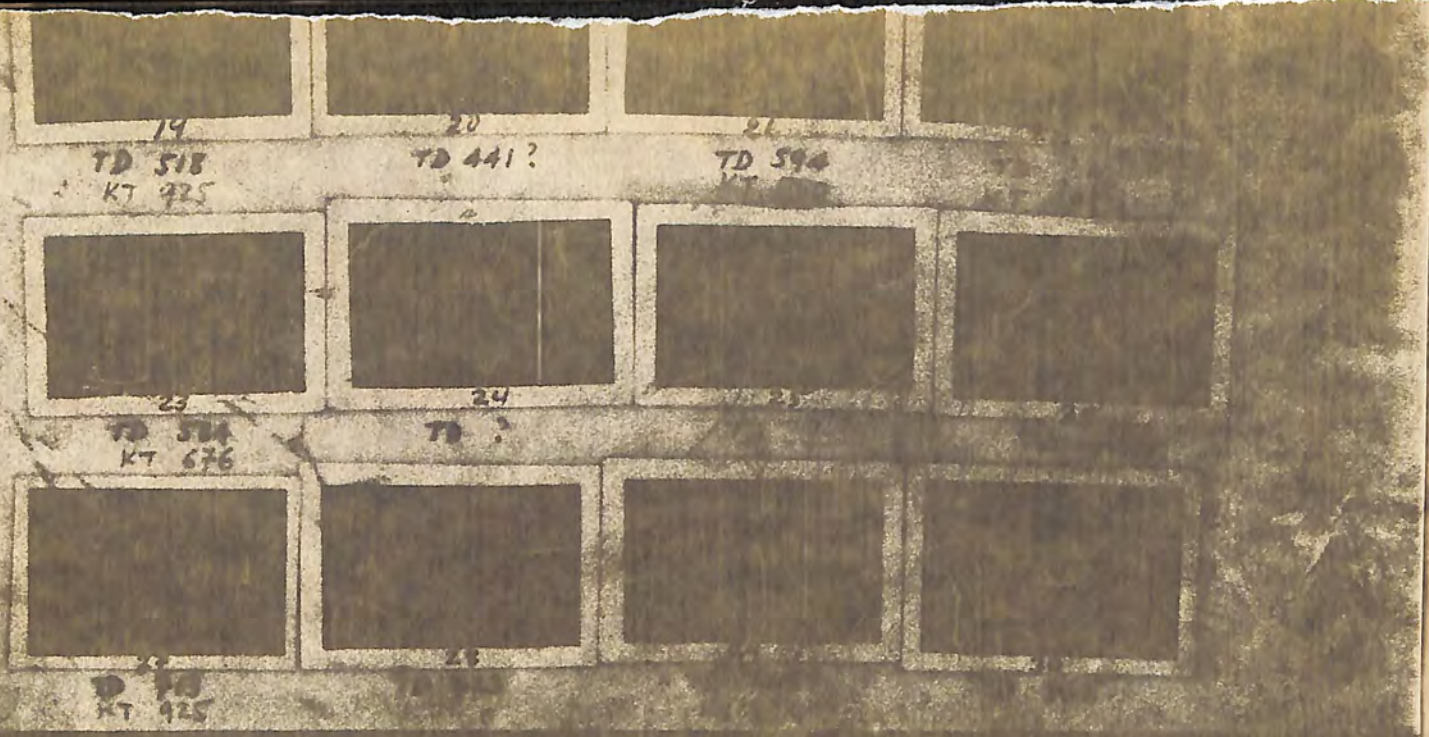
DIPLOMAT CLASP No. 35
SUBSTANCE 32 JUTE
5 x 7½

29-a

14.II.80

M. Empereur
tells me Lancel's
book is out, on
his finds at
Byrsa.
Perhaps 10 or 15
stamps altogether,
all Rhodes save
MATRN
on which there is
a special note.
Dated by his distinction
level -

29-6





30-a







Madam Maria PETROPOULAKOU
Agora Excavations
Stoa of Attalos Museum
ATHENS - ΑΘΙΝΑΙ 140

GRÈCE

30-a







Madame Maria PETROPOULAKOU
Agora Excavations
Stoa of Attalos Museum
ATHENS - ΑΘΗΝΑΙ 140
GRÈCE

30-6

Serge LANCEL
11, Bd Maréchal-Leclerc
F - 38000 GRENOBLE





31-b

With many thanks for your kind and so useful letter of nov. 28 on Rhodian stamps from Byrsa (Carthage), and my best wishes for you and your own work for the coming year.

Sincerely

S. Lo

Open-work ivory of the necropolis of Byrsa (VII th century BC) 1918's excavations

J.-P. THUILLIER

[32]

COLLECTION DE L'ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME
41

RECHERCHES D'ARCHÉOLOGIE AFRICAINE PUBLIÉES PAR
L'INSTITUT NATIONAL D'ARCHÉOLOGIE ET D'ART DE TUNIS

MISSION ARCHÉOLOGIQUE FRANÇAISE À CARTHAGE

BYRSA I

Rapports préliminaires des fouilles (1974-1976)

SOUS LA DIRECTION
DE
SERGE LANCEL

PUBLIÉS PAR

JEAN-MICHEL CARRIÉ, JEAN DENEAUVE, PIERRE GROS, SERGE LANCEL,
NICOLE SANVITI, JEAN-PAUL THUILLIER et FRANÇOISE VILLEDIEU
avec un texte inédit de CHARLES SAUMAGNE, et la collaboration de GÉRARD ROBINE
(relevés d'architecture) et PHILIPPE DE CARBONNIÈRES (relevés de détails et dessins)

ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME
PALAIS FARNÈSE
1979

UNE MARQUE AMPHORIQUE AU NOM DE MAGON, EN GREC

par
JEAN-PAUL THUILLIER

Dans une communication récente à l'Institut[1], M. J. Heurgon a attiré de nouveau l'attention sur le personnage et l'œuvre de l'agronome carthaginois Magon. Celle-ci nous est un peu connue grâce à divers extraits et renseignements que l'on peut trouver chez plusieurs auteurs romains. En revanche, le personnage reste très mystérieux puisqu'on ne possède presque pas d'indications directes le concernant. Or, il se trouve qu'à l'époque où M. Heurgon présentait sa communication, au cours de la campagne 1976 des fouilles françaises de Carthage-Byrsa, on a découvert un fragment d'amphore portant le nom de Magon (fig. 1). Peut-on établir un rapprochement entre ces deux noms? Et quelles conclusions peut-on tirer de cette trouvaille, quelle que soit la réponse donnée à la première question?

Le fragment d'amphore sur lequel a été lue la marque Magon a été découvert dans ce qu'il est convenu d'appeler la couche d'incendie de 146 avant notre ère, au cours du dégagement d'un îlot d'habitation punique tardive, sur la pente sud-est. de la colline de Byrsa[2]. Si l'amphore en question est assez banale – c'est la forme 312-3 dans la typologie de P. Cintas –[3], en revanche, on doit noter que la marque, imprimée sur une amphore punique, est rédigée en caractères *grecs*[4]. Disons tout de suite que ce n'est pas là une trouvaille originale : en effet, avant même la fin du siècle dernier, plus de cinq marques quasi-identiques avaient déjà été découvertes sur le site de Carthage par le P. Delattre[5]. Et un peu plus tard, une marque semblable est signalée par P. Gauckler[6].

Apparemment – et de façon certaine pour deux d'entre eux au moins – ces timbres amphoriques ont été découverts dans des nécropoles puniques récentes, sur les collines de l'Odéon et de Sainte-Monique[7]. Il semble donc que ce soit la première fois que l'on en trouve au cours d'une fouille d'habitat, mais après tout à Carthage, les fouilles de ce type ne sont pas encore

---

[1] J. Heurgon, *L'agronome carthaginois Magon et ses traducteurs en latin et en grec*, dans *CRAI*, 1976, p. 441 sq.

[2] Exactement dans le carré HIV 3 du quadrillage de chantier. Le dégagement de cette *insula* constitue le prolongement des fouilles J. Ferron-M. Pinard (*Cahiers de Byrsa*, V, 1955, p. 31 sq. et IX, 1960-61, p. 77 sq.).

[3] *Céramique punique*, Paris, 1950, p. 331. La pâte de cette amphore est rougeâtre comme c'est le cas généralement et la surface en est blanchâtre : contrairement à ce que l'on croit habituellement (cf. Delattre, *Bull. d'Hipp.*, 18, 1882, p. 51) il n'y a pas là d'engobe mais simplement une conséquence de la cuisson : « ... Cette pellicule n'est pas un engobe ni une couverte. Elle n'est qu'une zone superficielle presque sans épaisseur que la flamme du foyer a décolorée ».

[4] Les lettres, hautes de 8 mm, sont inscrites profondément en creux, dans un rectangle. On a également trouvé la marque Magon peinte sur une amphore en punique (cf. Delattre, *Mém. des Antiq. de Fr.*, 56, 1897, p. 273).

[5] *CIL*, VIII, nº 22639, 103 (p. 2195).

[6] *Nécropoles puniques*, Paris, 1915, p. 592.

[7] Un exemplaire a été trouvé lors de la fouille de « sépultures de basse époque punique, dans un terrain situé entre le Palais du Cardinal Lavigerie et la route carrossable qui monte de La Marsa à Sidi Bou Saïd ». (*BCTH*, 1893, p. 121, n. 1). D'autres exemplaires ont été découverts dans la nécropole punique voisine de la colline de Sainte-Monique (*CRAI*, 1900, p. 509). Enfin, un exemplaire a été trouvé par Gauckler dans la nécropole de l'Odéon (*op. cit.*, p. 590).

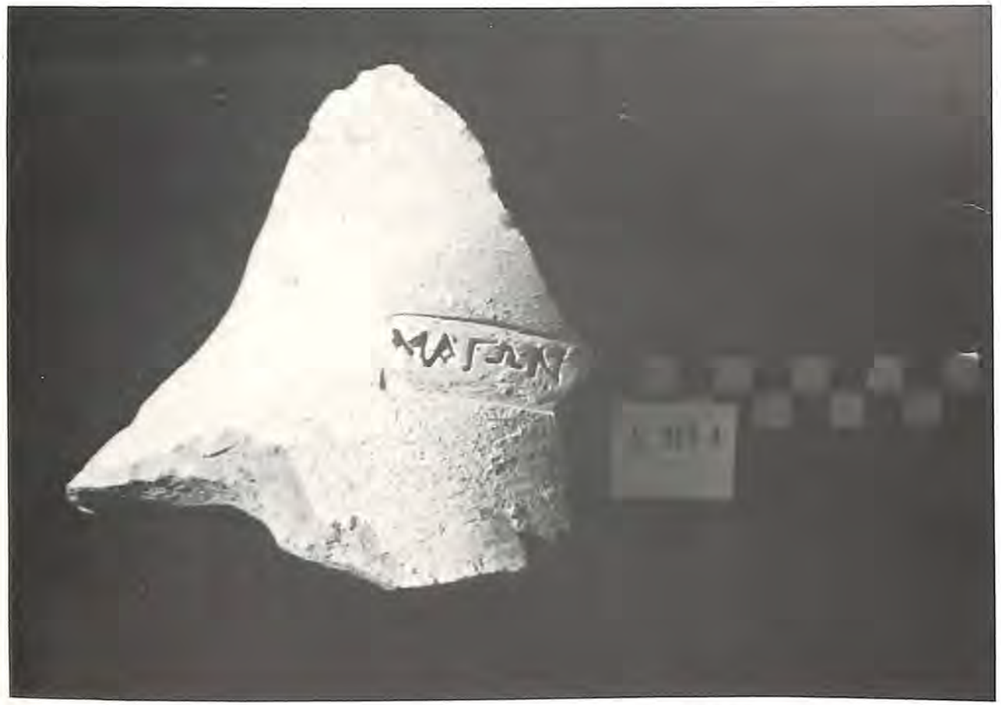


Fig. 1 – Timbre amphorique au nom de Magon, en grec (cl. S.L.).

tellement nombreuses pour qu'on puisse s'en étonner. En tout cas, il suffit de considérer le nombre des estampilles déjà répertoriées pour comprendre que les amphores portant cette marque constituaient une série relativement importante. Leur vocation principale n'était évidemment pas funéraire et ce n'est que dans un second temps qu'elles faisaient partie du mobilier funéraire, d'ailleurs modeste, des tombes puniques d'époque hellénistique.

Que faire de ce Magon? Avait-il le moindre rapport avec l'agronome? A vrai dire, il peut paraître sans objet de chercher à identifier un personnage carthaginois portant ce nom. Le nombre des seuls Magons, depuis la dynastie des Magonides jusqu'aux guerres puniques, qui soient passés à la postérité, est considérable. Il semble bien que toutes les branches les plus importantes de l'activité carthaginoise aient vu s'illustrer un Magon, même si ce sont les chefs militaires qui ont le plus marqué – mais cela est dû à l'état de notre documentation[8]. Dans ces conditions, il est seulement tentant d'identifier les deux Magons; et de supposer que l'agronome aurait voulu mettre en pratique ses théories et prouver que les produits de ses cultures pouvaient être vendus à l'étranger; ou bien encore, son traité pourrait être une réflexion sur sa propre expérience de paysan, de propriétaire terrien, théorie et pratique n'ayant finalement aucune raison d'être séparées. De la même

[8] Pour ne citer que celui-là, c'est par exemple un Magon qui vient mouiller à Ostie avec cent vingt navires au moment de la guerre contre Pyrrhus (cf. J. Heurgon, *Rome et la Méditerranée occidentale* . . . , Paris, 1969, p. 340). Et dans la série des grands voyages, où les Carthaginois se sont illustrés, on connaît un Magon qui «se vantait d'avoir traversé trois fois le désert sans boire». (G. et C. Charles-Picard, *La vie quotidienne* . . . , p. 220).

façon, Caton l'Ancien, l'*agricola sollers*[9], était aussi un spécialiste d'agronomie; et dans d'autres domaines, on verra par exemple un Vitruve construire la basilique de Fano et rédiger un célèbre traité d'architecture – pour rester dans le seul monde antique.

Ne nous leurrons pas et ne faisons pas de roman archéologique : nous n'avons évidemment aucune preuve à avancer. Simplement, on peut dire un mot de la question chronologique pour montrer qu'il n'y a pas d'objection majeure. Les fragments d'amphores portant la marque Magon peuvent être datés de la fin du IIIe siècle ou mieux de la première moitié du IIe siècle avant notre ère. Cela apparaît d'après les indications laissées par Delattre et Gauckler sur leur provenance et surtout d'après la situation de notre tesson dans la couche de destruction. Là en effet, il a été trouvé au milieu d'un matériel remarquablement homogène, dans lequel on peut signaler l'abondance, au point de vue de la céramique, de la «campanienne A», et pour ce qui concerne les importations, d'amphores rhodiennes aux anses estampillées : celles-ci doivent dater, pour la plupart, selon les études de V. Grace, de la période 220-180 avant notre ère[10]. Quant à Magon l'agronome, il a, si l'on peut dire, beaucoup voyagé à travers l'Histoire, mais l'on s'accorde maintenant pour en faire un contemporain des guerres puniques. Si Heeren le plaçait encore au VIe siècle, F. Speranza, pour des raisons d'ailleurs peu claires, verrait assez volontiers en lui un frère d'Hannibal[11]. Là encore, aucun élément nouveau n'est en mesure d'éclaircir une question qui reste une *res incertissima* selon l'expression de ce même Speranza.

Nous ferons simplement une remarque tenant à la vraisemblance. Outre le fait que Magon a rassemblé en un traité unique des connaissances avant lui éparses et qu'il se place ainsi fatalement à la fin d'une lignée[12], on peut surtout se demander pourquoi le Sénat romain, dans une décision tout à fait exceptionnelle, aurait fait traduire cette œuvre en latin?[13]. On peut bien sûr penser à une sorte d'œuvre-clé, entourée de respect et de solennité, qui aurait gardé, à travers les années, une grande célébrité; en somme, une *Iliade* ou mieux, *Les Travaux et les Jours* carthaginois, que Rome aurait adopté, comme elle évoquait les dieux étrangers. Mais, de préférence, il paraît naturel de supposer que les sénateurs romains ont voulu connaître et faire connaître un traité dont l'utilisation pratique était évidente – et cela à une époque où Caton avait déjà livré lui-même ses réflexions et conseils sur le sujet. Or, une telle utilisation ne se comprend que s'il s'agit d'une œuvre récente, adaptée aux nécessités du temps, étant donné que les conditions de l'agriculture avaient grandement évolué depuis les débuts de la nouvelle Tyr. Les raisons pratiques de ce sénatus-consulte constituent de loin la meilleure explication. Ainsi n'y a-t-il pas d'incompatibilité entre ces deux Magons dont nous avons gardé la trace : s'ils n'étaient pas identiques, ils devaient être en tout cas contemporains.

Agronome ou simple négociant, le Magon qui signait ses amphores en grec révèle une situation bien intéressante sur le plan économique. S. Gsell, rappelant le fait, émettait l'hypothèse qu'il pouvait s'agir d'une marque de potier[14]. Mais cela n'est guère plausible : pourquoi en effet avoir rédigé cette marque en caractères grecs? La seule explication réelle, d'ailleurs suggérée également par le même Gsell, est que ces amphores étaient destinées à l'exportation. Si le grec a été choisi, c'est parce que dans la Méditerranée hellénistique, il constituait la langue internationale des échanges économiques, comme l'anglais peut l'être actuellement pour nos sociétés. C'était aussi la langue de la diplomatie internationale comme le montre l'attitude

[9] Cornelius Nepos, *Cato*, 3,1.

[10] V. Grace, dans *Hesperia*, 3, 1934, p. 214 sq. cf. en revanche la situation de Kerkouane décrite par J.-P. Morel, *MEFR*, 81, 1969, p. 473 sq. (surtout p. 509-510).

[11] F. Speranza, *Scriptorum romanorum de re rustica reliquiae*, Messine, 1974, p. 75 sq. cf. J. Heurgon, *art. cit.*, p. 442.

[12] Varron, *RR*, 1, 1, 10.

[13] Pline l'Ancien, *HN*, 18, 22. On sait que tous les autres ouvrages des bibliothèques de Carthage ont été dispersés entre les princes africains.

[14] S. Gsell, *Histoire ancienne de l'Afrique du Nord*, Paris, 1914-1920, 4, p. 63 et n. 3. Cf. aussi Delattre, *MEFR*, 1891, p. 65.

de certains dirigeants romains[15]. C'est d'ailleurs une vérité banale de constater qu'une grande partie du Bassin Méditerranéen plonge, à l'aurore du IIe siècle, dans une ambiance très hellénisée; sur le plan de l'urbanisme par exemple, la Carthage hellénistique ressemble, même si elle a gardé des caractères originaux, à beaucoup d'autres villes de la Méditerranée. Pour en revenir à l'aspect proprement économique, de même que l'on trouve un peu partout et à Carthage en particulier, dans les années 220-180 av. notre ère, beaucoup d'anses d'amphores rhodiennes estampillées[16], de la même façon, des amphores puniques devaient aussi, sous une marque punique mais rédigée en grec, apporter sur d'autres rivages, les produits africains.

Il serait naturellement précieux de retrouver, hors de Carthage un exemplaire ainsi libellé mais jusqu'à présent, si l'on a bien trouvé des amphores puniques exportées, aucune ne présentait une telle marque. Cela nous permet cependant de connaître déjà les régions où les Carthaginois pouvaient exporter[17]. C'est le cas en particulier du littoral français, à l'ouest du Rhône, et de l'Espagne : ainsi, à *Ruscino*, a-t-on trouvé trente-cinq amphores de la forme Cintas 312 qui avaient servi à constituer une canalisation[18]. Tout cela confirme que, dans certains domaines au moins, l'agriculture – et le commerce – puniques, étaient restés ou redevenus florissants après la seconde guerre punique : le « vieux » Caton n'avait donc pas tort de se méfier de la puissance carthaginoise.

Mais justement quels étaient ces domaines? Que pouvaient exporter les Carthaginois parmi leurs différentes productions? G. et C. Ch-Picard semblent admettre que les amphores en question, sur lesquelles on trouve la marque Magon, étaient des amphores vinaires. D'ailleurs, nous indiquent-ils, les Carthaginois envoyaient leur vin aux indigènes des Baléares[19]. Ils faisaient ainsi un échange complexe, puisqu'ils recevaient également des vins de bonne qualité, tels celui de Rhodes, comme en témoigne l'abondance des amphores rhodiennes trouvées sur le site même de Byrsa. Après tout, une telle situation n'a rien d'étonnant, et l'on trouve bien des vins italiens dans notre pays, qui est pourtant un des meilleurs producteurs du monde. N'oublions pas non plus, comme nous l'apprend Columelle d'après un passage de Magon lui-même, que les Carthaginois faisaient un vin particulier, très doux et très sucré, qui pouvait constituer un produit tranchant sur la production courante et donc intéresser des consommateurs étrangers[20]. Enfin, un passage des Géoponiques – dont le compilateur a utilisé Diophane, l'abréviateur de Magon – apporte des révélations précieuses : on peut y lire en effet plusieurs notations sur la conservation du vin durant son transport par mer. Et, comme le note R. Martin, cela montre l'importance attachée par les Carthaginois aux problèmes de l'exportation[21]. Nous ajouterons simplement : aux problèmes de l'exportation *du vin*.

Mais était-ce bien la seule exportation possible? On notera par exemple qu'une amphore trouvée dans l'épave du Dramont, plus tardive il est vrai, mais d'un type très proche, contenait des olives[22]. L'huile pourrait constituer aussi cette matière précieuse et là encore, les quelques textes que l'on possède sur le traité de Magon nous montrent que l'oléiculture était au

[15] H.-I. Marrou, *Histoire de l'éducation dans l'Antiquité*, Paris, 1964[6], p. 359.

[16] Cf. Ferron-Pinard, *art. cit.* Depuis, les nouvelles fouilles de Byrsa ont livré une vingtaine d'exemplaires supplémentaires (campagnes 1974-1976).

[17] F. Benoît, *Recherches sur l'hellénisation du Midi de la Gaule*, Aix, 1965, p. 77 sq.

[18] G. Claustres dans *Gallia*, 14, 1956, p. 204, fig. 1. TSVP. Cette amphore constitue aussi le type C2 de Mana (J. M. Maña, *Sobre tipología de ánforas púnicas, Crónica del VI Congresso Arqueológico del Sudeste* (Alcoy, 1950), 1951, p. 205.

[19] *Vie quotidienne à Carthage*, Paris, 1958, p. 188 et n. 49, p. 266.

[20] M. Sznycer, *La littérature punique*, dans *Archéologie vivante*, vol. 1, n° 2, Paris, 1969, p.. 148.

[21] R. Martin, *Recherches sur les agronomes latins et leurs conceptions économiques et sociales*, Paris, 1971, p. 47, n. 2. Les Géoponiques sont un ouvrage du Xe siècle.

[22] F. Benoît, *op. cit.*, pl. 16,2 et 42,14.

centre des préoccupations carthaginoises[23]. D'ailleurs, ces amphores de forme Cintas 312-3 étaient-elles destinées à contenir toutes un même produit spécifique? On peut en douter lorsqu'on voit leur nombre tout à fait considérable dans les fouilles de Carthage-Byrsa par exemple. Dans la couche de destruction de 146 av. J.-C., ce type de jarres, très reconnaissable à sa panse cylindrique, son col resserré, son rebord évasé en collerette, voire à ses petites anses verticales, ce type de jarres apparaît en effet comme une des composantes caractéristiques du matériel. Dans ces conditions, cette jarre, élément indispensable de la vie quotidienne en Afrique punique, était à même de servir à plusieurs usages. Il est donc bien possible que les amphores de Magon l'exportateur aient contenu soit du vin soit de l'huile, soit encore les deux, productions florissantes à Carthage en tout état de cause. Là encore, la découverte de cette marque sur un sol étranger pourra peut-être nous apporter quelques éclaircissements.

* * *

Magon, un ancien général (frère d'Hannibal, pourquoi pas?), qui, après avoir illustré un nom déjà célèbre sur divers rivages de la Méditerranée Occidentale, Magon donc, dans sa « retraite » active, n'aurait pas voulu que ce nom fût définitivement enterré. En vendant à l'étranger ses produits (vin et/ou huile), Magon faisait encore connaître, sous un label gréco-punique, son nom dans un nouveau domaine, plus pacifique, mais qui ne devait pas moins témoigner, aux yeux de certains, d'un danger réel pour Rome. C'est là une vérité, vraie au moins symboliquement. Magon, un nom qui, militairement ou économiquement, faisait frémir des sénateurs comme Caton. Plus tard, en traduisant son œuvre, Rome allait définitivement récupérer cet adversaire, montrant ainsi une nouvelle fois sa capacité d'accueil . . . après avoir vaincu naturellement.

[23] R. Martin, *op. cit.*, p. 47 : sur vingt-cinq citations connues de Magon, douze ont trait à l'arboriculture fruitière et à la viticulture.

BYRSA I 1079

CARTHAGE

THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY
PRINCETON, NEW JERSEY 08540

SCHOOL OF HISTORICAL STUDIES

Princeton, March.28 ,1979

Dear Madam :

Many thanks for your good letter of March 15, and for the precise and important informations that were enclosed about my Rhodian amphoras stamps.Please tell to Mr Dimoulinis that I am also grateful to him for his readings.

Of course, in any coming publication of this material will be acknowledged these readings and references you gave me. Please excuse me for this short letter : I am leaving for France to-morrow ! But shortly I shall write to you again.

Still many thanks.

Yours sincerely

S.LANCEL

11,Bd Maréchal-Leclerc
38000 GRENOBLE

CARTHAGE

34.01

American School of Classical Studies
54 Swedias Street, Athens 140, Greece

March 15, 1979

M. Serge Lancel
School of Historical Studies
Institute for Advanced Study
Ptinceton, N.J. 08540, U. S. A.

Dear M. Lancel:

Thank you for your letter of Feb. 12. It is always of interest to hear of more stamps found in Carthage. For the contexts mentioned in your letter, I am not able to distinguish between the two you give me (4 handles in one, and 2 in the other) as far as date goes - would they not both not long before 146?

I enclose readings of your stamps made by Mr. Andreas Dimoulinis in my office. He has not been able (and neither have I) to read 120-123, but probably it could be read if we had a better photograph and/or a rubbing.

Here are some notes on the dating of the persons named in these stamps:

the eponym ΠΕΙΣΙΣΤΡΑΤΟΣ: 2/4 of 2nd century BC, cf. Explor.arch. de Delos, vol. 27, p.314, under E 37. As you say, toward the middle of the century.

the eponym ΓΟΡΓΩΝ: 2/4 of 2nd century, cf. Tarsus I, p.142, no.42 (context is ca. mid-2nd); also AASOR 38, 1968, p. 75 (context of Stratum II, 175-165 BC.)

the fabricant ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΗΣ with asterisks: late 3rd or early 2nd B.C., see Ath.Mitth. 1974, p.199 (called 208-196 B.C. - read the text)

the eponym ΣΩΣΙΚΑΗΣ: 2/4 of 2nd century. For another example of this rather difficult reading, see V. Canarache, Importul Amforelor Stampilate la Istria, Bucharest 1957, p.252, no.596 (facsimile).

the fabricant ΝΥΣΙΟΣ without device. For this ΝΥΣΙΟΣ, we seem to have little other context, so yours is welcome. Types with device have 1/2 of 2nd c. context. Cf. EAD 27, pp.304-5, under E 12.

the eponym ΠΡΑΤΟΦΑΝΗΣ: now dated about 200 B.C., by the chronology in Ath.Mitth. 1974, see above. Cf. also Bagdader Mitth. 1974, pp.37-38 under no. 12 (Börker).

There is another example of ΝΥΣΙΟΣ without device recorded from Carthage, see Bull. arch. du Comite 1902, p.450, 14.

With reference to the stamp naming ΠΡΑΤΟΦΑΝΗΣ, the reading you give does not

à être publ

allow us to identify the type definitely. Is it a circular stamp with a rose in the middle? Or is it a rectangular stamp, and if so, how are the lines broken up? Important as it is to your chronology, it would have been better to present it with a photograph.

Thank you for the offprint. When you publish further on this material, it would be helpful to have photographs of the amphoras in an "alignement" (p. 304), i.e. the line of jars as you found them, and also individual jars taken so as to show their profile (handles out evenly on either side, and jar vertical and not too close to the camera). Are they all one kind? Send me a photograph, whatever you have.

In your publication, please acknowledge readings and references taken from me.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

6.III.79

Stamps, all Rhodian, from CARTHAGE
see letter 12.II.79 from S. Lancel

A 170-120 Ἐπὶ Πεισι στρατ̣ου Ὑακινθίου — filed

A 170-121 Ἐ̣πὶ Γόργω̣νος Δ̣α̣λίου̣ rose — filed

A 170-122 Ἀρ̣ι̣[στ]οκράτευς — filed

A 170-123 [?]τ̣ο̣υ̣ Πε̣δ̣[αγειτνύου] ? rose — n. f.

A 179-14 Ἐπὶ Σ̣ω̣σικ[λέ-]ους Ὑακιν̣-[θίου] (retr) — filed

A 179-25 Νυσίου — filed

A 139-1 Ἐπὶ Πρατοφάνευς Ἀρταμιτίου (photo sent w letter 15.IX.79) — filed

Ἐπὶ Πρατοφάνευς Ἀρταμιτίου — from publ.: Comptes rendus 1978, p. 310, a reading all is 1 line, no mention of divic (no picture).

From foundation trench of wall of Ilot B, thought (see p. 311) to date the wall after 175.



S. LANCEL

with letter of 12.11.79

36

THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY
SCHOOL OF HISTORICAL STUDIES
PRINCETON, NEW JERSEY 08540

CARTHAGE

Miss Virginia Grace

Photos, some of which have been taken to put in Bloodin file



S. LANCEL

with letter of 12.III.79

36

THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY
SCHOOL OF HISTORICAL STUDIES
PRINCETON, NEW JERSEY 08540

CARTHAGE

Miss Virginia Grace

Photos, some of which have been taken to put in Rhodian file

S. LANCEL

write letter of 12.II.79

36

THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY
SCHOOL OF HISTORICAL STUDIES
PRINCETON, NEW JERSEY 08540

CARTHAGE

Miss Virginia Grace

Photos, some of which have been taken to put in Rhodian file


A.170.123

37-b


A.170.121

38-b


ΣΥΑ
A-A3-120

39-6


A. 170. 122

A. 170. 122

40-6

1624

CARTHAGE with letter of 12.11.79 from S. Laurent (1

41.01

- A. 170.120 : Timbre rectangulaire : 38 × 17 mm
(cl. 1623) lecture sûre et assez facile :

ΕΠΙΠΕΙΣΙ
ΣΤΡΑΤΟΥ
ΥΑΚΙΝΘΙΟΥ

Eponyme du milieu du second siècle, ou fin 1ère moitié du second siècle (cf. V. GRACE, Delos, XXVII, p. 314)

- A. 170.121 : Timbre circulaire ; Ø ext. 32 mm
(cl. 1621) Rose de Rhodes au centre ; je ne parviens pas à lire

- A. 170.122 : Timbre rectangulaire : 35 × 16 mm ; je lis :
(cl. 1624)

ΑΡΙΣΤΟΚ ΕΥΣ

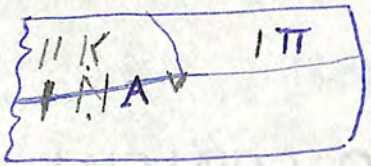
2 premières lettres et 3 dernières sûres fabricant rhodien Ἀριστόκλης ? (cf. V. GRACE, 1949, p. 187 ; Delos, XXVII, p. 271.
Mais il semble qu'à l'ordinaire (cf. aussi Cahiers de Byrsa, IX, 1960-61, pp. n° 270) le timbre Ἀριστοκλεῦς soit lu sur un timbre circulaire ?

- A. 170.123 : Timbre circulaire ; Ø ext. 25/26 mm
(cl. 1619) Rose de Rhodes au centre ; je ne lis pas.

(2

– A. 179. 14 – Timbre rectangulaire incomplet à gauche ; 42 x 19 mm 41.02

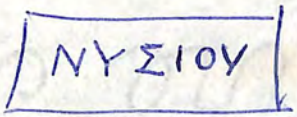
(cf. 3264)



Lecture très difficile ; anse brisée en plusieurs morceaux, et recollée.

– A. 179. 25 – Timbre rectangulaire ; 43 x 16 mm

(cf. 3175)



Période IV (proche du milieu du second siècle ?)

(cf. V. GRACE, Delos, XXVII, p. 304-305 : E10 - E12)

A 139-1

›Επί Πρατοφάνευ
Αρταμιτιου

42

THE INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY
PRINCETON, NEW JERSEY 08540
Telephone-609-924-4400

SCHOOL OF HISTORICAL STUDIES

Princeton, Feb. 12, 1979

Dear Madam,

Mrs. Dorothy Thompson encouraged me to feel free to write to you about my Rhodian amphoras stamps.

So, you will find enclosed :

1) a list with some attempt of reading these stamps;
2) 6 printed photographs correponding to these stamps.

I precise that A 170 120, 121, 122, 123 } were found in the upper layers of destruction levels of my late Punic houses of Byrsa

A 179 14, 25 } have been found at the level of pavements of houses; and must be dated of the last years before 146.

For an account of the dating of these house, I send you separately (but also via air mail) an off print of a recent communication at the "Académie" on this subject. On fig. 1, I added with blue ink the place of these finds. I also point out, p. 310, the stamp found in the foundation trench of block B, which gives a good hint for dating this block. I know now that your trend is to lower some datation of this material, but I somehow anticipated on that, in dating circa 180 this stamp which is actually in the sample 220-180 !

Those 6 stamps are all of the 1978 campaign.

One precision more : we found céramique campanienne A under all pavements and floors of these houses, and we know that there is little chance that this ware could have reached Carthage before the first years of second century BC.

I thank you very much in advance of the information that you will kindly provide me on these stamps.

With best regards

S. LANCEL

S. LANCEL 11, Bd Maréchal-Leclerc
38000 GRENOBLE (FRANCE)

S. LANCEL

(here until : March 25;
otherwise : 11, Bd Maréchal-Leclerc
F-38000 GRENOBLE

46

45

[illegible] ... ever [illegible]
[illegible] Cavigerie a) some from
[illegible] ...vations b) The "older"
[illegible] Them are Rhodian.

26 VII 3. 18



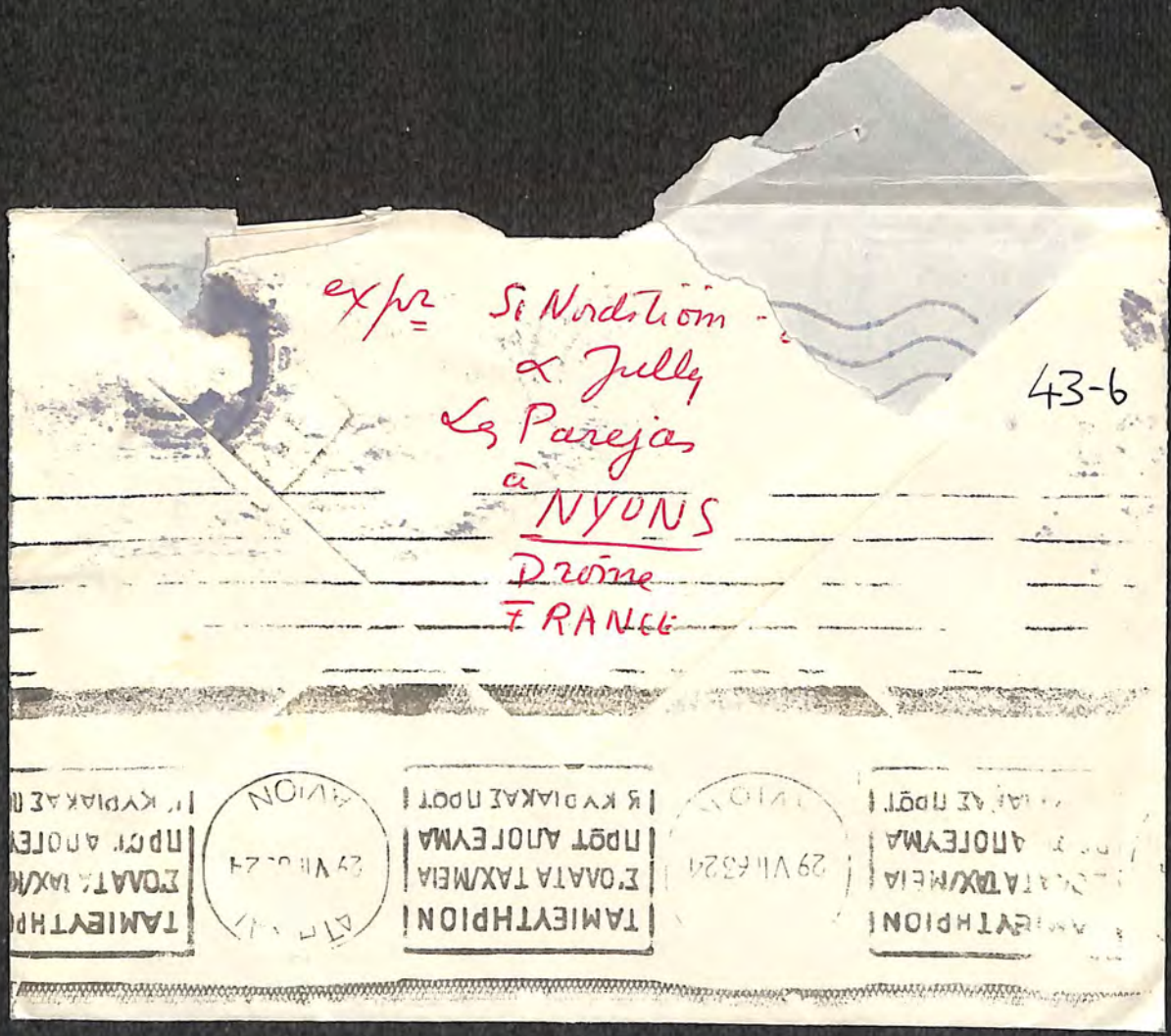
TUNIS R.P.
28. VII 63. 18
TUNISIE

Avion

43-a

Miss Virginia Grace
Agora Excavation
American School of Classical Studies
ATHÈNES
Grèce


26 VII 63 18
TUNIS R.P.
28. VII 63. 18
TUNISIE
AVION
43-a
Miss Virginia Grace
Agora Excavation
American School of Classical
Studies
ATHÈNES
Grèce



expr Si Nordström
& Jully
Les Parejas
à
NYONS
Drôme
FRANCE

43-6

TAMIEYTHPION
ΣΟΛΑΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΤ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Ε ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΠΡΩΤ

29 VII 6324
ΑΤΗΝΑΙ
ΑΥΙΟΝ

TAMIEYTHPION
ΣΟΛΑΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΤ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Ε ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΠΡΩΤ

TAMIEYTHPION
ΣΟΛΑΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΤ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Ε ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΠΡΩΤ

Tunis, 25-VII-63.

TUNIS

44-a

Dear Miss Grace.

I have got your letter and I have tried to find an answer about your questions. My fiancé, who knows better, answers you.

Kindest regards

Yours sincerely

Tolvej N. Ostoff

Dear Madam,

We have talked to the Reverend Père Féron and he told us that there are MANY amphora stamps

on The Musee Cavigerie a) some from their recent excavations b) The "older" ones. Most of Them are Rhodian. Some may be Cnidian. You will be welcome in The Museum to study Them. You have only to write to them and suggest a date

I personally shall be very interested by your publication of these stamps. I did write to you from France about amphorae.

Do you happen to know Robert DIOT'S address? I give it to you

in this letter. Sentiments de cordialité. Fr. Jacquemin

44-6

PS. Have you ever found a [LYKO] amphora stamp? ↘ (on the handle)

Could you give me some information about it. It was found on a French site near Agde. The site is called ~~[illegible]~~ la Monédière at BESSAN

R. DIOT

142 rue de Blanchettes

Rueil-Malmaison

S. et O.

FRANCE

(he may tell you about some more stamps)



THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
DEPARTMENT OF CLASSICAL STUDIES
ANN ARBOR, MICHIGAN

ANN ARBOR, MICH.
APR 26
PM
66

LIBERTY FOR ALL
US
AIR MAIL
15¢

VIA AIR MAIL
PAR AVION · CORREO AEREO

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
Odos Souidias 54
Athens 140, GREECE

47-a

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
DEPARTMENT OF CLASSICAL STUDIES
ANN ARBOR, MICHIGAN

ANN ARBOR, MICH.
APR 26
PM
'66



VIA AIR MAIL

PAR AVION · CORREO AEREO

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
Odos Souidias 54
Athens 140, GREECE

47-a


47-6



48-6



4-9-6



50-6

شحات / الآثار
CYRENE - Temple of Apollo

برقة - ليبيا

CYRENAICA
LIBYA

عبدالسلام التشاني ص.ب ٩٩٩ - بنغازي

3/20 Ediz. Abdulsalam M. Tashani



51-6

Shahat (Cyrene) July 25, 1973

Dear Miss Grace,

الجمهورية العربية الليبية

This picture was taken in front of the place where we are staying. The view is north toward the sea, which is below the cliffs on the horizon.

The digging is going well and Cyrene continues to live up to its reputation for sculpture - and walls in the Demeter Sanctuary (an architect's nightmare!).

We plan to finish early in August. Wish we could stay longer. It's beautiful here, as you can see - I hope you are having a good summer. Sincerely, Woody Opens

شحات (قورينا) طريق سوسه (ابولونيا)

L 29 - CYRENE
Street to Susa (Apollonia)
Rue de Susa (Apollonia)

ARTEROCCA TERNI - ITALY

Miss Virginia Grace
American School of
Classical Studies
54 Souidias Street

Athens, 140

GREECE

N. AFRICA

July 1947

S. Gsell, Histoire de l'Afrique du Nord, 6, p. 82

Harvard
Widener
AH 8007.12

Importation of wine: at Vaga, a jar with a Latin stamp[5] [C.I.L. VIII, 22637, No. 12 (p. 2183)]

at Cirta (Constantine), Rhodian handles[7]

[7] [C.I.L. VIII, 22639, Nos 38 e 152 (p. 2192 – 2198): in Constantine museum. Hinglais, Rec. de Constantine XXXVIII, 1904, p. 299, Nos 279 – 282. Bosco, ibid LI, 1917–8, p. 160. Unpublished stamp on a jar found in the mausoleum of Khroub, below, p. 259]

CARTHAGE 53

UNIVERSITY OF MANCHESTER
MANCHESTER M13 9PL

TELEPHONE:
061-273 3333

DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

23rd November, 1975

Dear Miss Grace,

Thank you very much for your letter of November 13. I am writing to Dr. Brashinsky about the Greek stamp from the Michigan excavations at Carthage.

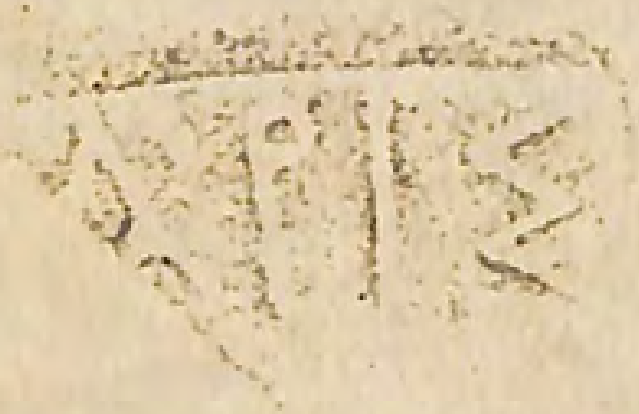
The lowest levels from the Michigan excavation were of early 1st century A.D. date and we have no other amphoras with Greek stamps. However, I will do my best to take rubbings of those that I come across in the various museums.

Of all the excavations at Carthage in 1975, the German one produced a quantity of 4th century B.C. pottery including a Corinthian 'A' amphora rim, and had good Hellenistic deposits including at least one stamped Rhodian handle. Frau M. Vegas (11,rue Jean Bologne, Paris XVIe) is responsible for this pottery. The British team have good quantities of Punic pottery but little has yet been studied (D.P.S. Peacock is studying the amphoras and M. Fulford the table wares). The Italians had mainly later Roman levels. The pottery is being studied by A. Carandini and C.Panella. I did not see the pottery from the French excavation which was on the Byrsa hill. J. Deneauve is studying the pottery. The Chicago/Harvard excavation under L.Stager produced mainly Roman pottery (J. Hayes and I looked at all of it) and,except for a very small quantity of Punic pottery, the earliest was of the 1st century A.D.

I am very grateful for your help,

Yours sincerely,

J.A. Riley



AUZ/6

CARTHAGE

55

UNIVERSITY OF MANCHESTER
MANCHESTER M13 9PL

TELEPHONE:
061-273 3333

DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

27th October, 1975

Dear Miss Grace,

I have recently returned from Carthage where I was studying the pottery from the Michigan excavation there, and would be very grateful for any comments that you may have about an amphora neck sherd with a Greek stamp on it. The catalogue number is AUZ/6.

It came from a 1st century A.D. (probably mid to third quarter) context.

The clay is a brownish red (Munsell about 2.5YR 5/6), abrasive, with tiny creamish grits. It has a pinkish exterior with traces of a creamish wash.

It was a neck fragment and the stamp was at the base of the neck. I enclose a rubbing of the stamp.

I look forward to hearing from you,

With Best Wishes,

J.A. Riley



AUZ/6
Amphora

56

new
filed
22.V.78 (under INCUSE)

November 13, 1975

Dear Mr. Riley,

Thank you for your letter of October 27, with a rubbing of your AUZ/6. In my experience, incuse stamps on the necks of jars, stamps in Greek letters, should come from Herakleia Pontica, and should date in the early Hellenistic period. However we do not have a very large repertory of these types, and none just like yours. You might like to write to

J. B. Brashinsky
Institute of Archeology
Dvortsovaya naber. 18
192041 Leningrad, USSR

He is generally well-informed about stamps, and had much more to do with classes found largely around the Black Sea than I have (naturally). Also he writes letters in English.

Because of the destruction date of Carthage, I am very much interested in information on handle stamps found there, especially Rhodian and Knidian. I would be obliged if you would send rubbings of any such found recently, or anyhow unpublished, whenever they may have been found, i.e. the next time you go to Carthage.

Yours sincerely,

Virginia R. Grace

234

58-6

61.2.296

59-a ΤΙΣΑΓΟΡΑΣ, ep ΘΕΣ R

Carthage: C. de B. 1960-61, no 234

Not apparently a proper date for Carthage

ΕΜ[ΙΤΙ]ϹΑ ?
γο[ρα
θε[σμ]οφορίου

OVER

New

Ci νομίζω

ΣΩΚΡΑΤΗΣ

59-6

29. IX. 00 METTRAL. not found
anything the same

22 Feb. 1979

Père Jean Ferron
c/o Institut D'Archeologie et D'Art
Avenue de la Republic
Carthage
Tunisia

from Sam Wolff

Mr. WOLFF has been digging in Carthage, and will speak about it at L. Hall on Sat. Feb. 24 at 6:00. He is at Chicago U.

He gave me the above address at my request. Père Ferron is still working at Carthage, though the locals have taken over the running of things.

CARTHAGE

February 19, 1972

Père Jean Ferron
Musée Lavigerie
Carthage, Tunisie

Dear Père Ferron,

I had from you a good letter dated June 20, 1966, that is nearly six years ago, which I am very sorry never to have answered. I seem to have left for work in Egypt shortly afterward, and never to have caught up with much of my correspondence, due to the burden of the material in Alexandria, and then of our long chapter on stamps found in the Maison des Comédiems in Delos, published in Delos 27; and latterly of my effort to establish amphora stamp studies here ~~xkw~~ at the Athenian Agora independently of my own limitations of time and strength.

Let me thank you very much for Volume IX of your Cahiers, which has been of great use to us here. Thank you also for the photographs enclosed in your letter above-mentioned. That of no. 234 has still not given us a reading we can agree on here, but it is good to have it on file, waiting for a more complete example, perhaps with no context of its own, to help us to read your important find; I mean an example from the same die. On your no. 262, however, we find the photograph requires a new reading, the eponym being not ΤΙΜΟΘΕΟΣ (who must after all date after the middle of the 2nd century, as is clear from material in Alexandria) but ΤΙΜΟΥΡΡΟΔΟΣ, sometimes spelled on the stamps ΤΙΜΟΡΡΟΔΟΣ or ΤΙΜΟΥΡΟΔΟΣ, i.e. with fewer letters; of this name, the delta is clear in your photo of no.262.

We have a copy of our long Delos chapter, which is a review of the field, which we can send to you if you are still working on stamps. Will you let me know?

Yours sincerely,

Virginia Grace

15.II.72

Carthage – photographs
sent by Père Ferron in his letter
to me of 20.VI.66

corrected	C. de B 1960-61 no, 262	Επ' ἱε[ρ]έως Τιμο[υρρο]δου Βαδρομίου	61.2.324
corrected	" no. 234	Ἐπ[ί Τι]σ̣α̣γο[ρα Θεσμ]οφορίου	61.2.296
		...ί Ἀστυμήδευς ...κινθίου	61.2.301
		...ικία device?	61.2.313
		branch Θευμνάστου	61.2.342
		Ἐπί Προμη(Νυσίου	61.2.344

Vg does not believe this restoration (19.II.72) [illegible]

62-a

II.72

(on Calvin de Byrsa 1960-61, no. ~~262~~ (234), of wh. we have phot.)

Try { Ἡραγόρας
Νικασαγόρα
~~Τι~~
Τιμασαγόρας

(AΔ still thinks it must be Τισαγόρας)

KT. 1855

AΔ is applying these photographs when needed in our files.

Π. 72

(on Cahier de Byrsa 1960-61, no. ~~[illegible]~~ 234, of wh. we have phot.)

Tony

Ἡρᾳγόρας

Νικαταγόρα

~~II~~

Τιματαγόρας

(AΔ still thinks it must be Τιταγόρας)

62-b

15.II.72

Carthage - photographs
sent by Père Ferron in his letter
to me of 20.VI.66

corrected	C. de B 1960-61 no, 262		Επ' ἱε[ρ]έως Τιμο[υρρο]δου Βαδρομίου	61.2.324
corrected	"	no. 234	Ἐπ[ί Τι]ϛ̣α̣ γο[ρα Θε[σμ]οφορίου	61.2.296
	"	no 239	Ἐπί Ἀστυμήδευς Ὑακινθίου	61.2.301
	"	no 251	Νικία device?	61.2.313
	"	no 280	branch Θευμνάστου	61.2.342
	"	no. 282	Ἐπί Προμη(Νυσίου	61.2.344
		KT. 1855		

VG does not believe this restoration (19.II.72) [illegible]

AΔ is applying these photographs when needed in our files.

66-a

REPUBLIQUE TUNISIENNE

Secrétariat d'Etat aux Affaires Culturelles

MUSÉE DE CARTHAGE

CARTHAGE (Tunisie)

CARTHAGE

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للشؤون الثقافية

متحف قرطاج

قرطاج . تونس

le 20 juin 1966

65-a

28.VI.66

64-a

UBLIQUE TUNISIENNE

Secrétariat d'Etat aux Affaires Culturelles

MUSÉE DE CARTHAGE

CARTHAGE (Tunisie)

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للشؤون الثقافية

متحف قرطاج

قرطاج . تونس

Par Avion

17 45 20 1966 CARTHAGE TUNISIE



Mrs. Virginia GRACE

Agora Excavations

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES

ATHENS

Grèce

Mrs. V… GRACE

Agora… CAN SCHOOL

…THENS.

…e une fois

…ttre de la mi-

…aphe les quel-

…llement pas

…ers de Byrsa,

…ra un à l'ap-

…s que j'aurai

…e IX des Ca-

…chain et de

…jamais le volume se perdait, n'hésitez pas à me mettre au courant;je vous le remplacerais;car je tiens absolument à ce que ce volume soit en votre possession personnelle.C'est bien le moins que je vous dois pour l'aide que vous m'avez apportée par vos travaux.

J'en reviens à mon idée première.Il faudrait que vous veniez passer quelques semaines parmi nous.Toutes les anses d'amphore de Carthage sont à votre disposition pour une étude d'ensemble plus approfondie que celle qu'il est possible de faire à l'occasion d'un simple rapport de fouilles.

64-a

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

Secrétariat d'Etat aux Affaires Culturelles

MUSÉE DE CARTHAGE

CARTHAGE (Tunisie)

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للشؤون الثقافية

متحف قرطاج

قرطاج . تونس

Par Avion

17 45
20 5 1966
CARTHAGE TUNISIE



Mrs. Virginia GRACE

Agora Excavations

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES

ATHENS

Grèce

64-6

65-a

28. VI. 66

To be answered

after I find the

duplicates recently

made from the

volume

11. II. 72

They are pipes in the folder of

Cavitting finds from publication

Right now, AS has them out

for correction for the photo,

sent with Ferron's letter of

20. VI. 66, from which we now

remove Τιμόθεος for no. 262.

65-6

$$\begin{array}{r} 1161 \\ 995 \\ \hline 2156 \end{array}$$

66-9

CARTHAGE

REPUBLIQUE TUNISIENNE

Secrétariat d'Etat aux Affaires Culturelles

MUSÉE DE CARTHAGE

CARTHAGE (Tunisie)

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للشؤون الثقافية

متحف قرطاج

قرطاج - تونس

le 20 juin 1966

2417/I.I.

Mrs. V i r g i n i a G R A C E
Agora Excavations. AMERICAN SCHOOL
OF CLASSICAL STUDIES. A T H E N S .

Chère Madame

Je m'excuse de vous avoir encore une fois fait attendre un peu longtemps ma réponse à votre très aimable lettre de la mi-mars. Mais il m'a fallu beaucoup de temps pour obtenir du photographe les quelques clichés que vous trouverez ci-joints. Je ne vous envoie naturellement pas le n° 232, puisque vous en avez déjà une très bonne photo dans Cahiers de Byrsa, IX. En ce qui regarde les autres que vous me demandez, il en manquera un à l'appel, le n° 271 ; mais il va être photographié aujourd'hui même, et dès que j'aurai le cliché, je vous l'enverrai.

C'est par suite d'un oubli que le tome IX des Cahiers ne vous a pas été envoyé en hommage. Je pars à Paris jeudi prochain et de là-bas, je vous en ferai expédier un exemplaire. Si jamais le volume se perdait, n'hésitez pas à me mettre au courant ; je vous le remplacerais ; car je tiens absolument à ce que ce volume soit en votre possession personnelle. C'est bien le moins que je vous dois pour l'aide que vous m'avez apportée par vos travaux.

J'en reviens à mon idée première. Il faudrait que vous veniez passer quelques semaines parmi nous. Toutes les anses d'amphore de Carthage sont à votre disposition pour une étude d'ensemble plus approfondie que celle qu'il est possible de faire à l'occasion d'un simple rapport de fouilles.

Merci pour votre rectification de ma lecture du n° 232;il est clair qu'il faut lire DISKOU.Puisque ANAXAGORAS ne convient pas sur l'anse 234,je pense qu'étant donné l'espace effacé de la première ligne il faut lire soit NIKASAGORAS,soit TIMASAGORAS.Enfin vous jugerez.Merci aussi pour l'avis que vous donnez sur le timbre cnidien.Vous constaterez que la lecture n'était facile que pour une habituée comme vous de ce genre d'estampilles.

Rassurez-vous.Nous n'avons pas perdu notre photographe du tome V; mais mon collaborateur Monsieur Pinard estimait que pour un rapport de fouilles il n'était pas nécessaire de donner tant de photographies des anses d'amphore.Puisque vous êtes d'un avis contraire,j'en tiendrai compte pour l'avenir.Personnellement, j'ai plutôt une tendance à donner plus que moins.

En attendant de vous envoyer la photo qui vous manque et le volume que vous attendez,je vous prie d'agréer,chère Madame,l'hommage de mes sentiments respectueux et les meilleurs.

P. Jean Ferron

13.V.66

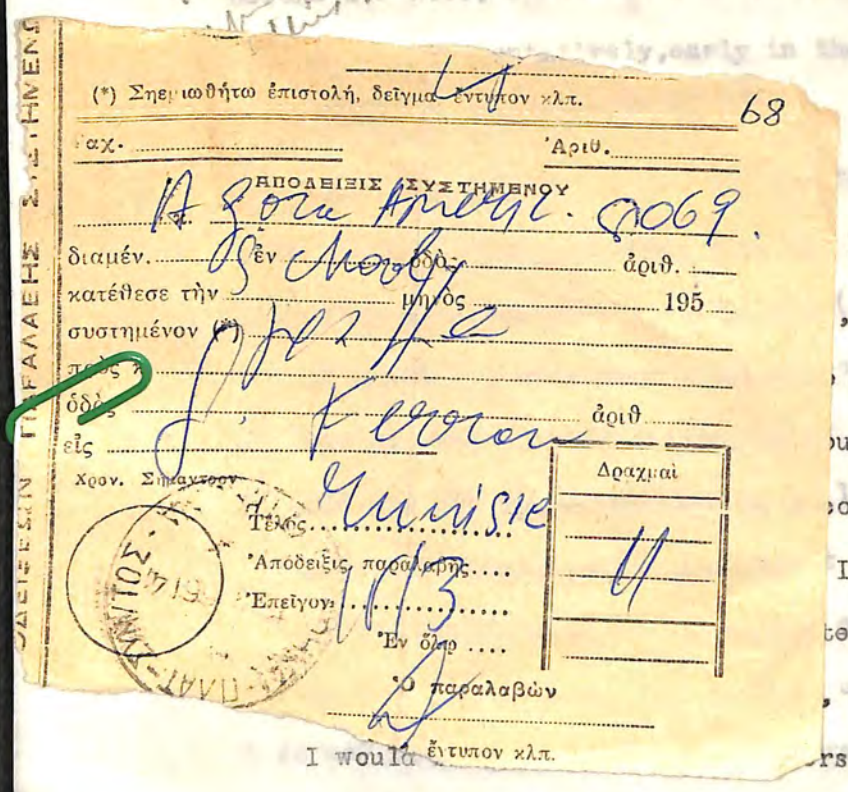
For originals of duplicates, see folder CARTHAGE FINDS, ~~FROM~~ PUBLICATIONS. 1st carbon is filed with SPARE COPIES. Kartonlas of both lots (Vols. V and IX) are sorted together.

Comments on ~~items~~ names as mentioned in Letter & Form have probably all been entered on prosopography cards of Rhodian.

69.01

CARTHAGE

March 14, 1966



a half years since I sent you various copies
, including a number of Hesperia which is out
see, recently, that you made considerable
our publication in Cahiers de Byrse IX, 1960-61.
opy of this publication of yours, which my
this volume, nor
I have never received from you any acknowledgement
ted and which I sent to you; nor any reply to
, which contained a number of questions to which
I would
rs.

I have some comments to make on the stamps published in your Vol.IX (which I have borrowed from the French School in Athens). Your material is of course very important for dating the names, so that their correct readings on your handles are worth study.

Your no.232 is to be read ΔΙΣΚΟΥ (not ΑΙΣΠΟΥ). The secondary stamp contains a monogram of Π combined with Y.

Your 234: I think that the restoration of ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ cannot be correct, since probably the only eponym of this name dates in the late 2nd or early 1st century B.C. It is not clear in your text how much is restoration. Names which have this ending, and are of suitable date for being found in Carthage, are ΗΡΑΓΟΡΑΣ, ΝΙΚΑΣΑΓΟΡΑΣ or ΤΙΜΑΣΑΓΟΡΑΣ; most probable is the first.

Your 239: you are quite right that the name on your handle is that of the

ΟΔΕΙΞΕΣΙΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΣΥΣΤΗΜΕΝΩΝ

(*) Σημειωθήτω ἐπιστολή, δεῖγμα ἔντυπον κλπ. 68

Ταχ. ..... Ἀριθ. .....

ΑΠΟΔΕΙΞΙΣ ΣΥΣΤΗΜΕΝΟΥ

Ἀγορα Αμερικ. 8069.

διαμέν. ..... ἐν ..... ὁδὸς ..... ἀριθ. .....

κατέθεσε τὴν ..... μηνὸς ..... 195 .....

συστημένον (*) .....

πρὸς κ. .....

ὁδὸς ..... ἀριθ. .....

εἰς .....

Χρον. Σημαντρον

Τέλος ..... Ιμνίσιε

Ἀπόδειξις παραλαβῆς ....

Ἐπεῖγον 1/3

Ἐν ὅλῳ ....

Ὁ παραλαβὼν

ἔντυπον κλπ.

Δραχμαὶ
4

69.01

CARTHAGE

March 14, 1966

Père Jean Ferron
Directeur du Musée Lavigerie
Carthage, Tunisie

Dear Père Ferron,

It is now more than five and a half years since I sent you various copies of my writings on stamped handles, including a number of Hesperia which is out of print. I have been pleased to see, recently, that you made considerable use of some of these copies in your publication in Cahiers de Byrse IX, 1960-61. Did you not intend to send me a copy of this publication of yours, which my articles helped you to prepare? I have never received from you this volume, nor any acknowledgement of the articles which you requested and which I sent to you; nor any reply to my letter to you of July 8, 1960, which contained a number of questions to which I would still like to have answers.

I have some comments to make on the stamps published in your Vol.IX (which I have borrowed from the French School in Athens). Your material is of course very important for dating the names, so that their correct readings on your handles are worth study.

Your no.232 is to be read ΔΙΣΚΟΥ (not ΑΙΣΠΟΥ). The secondary stamp contains a monogram of Π combined with Y.

Your 234: I think that the restoration of ΑΝΑΞΑΓΟΡΑΣ cannot be correct, since probably the only eponym of this name dates in the late 2nd or early 1st century B.C. It is not clear in your text how much is restoration. Names which have this ending, and are of suitable date for being found in Carthage, are ΗΡΑΓΟΡΑΣ, ΝΙΚΑΣΑΓΟΡΑΣ or ΤΙΜΑΣΑΓΟΡΑΣ; most probable is the first.

Your 239: you are quite right that the name on your handle is that of the

earlier ΑΣΤΥΜΗΔΗΣ; we have on record a better-preserved handle stamped with the same reading, and it is clearly of the 3rd century B.C. I now think it possible that all recorded examples of this name on handles found at Carthage are from jars that name the earlier ΑΣΤΥΜΗΔΗΣ. In that case, the later ΑΣΤΥΜΗΔΗΣ cannot at present be fixed as before 146 B.C., since there is no other context to establish him there as yet. I should put him, tentatively, early in the third quarter of the 2nd century, for a combination of reasons.

Your 251: it had been supposed that most if not all types naming ΝΙΚΙΑΣ were later than 146 B.C. Especially since the device has not been identified, I would like to have a photograph or rubbing (or cast) of this stamp.

Your 262: ΤΙΜΟΘΕΟΣ was understood to date not later than the third quarter of the 2nd century, and in publishing the stamped handles from the Tarsus excavations (in 1950) I had given him an estimated date of 180-150 B.C. Later, on examining the evidence, I found there was actually no context on file to establish this name before 146. But now I believe your 262 gives us this evidence. Although it is partly restored, and we have no more complete example on record, I believe that the name is ΤΙΜΟΘΕΟΣ. I do not now see evidence for two persons - Rhodian eponyms - of this name. I think he probably dated shortly before 146 B.C. (rather than before 166 B.C. as suggested in your text, p.109).

Your 271: ΑΡΙΣΤΡΑΤΟΣ, on the other hand, I suggest is wrongly restored on 271. Probably the name is ΠΕΙΣΙΣΤΡΑΤΟΣ instead. This latter name is already known (in several examples) with the secondary stamp you describe, rho plus star; and has been dated before 146 B.C. whereas ΑΡΙΣΤΡΑΤΟΣ is not so known; and is probably to be dated well on in the second half of the 2nd century. Incidentally, there is another fabricant, known with the same secondary stamp - ΠΠΟΚΡΑΤΗΣ beside ΑΡΙΣΤΟΚΗΣ. The two fabricants are not far apart in date; I do not yet understand their relationship.

Your 280: eponym names in stamps of this shape have indicated that the career of this fabricant ΘΕΥΜΝΑΣΤΟΣ began before 146 B.C.; but this is the first example of a stamp with this name found in context of such early date.

69.03

Your 282: is indeed Knidian. Read: ΕΠΙ ΠΡΟΜΗ(It is a known type, datable in the first half of the 2nd century (prpbably before about 180 B.C.). Types of Nysios are known with many different eponyms.
ΝΥΣΙΟΥ

Please send me, then, rubbings and/or photographs of the items above discussed, i.e. your publication numbers 234, 239, 251, 262, 271, 280. (Your published photos of 232 are sufficient to identify this well known type.) These are needed for controlling your important chronological data. I hope you will be able to send me also the publication of stamps in Cahiers de Byrse IX; and further publications of your stamps from Carthage to which I look forward. I enclose some papars for rubbing I will be able tosend also to you further publications.

Yours sincerely,

Virginia Grace

I regret that you seem to have lost the excellent photographer whose pictures of stamped handles were included in Cahiers de Byrse V.

11.III.66 69.04

On Byrsa new finds
– Cahiers de Byrsa, 1960–61, IX

The duplicates have been made, some photos reproduced and contacts attached to kartoulas, dupl.s separated and kartoulas cut, and AΔ is now running through the names with our lists to see if any shd be post-146.

He finds ep. Ἀ]ρίστρα[τος which has been read on No. 271, combined w. a sec. st. P*; see pp. 111–112. He pts out that asc. to Chelov, this sec. st. goes only w. Ἀριστοκλῆς as fab., which wd put it 220–180 by Perg. So an earlier Ἀρίστρατος than the one listed by VG from Delos.

In fact, it seems there is only one Ἀρίστρατος & he is not otherwise known w. P*. So, given the restoration, it is prob. Πεισιστρατοί, who does have this sec. st.

Write to him.

[Note also that fab. Ἱπποκράτης also name P*]

– See also no. 232, author has read Αἰσ(ω)που wh. AΔ has correctly read Δισκου (closest to w. ep. Ἡρατ. Μαν.)

– See also no. 234, author reads Ἐ]π Ἀναξ]αγόρο

his brackets are antiquary

Cd be: Ἡραγόρας (IV c) (a fair ‹ exists on fate) but too few letters cop.?)
Νικασαγόρας (III, V)
Τιμασαγόρας (III)

He notes rarity of name Ἀναξαγόρας!

No. 2~~69~~ Ἀστυμήδης — is earlier one as he says "attr. effacé" (Maybe all f. c. cer.

No. 2~~71~~ Νικία + divisions need nibbling (not yet dated; supposed post-146)

No. 2~~62~~ Τιμ[οθ]έου who sled by V

But such readings exist, and a substitute is not easily found.

No. 2~~70~~ — 1st ex. of ◇ θαμι in IV context

No. 282 read Ἐπὶ Πραμη(

Νυσίου

I have now, 12.III.66, been through the combined kartoulas of both vols. (V + IX), and have made entries on presence in Carthage of exs of a lot of Rhodian names of period IV.

This study has indicated that Ἀστυμήδης 2 may be of Period V, since it is quite probable that all known exs. of the name at Carthage are of Ἀστ. 1, not 2 — certainly the one in C. d. B. IX is of Ἀστ. 1, as author thought too.

And that Τιμόθεος is prob. IV c instead of V a — probable restoration of his name on a handle of Vol. IX.

(Other surprising names for before 146 — yes: Ἀναξαγόρος and Ἀριστρατος — seem to be misreadings.)

17. XI. 65
[69.06]

CARTHAGE

Cahiers de Byrsa, IX, 1960
(ref. fr. L. Robert, Bulletin épigraphique, Rev. des Ét. Gr. 1964

I have looked at the whole series of C. de B. at the French School today, and find timbres amphoriques only in vol. V (which we have) and vol. IX, which M. Fischer has permitted me to take out

This has a continuation of "Les Fouilles de Byrsa" pp. 77 ff.

pp 95 ff., concerning the lower level, (x) source of most of the SAH. P. 98, bottom, he states the SAH are all pre-146. but I fear this is by them, not by the context? (x) "... des terres de déblai dans lesquelles ces maisons étaient ensevelies" See also p. 120, bottom: app'ty all found about 2 meters above the floor (whereas coins were near floors).
→ METT please read, especially pp. 95 ff.

Duplicate to be made; could be mostly by AD.

(OVER)

69.07

8.III.66

These duplicates have been made, mostly by AA and completed by MEπ. A few of the illustrations have been reprod. by us, on Roll 647 (i.e. any I thought would come out, I guess – perhaps v. common types were omitted). Contacts of these have been applied to the kartoula copy of the duplicates. Cards have been made for new types (not of Pinus, I guess), 13.V.66 made for Pinus if there were adequate photos.

It seems O.K. now for dupl.s to be separated, and kartoulas to be cut, AA having these days too little to do. And the book should be returned.

10. XI. 65
69.08

S.A.H from Carthage see:

Cahiers de Byrsa, IX (1960-1961: paru en 1962):
J. Ferron et M. Pinard: "Les fouilles de Byrsa (suite) pp. 99-115, timbres amphoriques, no. 226-289, presque tous rhodiens

from: Etudes épigraphiques by L. Robert in
Revue des Etudes grecques, LXXVII, 1964 p. 250, 595.

Carthage
C. de B. 1960-1961,



11.XI.65
69.09

at French School

Need Rivista Bibliogr 1963, pp. 556-8 on stamps found in Caesarea in Palestine.

Also Cahier de Byrse no. 9, 60 more stamps from Carthage. Can this be brought here? — Check if there are other numbers with stamps beside 5 (1955) which we have.

612 518 m. Llinas

Μαθαιός Βλασόπουλος

In C. de B. IX

70.01

TUNIS

- CARTHAGE

III.66
He has used
Prayx only
via Lauzer.
Cf. p. 114

30.IX.60
no reply
17.III.61
never any reply

July 8, 1960

Pere Jean Ferron
Directeur du Musee Lavigerie
Carthage, Tunisie

Dear Pere Ferron,

Thank you for your good letter of March 4, 1960, also for the copy of Cahiers de Byrse, 1955, with the careful publication of some stamped handles from your excavations at Carthage.

I am sorry to have been delayed in my reply, but I am now sending you, by surface mail under separate cover, offprints of the following articles of mine:

✓ - used in C. d. B. IX 1960-61

✓ Hesperia III, 1934, pp.197-310
Classical Journal, May 1947, pp.443-452
Hesperia, Suppl. VIII (1949), pp.175-189
✓ BCH LXXVI, 1952, pp. 514-540

Also, I enclose herewith a short report reprinted from the Year Book of the American Philosophical Societyfor 1955, pp.321-326.

I am sorry that the BCH article has not its plates. Owing to an error, I received very few complete copies of this article. I am sure your library contains the BCH, and thought only that you might like to have a separate copy of this article,for convenience in using the Rhodian lists, pp.525-530. (Note that these lists are complete only for Delos, and only through the finds of 1951.)

I should be obliged if you would make the two Hesperia articles available to others who may be working on stamped handles in Tunisia. Of the first, I am sending the last copy I have in Greece. I do not know if others are available in America.

May I suggest that your library buy Hesperia Suppl. X (1956), on finds

from the Pnyx excavations in Athens? It contains an article of mine which takes up once more the various categories of stamps, and their chronology, twenty years after the article in Hesperia III. In the Pnyx volume, p.175, there is a general note on the article in Hesperia III, though not an attempt to list the many corrections which could now be made in it. This volume contains also two other long articles, by others, which I should think you might find useful. One is on Hellenistic pottery, the other on Attic figured ware.

The handles from Carthage, as you know, are of great importance from the point of view of dating. We are entering in our files those published in the Cahier de Byrse which you sent me. Have you any project for making a general publication of all stamped handles found in Carthage? Or do you know of any such project? Are the handles themselves available, so that a comprehensive new study and publication could be made? I wish it were now in print! I refer of course not only to the stamps published in CIL VIII, but also the many isolated small groups which have appeared in the Revue Tunisienne, and perhaps elsewhere. Are there many which have never been reported at all?

I should like, if possible, and of course if permission and information can be given, to publish figures on the stamped handles found in Carthage, their number and assortment (mostly Rhodian, I know). I should like to use this information in a general article I hope to complete in December of this year, which will contain figures from many sites, tabulated somewhat as in the enclosed report on Alexandria (see p.323).

If someone in Tunisia could make a count, but had difficulty in classifying the non-Rhodian Greek stamps, I could perhaps manage to do this from rubbings of the stamps. I enclose some little papers suitable for making rubbings. One presses them down on the stamp, and holds the paper firm, while rubbing powdered graphite (pencil shavings) over the surface with a finger.

Yours very sincerely,

70.03

MUSÉE LAVIGERIE

Carthage, le 4 mars 1960

P.Jean FERRON
Directeur du Musée Lavigerie
Carthage.Tunisie

1709/I.I.

à

Mademoiselle Virginia G R A C E
c/o Agora Excavations.
American School of Classical Studies
A T H E N S . G r e e c e .

Chère Mademoiselle

Nous vous connaissons depuis longtemps de réputation par vos travaux et nous nous sommes adressé à l'Ecole Américaine d'Athènes pour leur demander si nous pouvions acquérir ce que vous avez publié sur les timbres amphoriques. Nous nous intéressons également à la question; car notre fouille en a livré un certain nombre.

Sur les conseils de Mrs. John Philippides, nous avons décidé de nous mettre directement en rapport avec vous et de vous prier, si la chose est possible, de nous envoyer des tirés à part des travaux que vous avez faits à ce sujet, en particulier dans le vol. III, 1934, d'Hesperia.

Nous espérons que notre demande, purement désintéressée, dans un but de recherche scientifique pure, sera agréée par vous.

Nous vous envoyons, par le même courrier, un des tomes de nos Cahiers de Byrsa, dans lequel vous trouverez un premier compte-rendu de fouilles où ces timbres se sont révélés. Nous serions heureux que le

70.04

matériel qu'a livré cette petite excavation puisse vous être utile.

Nous aimerions aussi même, si c'est possible, entretenir avec vous de bonnes relations et profiter de votre compétence en la matière pour éclairer nos recherches dans certains cas particuliers.

En nous excusant de la liberté que nous avons prise, veuillez agréer, Mademoiselle, l'expression de nos sentiments les plus respectueux.

P. Jean Ferron

MUSÉE LAVIGERIE

CARTHAGE

CARTHAGE TUNISIE 1755 4 3 1960





Par Avion

Miss Virginia GRACE

c/o Agora Excavations

American School of Classical Studies

ATHENS

Grèce

71-d

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
Σ'ΟΛΑΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΪ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Ε ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΠΡΩΪ

ΑΘΗΝΑΙ
-8 III 6000
ΑΝΙΟΝ

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
Σ'ΟΛΑΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΪ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Ε ΚΥΡΙΑΚΑΣ ΠΡΩΪ

ΑΘΗΝ
ΑΝΙΟΝ

71-6

CARTHAGE

1. II. 72 [72]

Peter Leonard going to CARTHAGE

P. Leonard called yesterday at the Stoa with his parents. He had been with Katzev and with Throckmorton. He was leaving today for CARTHAGE, to work there with a U.N. (?) group. He said they did not want the French digging there any more.

I told him about the importance of SAH on that site, and gave him some rubbing paper.
I gave his mother a copy of Amphoras.

74

Carthage

CIL VIII Supp. III

1904 <A.D.?>

<No.?> 22639

Carthage

73-d

Virginia -

Do you know about a whole wall built of Amphoras in Carthage, IHB 1907

= AA p163 & fig 1 -

where references are given?

Over 2000

Republican Times

(not a newspaper)

RSY

...ty Rhod.

...p. 15

Carthage

73-d

Virginia -

Do you know about a whole wall built of Amphoras in Carthage?

JHB 1907

= AA p163 & fig 1 -

where references are given?

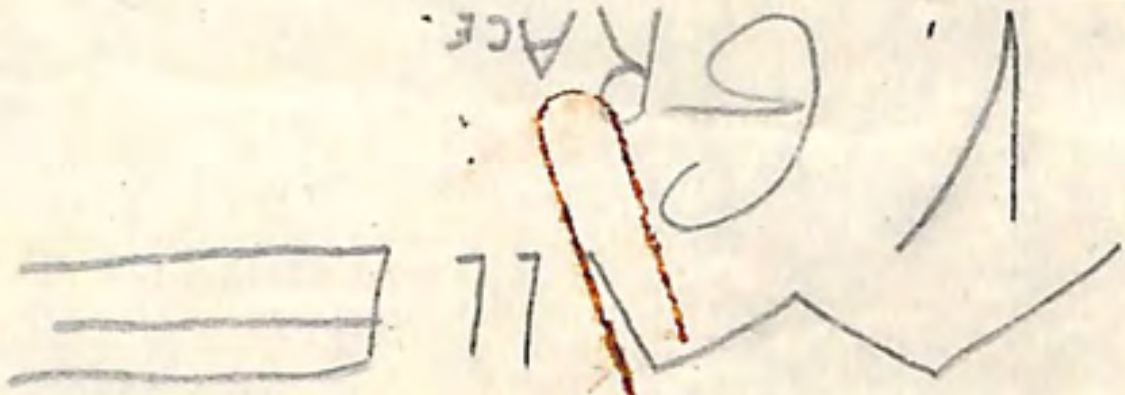
Over 2000

Republican Times

(not a newspaper)

RSY

73-6



A. Adossides.
c/o Mr. G. G. Newbury
Rockes Farm
Boards Head
near Tunbridge Wells

74

Carthage

CIL VIII Suppl. III

1904 <A.D.?>

(No.?) 22639

ca. 200, mostly Rhet.

G. Blackman p. 15

Nilson

75-6

76

11.V 64 [77]

file card	photo.	class
✓	✓	Chian (prod. Attic prod.)
✓	✓	"Kados" "
✓	✓	Cypriot? Coa









6)



9)



8) Ἀγαθοκλεῦς filed

9) mouse ?

nubbing))

13.V.64

dates:

and 7 are 3rd B.C., not
e, 3 is as early as any
contemporary with HAT
y be about the same
e is little evidence.
a pair, say 25 years
up B.
8 bear names which
d 220-180 B.C. by pres-
rge deposit at Pergamon
es e.g. in Hesperia
[illegible], p.176, under "Schüchhardt."
6 and 8 might be a pair. Epigraphical evidence has suggested that the eponym of 6 is datable after 188 B.C. (one of this name dates a decree set up in the mainland area occupied by Rhodes 188-167 B.C.)

The eponym of 4 is certainly later than that of 6, by name-connecttions, by occurrence with secondary stamps, and by non-appearance in the Middle Stoa fill.

75-a

17.IV.64
11.V.64

John is ~~going to~~ has brought
bring his rubbings,
and then we will
make readings.

12.V.64

14.V.64

The numbers, I find, are
not on the handles. So I
have returned John's numbered drawings
to him to take back to Cyrus,
and make some kind of
numbering so the handles
will be directly accessible

	file card	photo.	class
	✓	✓	Chian (prot. Attic period)
	✓	✓	"Kados" "
	✓	✓	Cypriote? Too

1)



3)



4)



5)



7)



8)



6)



9)



CYRENE

1) Ἑλλανικου filed
rose

2.) illeg., with rose (no drawing, no rubbing)

3) Ξενοτίμου filed
rose

4) Ἐπί Ἀρχιλαίδα Ὑακινθίου filed
rose

5) Ἐπί Ἁρμοσίλα Ἀγριανίου filed
rose

6) Ἐπί Αρχιδά filed
μου
Ὑακινθίου

7) Ἀρτέμω(ν) filed
Πανάμου
Δευτέ(ρου)

8) Ἀγαθοκλεῦς filed

9) mouse ?

13.V.64

Suggested dates:

1, 3, 5, and 7 are 3rd B.C., not late. Of these, 3 is as early as any of them, about contemporary with HAT Group B; 7 may be about the same date, but there is little evidence. 1 and 5 may be a pair, say 25 years later than Group B.

4, 6, and 8 bear names which have been dated 220-180 B.C. by presence in the large deposit at Pergamon (see refereences e.g. in Hesperia Suppl. X, p.176, under "Schuchhardt." 6 and 8 might be a pair. Epigraphical evidence has suggested that the eponym of 6 is datable after 188 B.C. (one of this name dates a decree set up in the mainland area occupied by Rhodes 188-167 B.C.)

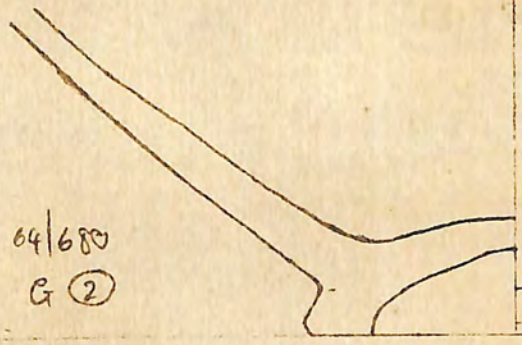
The eponym of 4 is certainly later than that of 6, by name-connecttions, by occurrence with secondary stamps, and by non-appearance in the Middle Stoa fill.

N. AFRICA — TOCRA

AMPHORAE

6.X.64

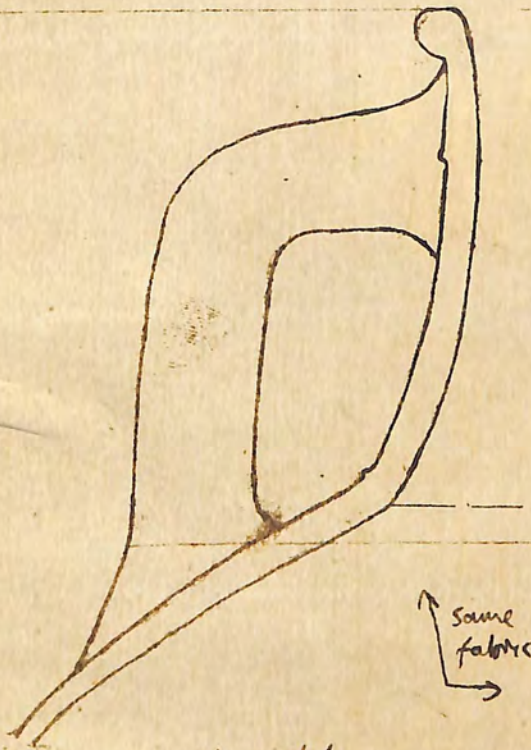
J. Hayes has let me have photostats made of his thin profile sheets with amphoras. (This is a sparse). They have been entered in the album of tops and toes, date early 6th cent. B.C

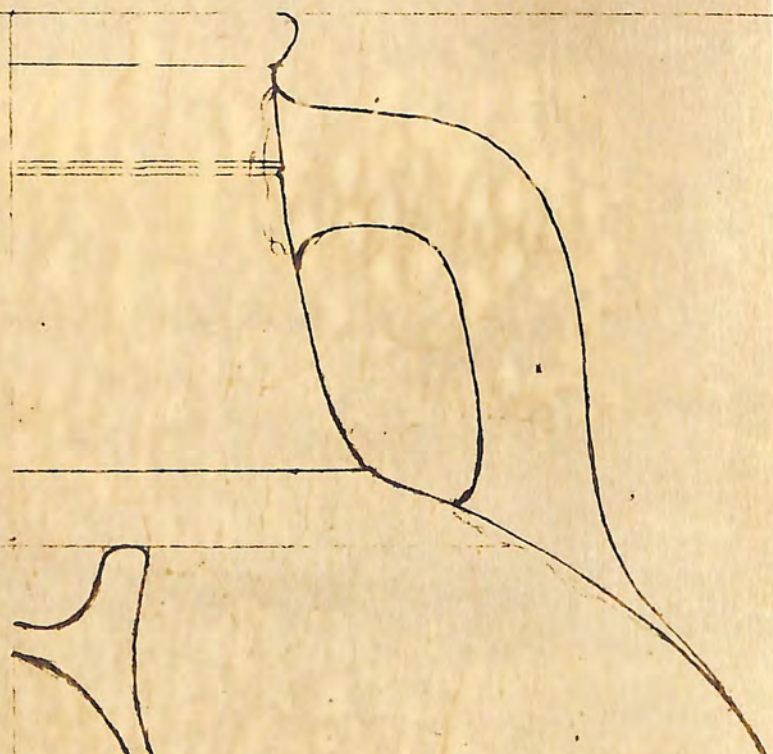


64|680
G (2)

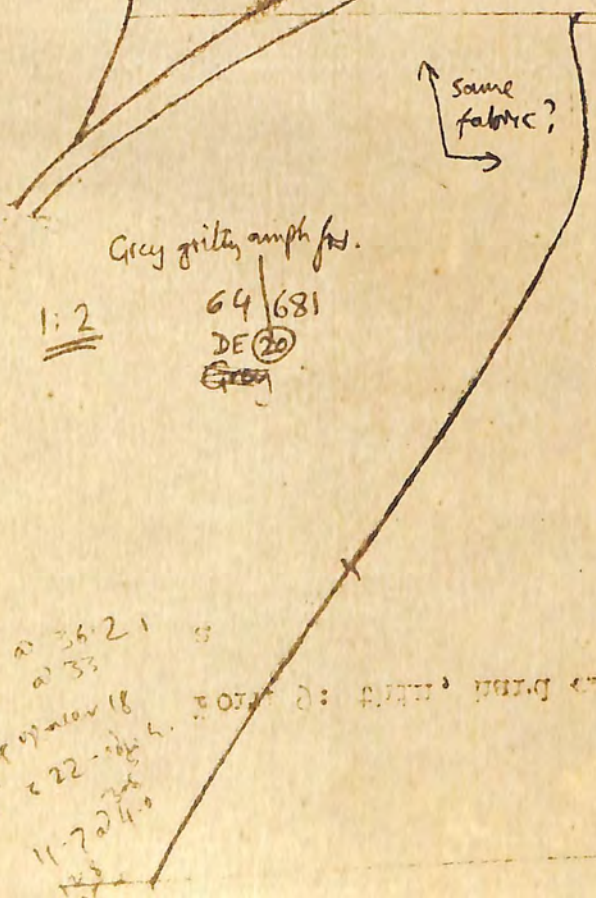
Gritty core, simply, ercarm lt brown surface

1:2





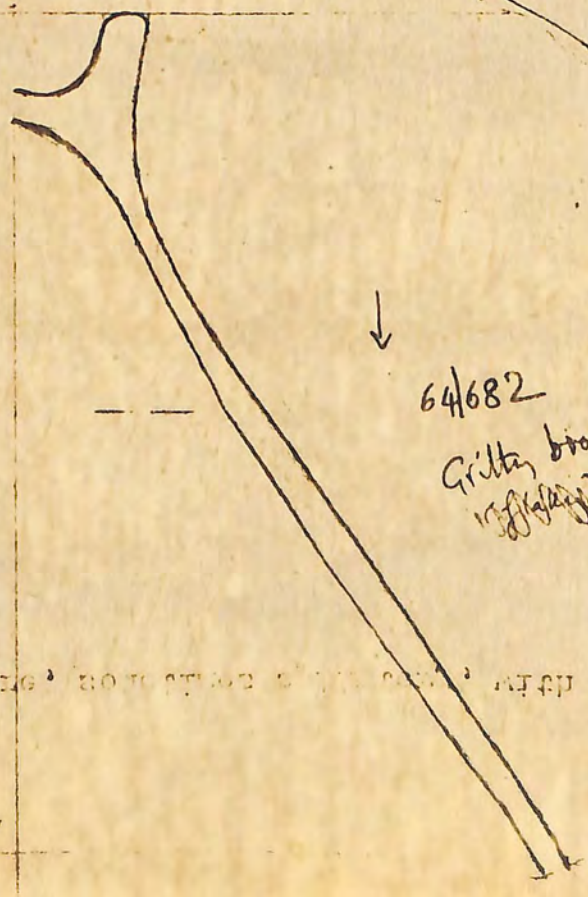
same fabric?



Grey gritty amph fns.

1:2

64|681
DE (20)



64|682
Gritty brown.

(683 similar)

13.2 @ 36.21
17.5 @ 33
12.4 opencar 18
4.5 @ 22 - [illegible]
11.7 @ 4.0

Early frags. from Tocra

Today John Hayes showed me his notes & drawings of amphora frags. from Tocra. There were painted Chian, and a grey ware (Lesbian?) ~~from~~ like Brann F 80 (see Hesp. 1961). A toe in profile like the Chian, but no slip he said. Another low ring foot on spreading belly frag.

11. V. 64 John has brought his rubbings of Tocra stamps, which will be studied.

He has shown me (again) his notes on a Rhod. fragment fished out of the sea by an RAF in 1961 club. Rim and angular handle, with stamp

Ἐπὶ Ἀριστ ← ? ω
vos
Σμινθίου ← ?
I

J. H. thinks no room for omega in top line.

We have not there this exact type

Tocra, Libya
1 April 1964

بالبريد الجوى
AIR MAIL
PAR AVION

81-a

Miss Virginia Grace,
American School of Classical
Studies.

BY HAND

succes, and digging
ay have heard from
, we have struck
tury B.C., in addition
year.
you, from well-
of 6th century.

stratified contexts of late 7 & [illegible]
In brief, we have fragments of a Chian painted amphora,
of at least one grey Lesbian(?) and one in a fabric similar
to Corinthian architectural terracottas.

Please tell Judith that two fresh Panathenaics have turned up near Cyrene. I have a few details, but can't lay my hand on my notebook at the moment. Being unpublished, I can't promise much - full details must await further study at this end.

Hope to be back in Athens about the middle of the month. My best wishes to all at the Agora and American School.

Yours.

John Hayes

P.S. I have a dozen or so rubbings of stamps for you from these parts.

AFRICA

Tocra, Libya
1 April 1964

Dear Virginia,

The excavation here has been a fair success, and digging is now coming to an end. As you may have heard from Mr. Megaw or others in the British School, we have struck levels going back into the late 7th century B.C., in addition to the 6th century ones partly dug last year.

I can promise some material for you, from well-stratified contexts of late 7th & first half of 6th century. In brief, we have fragments of a Chian painted amphora, of at least one grey Lesbian(?) and one in a fabric similar to Corinthian architectural terracottas.

Please tell Judith that two fresh Panathenaics have turned up near Cyrene. I have a few details, but can't lay my hand on my notebook at the moment. Being unpublished, I can't promise much - full details must await further study at this end.

Hope to be back in Athens about the middle of the month. My best wishes to all at the Agora and American School.

Yours,

John Hayes

P.S. I have a dozen or so rubbings of stamps for you from these parts.

81-a

بالبريد الجوى
AIR MAIL
PAR AVION
空郵

Miss Virginia Grace,

American School of Classical Studies.

BY HAND

81-b

AFRICA

10.IX.63 [82]

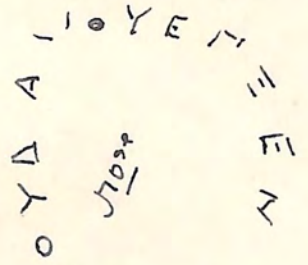
John Hayes calls and says he is off tomorrow to "Libya" to investigate a 6th cent. B.C. warehouse. Not at the site previously investigated near Benghazi.

N. AFRICA

TOCRA

Letter from P. E. Corbett, Feb. 14, 1950

"Also, for Virginia Gaa, from Tocra, a Rhodian S.A.H:



I suppose Ξεν[οστρατ]ου or Ξεν[οφαντ]ου; the gap would take 4 or 5 letters. If she is interested, I will try to get a more accurate facsimile."

30 V. 65 This paper has been long in "ATTENTION" because when I got it I did not know

When TOCRA was.

84



Miss
VIRGINIA GRACE
American School of Classical Studies
54 Swedias Street
Athens 140

PAR AVION

85-d

y 18, 1963

nd me information about
ow too much, about too
r me. I really should
s found in the ruins
should get permission to study them, and then go and do it.

In the meanwhile, if you can find out how many have been found on this site, and(as you say)where they are now, also the name of any person in Tunis who occupies himself with them, this would be a great help. I would also be grateful for offprints of publications of stamps found in Carthage. This is chiefly because Carthage was destroyed in 146 B.C., and so we have a date for the stamps.

I am sure that your time in Tunis will be short for your own studies, so ask you please not to waste it on my concerns, but just ask questions of scholars whom you would be seeing anyhow.

With thanks for your kind suggestion, and best wishes for your journeys,

Yours sincerely,

Virginia Grace

We look forward to seeing you bring back our blue pencil.

my greetings to Dr. Drias, or Père Ferron, or other you need who may know my name

TUNIS

July 18, 1963

Dear Mme. Nordst#m - Jully,

How very kind of you to write and offer to send me information about amphora stamps in Tunis! I am afraid I need to know too much, about too much, to be able to ask someone else to find out for me. I really should have a controlled record of all Greek amphora stamps found in the ruins of Carthage. I should get permission to study them, and then go and do it.

In the meanwhile, if you can find out how many have been found on this site, and(as you say)where they are now, also the name of any person in Tunis who occupies himself with them, this would be a great help. I would also be grateful for offprints of publications of stamps found in Carthage. This is chiefly because Carthage was destroyed in 146 B.C., and so we have a date for the stamps.

I am sure that your time in Tunis will be short for your own studies, so ask you please not to waste it on my concerns, but just ask questions of scholars whom you would be seeing anyhow.

With thanks for your kind suggestion, and best wishes for your journeys,

Yours sincerely,

Virginia Grace

We look forward to seeing you bring back our blue pencil.

My greetings to Dr. Driss, or Père Ferron, or other you need who may know my name



Miss
VIRGINIA GRACE
American School of Classical Studies
54 Swedias Street
Athens 140

PAR AVION

85-d

Exp: Solveig Nordström - Jully
Grand Hotel de France
8 Rue Mustapha M' Barek
TUNIS

85-6

"Carina" 15-7-63

[86]

Dear Miss Grace,

It was so wonderful to work in the Agora Museum. There are so many interesting things and you are so kind, you yourself, Mrs Demoulini and prof. Thompson.

I am thinking of your stamps. It would be a great pleasure for me, if I could help you with some practical or scientific informations. Perhaps I could tell you where they are or I could find a man, who knows something about them.

What do you really need? (I did not understand exactly, because I am almost deaf after an operation). Amphora stamps = what we in Spain call "Marcas de alfarero," I think.

If you think that I can do something, please ~~right~~ write to me in Tunisia.

Solveig NORDSTRÖM-JULLY
c/o J. J. Jully
GRAND HOTEL DE FRANCE
8 Rue Mustapha M'BAREK
TUNIS

I shall stay there a fortnight until the 5 of Aug.

that cheerful girl in black drawers who was checking profiles with one black

Friends of Sefkhet

[08]

86-6

Kindest regards

yours sincerely

Sidney Markey

P. S. I see that I have got a blue pencil, which is not mine. I fear that it belongs to the Agora Museum. But — I'll come back next year.

89

AFRICA,
TUNISIA

Sousse, le 7 octobre 1962

Louis FOUCHER, Conservateur du Musée
de Sousse, Avenue G.Clémenceau,Sousse
Tunisie.

For reply of 25.X.62,
on VAR.MIN.CLASSES,
— WESTERN jars.

Mademoiselle,

Je manque ici de documents pour classer une amphore trouvée dans un tombeau punique de Leptis Minor qui peut remonter au II ème siècle avant J;C., cette date n'étant pas établie d'une manière formelle, et je serais très heureux d'avoir votre ~~xxx~~ opinion à ce sujet.

Cette amphore mesure Om,71 de hauteur et porte sur l'an[illegible]e

[illegible]i-joint)

[illegible]S'agit-

[illegible]es

87-9

MISS VIRGINIA GRACE

Fouilles américaines de l'AGORA

ATHENES

GRECE



[illegible]

87-9

MISS VIRGINIA GRACE

Fouilles américaines de l'AGORA

ATHENES

GRECE



87-6

911

AFRICA,
TUNISIA

Sousse, le 7 octobre 1962

Louis FOUCHER, Conservateur du Musée
de Sousse, Avenue G.Clémenceau,Sousse
Tunisie.

For reply of 25.X.62,
see VAR.MIN.CLASSES,
— WESTERN jars.

Mademoiselle,

Je manque ici de documents pour classer une amphore trouvée dans un tombeau punique de Leptis Minor qui peut remonter au II ème siècle avant J;C., cette date n'étant pas établie d'une manière formelle, et je serais très heureux d'avoir votre ~~xxx~~ opinion à ce sujet.

Cette amphore mesure Om,71 de hauteur et porte sur l'anse l'inscription API dans un petit cartouche (estampage ci-joint) la terre est de couleur rose, sans engobe et sans micas. S'agit-il d'une amphore thasienne ?

En vous remerciant d'avance, je vous prie de croire à mes sentiments distingués.

[signature]

28.°I.63

L. Minor (des Majes) was a Phoenician settlement, see Whitaker, Motya (1921), p. 29.

copy for Miss Grace

90

Thank you
MZ

TUNIS -
CINTAS

May 9, 1961

M. Pierre Cintas, Directeur de la Mission
Archéologique Française en Tunisie
Ambassade de France
Tunis, Tunisia

Dear M. Cintas,

I have just had your letter of April 28, passed on to me by Miss Grace, and am indeed distressed that you still have not received your Hesperias for 1950 through 1957! Something evidently has gone very wrong. As I wrote you on November the 5th, 1960 (and obviously you have not got this letter either), by now part of a second set of Hesperias should have arrived to you! I enclose a copy of that letter, as it is self-explanatory. A first parcel should have gone off to you with exactly the same address as above, except that we knew only your title, and not your name.

The "second inquiry" mentioned in my note of November 5 was caused by a notice from your Mission in Tunis last autumn acknowledging the arrival of Hesperia, XXVIII, 2, 3, 4, and asking about the numbers from 1950 through 1957. This notice was signed by M. Claude Poinssot. Knowing that Miss Shoe of the Publications Committee had said that these numbers had gone off to you in April of 1959, I checked with her again to make sure. As you see in the enclosed note, they had been sent. Could you perhaps, therefore, check again in Tunisia?

May I suggest that you communicate directly with Miss Shoe, who is the Chairman of the Publications Committee, at the address given in the enclosed letter? as the parcels are being sent to you from Princeton.

Yours sincerely,

Mrs. John Philippides
Librarian of the School

Encl.

MZPP/ak

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHÉOLOGIQUE
FRANÇAISE
EN TUNISIE

Tunis, le 28 Avril 1961.

Pierre Cintas, Directeur de la Mission
Archéologique Française en Tunisie,

A

Mademoiselle Virginia R. GRACE
American School of Classical Studies
54, Souidias Street
A T H È N E S
(Grèce)

May 8, 1961

M. Pierre Cintas, Directeur de la Mission
Archéologique Française en Tunisie
Ambassade de France
Tunis, Tunisia

Dear M. Cintas,

Mrs. Philippides, librarian of our School, is as distressed as I am to hear that you have not received your copies of Hesperia, 1950-1957, which were posted to you in April, 1959. It is evident that they have been lost in the mail. Mrs. Philippides hopes to be able to send another set, although some numbers are in short supply. She will reply to you directly.

Yours sincerely,

Virginia Grace

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHÉOLOGIQUE
FRANÇAISE
EN TUNISIE

Tunis, le 28 Avril 1961,

Pierre Cintas, Directeur de la Mission
Archéologique Française en Tunisie,

à

Mademoiselle Virginia R. GRACE
American School of Classical Studies
54, Souidias Street
A t h è n e s
(Grèce)

Mademoiselle,

Les volumes d'Hesperia, depuis 1950 compris, à 1957 compris, manquent à notre bibliothèque. Je ne les possède pas à titre personnel non plus. Ils nous sont cependant indispensables. Puis-je espérer, grâce à vous, les obtenir d'urgence? Les conditions de paiement n'importent aucunement. Je règlerai le montant de la valeur de ces livres quel qu'il soit et sans attendre.

S'il n'est pas possible de les avoir depuis Athènes, à qui dois-je m'adresser pour les obtenir au plus tôt?

Croyez à mes sentiments toujours dévoués.

2.V.61

MZΦ

Can you fill this request?

Yours.

VG

8.V.61

To MZΦ on Tunis and M. Cintas:

Here is the correspondence, including my short note of today to M. Cintas, 8.VII.60 (which I would like back someday).

I find that in July 1960 I addressed him as in the heading of this short note (possibly without the "Ambassade de France"), and I got a reply written 15.VII.60. So it worked. I suppose that if books were aimed toward France, their postage might not carry them on to Tunisia, even if somebody took the trouble to redirect them.

On the telephone, I pointed out that our current address "Ambassade de France France"

But in our telephone conversation just now, did you say that copies of Hesperia had been acknowledged by somebody in the French Embassy in Tunis? Because then I should refer M. Cintas to this fact - they must be his copies.

From Lewis Jones, who had just finished being posted there, I got the following information in April 1960 on personages in Tunis:

Abdul Wahad, chief of all antiquities

Abdelaziz Driss, archaeologist in charge of the Musée du Bardo
(I have corresponded with him)

Père Jean Ferron, Directeur du Musée Lavigerie
(I have sent him offprints, at his request, never acknowledged did he ever receive them??)
Lewis called him a White Father. He liked him.

Evangelista, an antiquarian

Cintas. Lewis said best not to get too involved with him, if one went there, or the others would not cooperate, because he is French

From this list, I don't see who but Cintas would be getting his mail at the Embassy. Was it Ferron? When I wrote to him (8.VII.60), I recommended that he should order Supplement X, a good bargain for him. Was that it?

Yours,

This is also Inspector of Antiquities, [illegible] FENDRI [illegible] letter to me from Cintas.


الجمهورية التونسية
80
REPUBLIQUE TUNISIENNE
الجمهورية التونسية
15
REPUBLIQUE TUNISIENNE
الجمهورية التونسية
20
REPUBLIQUE TUNISIENNE

94-a


94-6

TUNIS,
TUNISIA

When going to TUNIS

At the British Embassy, 21.IV.60, I ~~[illegible]~~ saw the Tony Lamberts, and found they are nearly finished their tour of duty in Bulgaria (Sofia), and by September will be posted in Tunis.

Today the Lewis Joneses came to tea, and I found they have just finished with being in Tunis, and they gave me the info on the attached chit.

23.IV.60

For Tunis, from Lewis and Polly Jones:
Abdul Wahad, chief of all antiquities
Driss ~~is best~~
arch. in charge of Bardo Mus.
Ferron, White Fathers, he liked (use L.J. name).
Evangelisti, antiquarian
cintas, not to get involved too much with him, or others will not cooperate, as he is Friends.
Hotel Saint Louis
in midst of ruins, nice and simple (from Polly)
(Lewis Jones was our representative there.
Now Ass't Sec'y of State, our Commercial Attaché is Cairo when I was there.)

7.VII.60 For TUNIS, see also WRECKS - MAHDIA, corresp. with Abdelaziz DRISS, Bardo (Alaoui) Museum.

To John MacGregor

12.XII.58

Amphora and amphora-stamp data which
would be welcome from Tunisia

I should be glad to know what there is there, i.e. in any museums or apothekes you visit, roughly:

How many stamped jar fragments? If possible, an idea how many of these have Greek stamps? Latin stamps? Punic stamps?

How many jars? Are any stamped?

I should be grateful for records - photographs of jars, rubbings of stamps - of things which have context which helps to date them. I don't know if jars were found in the Mahdia wreck (as they are in most wrecks), and would be most interested in a photo, however snapshotty, if you find any attributed to that. Some (?) Rhodian stamped jars, plus an Italian jar, were found in the so-called Tomb of Masinissa; these were published, not terribly well, in the Revue Africaine. I know somebody who would be very grateful for a photo of that Italian jar, which shows even less than the Rhodian in the publication. (The publication I speak of was by a man named Berthier, in 1943. I wrote to him after the war, but had no reply. Other Rhodian jars from other tombs were included in the article.) For me, of course, 146 B.C. would date a lot of stamps.

I attach a copy of a couple of passages from P. Cintas, Ceramique Punique. Especially of what is described in the first of these, I should greatly like to have a picture, preferably of course a photo. Failing that, I should like to hear of anybody who has really seen this arrangement in a barque kerkénienne. About this I have written a couple of times to M. Cintas, but he has not commented.

I know you will have very little spare time, and the above is really just a background for noticing things en passant. I enclose some rubbing paper, just in case. If you see any publications of jars and stamps found there, will you buy for me? We don't need Karthago, because it is coming to the library.

My greetings to M. Cintas, and a good trip to you.

Number 12 (May 17, 1949)

ARCHAEOLOGICAL NEWSLETTER

Edited for the Archaeological Institute of America
by Jotham Johnson,
Washington Square College, New York University, New York 3, N. Y.

North Carolina

The North Carolina Society of the Archaeological Institute of America was organized on April 6, 1949. The headquarters of the new Society will be at Duke University, Durham, and the University of North Carolina, Chapel Hill, and lecture meetings are to alternate between these centers; Meredith College, Raleigh, State College, Raleigh, and Davidson College, Davidson, are also represented among the membership.

Officers of the Society for 1949 are:

President	J. PENROSE HARLAND, U. of North Carolina
Vice-President	SIDNEY D. MARKMAN, Duke University
Secretary-Treasurer	ALBERT I. SUSKIN, U. of North Carolina.

Mr. SELBY C. PARKER, of Buffalo, New York, whose sister, Mrs. LILLIAN PARKER WALLACE, is professor of history at Meredith College, is a Patron Member of the Society.

Word has also come of the recent founding of the Iowa Society; details will be available later.

Letter from Algeria

HUGH HENCKEN, President of the Institute, wrote from Algeria on April 14, 1949,

"Our excavations in Neolithic and Palaeolithic sites at Tangier were finished in 1947. We are now the Tufts College—ASPR expedition to Algeria, and we are at the moment conducting two operations. One (ASPR) [American School of Prehistoric Research, of which Dr. HENCKEN is the director.—Ed.] is the excavation of caves near Tipasa, 50 miles west of Algiers. The other (Tufts College) is the accompanying geological work of Professor CHARLES STEARNS. The primary object of both parts is the association of early human cultures with the older levels of the Mediterranean, which are believed to coincide with the various phases of the Pleistocene or Ice Age. The excavations, carried out by LLOYD CABOT BRIGGS, BRUCE HOWE, and myself, have so far revealed only a layer of occupation left by the workers in a big Roman sarcophagus quarry nearby, but there are other caves. STEARNS has observed various prehistoric deposits in geological association, but it is too soon to try to interpret them.

"As for other Algerian information, the director of the Direction d'Antiquités is M. LOUIS LESCHI. He deals with classical archaeology. Professor LIONEL BALOUT of the University of Algiers supervises prehistoric archaeology for this department of the government. Another excavation began today at Tipasa, that of a street in the Roman city. This is being conducted by Colonel BARADES for the Direction d'Antiquités. Later on the Phoenician

TUNISIA

cemetery at Gouraya between Cherchel and Ténès will be dug, but the name of the excavator has not yet been announced. Incidentally, Tipasa is a magnificent Roman site, and includes substantial remains of three large Christian basilicas of the 4th-5th centuries, surrounded by literally thousands of tombs.

"Other local news is that Professor MAURICE REYGASSE, director of the Bardo Museum (Musee d'Archéologie et d'Ethnographie du Bardo) in Algiers, is about to finish his 'Monuments funéraires de l'Afrique du Nord.' The important collections of the Bardo have recently been rearranged, and it is hoped that the museum will soon be opened to the public for the first time since the war. The Musée Stephane Gsell, where the Roman antiquities are and of which M. GEORGE MARÇAIS is the director, is open now to the public. Professor BALOUT has also established at the Bardo the first laboratory for physical anthropology to exist in North Africa. Here, with the assistance of LLOYD BRIGGS, who got his training at Harvard and Oxford, studies are being made of prehistoric and later skeletons which will give a wealth of information on the peopling of North Africa from the first people to the present.

"As for Morocco, ARMAND RUHLMANN, who dealt with prehistoric things there, was killed last year at a dig near Oudjda, and since then I have not been in close touch. But his very important work on a prehistoric cave called Dar es Soltan, near Rabat, is now in press.

"In Tunisia, the director of the Service des Antiquités de Tunisie is M. GILBERT PICARD. Prehistory is looked after by Dr. G. E. GOBERT, under the scientific control of Professor BALOUT. Dr. GOBERT intends this year to finish his dig at El Mekta in Tunisia, the type site of the Capsian (late Palaeolithic). The Punic section of the Service is under Dr. PIERRE CINTAS, to whose kindness I owe much of the information for Tunisia. Dr. CINTAS is also the assistant director of the Service. He has a nine-year programme for Carthage and has already made stratigraphic studies of the sanctuary of Carthage and has conducted work at Utica which has led to the discovery of some very rich tombs.

"M. PICARD himself directs the classical part of the Service des Antiquités. Under him excavations are being conducted at the Baths of Antoninus at Carthage. Other Roman excavations are taking place at Dougga, Bulla Regia, and Sufetula. M. PICARD is also at the present time directing the excavation of the forum at Mactar, where many important inscriptions are being found.

"The Moslem section of the Service des Antiquités de Tunisie is under the direction of M. ZBISS. This section is a new one, but is justifying itself in the very interesting excavations of M. ZBISS in an early Moslem cemetery of great interest under some old houses in the city of Tunis."

AJA Editor

GLANVILLE DOWNEY, Assistant Professor of Byzantine Literature at Dumbarton Oaks Research Library and Collection, Georgetown, has been appointed Editor of the AMERICAN JOURNAL OF ARCHAEOLOGY, and the NEWSLETTER, both officially and personally, wishes him every kind of success.

Born in Baltimore, Maryland, in 1908, Dr. DOWNEY graduated from Princeton summa cum laude in Classics, in 1931, and received the degree of Ph.D., also from Princeton, in 1934. He has been a member of the Antioch expedition (1932), assistant at the Gennadius Library, Athens (1934-35), member of the Institute for Advanced Study, Princeton (1936-40), and Librarian of the School of Fine Arts, Yale University.(1940-42). During World War II he served in the Signal Corps of the U. S. Army, with overseas service in North Africa and continental Europe, emerging with the rank of first lieutenant. He was appointed to Dumbarton Oaks in 1945. He is an associate editor of ARCHAEOLOGY.

C. BRADFORD WELLES, of Yale University, who has served as Acting Editor of the AJA since the death of former Editor JOHN FRANKLIN DANIEL on December 17, 1948 (see NL 11.81), will see three numbers of the current volume to press, and will hand over the reins to Dr. DOWNEY on June 1. Of Volume 53 (1949), we are informed that No. 1 should be mailed in June, No. 2 in July, No. 3 in September, and No. 4 in November, putting the AJA back on schedule.

[An attempt to ascertain the total Membership in the Institute as of May 1, halfway between Bulletin tabulations, with the intention of printing it in this space, elicited from the General Secretary only a guarded admission that the Institute has gained 340 new Members since November 1.]

Rome Fellowships

The trustees of the American Academy in Rome have announced the award of five fellowships in classical studies for the academic year beginning October 1, 1949:

Research Fellow: Dr. LUCY T. SHOE, Mt. Holyoke College
Research Fellow: Dr. OTTO J. BRENDEL, Indiana University

Senior Fellow: Dr. EMELINE H. HILL, Wheaton College

(OVER)

Junior Fellow: Mr. FREEMAN W. ADAMS, Harvard University
Junior Fellow: Mr. SMITH PALMER BOVIE, Columbia University

Mr. ADAMS and Mr. BOVIE are veterans of World War II and served with the U. S. Army in Italy.

Macurdy Collection

The Macurdy Collection of vases and figurines was formally placed on display in the Vassar Classical Museum on April 6, 1949. It is the legacy of the late Professor GRACE HARRIET MACURDY, who taught Greek at Vassar for forty-three years. The collection, of over two hundred pieces, was part of a joint private collection, built up over a period of years together with Professor J. A. K. THOMSON of the University of London; the other part is now in the Ashmolean Museum.

The collection ranges from Cypriote "Mycenean" ware to South Italian ware of the first century. Two Attic lekythoi, black figure on white ground, of the second quarter of the fifth century, are outstanding; one is attributed to the Beldam painter, the other to the workshop of the Emporion painter. An amphora and a "barrel jug" of Cypriote white-painted ware, and a rhyton in the shape of a dog's head, are other conspicuous pieces. There is one bronze, a fine small figure of a nude youth.

Hardship in Athens

Officials of the American School of Classical Studies at Athens have expressed dismay at the cost of living in Greece, which in terms of dollars has risen to three times what it was in 1939. Since School income, and fellowship stipends, have remained about the same, School activities, American members, and Greek employees are all facing harsh economic conditions. Income from the Loeb and Seager Funds barely covers Agora and Corinth overheads, leaving no money for excavation.

Some help is to be forthcoming under the provisions of the Fulbright Act; six Agora Excavation Fellows received grants for the current academic year, effective as of October 1, 1948, and for the coming year, if we interpret the State Department's press release correctly, eight Research Fellowships and twelve fellowships for graduate study at the American School in Athens will be awarded. For information on Research Fellowships, address the Conference Board of Associated Research Councils, 2101 Constitution Avenue, Washington 25, D. C.; for information on fellowships for graduate students, address the Institute of International Education, 2 West 45th St., New York 19, N. Y.

Greek employees of the American School in Athens will be especially benefited by gifts of used clothing, including shoes. Such clothing should be sent to Mrs. HUGH WILLIS, 1375 Park Lane, Pelham Manor, New York, who has undertaken to have it shipped to Greece. Do **not** send new clothing, which is subject to import duties.

Guggenheim Fellow

One of the Guggenheim Fellowships announced last month goes to VICTOR WOLFGANG VON HAGEN, writer on American antiquities, biographer of JOHN LLOYD STEPHENS, and author of 'Hiram Bingham and His Lost Cities' in the Spring, 1949, issue of ARCHAEOLOGY. Mr. VON HAGEN will write a biography of a pioneer Americanist, EPHRAIM GEORGE SQUIER.

Early Maize

A Peabody Museum, Harvard University, expedition to Bat Cave, Catron County, New Mexico, in the summer of 1948, led by HERBERT W. DICK, graduate student in anthropology, discovered a sequence of cultural deposits ranging in date from 2500 B.C. to 500—1000 A.D., all containing prehistoric plant remains, including about nine hundred specimens of primitive maize in a distinct evolutionary sequence.

The specimens from the lower strata are the most primitive maize so far known, and it provides an answer to an Americanist problem of long standing: this early maize is not derived from teosinte, long held by many scholars to be the ancestor of maize. However, "about midway in the sequence there is strong evidence of an introgression of teosinte germ-plasm into maize," from which has resulted much of the variation in modern corn.


1:1

The new evidence does not solve the problem of where maize originated as a wild plant.

This important paleobotanical find has been announced by PAUL C. MANGELSDORF and C. EARLE SMITH, JR., botanist of the expedition, in Harvard University Botanical Museum Leaflets, Volume 13, No. 8 (March 4, 1949), from which we have (with permission and with thanks) taken the drawing shown here. A good summary appeared in the New York Times, April 4, 1949.

Linguistic Institute

This summer, as in previous years, the Linguistic Society of America

and the University of Michigan will co-sponsor an eight-weeks (June 20—August 13) Linguistic Institute, at Ann Arbor. Prominent place will be given to methods of research in descriptive linguistics, linguistic geography, American Indian languages, and bilingual communities.

Courses of particular interest to specialists in European, Mediterranean, and Indic antiquities include 'Introduction to Indo-European Comparative Grammar,' 'Pre-Italic and Italic Dialects,' 'History of the Latin Language,' 'Sanskrit,' 'Gothic,' 'Old Saxon,' and 'Old English.' Others will find introductory courses in linguistic methods and principles, and offerings in American Indian languages, Chinese, Japanese, Romance Languages — and English. Transfer credits for these courses are accepted generally by graduate schools.

Inquiries may be addressed to the director of the Linguistic Institute, HANS KURATH, 5208 Angell Hall, University of Michigan, Ann Arbor, Mich.

Swindler Symposium

When, on April 9, over three hundred scholars from all over the continent reached the Deanery of Bryn Mawr College, they found the doors wide open in honor of MARY HAMILTON SWINDLER on her retirement. Miss SWINDLER has belonged to Bryn Mawr since 1912, when she took her Ph.D. degree there, and she has taught Latin and Archaeology ever since. Moreover, she added to Bryn Mawr's reputation by her book, Ancient Painting, by her editorship of the American Journal of Archaeology from 1932 to 1946, and by her membership in many international learned societies.

The symposium centred on the theme, 'Athens Before Pericles.' In the morning two papers were read, 'Pheidias and the Formation of the Attic Sculptural Style,' by GISELA M. A. RICHTER, and 'Tradition and Invention in Attic Reliefs,' by RHYS CARPENTER. After a glimpse at the Archaeological Museum and four bronzes lent by the Metropolitan, the guests heard WILLIAM BELL DINSMOOR on 'The Dawn of Periclean Architecture,' and JOHN FINLEY on 'Pindar and Aeschylus.' Even the silent Athenian owl that stared from the program into our strange world must have rejoiced at the honor paid Athena in the worship of this day which epitomized the worship of a scholar's lifetime.— D. B. T.

Crosshill Tumulus Excavation.

"By request of the British Ministry of Works, an excavation of the Crosshill Tumulus in the Top Field near Willoughby-on-the-Wolds, Nottinghamshire, was carried out from Autumn 1947 to Summer 1948. The

supervisor was F. M. HEICHELHEIM, Ph. D., Honorary Professor, now Lecturer of Greek and Roman History at the University of Toronto, at that time the Lecturer in Ancient History and Archaeology at the University of Nottingham, who excavated the site with volunteers from the University and the City.

"It was possible to arrive at a clear relative and absolute chronology for the site with the help of stratified finds which extended from Claudian to late Roman times, in a large ditch uncovered beneath the western part of the Tumulus. In the centre of the site was originally an oval Roman structure, which Professor C. F. C. HAWKES considers to have been a signal tower. This structure is connected, by pottery, with the lowest level of the stratified ditch, and was burned down in the Boadicean revolt. The lower medium level of the ditch is dated as Flavian by a Samian potter's stamp identified by Dr. FELIX OSWALD. Pottery dating a second signal tower somewhat to the east of the first is connected with the same level. It replaced, therefore, the destroyed signal tower after the revolt. Both structures must belong to the Roman fortress of Vernemetum. Pottery, both from a trench at the northern end of Top Field and from a cattle pond about a hundred yards to the west of the Tumulus in the same field, is connected with the lower medium and lowest levels of the stratified ditch, and proves Roman occupation for the whole field.

"Symmetrical dips of the adjoining road to Willoughby point similarly to a Roman Camp on Top Field and parts of neighboring fields, as does a line from west to east to be observed eighty yards to the north in "Henings" which ends in slight corner "hills" and is characterised by a change in vegetation. The rather unusual and un-Roman corner which is formed by the Foss Road in Top Field was probably caused by a compulsory change-over of traffic to one of the main roads of Vernemetum after the Boadicean revolt. A straight continuation of the Foss, built in Claudian times, was found immediately to the east of the Crosshill and was followed to the northern end of Top Field.

"In the decades after the complete dismantling of Vernemetum in Hadrianic times, the ditch at medium level was made smaller and formed the western boundary of a small house of basilica type, with its greatest length 37 1/2 feet and greatest width 27 feet. A number of postholes, stone remains and a graveled floor are witness of this. The house in its later stages is connected with the top level of the western ditch which was again made smaller. This level is dated by coins of the fourth century, the latest being a minimus which Mr. H. C. SUTHERLAND dates about 350-360 A.D. The house was burned down, probably during the well-known invasion of the Picts and Scots in 367 A.D.

"The highest parts of the mound contained at least five, and probably

more, secondary burials. Only the two earliest of these burials were made with care. One of them, that of an old man with unusually thick bones and a skull recalling Eskimo features, may be as early as the last owner of the house or one of the raiders from the north killed during the attack, according to the associated pottery finds. The second is a burial on a slab of stone which is probably Danish or Anglo-Saxon, and in any case pagan. Higher up, the post-hole of a wooden beam is dated by medieval pottery, and points to a gallows at this period, which would explain the remains of several casual burials in the mound. Still higher up, there is evidence of a festival on the mound held by villagers, of which we have documentary records from more recent centuries. The find of an inscribed silver ring, probably of Tudor times, and of early modern pottery, appears to be connected with this stage.

"The main result of this excavation is that in STUKELEY's well-known report* the tradition and evidence about the medieval village of Long Billington, which is actually much to the south of Crosshill, has to be completely separated from that about Roman remains found in 'the Herrings' or 'Heanings,' this being the adjoining field to the north of Top Field. Under the circumstances the remains of the fortress Vernemetum, between Ratae and Margidunum, are to be sought for in Top Field and Henings and in the small adjacent strips of fields to the west and south of Top Field, and not where the name of Vernemetum is printed on the Ordinance Survey map."

University of Toronto —F. M. HEICHELHEIM

*References: WILLIAM STUKELEY, Itinerarium curiosum, I^2 (1776) 106-7; Victoria County History, Nottinghamshire II (1910) 17-18.

Raubitschek Volume

The Archaeological Institute of America announces — almost too late to get into this NEWSLETTER — the publication of a long-awaited new Monograph:

ANTONY E. RAUBITSCHEK, Dedications from the Athenian Acropolis. Archaeological Institute of America, Cambridge 1949 Probably $15.00

Details will appear in the forthcoming issues of ARCHAEOLOGY and the AJA. Advance orders may be addressed to the General Secretary, Archaeological Institute of America, Cambridge 38, Mass.

98

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHÉOLOGIQUE
FRANÇAISE
EN TUNISIE

15 Juillet 1960,

Chère Mademoiselle,

Je suis très heureux d'avoir pu vous être utile. Rien ne s'oppose à la publication de la photographie qui vous intéresse. Elle a été faite par moi-même, à votre intention. C'est assez dire qu'elle m'appartient par conséquent qu'à vous. Faites en tout usage que vous entendez.

Il ne faut sous aucun prétexte négliger de venir en Tunisie si vous en avez le temps. Faites le le plus vite possible. Vous vous en trouverez bien. Je ferai, quant à moi, tout ce qui sera en mon pouvoir pour vous faciliter votre séjour et vous aider dans toute recherche de documentation que vous voudrez bien entreprendre. Si j'ai bien compris l'orientation de vos études, il me semble qu'il sera capital pour vous de venir travailler quelques temps, ici, avec nous. N'hésitez pas à me consulter sur les détails pratiques de l'exécution matérielle de votre voyage ou de votre séjour si vous le croyez utile. Mais laissez moi vous dire tout de suite qu'aucun problème que vous pourrez poser à ce sujet ne restera sans une solution instantanée. Je vous engage donc vivement à venir en Tunisie au plus tôt.

Entre temps, croyez, je vous prie, à mon sincère dévouement et à toute ma sympathie.

(P. Cintas)

(He was franking machine, no mail stamps.)

TUNIS - CINTAS

Photo and covering note from M. Cintas are in PICTURE BOOK folders.

July 8, 1960

M. Pierre Cintas
Directeur,
Mission Archeologique Francaise en Tunisie
Tunis
Tunisie

Dear M. Cintas,

I shall thank you first of all for the delightful photographs of the boats at Djerba, which you sent to me last November, together with a nice sketch in cross-section to show how the jar fits into the boat. The photographs are so sunny and breezy, they will be a great embellishment to any publication on sea traffic. I hope I have your permission to reproduce them.

I would like to go myself to those islands, and indeed to Tunisia in general, and I hope to do so some day.

Thank you also, very much indeed, for the photographs of the mosaic of Tebessa, which you sent to me in May 1959 with M. Mohamed Fendri. I enjoyed M. Fendri's visit very much, and was sorry that he found himself unable to come to the reception that evening at our School, at the house of Professor H. S. Robinson who is now our Director, and who had hoped to meet M. Fendri. I am afraid I kept him too long at the Stoa, and he became tired. Please give him my best greetings, and thank him for the kind letter written after his visit.

I am most grateful to you for bearing in mind my need for photographs of the boats. Please forgive the slow acknowledgement. I shall take pleasure in sending you a copy of any publication in which they may be used.

Yours very sincerely,

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

SECRÉTARIAT D'ÉTAT
A L'ÉDUCATION NATIONALE

**INSTITUT NATIONAL
D'ARCHÉOLOGIE ET ARTS**

4 Place du Château

TUNIS

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للمعارف

المعهد القومي للاثار والفنون

تونس

Tunis, le 3 Juillet 1959 تونس في

Mademoiselle Virginia R.GRACE,
American School of Classical Studies,
54, Souidias Street, ATHENES.

Chère Mademoiselle,

bien qu'avec un retard involontaire dû à des travaux urgents et imprévus, je viens aujourd'hui vous exprimer mes remerciements très sincères pour l'accueil que vous m'avez réservé lors de mon récent passage à Athènes.

La visite approfondie que vous m'avez permis de faire de votre remarquable musée de l'Agora, et à laquelle vous avez eu l'amabilité de consacrer une après-midi entière, a été pour moi pleine d'enseignements.

Parmi les nombreux musées que j'ai eu l'occasion de connaître, celui que vous dirigez, peut certainement être considéré comme un modèle, aussi bien dans sa conception architecturale que dans sa situation ou son organisation interne.

Mon temps malheureusement très limité ne m'a pas permis de revenir ainsi que nous en avions convenu et vous voudrez bien excuser ce contre-temps.

Croyez, Chère Mademoiselle, à l'expression de mon meilleur souvenir.

Mohamed Fendri

Mohamed FENDRI, Inspecteur des Antiquités,
Institut National d'Archéologie et Arts, TUNIS.

Virginia Grace

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

Secrétariat d'État à l'Education Nationale

INSTITUT NATIONAL
D'ARCHÉOLOGIE ET ARTS

4 Place du Château
TUNIS

الجمهورية التونسية

كتابة الدولة للمعارف

المعهد القومي للاثار والفنون

تونس

Par Avion





Mademoiselle Virginia R.GRACE,
American School of Classical Studies,
54, SOUIDIAS STREET
ATHENES
(Grèce)





101-a

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΣΤΡΑΤΑΤΑΧ/ΜΕΙΑ
ΠΡΩΤ. ΑΠΟΓΕΥΜΑ
Β ΚΥΡΙΑΚΑΣ Π...

101-6

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

Tunis, le 26 Mai 1959

Chère Mademoiselle,

Je vous serais très reconnaissant de vouloir bien accueillir, durant son séjour à Athènes, comme si c'était moi-même, mon excellent ami Mohamed Fendri, Inspecteur des Antiquités à l'Institut National d'Archéologie Tunisienne.

A charge, croyez moi, de la plus éclatante des revanches, si j'ai un jour le bonheur de pouvoir vous accueillir moi-même à Tunis.

Pierre CINTAS,
Directeur de la Mission Archéologique Française en Tunisie

TUNIS

- CINTAS

November 3, 1958

M. Pierre Cintas
Directeur de la Mission Archéologique Française en Tunisia
Tunis
Tunisia

Dear M. Cintas,

According to the wish of your Mission, a series of volumes of Hesperia, beginning with that of 1959, are being sent to Tunis in exchange for the copies of Karthago Vols. I-V which you sent me, in 1957. I understand there has been some delay in the arrival of Hesperia, but the volumes have been ordered and will come. I have therefore turned over to the library of the American School of Classical Studies in Athens the volumes of Karthago which I had received from you.

May I refer once more to the very interesting passage in Céramique Punique, p.483? This is the description of the transport, in modern or recent times, of commercial jars "à bord des barques kerkéniennes. Un orifice dans le pont permet de descendre la jarre verticalement dans la cale. La bouche de la jarre coincide alors avec le niveau du pont d'où elle émerge à peine et la queue s'insère tres exactement dans un trou aménagé aux dépens d'un des merrains de la charpente du navire, juste à l'aplomb de l'orifice par ou on descend la jarre, etc."

Could you by any chance provide me with a picture, preferably a photograph, of such a modern boat, with the jars in place? Or can you suggest where I might obtain one? Have you seen such boats?

The matter is of special interest in connection with certain jars in our collection which are particularly long and thin.

Yours very sincerely,

Virginia Grace

June 29, 1957

M. Pierre Cintas
Directeur de la Mission Archeologique Francaise en Tunisie
Tunis
Tunisia

Dear M. Cintas,

The first five volumes of your publication "Karthago" have been received, and will be kept in the library of the Agora Excavations. They contain much of interest to various members of the staff. I am especially delighted by your cup with dolphins and amphoras (Vol. V, fig. 6), which would be a nice emblem for the Club Alpin Sous-Marin.

I should be interested to learn of any publication of stamped handles from Carthage.

With many thanks for your gift, (X)

Yours very sincerely,

Virginia Grace

VG:jg

(X) 3.VI.58 (not from Cintas himself, of course)
After some months, I got a letter saying that all those volumes of Karthago had been sent to me as an exchange for Hesperia, and was that coming? I turned over the letter to B. Casey, and then also the volumes, as she decided it was probably worth while to make the exchange, one way or another.

106

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

Tunis, le 15 Mai 1957

Pierre CINTAS,
Directeur de la Mission Archéologique
Française en Tunisie,

à

Mademoiselle Virginia GRACE

American School of Classical Studies

ATHENES (Grèce)

AMBASSADE DE FRANCE
MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

TUNISIE
*030F
POSTES
SC0093

30

=15 V 57= TUNIS R.P. =

Mademoiselle Virgina GRACE

American School of Classical Studies

ATHENES (Grèce)

105-a

resser une série des publi-
que Française en Tunisie,
lumes parus - le sixième et
incessamment.

s meilleurs sentiments.

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

30

= 15 V 57 = TUNIS R.P. =

TUNISIE
★030F
POSTES
SC0093

Mademoiselle Virgina GRACE

American School of Classical Studies

ATHENES (Grèce)

105-a

105-6

ΥΤΗΡΙΟΝ
ΤΑ ΤΑΧ/ΜΕ
ΑΠΟΓΕΥ
ΚΑΣ Π

25 V 1713

ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΣΙΟΛΑ ΤΑ ΤΑΧ/ΜΕΙ
ΠΡΩΙ + ΑΠΟΓ
& ΚΥΡΙΑΚ

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

Tunis, le 15 Mai 1957

Pierre CINTAS,
Directeur de la Mission Archéologique
Française en Tunisie,

à

Mademoiselle Virginia GRACE

American School of Classical Studies

ATHENES (Grèce)

Chère Mademoiselle,

J'ai le plaisir de vous adresser une série des publications de la Mission Archéologique Française en Tunisie, "Karthago", les cinq premiers volumes parus - le sixième et le septième vous seront expédiés incessamment.

Je vous prie de croire à mes meilleurs sentiments.

May 1, 1957

M. Pierre Cintas
Directeur de la Mission Archéologique Française en Tunisie
Tunis
Tunisia

Dear M. Cintas,

Thank you for your very amiable acknowledgment of my article, "The Canaanite Jar." As you must have seen, your book Céramique Punique was of great use while I was preparing it. The library of the French School in Athens permitted me to keep it here at our excavations for several weeks. I was fascinated by your description (p. 483) of the local merchant ships fitted to take long narrow jars, with holes for their tips below and holes for their mouths in the deck. Have you by any chance photographs of such ships?

It is very kind of you to suggest sending articles to me. I should be very glad to have reports of stamped handles or of whole jars found in Tunisia. I am unfortunately not familiar with many of the publications of your Mission, and so cannot ask for anything specific, but will be grateful for whatever may be available.

Yours very sincerely,

Virginia Grace

AMBASSADE DE FRANCE

MISSION ARCHEOLOGIQUE
FRANÇAISE EN TUNISIE

Tunis, le 5 Avril 1957

Pierre CINTAS,
Directeur de la Mission Archéologique
Française en Tunisie,

à

Mademoiselle Virginia R. GRACE

American School of Classical Studies

ATHENES (Grèce)

Mademoiselle,

Je viens de recevoir votre magnifique étude "The Canaanite jar". Je me ferai un plaisir d'en rendre compte dans le prochain numéro des Publications de la Mission Archéologique Française en Tunisie.

Cependant, extrêmement sensible à votre geste, je désire sans plus attendre vous faire parvenir, en hommage de remerciements, toutes les publications susceptibles de vous intéresser de la Mission Archéologique Française en Tunisie, ou de moi-même, que vous voudrez bien me demander.

Je vous prie de vouloir bien agréer, Mademoiselle, l'expression de mon respectueux dévouement.

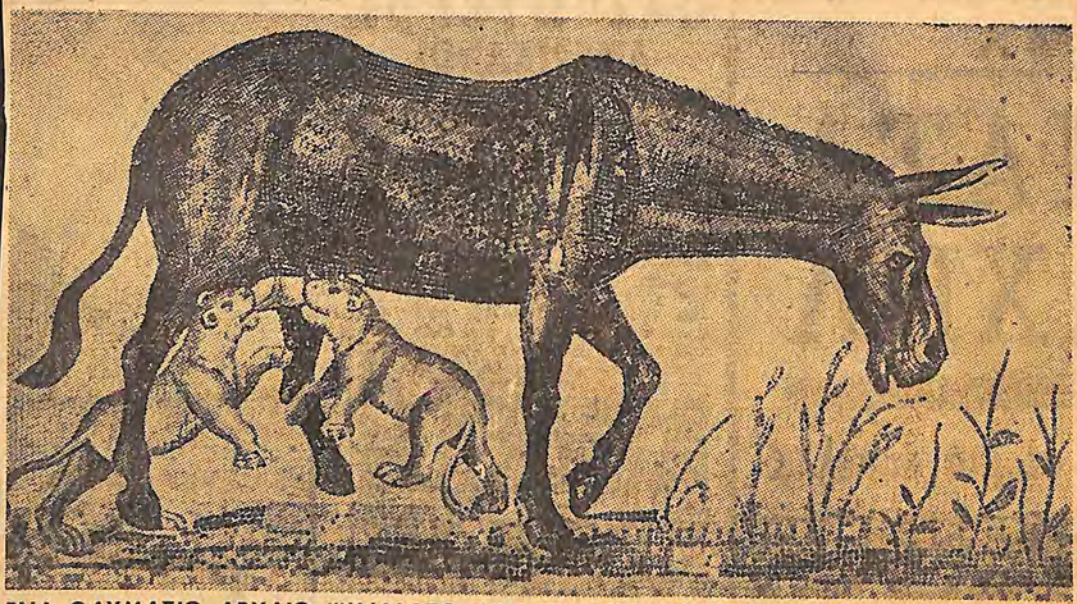
P. Cintas, Céramique Punique, p. 483 :

"Certaines, parmi ces dernières [pointed jars], employées au transport des vins ou des huiles par mer, n'ont pas dû être arrimees sur les bateaux autrement que leurs homologues actuelles à bord des barques kerkéniennes. Un orifice dans le pont permet de descendre la jarre verticalement dans la cale. La bouche de la jarre coincide alors avec le niveauu du pont d' où elle émerge à peine et la queue s'insère très exactment dans un trou aménagé aux depens d'une des merrains de la charpente du navire, juste à l' aplomb de l' orifice par où on descend la jarre. Celle-ci se trouve alors maintenue verticalement dans la moindre possibilité d' être déplacée par les roulis. On y puise du pont même, à l' aide d' une écuelle."

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

21 ΧΙΙ 60

110-α



ΕΝΑ ΘΑΥΜΑΣΙΟ ΑΡΧΑΙΟ ΨΗΦΙΔΩΤΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΥΝΗΣΙΑ

Ένα ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα ἀποκτήματα τοῦ Μουσείου Εἰκαστικῶν Τεχνῶν τῆς Βοστώνης. Πρόκειται γιὰ ἕνα ἐξαιρετικὸ μωσαϊκὸ ποὺ βρέθηκε στὴν Τυνησία καὶ ἀγοράστηκε τελευταία ἀπὸ τὸ Μουσεῖο αὐτό. Τὸ θέμα εἶναι τελείως ἀσυνήθιστο. Ἔχει κάποια σχέσι μὲ τὸ θέμα τῆς «Λύκαινας τῆς Ρώμης» ποὺ ἔθρεψε τὸν Ρωμύλο καὶ τὸν Ρέμο. Τὸ γαϊδούρι ἐδῶ ἀνήκει στὸν Σειληνὸ καὶ τὰ μικρὰ λιονταράκια εἶναι ὁ Βάκχος καὶ ἡ Ἀριάδνη. Ἀνήκει στὸν 4ο αἰ. μ. Χ. κι' εἶναι συμβολικὸ ἔργο, παλαιοχριστιανικό. Θεωρεῖται ὅτι προέρχεται ἀπὸ τὴν Σχολὴ ποὺ δημιούργησε τὰ θαυμάσια μωσαϊκὰ τοῦ Μεγάλου Παλατίου τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

110-6

ΜΑ

ΜΑΤΑ

ΑΧΗΛ

σέ μιά κοπέλλα

Γ. ΚΟΥΡΝΟΥΤΟΥ

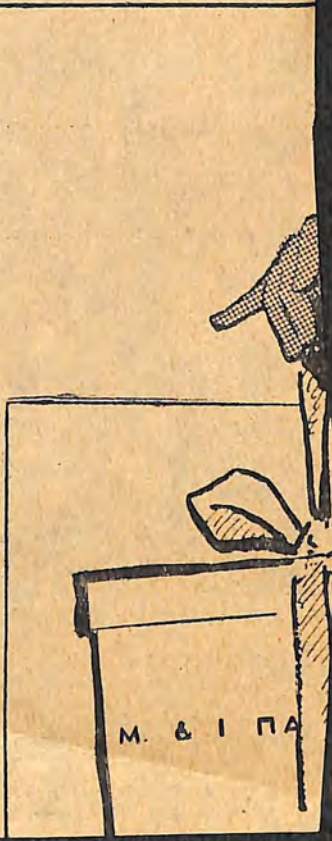
"Οχι πλέον ἡ μνήμη, ἀλλὰ ἡ λήθη τῆς γῆς...
Πόσο συμπερίζομαι [illegible]

ΟΛΙΓΩΤΕΡΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΤΟΥΡΙΣΤΑΙ ΤΟ 1961

ΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΞΑΓΩΓΑΣ ΧΡΥΣΟΥ — — —

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, Δεκέμβριος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ κυριωτέρα ἐπίπτωσις διὰ τὴν Ἑλλάδα τῶν προσφάτων περιορισμῶν τῆς ἀμερικανικῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν ἐξαγωγὴν χρυσοῦ δύναται νὰ ἐκδηλωθῆ εἰς τὸν τουρισμόν. Μολονότι οὐδὲν μέτρον ἀποσκοποῦν εἰς τὴν ἐλάττωσιν τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν δαπανῶν τοῦ Ἀμερικανοῦ περιηγητοῦ ἐλήφθη μέχρι στιγμῆς, αἱ πιθανότητες ἀνακοπῆς τοῦ τουριστικοῦ ρεύματος ἐξ Ἀμερικῆς πρὸς τὴν Εὐρώπην διὰ τὸ 1961 δὲν ἀποκλείονται. Οἱ Ἀμερικανοὶ ἐξοδεύουν περὶ τὰ 2 δισεκατομμύρια δολλάρια ἐτησίως εἰς τὰ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ταξίδια ἀναψυχῆς, ἐνῶ οἱ εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας τουρίσται (οἱ περισσότεροι τῶν ὁποίων εἶναι Καναδοὶ) δαπανοῦν τὸ ἥμισυ. Αὐτὸ τὸ περιπλέον δισεκατομμύριον δολλαρίων εἶναι ἐκεῖνο ποὺ ἐπιδιώκει νὰ ἐξοικονομήση τὸ ἀμερικανικὸν Θησαυροφυλάκιον. Μόνον κλάσματα τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ τῶν δαπανῶν αὐτῶν ἐπωφελεῖται ἡ Ἑλλάς. Καὶ τώρα ὑπάρχει κίνδυνος νὰ χάση καὶ τὸ ποσοστὸν αὐτό.

Μέχρις ὥρας δύο νομοσχέδια ὑπεβλήθησαν εἰς τὸ ἀμερικανικὸν Κογκρέσσον ὑπὸ τῶν γερουσιαστῶν κ. Τζαίβιτς τῆς Νέας Ὑόρκης καὶ Μάγκνουσον τῆς Πολιτείας Οὐάσιγκτων διὰ τὴν ἵδρυσιν τουριστικῆς ὑπηρεσίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Τὰ προτεινόμενα μέ-



111-a

GEORGE M. CUNNINGHAM



LIBYA

"Time future contained in time past" —*T. S. Eliot*

JERSEY'S geologists seldom wax poetic. But, not long ago, one of them said that searching for oil in Libya was like looking for the future in the past.

On a recent trip, we were relieved to find that our man hadn't forsaken geology for metaphysics. His simile is not quite as fanciful as it sounds.

Our photograph shows a parade of Roman columns in Sabratha. Consider that masonry as it flakes imperceptibly in the sea-salted sun and you begin to feel that Libya's sand is more than sand. It is the gold dust of the golden ages.

Explore further and your feeling is confirmed. Cyrene, Leptis Magna, Appolonia, Benghazi, Tripoli, Tobruk. Some tell their stories in Greek marbles and Phoenician coins. Others in Roman roads, Turkish forts and modern pill-boxes. The joust of giants. The tumble of tyrants. Sometimes you wonder how the Libyans managed to preserve a national identity amid this smash-and-grab of history. But they did.

In the past ten years, Libya has realized two dreams. Independence and oil. And the results are starting to show.

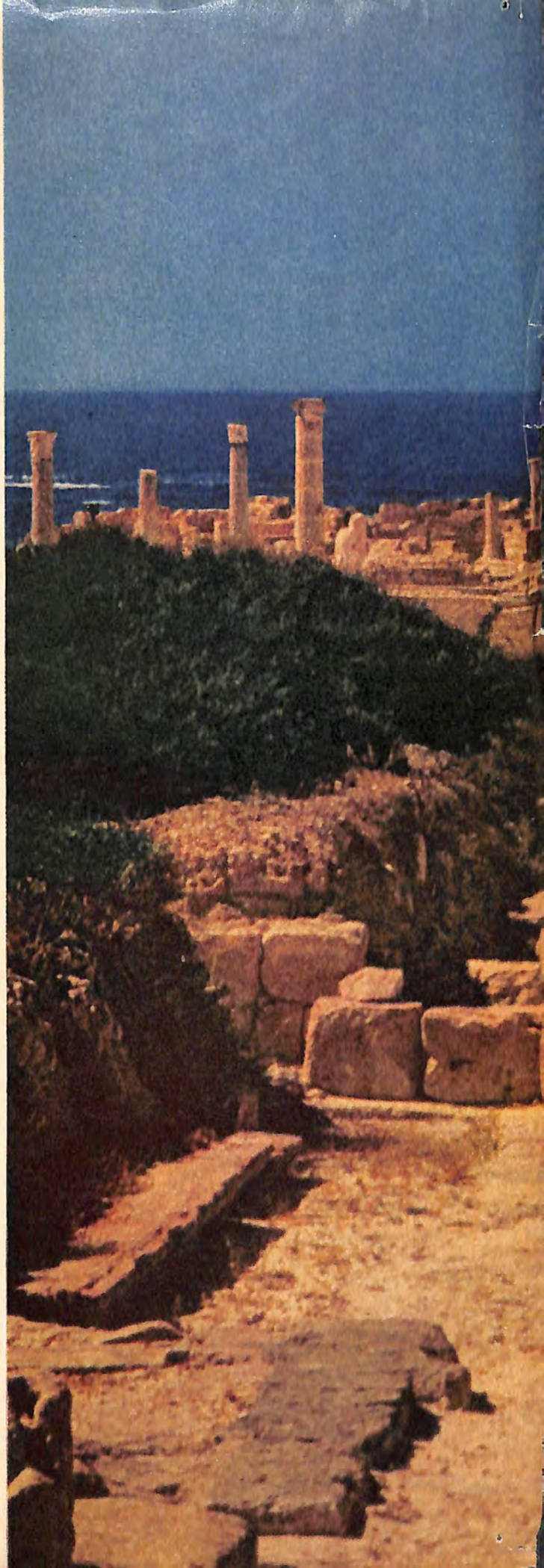
Schools are now operating two shifts a day to prepare young Libyans for the thrust and parry of democratic government. Sand dunes are being stabilized by forestation. Irrigation projects are feeding gravel-throated valleys. And the underground search continues. Not only for oil. But for more and more water.

Libya's rock-knuckled earth is already beginning to flower. But, of all the flowers under this Wedgwood sky, the loveliest is freedom. Jersey Standard is proud to be working as one of the gardeners.

Published in the interests of international friendship by
STANDARD OIL COMPANY (NEW JERSEY)



S1&S2



111-6

A message from Valleyfield, Quebec to the U.S.A.

Today we stand alone

Only Imported O.F.C. is bottled at 8 and 12 years old.



8 and 12 year old Imported O.F.C. come tissue-wrapped and boxed

Most people are rather surprised to discover that many Canadian distillers bottle their best known whiskies at *two* different ages: 6 years old for export to the U.S.A., but somewhat older for enjoyment in Canada.

The Road to Reason

To be perfectly honest, 6 year old Canadian whisky is excellent. But in our opinion, it stands to reason that 8 year old whisky would be that much better. So we decided to stand alone and send you our 8 year old Imported O.F.C.—at the same price most others ask for Canadian whisky that is only 6 years old.

The Ultimate Step

Having ventured and gained in America with our 8 year old Imported O.F.C., we felt encouraged to send you the international gift whisky: our 12 year old Imported O.F.C. The oldest, finest Canadian whisky in the United States. It's a bit scarce and you will notice that it does cost a bit more. But when only the finest is fitting, it's nice to know you can do no better. How often can you say that?

Neighbours All

Since the other leading Canadian distillers are sending you whiskies that are usually much younger than Imported O.F.C., we hope to make many new American friends. Assuming you are with us (and our older Imported O.F.C.), we'd appreciate hearing from you. A letter would be fine, but a postal card will pleasure us as well. Just a friendly "Not alone at all," or some other such encouragement. We do enjoy hearing from our neighbours as we wait for our whisky to reach the age you like it best.

William F. Tigh, President, Canadian Schenley Ltd.

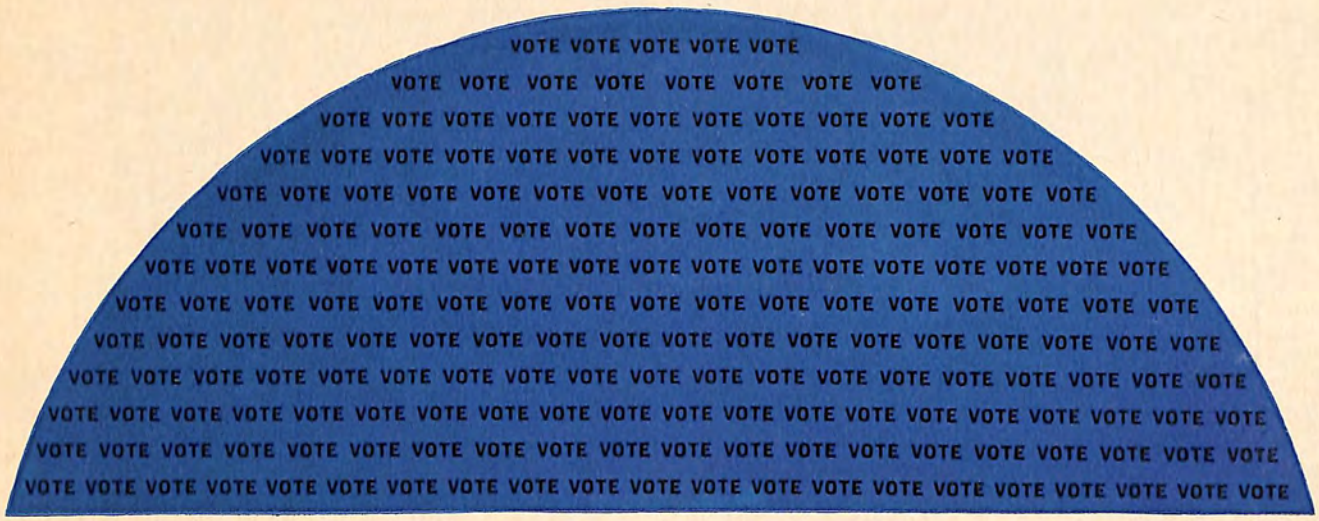
CANADIAN WHISKY, a blend. Distilled, aged, and blended under supervision of the Canadian Government by Canadian Schenley Ltd., Valleyfield, P.Q., Canada. 8 and 12 years old. 86.8 Proof. O.F.C. Distilling Co., New York, N. Y., Sole Agents in U.S.A.

112-a

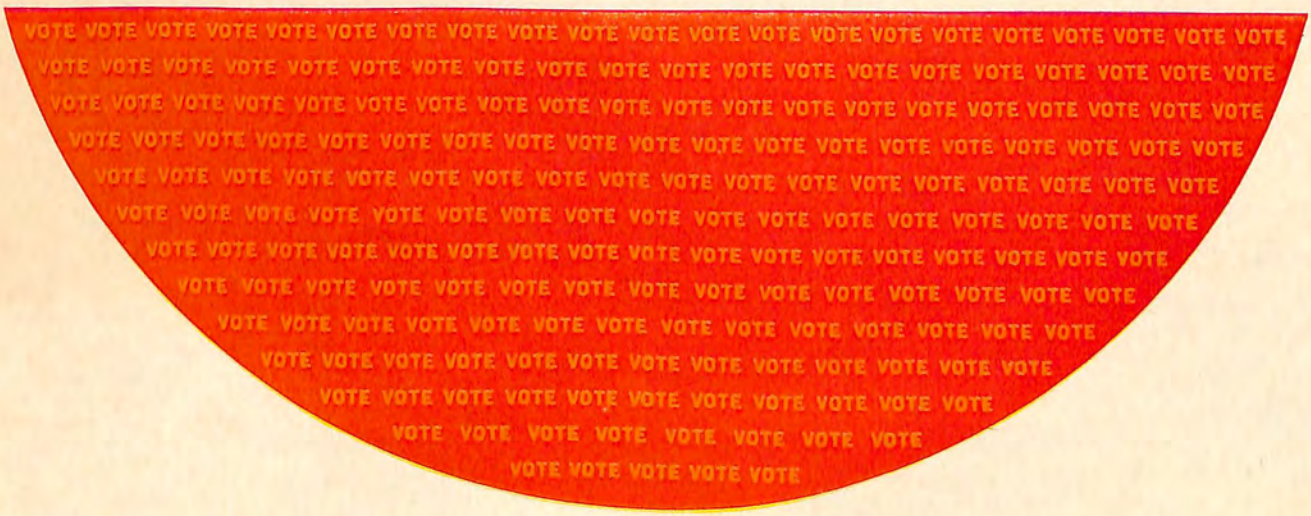


112-b

Artist: John Massey



the very essence of a free government consists in considering offices as public trusts, bestowed for the good of the country and not for the benefit of an individual or a party.


VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE VOTE

115.01

Cyrenaica

Apollonia

Cyrene Mus

~~Amphipolis 1100 – 1108~~

~~Kavala 1109 – 1129~~

~~Ibdera 1130 – 1134~~

VIII 71

shd. be separated from each other

Re

(3) 29.V.78

From M. Garlan

From Museum of Cyrene (not from his dig)

Nos. 2830 – 2840

1

113.01

Πίσω Cyrene museum From GARLAN 29.V.78

1–26, with gps

From Apollonia ἀπὸ θήκου

Found in a case. Numbered.

From a series of French digs (He did not find all, so there are gps. They were not in order)

Πίσω Apollonia, French excavat. From Garlan 29

(3)

29. V. 78

From M. Garlan

From Museum of Cyrene

(not from this dig)

Nos. 2830 – 2840

Π/ΘΝ
Cyrene museum
From GARLAN
29. V. 78

113.01

113.02

Cyrene 2830

113.03

Cyrene 2831

113.04

Cyrene 2832

113.05

Cyrene 2833

113.06

Cyrene 2834

113.07

Cyrene 2835

113.08

Cyrene 2836

113.09

Cyrene 2837

113.10

Cyrene 2838

113.11

Cyrene 2839

113.12

Cyrene 2840

29.V.78 114.01

(2)

Hiow Apollonia, Cyrenaica, French excavation. From Garlan 29.V.78

From M. Garlan 28 1–26, with gps

From Apollonia ἀπὸ θήκη

Found in a case. Numbered.

From a series of French digs

(He did not find all, so there are gps. They were not in order)

114.01

Apollonia T1

114.02

Apollonia T2

114.03

Apollonia T3

114.04

Apollonia T4

114.05

Apollonia T5

114.06

Apollonia T8

114.07

Apollonia T9

114.08

Apollonia T11

114.09

Apollonia T12

114.10

Apollonia T17

114.11

Apollonia T18

114.12

Apollonia T19

114.13

Apollonia T20

114.14

Apollonia T22

114.15

Apollonia T23

114.16

Apollonia T24

114.17

Apollonia T25

114.18

Apollonia T28

114.19

115.01

Cyrenaica

Apollonia

Cyrene Mus

~~Amphipolis~~	~~1100 – 1108~~
~~Kavala~~	~~1109 – 1129~~
~~Abdera~~	~~1130 – 1134~~

VIII 11

shd. be separated for [illegible]

Ready

CYRENAICA – Apollonia

30.V.78 [115.02]

CARBON GIVEN TO MR GARLAN 4.VII.78

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers. from rubbings brought by Mr. Y. Garlan 29.V.78

Apollonia
T 1 ΦΙ rather Φ O

Apollonia
T 2 BR[ ]OS Latin

Apollonia
T 3 K O
filed

Apollonia
T 4 [θασίω]ν
ladle
vase V
Θεόπομπος T
filed
(Th. 3953)

Apollonia
T. 5 Ἀριστείδα star R
New?

Apollonia
T 6 ΣΦΙ O
filed

Apollonia
T 7
no rubbing

Apollonia
T 8 Διογένους ΟΛ
dot R O
filed

CYRENAICE - Apollonix CARBON GIVEN TUMA GARLAN 4. VII. 78 30. V. 78 [115.03]

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers. from rubbings brought by Mr. Y Garlan 29. V. 78

Apollonix T1	Φ1 [illegible]	O	Apollonix T2	RR( )OS	Latin
Apollonix T3	K	O	Apollonix T4	[θασιω]ν ladle vase V θεόπομπος	T
Apollonix T. 5	Ἀριστείδα star	R	Apollonix T6	[illegible]	O
Apollonix T 7			Apollonix T 8	Διογενους ΟΛ dot	R O

filed

filed

(Th. 3953)

filed

New

filed

filed

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

Apollonia
T 9



O

(κυρανα( )

filed

Apollonia
T 10

* *
Νυσίου
* *
(retr.)

R ←

filed

Apollonia
T 11

Μαρσύα
Πανάμου

R

filed

Apollonia
T 12

›Επί[
]ο̣ς̣
Πα̣ν̣άμ[ου]

R

Apollonia
T 13

›Επί Ἀναξάν[δ
ρου Υακινθί
ου

R

filed

Apollonia
T 14

no rubbing

Apollonia
T 15

no rubbing

Apollonia
T. 16

no rubbing

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

115.05

Apollonia
T 9



O

Apollonia
T 10

* *
Νυσιου
* *
(retr)

R

Apollonia
T 11

Μαρσύα
Παναμου

K

Apollonia
T 12

Επι[
]ος
Παναμ[ου]

R

Apollonix
T 13

Επι Αναξάν[δ
μου Υακινθί
ου

R

Apollonia
T 14

Apollonia
T 15

Apollonix
T 16

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

115.06

Apollonia
T 17

Apollonia
T. 18
›Επὶ Ἀρχοκράτευς
Ἀ]γριανίου
R
filed

Apollonia
T 19
⊥ΙΑ
ΔΩ incuse

Apollonia
T 20
?
O

Apollonia
T 21

Apollonia
T 22
rather
like
see T9
filed

Apollonia
T 23
]V

Apollonia
T 24
ΜΙΚ[υ
θο[υ
?
R

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

115.07

Apollonix
T 17

Apollonix
T 18

Επι|Αρχοκράτους
Αγριανίου

R

filed

Apollonia
T 19

⊥ΙΑ
ΔΩ incuse

Apollonix
T 20



?

O

Apollonix
T 21

Apollonix
T 22



rather



see T 1

Apollonix
T 23

]V

Apollonia
T 24

Μικ|ύ
θο|υ

?

R

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

115.08

Apollonia
T 25

α) Ἐπὶ Ἀρχιλαΐδα Ναχιθίου R

β) sec. st. T

filed

Apollonia
T 26

no writing

Apollonia
T 27

Ἐπὶ Ἀρισ→
τάκου
Ἀγριανίου R

filed

Apollonia
T 28

ΚΑ[

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

115.09

Apollonia T 25 Επι Αρχιλαιδα Υαμιθιου R © succ. st. T filed	Apollonia T 26
Apollonia T 27 Επι Αριστακου Αγριανιου R filed	Apollonia T 28 KAL

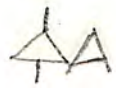
S.A.H From Cyrene museum GARBON GIVEN TO MR GARLAN 4.VII.78 [115.10] 6.VI.76

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers. (From rubbings brought by Mr GARLAN 29.V.78

Cyrene 2830 Os ○

Cyrene 2831 ΔΔ ○

(Αὐτ(?)



New

Same no 2840

Cyrene 2832 Ἐπὶ Ἀρχιλαΐδα Ὑακινθίου R ◎

rose

filed

Cyrene 2833 Ξενοτίμου R ◎

rose

filed

Cyrene 2834 R ○

rose

filed

Cyrene 2835 Ἑλλανίκου R ◎

rose

(may be from the same Jar w no 2836 Ἁρμοσίλας)

filed

Cyrene 2836 Ἐπὶ Ἁρμοσίλα Ἀγριανίου R ◎

rose

(may be from the same Jar w. n. 2835 Ἑλλανικος)

filed

Cyrene 2837 Ἀρτέμω(ν) R

Πάνάμο(υ)

Δευτέ(ρου)

filed

S.A.H From Cyrene museum GARLAN GIVEN TO MR GARLAN 4.VII.73 [115.11] 6.VI.76

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers. (From rubbings brought by Mr GARLAN 29.V.73

Cyrene 2830 O* O

Cyrene 2831 ΔΔ O

(Αυτ(.)

New

Same no. 2840



Cyrene 2832 Επι Αρχιλαΐδα Υακινθίου R ○

rose

filed

Cyrene 2833 Ξενοτιμου R ○

rose

filed

Cyrene 2834 rose R ○

filed

Cyrene 2835 Ελλανικου R ◎

rose

(may be from the same Jar w. no. 2836 Αρμοσιλας)

filed

Cyrene 2836 Επι Αρμοσιλα Αγριανιου R ◎

rose

(may be from the same Jar w. no. 2835 Ελλανικου)

filed

Cyrene 2837 Αρτεμου(ν) R

Πανάμ(υ)

Δευτέ(ρου)

filed

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

Cyrene 2838 'A[γαθοκ]λεῦς R

filed

Cyrene 2839 'Επι' 'Αρχιδά μου Υακινθίου R

filed

Cyrene 2840  O

Same no 2831

Indications in the upper right corners olassify handle and/or stamp, distinguishing 1) place of origin when known - T(hasos), R(hodes) K(nidos), etc.; 2) type of stamped vessel if not an amphora; 3) language if not Greek: 4) shape of stamp if not a plain (unframed) rectangle; retrograde inscription (indicated by an arrow). Inventory nnmbers and any other documentation go to the left, any descriptive comment to the right, dimensions unless otherwise specified being width by thickness of handle where stamped. Numbers in the middle are negative numbers.

Cyrene 2838 A[γ ...] R

Cyrene 2839 Επι Λ, χι ... μου Υαλινθιου R

filed

Cyrene 2840  O

Same no 2801

Cahiers de Byrsa
MUSÉE NATIONAL DE CARTHAGE

PAR AVION





17 MAI 29 5 1972 CARTHAGE TUN

Mrs. Virginia GRACE
American School of Classical Studies
Agora Excavations
ATHENS
GRECE

17 MAI 29 5 1972 CARTHAGE TUNISIE

rginia GRACE
chool of Classical Studies
vations.A T H E N S .GRECE

...du changement ici depuis notre ...e Lavigerie a été nationalisé avec l'accord du Vatican,et est devenu le Musée National de Carthage,dirigé actuellement par un de mes collègues tunisiens,M.Mongi Ennaifer.Une fois déchargé de mes responsabilités administratives de Directeur du Musée,je me suis consacré uniquement à la recherche,mais dans le domaine pour lequel j'étais plus particulièrement préparé,celui du monde oriental.J'en suis d'autant plus satisfait que les spécialistes des antiquités grecques et romaines n'ont jamais manqué jusqu'ici à l'Afrique du Nord,tandis que les Orientalistes ont toujours fait défaut.Même ceux qui étudiaient la Carthage punique n'avaient jamais eu de préparation dans ce sens.C'est pourquoi il était urgent de réparer cette lacune.Les nombreux articles que j'ai écrits depuis lors ont tous été consacrés à l'épigraphie,l'iconographie,l'archéologie,l'histoire des religions et l'histoire de l'art de la Carthage des Phéniciens.C'est pourquoi vous n'avez plus entendu parler de moi pour les estampilles d'amphores rhodiennes.

Mais c'est aussi la raison pour laquelle je désirerais plus que jamais vous voir venir travailler sur les anses de Carthage comme vous l'avez fait à Athènes et à Alexandrie.Vous ne rencontrerez pas ici de concurrents; personne ne travaille sur le sujet.Et en vous entendant avec les nouveaux Directeurs de Musée,M.Mongi Ennaifer à Carthage,et M.Yacoub au Bardo,vous auriez la partie belle.Si vous ne pouvez venir,vous pourriez peut-être envoyer une des personnes formées par vous,qui,elle-même,pourrait avoir comme ambi-

116-a

Cahiers de Byrsa

MUSÉE NATIONAL DE CARTHAGE





PAR AVION

Mrs. Virginia GRACE

American School of Classical Studies

Agora Excavations

ATHENS

GRECE

116-6

15

Cahiers de Byrsa
MUSÉE NATIONAL DE CARTHAGE

le 27 mai 1972

Mrs. V i r g i n i a G R A C E
American School of Classical Studies
Agora Excavations. A T H E N S . GRECE

3455/I.I.

Chère Madame Grace

Il y a eu bien du changement ici depuis notre correspondance antérieure. En 1966, le Musée Lavigerie a été nationalisé avec l'accord du Vatican, et est devenu le Musée National de Carthage, dirigé actuellement par un de mes collègues tunisiens, M. Mongi Ennaifer. Une fois déchargé de mes responsabilités administratives de Directeur du Musée, je me suis consacré uniquement à la recherche, mais dans le domaine pour lequel j'étais plus particulièrement préparé, celui du monde oriental. J'en suis d'autant plus satisfait que les spécialistes des antiquités grecques et romaines n'ont jamais manqué jusqu'ici à l'Afrique du Nord, tandis que les Orientalistes ont toujours fait défaut. Même ceux qui étudiaient la Carthage punique n'avaient jamais eu de préparation dans ce sens. C'est pourquoi il était urgent de réparer cette lacune. Les nombreux articles que j'ai écrits depuis lors ont tous été consacrés à l'épigraphie, l'iconographie, l'archéologie, l'histoire des religions et l'histoire de l'art de la Carthage des Phéniciens. C'est pourquoi vous n'avez plus entendu parler de moi pour les estampilles d'amphores rhodiennes.

Mais c'est aussi la raison pour laquelle je désirerais plus que jamais vous voir venir travailler sur les anses de Carthage comme vous l'avez fait à Athènes et à Alexandrie. Vous ne rencontrerez pas ici de concurrents; personne ne travaille sur le sujet. Et en vous entendant avec les nouveaux Directeurs de Musée, M. Mongi Ennaifer à Carthage, et M. Yacoub au Bardo, vous auriez la partie belle. Si vous ne pouvez venir, vous pourriez peut-être envoyer une des personnes formées par vous, qui, elle-même, pourrait avoir comme ambi-

tion de former quelqu'un ici,parmi les jeunes tunisiens,pour ce domaine très spécialisé.Vous avez peut-être entendu dire que les fouilles vont bientôt reprendre sur Carthage selon une formule d'accord entre la Tunisie et l'Unesco. On trouvera encore des milliers d'anses d'amphores.Il faut absolument que des personnes vraiment compétentes s'en occupent.C'est pourquoi je serais très heureux si vous vous teniez aux écoutes de ce qui se fait à Carthage,pour obtenir des Tunisiens de travailler ici,directement ou par intermédiaire,dans cette spécialité qui est la vôtre,et qui n'est peut-être pas très recherchée parce qu'elle demande beaucoup de patience et qu'elle est particulièrement ingrate.Et pourtant moi,je pressens déjà les conséquences qui résulteraient pour la connaissance de Carthage de ces recherches approfondies dans ce domaine.Nous nous donnerions ainsi de nouveau la main,puisque c'est les relations de la Carthage phénicienne avec Chypre et Rhodes qui s'en trouveraient éclairées.

C'est sur cette note d'espérance que je veux vous quitter, en vous demandant de bien vouloir agréer,chère Madame,mon souvenir respectueux et le meilleur.

P.Jean Ferron
Musée National de Carthage.
T u n i s i a .

Jean Ferron

118.01

Peter Leonard
C/O Gerard
American Embassy
Tunis

Miss Virginia Grace
American School of Classical Studies
Agora Excavation
Athens

Dear Miss Grace,

I would like first to thank you very much for the hospitality you showed me and my parents when we visited the Agora last January. I was especially pleased to meet you after hearing so much about your work, and my parents enjoyed the "inside" look at what goes on after the earth has been lifted. My sincerest thanks.

In our brief talk I mentioned that I am living here in Tunisia and was interested in working in the port area of Carthage. Unfortunately not much has progressed in the way of coming to some agreement with the Tunisian government to allow foreign archaeologists to work here on a large scale. I have just finished a rough report on the port complex which I hope will find its way to people who can get wheels turning in the right direction. In any case it should prove to be a most interesting site if anyone can do anything there.

I also mentioned a gentleman here who had found and removed several amphoras from an unknown site. Since then I have talked with him on several occasions, and finally got to see what he had found. Please see accompanying drawings. Sorry they aren't better, but I am a bit pressed for time. Not only that, but the gentleman was very nervous about having me look closely at them because he feared that I was working for the Dept. of Antiquities. I did get a few quick measurements from which I drew up the four pots he let me see. I am sure he has more, but they will have to wait until I can inspire a little more confidence in him. I also hope to get photos in the near future. I will pass them on when I have them.

All four pots were found under water, each in a different location. Pot #1 was intact excapt the foot, which is missing. It is heavily concreted, but I am certain that there are no stamps, on the handles at least. The fabric is rough, the colour being a reddish buff, or light brick colour. There are traces of a bitumen coating on the interior. The owner tentitively identified it as Greek, of the 2nd or 3rd Century B.C.

Pot #2 is intact, but again heavily concreted. Again I could find no stamps. The fabric is dark red-brown. No interior coating can be seen. The handles have two pointed ridges running their length. This one was identified as Roman.

Pot #3 was also missing the foot. The colour of the fabric was identical to that of the Rhodian Amphoras from the Kyrenia Wreck when clean. I think it was labeled Type 2, but in any case it is a sandy buff colour. I could not see the interior as a fragment of a lead anchor was concreted over the mouth.

Excuse me. I have reversed the numbers for pots #2 and #3. Read #2 for #3, and vice versa.

Pot #4 is a bit different. It is intact, but has no handles. There are no designs or impressions on it, but both interiot and exterior surfaces resemble brown burnished ware. It is of an almost chocolate colour, and almost glossy. The owner thought it might be Egyptian.

I'm sorry that the drawings are not all that accurate, but I did not have proper tools or enough time to get exact drawings. But they are very close. I hope they with the accompanying information will be enough for identification. If you can find their dates,&places of origin, I would like very much to know. My address is on the letter head and I am looking forward to hearing from you in the near future.

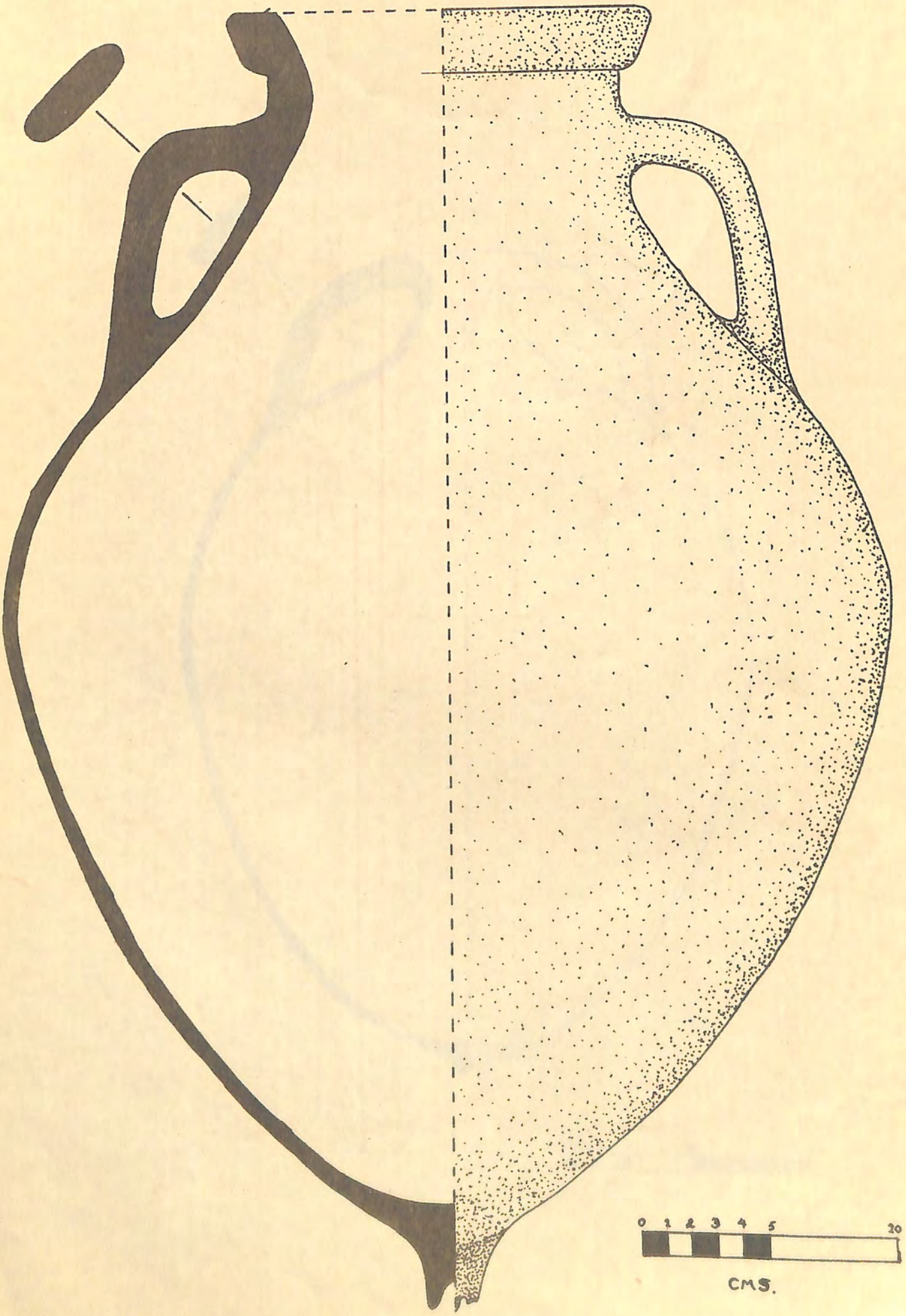
If there is anything I might be able to do for you while I am here, please write and let me know. In the mean time I will keep loo ing for bits and pieces that might interest you.

With best wishes for a good year, and sincere thanks for your hospitality, I remain,

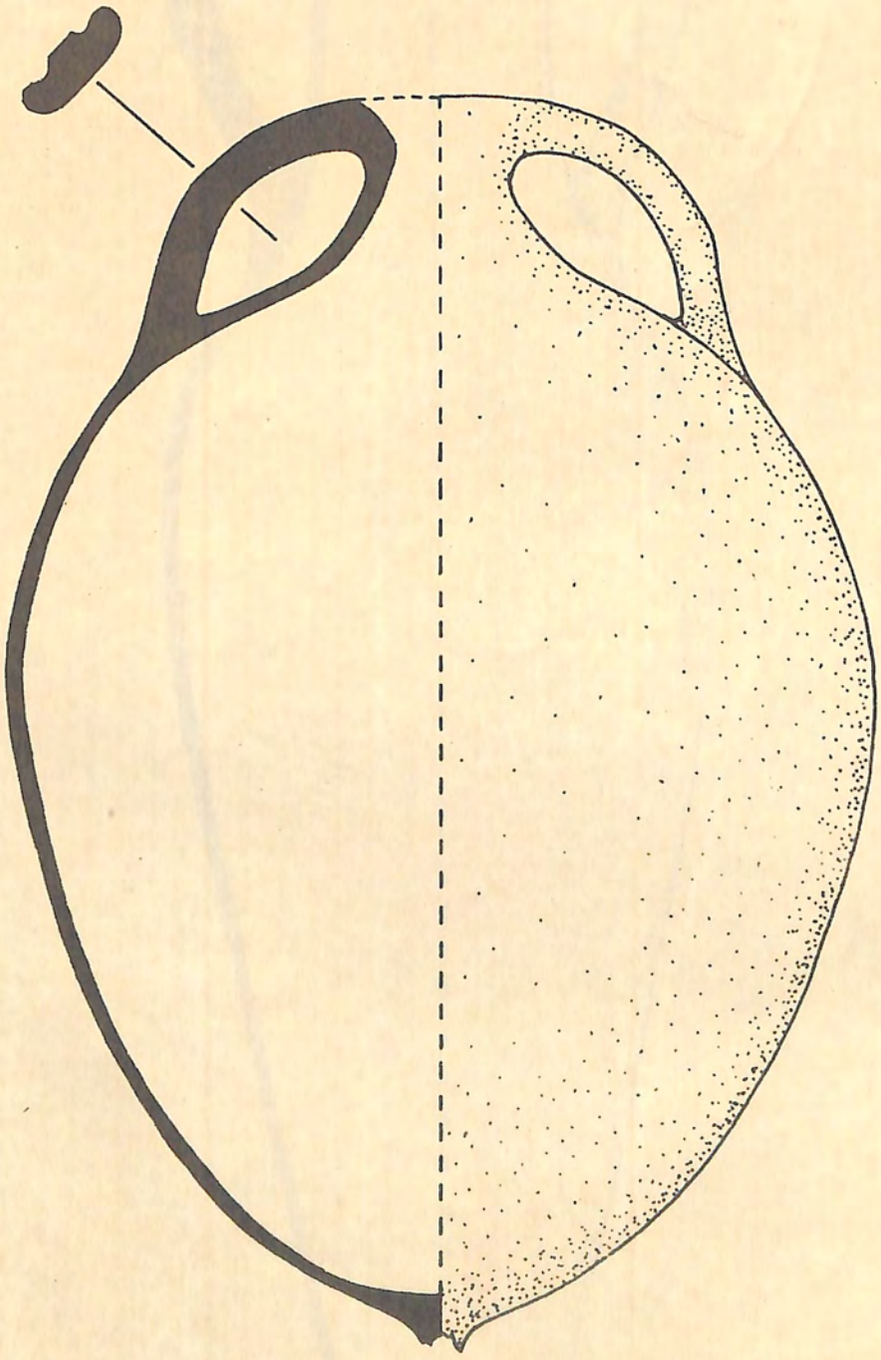
Sincerely,
Peter N. Leonard.
Peter N. Leonard

1.

118.03



118.04
2.



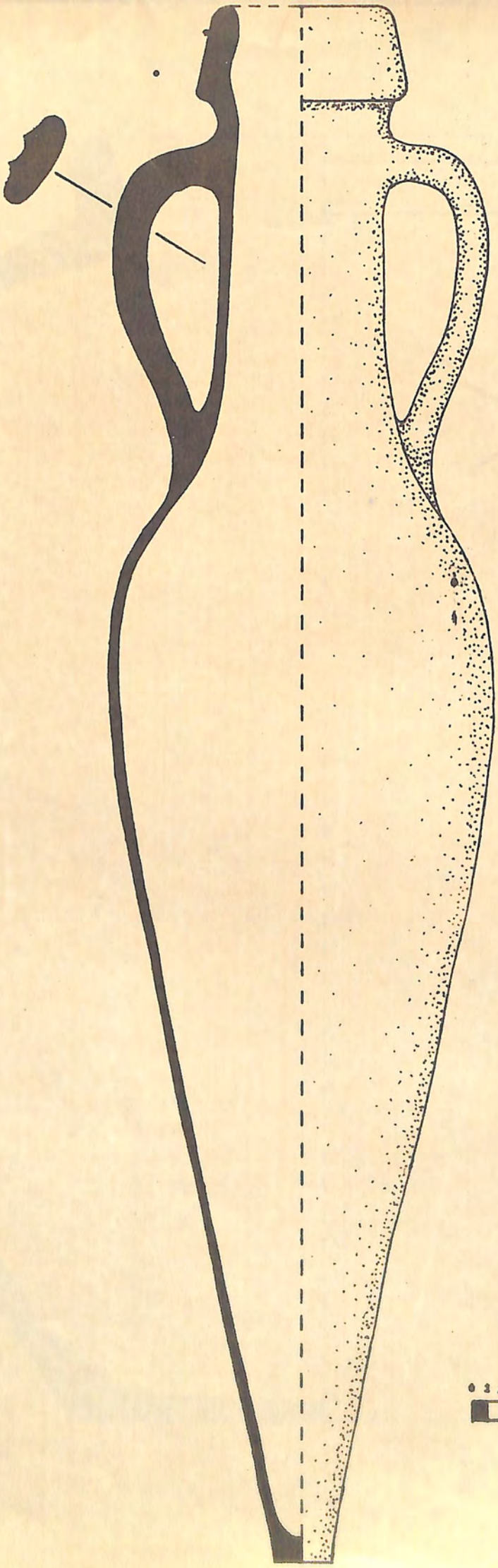
0 1 2 3 4 5 10 20

CMS.

3.

ou 2 ?
pour elle

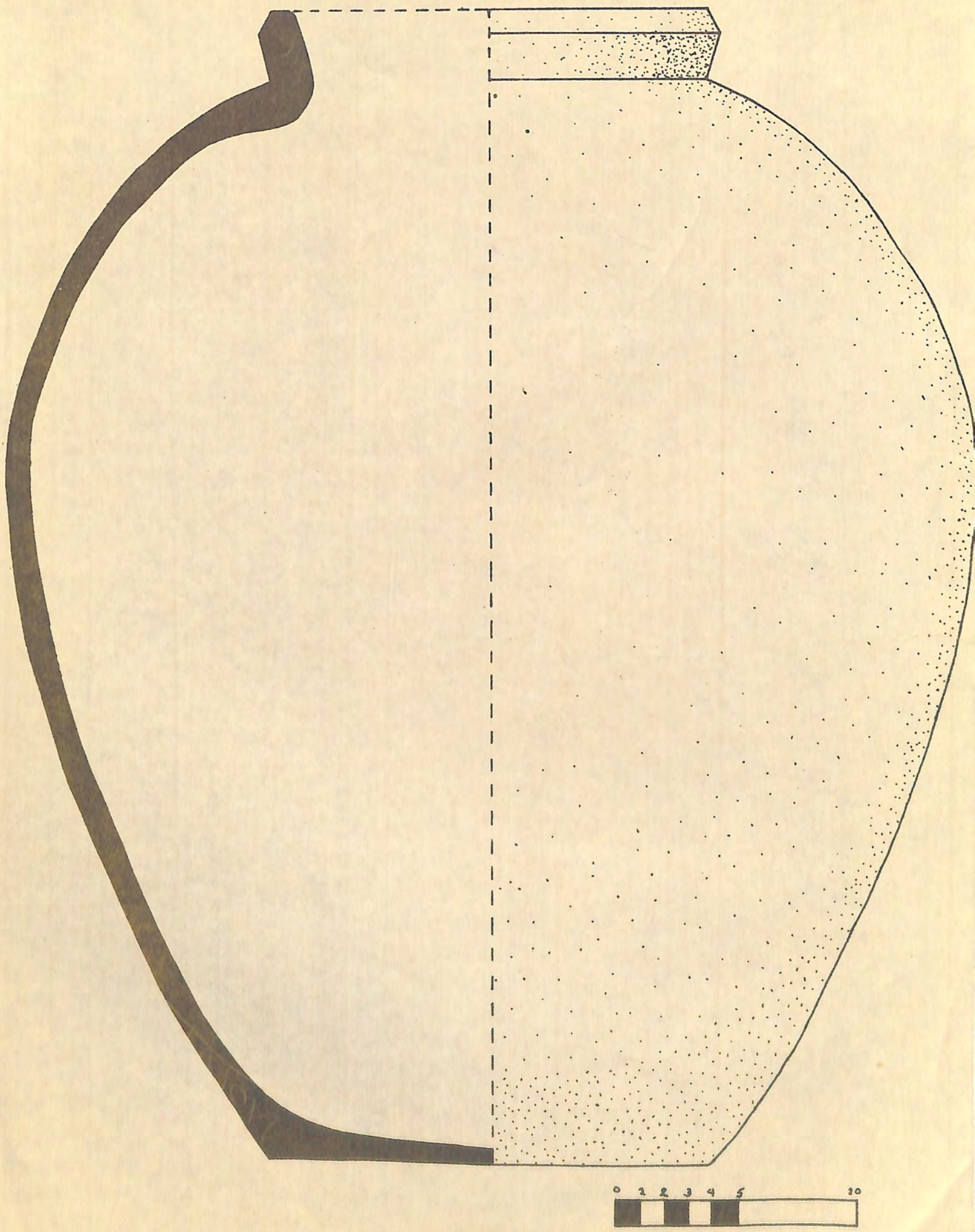
[118.05]





CMS.

4.
118.06



ERTHIS (?) LIBYA 120.01



o Creole Petr. Corp.
a Juana, Estado Zulia
nezuela, S.A.
vember 22, 1972

dies

render me helpful information
ossible origin of certain amphorae.
fortunate during my amateur
amphorae of the type shown in
unexcavated site is located at
in Imperial Roman times the
ref. Tabula Imperii Romani, R. G.
ies of London, 1954. The village
agna and Oea (modern Tripoli).

merous others of varying styles
en in a small quay-side storage
anship and color varied consider-
shape was predominate. It appears
truction occurred as evidenced
mixed with burnt timbers,
that the village was
ors upon the Imperial
of the Byzantine
answer this question,
a broken pot handle
mphora style help

the amphora of photo 1.
ersion of ℞ ? An
hoto 3) was discovered
ugh different in
ith another area?
an coast, but one was
ever, drifting sand
near the sea shore.
color, style, and work-
small room, one might
ere being imported, not exported.

Miss Virginia Grace
c/o American School of Classical Studies
Athens, Greece
Atenas, Grecia

VENEZUELA 1.00 CORREOS

119-d

Mr. J. N. Sommerfrucht
Creole Petr. Corp.
Tia Juana, Estado Zulia
Venezuela



Miss Viriginia Grace
c/o American School of Classical Studies
Athens, Greece
Atenas, Grecia

VIA AIR MAIL
CORREO AEREO
PAR AVION

119-a


ΚΑΤΑΘΕΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ
ΤΗΝ ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ ΑΜΜΑ
ΤΟΝ ΕΟΡΤΟΝ
ΚΑΤΑΘΕΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ
ΤΗΝ ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ ΑΜΜΑ
ΤΟΝ ΕΟΡΤΟΝ
ATHINAI
2-XII-72
ARR AVION
CORREOS DE VENEZUELA · AIR MAIL ·
23 NOV 1972
MARACAIBO EDO. ZULIA
VIA AIR MAIL
CORREO AEREO
PAR AVION
Hecho en Venezuela
Sobres Aéreos Moderno - No. 11
119-b

MEGERTHIS (?) LIBYA 120.01

c/o Creole Petr. Corp.
Tia Juana, Estado Zulia
Venezuela, S.A.
November 22, 1972

Miss Viriginia Grace
c/o American School of Classical Studies
Athens
Greece

Dear Miss Grace:

I hope you will find time to render me helpful information regarding the nature and possible origin of certain amphorae. While living in Libya I was fortunate during my amateur digging to uncover several amphorae of the type shown in the enclosed photo 1. The unexcavated site is located at what I believe to have been in Imperial Roman times the port village of Megerthis, ref. Tabula Imperii Romani, R. G. Goodchild, Soc. of Antiquaries of London, 1954. The village was midway between Leptis Magna and Oea (modern Tripoli).

The subject amphorae and numerous others of varying styles and sizes seemed to have been in a small quay-side storage room. The quality of workmanship and color varied considerably, although the globular shape was predominate. It appears that sudden abandonment or destruction occurred as evidenced by an abundance of broken sherds mixed with burnt timbers, straw and hemp rope. It is possible that the village was evacuated and sacked by Austuriani invadors upon the Imperial Roman decline, 365-400 AD, or at the end of the Byzantine era, 550 AD. No coins were found to help answer this question, although an applied ☩ symbol was found on a broken pot handle discovered in the site area. Does the amphora style help identify the time era?

Photos 2 and 3 show incised markings on the amphora of photo 1. Could the ✳ symbol be an abbreviated version of ☧ ? An anchor motif (⚓ doesn't show well in photo 3) was discovered on the broken amphora in photo 4, although different in stylization. Is this sign associated with another area? Kilns are common along the Tripolitanian coast, but one was not observed at the subject site. However, drifting sand covers all but those areas immediately near the sea shore. Since vessels of different material, color, style, and workmanship were found together in one small room, one might hypothesize that that they were being imported, not exported.

120.02

A K is also deeply incised into one handle of that in photo 4. On the side opposite the incised markings is observed an N symbol, vaguely visible at the base of the left handle in photo 1. It is marked in faint charcoal like black, and would almost be attributed to random occurrence. However, the straightness of lines, parallel vertical lines of equal length, and abrupt termination of the diagonal with the vertical wouldn't likely occur accidently but rather one purposely made. It was also noted that many vessels had been marked with red numbers, e.g., IC1 , During the course of our excavation two "paint pots" were discovered in the center of the room partially filled with residue of the same color as the numbers. It appears that the paint was applied hot since both wide-mouth coarse clayware containers had heavy accumulations of black deposit on their bottom and lower surfaces. This further supports speedy departure.

Excuse the length of this letter, but possibly the information is relevant to the determination of the possible nature and origin of these amphorae. Your attention is greatly appreciated.

Sincerely,

J. N. Sommerfrucht

J. N. Sommerfrucht



PHOTO 1

J. N. Sonnerfrucht
Creole Petr. Corp.
Tia Juana, Edo. Zulia
Venezuela

Amphora discovered at Megerthis(?) site
Tripolitanian coast, Libya

56 cm high
43 cm Diameter

121-b



PHOTO 2

Same amphora shown in Photo 1



122-6



Photo 3

Same amphora shown in Photo 1

Stylized Anchor Motif



NOT TO SCALE

123-b



PHOTO 4

Stylized Anchor Motif

K Incised in handle



IUU 82000E

12.4-b

SUDAN

125

THE UNIVERSITY OF CALGARY

FACULTY OF ARTS AND SCIENCE / DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

December 10, 1973

Miss Virginia Grace,
Agora Excavations,
Stoa of Attalos,
Odos Adrianou,
Athens 116
GREECE

Dear Miss Grace,

Enclosed is a picture of an amphora-handle which was recovered from our excavations at Meroe. Meroe, as you probably know, was the capital of the Kingdom of Kush after the Kushites were driven out of Egypt by the Persians. Meroe dates from c. 700 B.C. to A.D. 400. The Amphora-handle came from the upper levels of our excavation, we would estimate a date of c. 200 A.D. for the level the handle was found in.

Dr. John Hayes felt it was unusual for Hellenistic Greek amphora stamps to be found in Roman times. He thought you might be able to identify the stamp, and also you probably would like to know of such a stamp found so far away. We would be interested in any comments you might have about this interesting piece.

Sincerely,

John H. Robertson

John H. Robertson

(Late) Rhodian (?)
Ἔφα
via

THE UNIVERSITY OF CALGARY 2920 24 AVE. N.W. / CALGARY / ALBERTA CANADA T2N 1N4
TELEPHONE 284-5227, AREA CODE 403



[illegible] 25.VI.80
from Börker

Rhodische Amphoren
in
Algerien

127.01

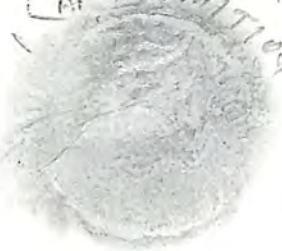
1a

127.02



[APTAMITES]

127.03



1a

127.04



1b

127.05



1b

127,06



2a

127.07



127.08



2a

127.09



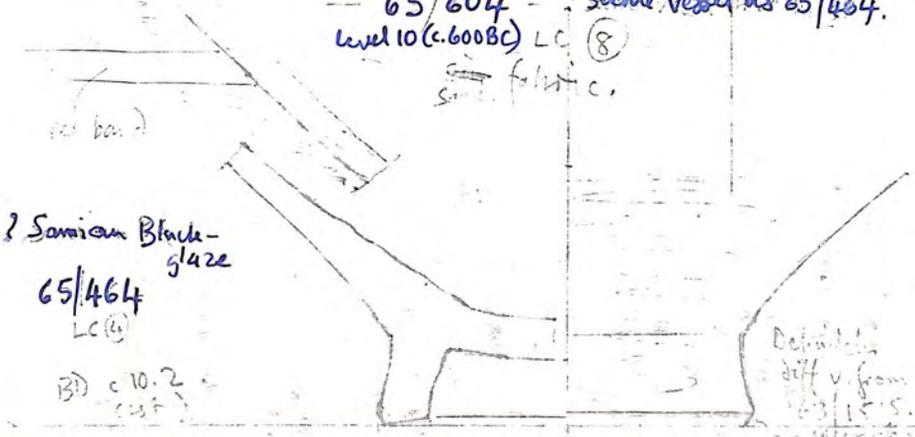
128.01

TOCRA 1965 – Amphorae

All 1:2 scale

65/604 – ? same vessel as 65/464.
Level 10 (c. 600 BC) LC (8)
Same fabric.

Chian (?) [illegible]
cf Tocra i, 1418

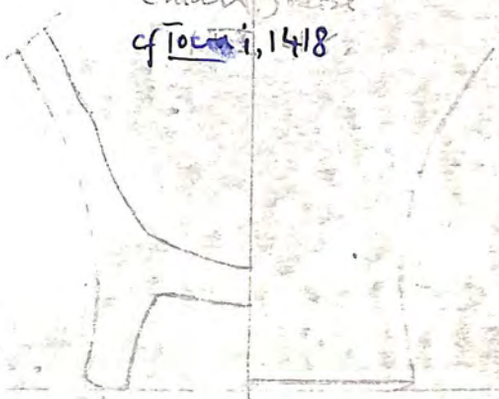


? Samian Black-glaze
65/464
LC (4)

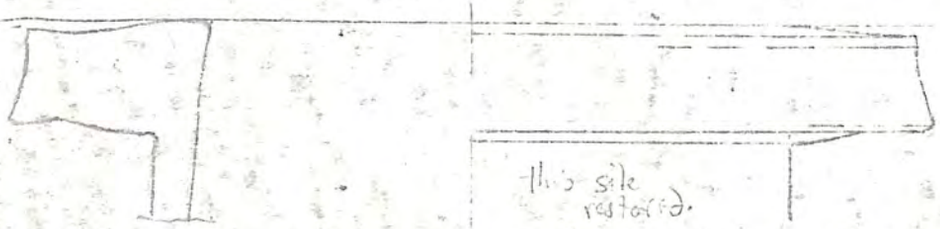
BD c 10.2 (est)

Definitely diff v. from 63/15.5 [illegible]

Fr c ½ of base. Maroon clay, streaky BG on ext. Rare ls lime parts.
LC (4) – surely out of context!



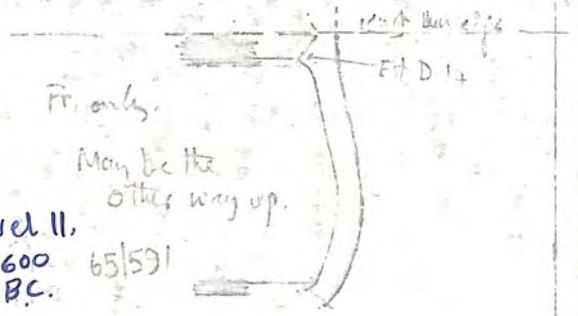
65/549
N (17) – Level 8 – c. 565 BC.
BD 8.8
Gritty Dull brown (tending to grey core)
Black & quartz grits – a little mica and gold?



65/368
O (7)
Level 8 – c. 565 BC.
Est max D c. 25.0

this side restored.
Corinthian, lt orange, tend to [illegible]
Typical brownish gritting etc.

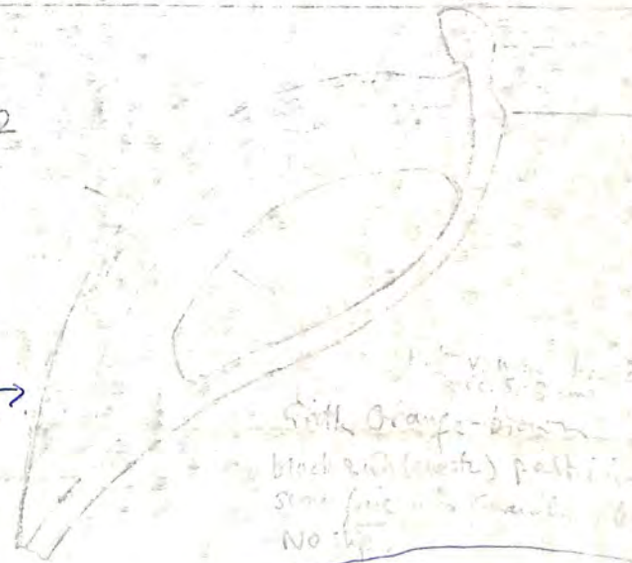
Same fabric
(Chian [illegible] which 65/56[illegible] different [illegible])



Fr. only.
May be the other way up.
Level 11, c. 600 BC.
65/591

Hard clean-break pinkish-orange. Drab brush-smoothed ext surf. Dull bg bands.
on neck, incised + (before fi[illegible]).
? Samian – cf. complete neck in Histria i





1:2

3 shallow incisions across ext of handle
1 across in cr face.
Est r in D 12.
65/482
L (7)
Level 9, c. 590 BC.

Gritty Orange-brown
black & [illegible] (quartz) part [illegible]
Same fabric [illegible]
No [illegible]

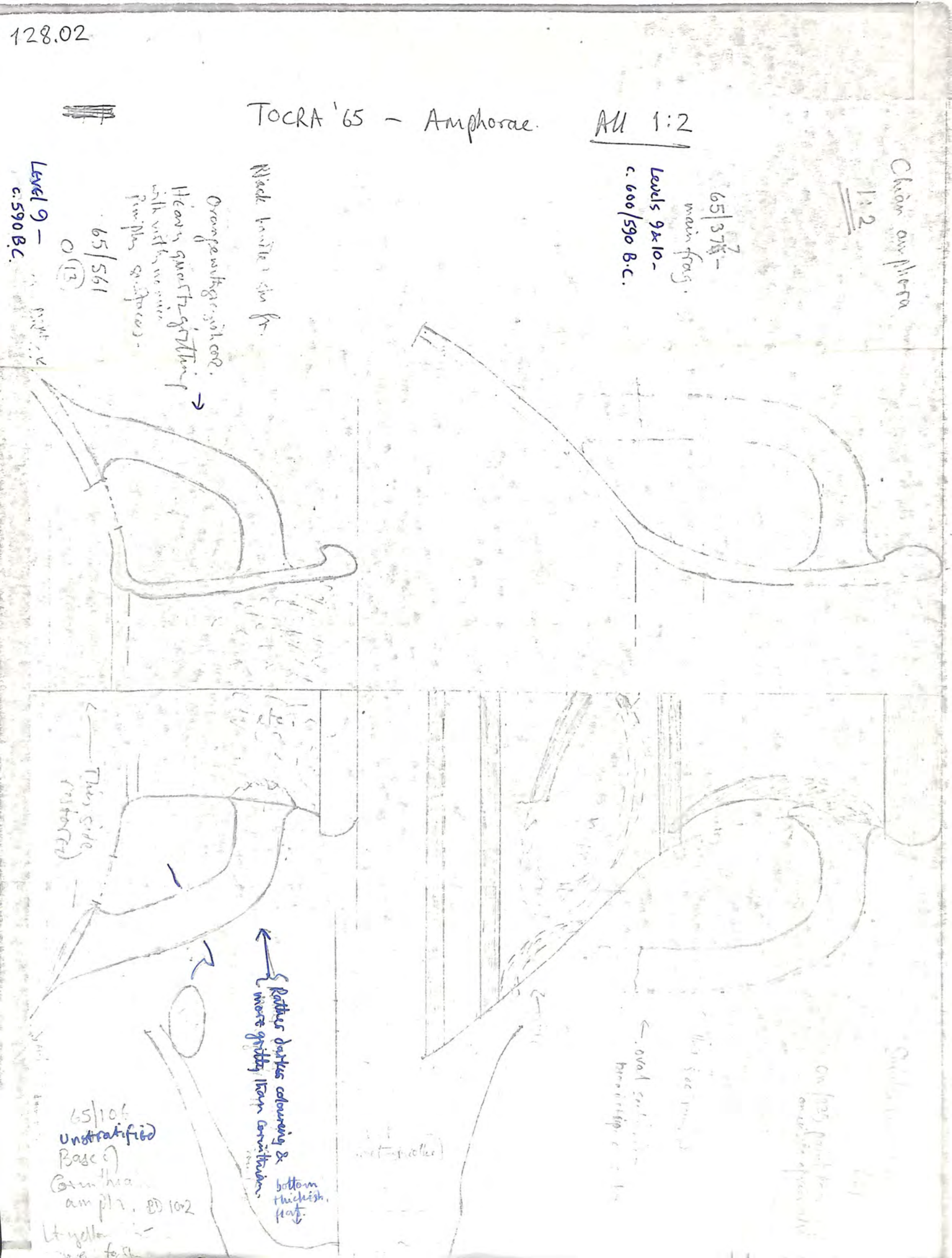
other amph, not drawn:
65/318 [illegible]
Ext brown smoothed [illegible] to [illegible]
Dull black pt bands.
Max [illegible] (c 15.5 x 12.5
[illegible]
? same [illegible]

Clean-some [illegible]
Fine cream with smooth satiny ext surface
Should be Corinthian

65/633 – Level 11, c. 600 BC.

128.02

TOCRA '65 – Amphorae. All 1:2



128.03

Copies of drawings of Tocra
amphora frs. – for publication
in Tocra ii. Findspots marked on.

With my compliments – John Hayes

134



0 août 1962.

rec'd enclosed in a letter of 25.IX.62 from Prid (see ALEXANDRIA)

ervateur en chef

ologique

ie.

.

M. Francis Anfray
(another is M. Guy Annequin)

J'ai l'honneur de m'adresser à votre bienveillante attention concernant les types de poterie dont je joins à cette lettre deux exemples. (Photographies).

Ces photographies représentent des spécimens de poteries que nous découvrons en Ethiopie du nord à l'occasion de fouilles, principalement à Axoum et à Adoulis.

J'aimerais savoir s'il existe une documentation au sujet de ces poteries, connaître notamment les lieux d'origine, de fabrication et dbtenir des données chronologiques.

Persuadé que vous possédez de nombreuses poteries de ce type dans votre musée, puis-je me permettre de vous demander s'il vous serait possible dé envoyer à l'Institut éthiopien d'Arch... ues photographies de ces ... de provenance.

130-a

129-a

Oriental?

From the excavations at Istria (Romania)
cf. V. Canarache, Importul Anf. (1957)
p. 11, fig. 9 (jars dated 6th - 7th cent.)

HT. 0.41

ajouter à vos occupations et ...s, je vous prie d'agréer, ...sentiments de profond

Anfray

129-9

Omitted?

From the excavations at Istria (Romania)

cf. V. Canarache, Importul Amf. (1957)

p. 11, fig. 9 (jars dated 6th - 7th cent.)

Ht. 0.41

129-b



turile de la Istria (H., I., p. 459).

(engr)

130-a

From Gerasa: omitted?

J. G. Duncan, A Corpus of Palestinian Pottery,
London, 1930, no. 48 X
Said to be period of Justinian.

130-b



1:5 ?

(tracing by AΔ from my tracing from Duncan)



Prie incomplète

131-6



132-6



133-6

በግርማዊ ቀ. ኃ. ሥ. ልዩ ክቢኔ
የአርኬዎሎጊ ክፍል ▫

INSTITUT ETHIOPIEN d'ARCHÉOLOGIE
B. P. 1907 ADDIS ABEBA
(Ethiopie)

Addis Abeba, le 10 août 1962.

Monsieur le Conservateur en chef
du Musée archéologique
Alexandrie.
EGYPT.

Monsieur

J'ai l'honneur de m'adresser à votre bienveillante attention concernant les types de poterie dont je joins à cette lettre deux exemples. (Photographies).

Ces photographies représentent des spécimens de poteries que nous découvrons en Ethiopie du nord à l'occasion de fouilles, principalement à Axoum et à Adoulis.

J'aimerais savoir s'il existe une documentation au sujet de ces poteries, connaître notamment les lieux d'origine, de fabrication et dbtenir des données chronologiques.

Persuadé que vous possédez de nombreuses poteries de ce type dans votre musée, puis-je me permettre de vous demander s'il vous serait possible dé envoyer à l'Institut éthiopien d'Archéologie quelques photographies de ces poteries avec les indications de provenance.

Dans l'espoir de ne pas trop ajouter à vos occupations et avec mes remerciements anticipés, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments de profond respect.

Fr.Anfray.
Archéologue.

M. Francis Anfray
Institut —

Dear M. Anfray,

I deeply regret the delay in answering your letter of August 10, 1962, to the Director of the Musée Gréco-Romain d'Alexandrie, which had been mislaid there. The fault is mine, and not that of

Dr. Henri Riad, Director of the Musée Gréco-Romain d'Alexandrie, forwarded to me your inquiry of August 10, 1962, regarding ~~the~~ amphoras found in Ethiopia, also two photographs of these amphoras. I regret to have mislaid only these papers, which have recently been found again.

135.02

I return your photographs, since you may not remember which ones you sent, but I would be glad to have them back. Ten amphoras seem a date for about the 7 Justinian, 6th cent. A.D.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
CHICAGO 37 • ILLINOIS
DEPARTMENT OF GREEK

Corinth, Oct. 2, 1962

Dear Virginia,

Welcome back.

You are quite welcome to send the picture of the three amphoras to Halis Belamis, and I hope you will hear from him. How amphoras travel! Please let me or Johnson know if there is anything to learn about these wine jars from distant Ethiopia.

I hope soon to see you, here or in Athens

As always,

Dean

NORTH AFRICA : CARTHAGE 118
AND MISCELLANEOUS
INCL APOLLONIA, CYRENE, TOCRA